

FORD KUGA Наръчник на собственика



Информацията, съдържаща се в това издание е достоверна към момента на отпечатване. С оглед на постоянното развитие ние си запазваме правото да променяме модификации, дизайни или оборудване по всяко време и без предварително предизвестие или задължение за това. Никоя част от това издание не може да се копира, разпространява, съхранява в системи за последваща обработка или превежда на който и да е език под каквато и да е форма и по каквито и да е причини без нашето предварително писмено съгласие. Възможно е да има грешки или пропуски.

© Ford Motor Company 2012

Всички права запазени.

Номер на частта: CG3585en 11/2012 20121112114733

—
|

|

Съдържание

Въведение	
За този ръководник.....	5
Речник на символите.....	5
Записване на данни.....	7
Части за смяна - Препоръки.....	8
Оборудване за мобилни комуникации.....	8
 Бърз преглед	
Бърз преглед.....	9
 Безопасност за деца	
Позициониране на детска седалка.....	16
Монтиране на детски седалки.....	18
Заклучващи механизми за безопасност на децата.....	21
 Предпазни колани	
Поставяне на предпазните колани.....	22
Настройване на височината на предпазните колани.....	23
Предупредителен индикатор за предпазните колани.....	23
 Допълнителна система за безопасност	
Функциониране.....	24
Въздушна възглавница на шофьора.....	24
Въздушна възглавница на пътника.....	25
Въздушна възглавница за коленете.....	25
Странични въздушни възглавници.....	26
Странични въздушни възглавници – “завеси”.....	26
 Ключове и дистанционни	
Обща информация за ради честотите.....	27
Дистанционно.....	27
Смяна на изгубен ключ или дистанционно.....	29
 Ключалки	

Съдържание

Ръчно управляема задна врата.....	32	Пространствено осветление.....	54
Автоматична задна врата.....	33		
Влизане без ключ.....	35		
 Сигурност			
Пасивна система против кражба.....	38		
Аларма.....	38		
 Волан			
Регулиране на волана.....	41		
Управление на аудио системата.....	41		
Гласово управление.....	43		
Темпомат.....	43		
Управление на дисплея.....	43		
 Чистачки и пръскалки			
Чистачки на челното стъкло.....	44		
Автоматични чистачки.....	44		
Пръскалки на челното стъкло.....	45		
Чистачки и пръскалки на задното стъкло.....	45		
Пръскалки на фаровете.....	46		
 Осветление			
Обща информация.....	47		
Управление на светлините.....	47		
Автоматични светлини.....	48		
Затъмняване на таблото.....	48		
Забавено изключване на фаровете.....	48		
Дневни светлини.....	49		
Автоматично контролиране на дългите светлини.....	49		
Предни светлини за мъгла.....	50		
Задни светлини за мъгла.....	51		
Регулиране на фаровете.....	51		
Фарове за осветяване на ъгли.....	52		
Мигачи.....	52		
Вътрешно осветление.....	53		

Съдържание

Прозорци и огледала	
Електрически прозорци.....	55
Външни огледала.....	56
Огледало за обратно виждане.....	57
Сенници.....	57
Шибедях.....	58
Глобално отваряне и затваряне.....	59
Арматурно табло	
Измервателни уреди.....	61
Предупредителни лампи и индикатори.....	62
Звукови предупреждения и индикатори.....	65
Информационни дисплеи	
Обща информация.....	66
Часовник.....	71
Бордови компютър.....	71
Персонализирани настройки.....	71
Информационни съобщения.....	71
Аудио система	
Обща информация.....	85
Аудио система – автомобили с: AM/FM/CD.....	86
Аудио система – автомобили с: AM/FM/CD/ Цифрово аудио излъчване (DAB) Радио/SYNC.....	91
Аудио система – автомобили с: Цифрово аудио излъчване (DAB) Радио/ Навигационна система/SYNC.....	96
Аудио система – автомобили с: Цифрово аудио излъчване (DAB) Радио/SYNC/ Sony AM/FM/CD.....	102
Аудио система – автомобили с: Цифрово аудио излъчване (DAB) Радио/ Навигационна система/SYNC/Sony AM/FM/CD.....	108
Цифрово аудио.....	114
Жак за включване на външно устройство.....	116
USB порт.....	117
Проблеми с аудио системата.....	117
Климатик	
Климатик	
Функциониране.....	118
Въздушни дюзи.....	118
Ръчно управление на климатика.....	119
Автоматично управление на климатика.....	120
Съвети за управление на климата в купето.....	122
Отопляеми прозорци и огледала.....	125
Допълнителен нагревател.....	126
Седалки	
Сядане в правилното положение.....	127
Подглавници.....	127
Ръчни седалки.....	129
Електрически седалки.....	130
Задни седалки.....	131
Отопляеми седалки.....	131
Подлакътник на задната седалка.....	132
Допълнителни изходи за захранване	
Допълнителни изходи за захранване.....	133
Отделения за вещи	
Държачи за чаши.....	135
Конзола на тавана.....	135
Табла на гръбовете на седалките.....	135
Стартиране и спиране на двигателя	
Обща информация.....	136
Ключ за запалване.....	136
Запалване без ключ.....	136
Заклучване на волана.....	138
Стартиране на бензинов двигател.....	139
Стартиране на дизелов двигател.....	140
Филтър за твърди частици (дизел).....	140
Спиране на двигателя.....	141

Съдържание

Уникални характеристики на шофиране		Парктроник.....164
Стартиране-спиране.....142		Активен парктроник.....166
		Камера за задно виждане.....168
Гориво и зареждане		Темпомат
Предпазни мерки.....144		Функциониране.....170
Качество на горивото - бензин.....145		Използване.....170
Качество на горивото - дизел.....145		Използване на адаптивния темпомат.....171
Свършване на горивото.....145		Асистенти при шофиране
Катализатор.....146		Монитор на мъртвата точка.....176
Зареждане.....147		Ограничител на скоростта.....178
Разход на гориво.....148		Предупреждение за водача.....179
Технически спецификации.....149		Система за следене на лентата за движение.....181
Скоростна кутия		Разпознаване на пътните знаци.....183
Ръчна скоростна кутия.....150		Активно спиране в градски условия.....185
Автоматична скоростна кутия.....150		Икономичен режим.....186
Асистент при тръгване по наклон.....153		
Задвижване на четирите колела		Превозване на товари
Функциониране.....155		Обща информация.....187
Използване.....155		Задно отделение под пода.....187
Спирачки		Щори за покриване на багажа.....188
Обща информация.....160		Точки за закрепване на багажа.....188
Съвети при шофиране със спирачки със система против блокиране.....160		Багажници и рейки на покрива.....189
Ръчна спирачка.....160		
Контрол на сцеплението		Теглене
Функциониране.....162		Теглене на ремарке.....190
Използване.....162		Теглич.....190
Контрол на стабилността		Контрол на залюляването на ремаркетото.....193
Функциониране.....163		Точки за теглене.....193
Използване.....163		Теглене на автомобила на четирите колела.....194
Парктроници		Съвети при шофиране
Функциониране.....164		Сработване на нови гуми.....195
		Предупреждения при ниски температури.....195
		Шофиране през вода.....195
		Стелки.....195

Аварийни ситуации на пътя

Аварийни светлини.....	197
Аптечка.....	197
Предупредителен триъгълник.....	197
Спиране на горивото.....	197
Стартиране с кабели.....	197

Предпазители

Разположение на кутиите с предпазители.....	19
Описание на предпазители.....	200
Смяна на предпазител.....	209

Поддръжка

Обща информация.....	210
Отваряне и затваряне на предния капак.....	210
Под капака - 1.6L EcoBoost™.....	212
Под капака - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) дизел.....	213
Щека за маслото - 1.6L EcoBoost (132kW/180PS) - Sigma.....	214
Щека за маслото - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) дизел.....	214
Проверка на маслото на двигателя.....	214
Проверка на охладителя на двигателя.....	215
Проверка на спирачната течност.....	215
Проверка на течността за чистачките.....	215
Смяна на акумулатор 12V.....	215
Проверка на перата на чистачките.....	216
Смяна на перата на чистачките.....	216
Сваляне на фар.....	217
Смяна на крушка.....	217
Спецификация на крушките.....	223
Технически спецификации.....	224

Грижа за автомобила

Почистване	
отвън.....	226
Отстраняване на дребни дефекти по боята.....	226
Почистване на купето.....	227
Почистване на алуминиеви джанти.....	227
Колела и гуми	
Обща информация.....	228
Комплект за временна мобилност.....	228
Грижи за гумите.....	232
Използване на зимни гуми.....	232
Използване на вериги.....	232
Смяна на колело.....	232
Технически спецификации.....	239

Капацитети и спецификации

Табелка с данни за автомобила.....	241
Идентификационен номер на автомобила.....	242
Технически спецификации.....	242

SYNC™

Обща информация.....	245
Използване на гласовото разпознаване.....	246
Използване на SYNC™ с Вашия телефон.....	249
SYNC™ приложения и услуги.....	259
Използване на SYNC™ с Вашия плеър.....	262
SYNC™ - решаване на проблеми.....	266

Приложения

Електромагнитна съвместимост.....	273
Лицензионен договор за краен потребител.....	274

ЗА ТОЗИ НАРЪЧНИК

Благодарим Ви, че избрахте Ford. Препоръчваме Ви да отделите време и да опознаете автомобила си като прочетете този наръчник. Колкото повече знаете за автомобила, толкова по-безопасно и приятно ще бъде шофирането му.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Винаги карайте внимателно докато използвате уредите и функциите на автомобила.

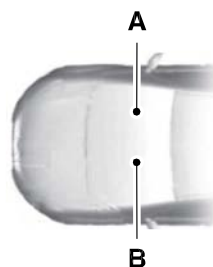
Забележка: Този наръчник описва функциите и опциите на продукта в пълната им гама, понякога даже и преди да са пуснати в експлоатация. Възможно е да са описани опции, които не са инсталирани на Вашия автомобил.

Забележка: Някои от илюстрациите в този наръчник може да са използвани за други модели и да се различават от Вашия автомобил. Въпреки това, основната информация винаги е вярна.

Забележка: Винаги използвайте и управлявайте автомобила съгласно приложимите закони и наредби.

Забележка: Предайте този наръчник при продажбата на автомобила. Той е неразделна част от него.

В наръчника може да се посочва разположение на даден компонент като от дясната или от лявата страна. Страната се определя когато сте седнали на седалката и гледате напред.



E154903

- A Дясна страна
- B Лява страна

Защита на околната среда

Вие също имате роля в опазването на околната среда. Правилното използване на автомобила и регламентираното изхвърляне на отпадъци, почистващи и смазочни материали са важна част от тази роля.

РЕЧНИК НА СИМВОЛИТЕ

Това са част от символите, които може да видите на автомобила.



Предупреждение за безопасност



Виж Наръчника на собственика



Система против блокиране на спирачките



Избягвайте пушенето, огъня или искрите

Въведение



Акумулатор

Въведение



Акумулаторна киселина



Спирачна течност – без петролни продукти



Спирачна система



Филтър на купето



Проверете капачката на резервоара



Отключване/заклучване на вратите за безопасност на децата



Долно захващане на детска седалка



Горно закрепване на детска седалка



Темпомат



Не отваряйте когато е горещо



Въздушен филтър на двигателя



Охладител на двигателя



Взривоопасен газ



Предупреждение за перка



Поставете коланите

Предна въздушна възглавница



Предни фарове за мъгла



Рестартиране на горивната помпа



Отделение за предпазители



Аварийни светлини



Нагреваем заден прозорец



Нагреваемо чело стъкло



Отваряне на вътрешното отделение за багаж



Крик

Въведение



Температура на охладителя
на двигателя



Масло на
двигателя



Управление на осветлението

Предупреждение за ниско
налягане в гумите



Поддържайте правилното ниво
на флуида



Паник аларма



Парктроник



Ръчна спирачка



Течност за сервоусилвателя



Предни/задни електрически прозорци



Заклучване на електрическите прозорци



Обслужете двигателя скоро



Странична въздушна възглавница



Контрол на стабилността



Чистачки и пръскалки на челното стъкло



Климатик

ЗАПИСВАНЕ НА ДАННИ

Множество електронни компоненти във Вашия автомобил съдържат модули за съхраняване на данни, които временно или постоянно записват техническа информация относно състоянието на автомобила, събития и грешки.

По принцип, тази техническа информация документира състоянието на частите, модулите, системите и околната среда:

- Работните условия на системните компоненти (напр. нива на зареждане).
- Съобщения за състоянието на автомобила и отделните му компоненти (напр. обороти на колелата/скорост на въртене, забавяне, латерално ускорение).
- Повреди и дефекти във важни системни компоненти (напр. осветление и спирачна система).
- Поведение на автомобила при определени условия (напр. активиране на въздушна възглавница, активиране на системата за регулиране на стабилността).
- Състояние на околната среда (напр. температура).

Тези данни са основно технически и помагат да се идентифицират и коригират грешки и да се оптимизират функциите на автомобила. Профилите на движение, посочващи изминалите маршрути, не могат да се създават с тези данни.

Ако се използват сервизни услуги (напр. ремонти, сервизни процеси, гаранционни случаи, гарантиране на качеството), служителите от сервизната мрежа (включително производителите) могат да прочетат тази техническа информация от модулите за записване на събитията и грешките като използват специфични диагностични уреди. При необходимост, ще получите допълнителна информация. След коригиране на грешката тези данни се изтриват от модулите или върху тях се записва постоянно.

При използването на автомобила могат да възникнат ситуации, в които тези технически данни, свързани с друга информация (докладване за злополуката, повреди по автомобила, показания на свидетели, други) могат да се свържат с определено лице, вероятно с помощта на експерти.

Въведение

Допълнителните функции, които са договорени с клиента (напр. локализиране на автомобила при извънредни ситуации) позволяват предаването на определени данни от автомобила.

ЧАСТИ ЗА СМЯНА - ПРЕПОРЪКИ

Вашият автомобил е произведен по най-високи стандарти с използване на качествени части. Препоръчваме Ви да изисквате използването на оригинални части на Ford и Motorcraft когато автомобилът се нуждае от обслужване или ремонт. Вие можете лесно да разпознаете оригиналните части на Ford и Motorcraft като потърсите фирмените маркировки на Ford, FoMoCo или Motorcraft върху частите или техните опаковки.

Планирано обслужване и механични ремонти

Един от най-добрите начини да сте сигурни, че Вашият автомобил гарантира дългосрочна експлоатация е да го обслужвате съгласно нашите препоръки, като използвате части, отговарящи на спецификациите, описани в този Наръчник на собственика. Оригиначните части на Ford и Motorcraft отговарят или надвишават тези спецификации.

Ремонти след злополуки

Надяваме се да не претърпявате злополуки, но те се случват. Оригиначните части на Ford за подмяна след злополуки отговарят на нашите строги изисквания за монтаж, изработка, структурна цялостност, защита от корозия и изгниване. При разработването на автомобила ние оценяваме дали тези части предоставят желаното ниво на защита като една цяла система. Най-добрият начин да сте сигурни, че тези нива на защита са гарантирани е да използвате оригинални части на Ford за подмяна след злополуки.

Гаранция на частите за смяна

Оригиналните части за смяна на Ford и Motorcraft са единствените части обхванати от гаранцията на Ford. Повредите по автомобила, причинени от дефект в неоригинални части на Ford може да не се покрият от гаранцията на Ford. За повече информация прочетете условията на гаранцията на Ford.

ОБОРУДВАНЕ ЗА МОБИЛНИ КОМУНИКАЦИИ

Използването на оборудване за мобилни комуникации става все по-важно за бизнес и лични нужди. Въпреки това, не трябва да правите компромиси със своята безопасност или с безопасността на другите, когато използвате подобно оборудване. Мобилните комуникации могат да подсилят личната безопасност и сигурност, когато са използвани подходящо, особено в извънредни ситуации. Безопасността трябва да е на първо място при използването на мобилните комуникации, за да се избягнат нежеланите резултати от подобно използване. Оборудването за мобилни комуникации включва, но не само, мобилни телефони, пейджъри, преносими устройства за електронна поща, устройства за текстови съобщения и преносими двупосочни радиопредаватели.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

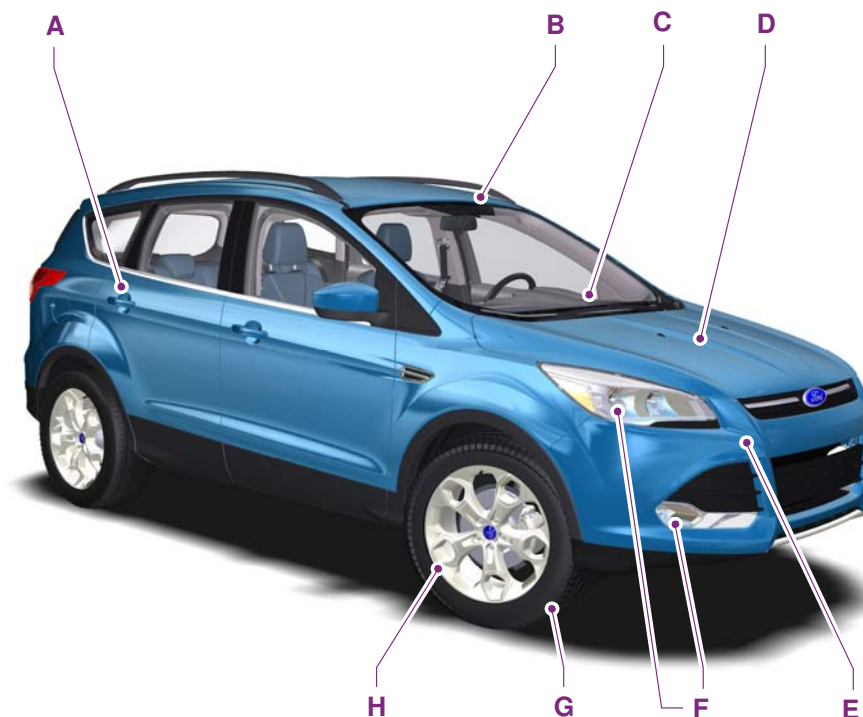


Шофирането когато сте разсеяни може да доведе до загуба на контрол върху автомобила, до злополуки и наранявания. Силно Ви препоръчваме да използвате особено внимателно устройствата или функциите, които отвличат вниманието Ви от пътя. Вашата основна отговорност е безопасната експлоатация на автомобила. Препоръчваме Ви да не използвате

Въведение

преносими устройства докато шофирате
и да спазвате приложимите закони.

Външен изглед отпред



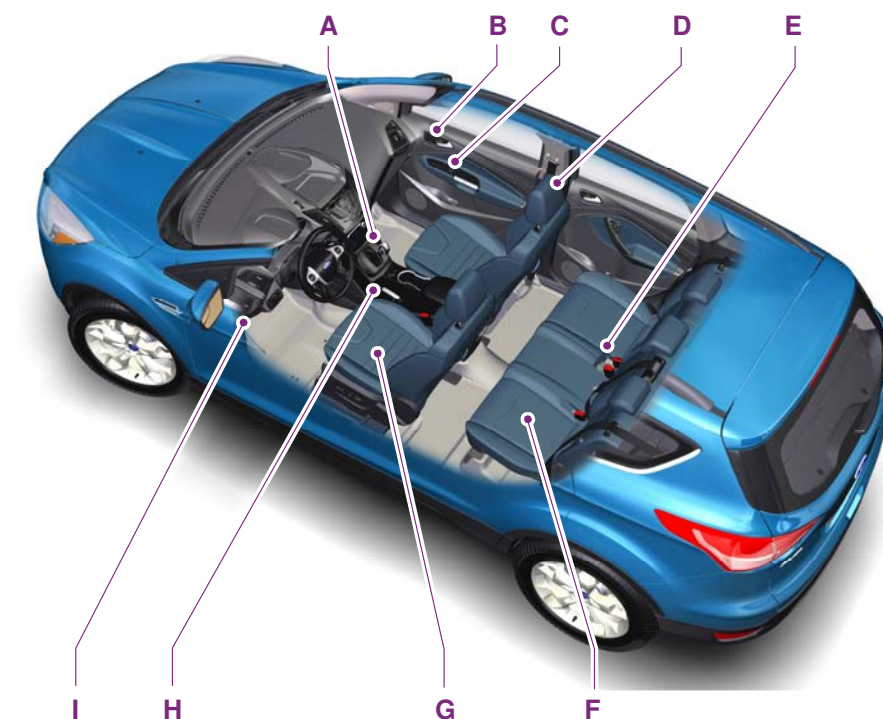
E152442

- A Виж **Заклучване и отключване** (стр. 30). Виж **Влизане без ключ** (стр. 35).
- B Виж **Автоматично контролиране на дългите светлини** (стр. 49). Виж **Предупреждение за водача** (стр. 179). Виж **Система за следене на лентата за движение** (стр. 181). Виж **Разпознаване на пътните знаци** (стр. 183). Виж **Активно спиране в градски условия** (стр. 185).
- C Виж **Смяна на перата на чистачките** (стр. 216).
- D Виж **Поддръжка** (стр. 210).
- E Виж **Точки за теглене** (стр. 193).
- F Виж **Смяна на крушка** (стр. 217).

G Налягане в гумите. Виж **Технически спецификации** (стр. 239).

H Виж **Смяна на колело** (стр. 232).

Изглед на купето



E152443

A Виж **Скоростна кутия** (стр. 150).

B Виж **Заклучване и отключване** (стр. 30).

C Виж **Електрически прозорци** (стр. 55). Виж **Външни огледала** (стр. 56).

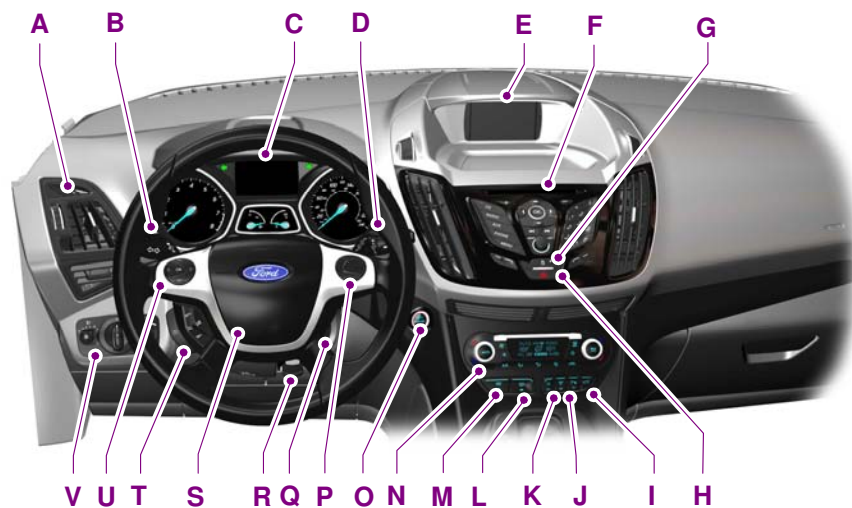
D Виж **Подглавници** (стр. 127).

E Виж **Поставяне на предпазните колани** (стр. 22).

- F Виж **Задни седалки** (стр. 131).
- G Виж **Ръчни седалки** (стр. 129). Виж **Електрически седалки** (стр. 130).
- H Виж **Ръчна спирачка** (стр. 160).
- I Виж **Отваряне и затваряне на предния капак** (стр. 210).

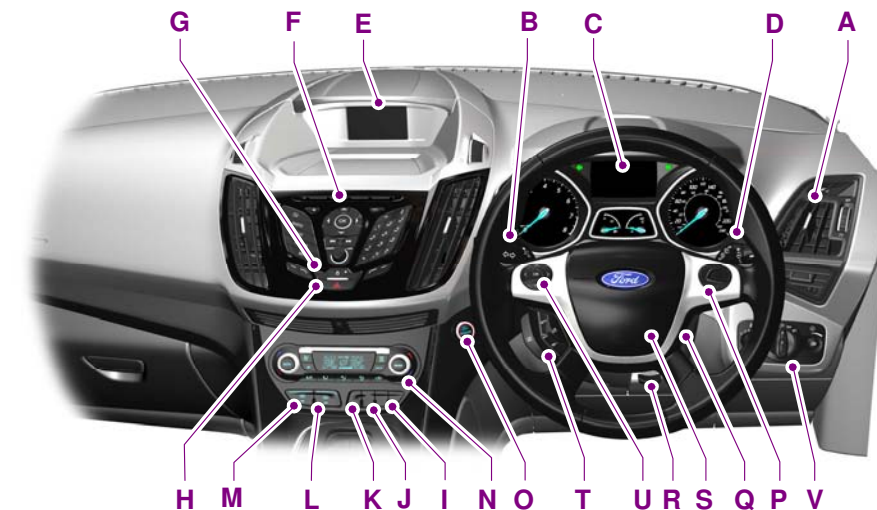
Изглед на арматурното табло

Автомобили с ляв волан



E152444

Автомобили с десен волан



E152445

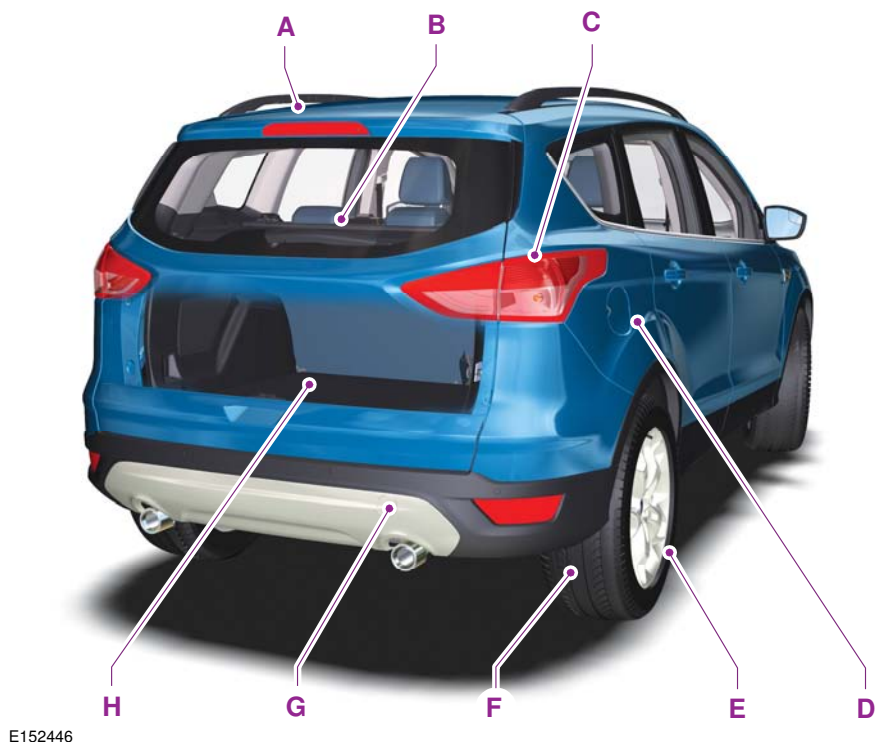
- A Въздушни дюзи. Виж **Въздушни дюзи** (стр. 118).
- B Мигачи. Виж **Мигачи** (стр. 52). Дълги светлини. Виж **Управление на светлините** (стр. 47).
- C Арматурно табло. Виж **Измервателни уреди** (стр. 61). Виж **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 62).
- D Лостче за чистачките. Виж **Чистачки и пръскалки** (стр. 44).
- E Информационен дисплей.
- F Аудио уредба. Виж **Аудио система** (стр. 85).
- G Индикатор за заключени врати. Виж **Заклучване и отключване** (стр. 30).
- H Бутон за аварийните светлини. Виж **Аварийни светлини** (стр. 197).
- I Бутон за парктроника. Виж **Парктроник** (стр. 164).
- J Бутон за активния парктроник. Виж **Активен парктроник** (стр. 166).
- K Бутон старт-стоп. Виж **Стартиране-спиране** (стр. 142).
- L Бутон за подгряване на задния прозорец. Виж **Отопляеми прозорци и огледала** (стр. 125).
- M Бутон за подгряване на челното стъкло. Виж **Отопляеми прозорци и огледала** (стр. 125).

Бърз преглед

N Управление на климата. Виж **Климатик** (стр. 118).

- O Бутон Старт. Виж **Запалване без ключ** (стр. 136).
- P Контрол на аудио системата. Виж **Управление на аудио системата** (стр. 41). Гласово управление. Виж **Гласово управление** (стр. 43). Управление на телефона. Виж **Използване на SYNC™ с Вашия телефон** (стр. 249).
- Q Ключ за запалване. Виж **Ключ за запалване** (стр. 136).
- R Регулиране на волана. Виж **Регулиране на волана** (стр. 41).
- S Клаксон.
- T Бутони на темпомата. Виж **Използване на темпомата** (стр. 170). Бутони на адаптивния темпомат (ACC). Виж **Използване на адаптивния темпомат** (стр. 171).
- U Управление на информационния дисплей. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 66).
- V Управление на светлините. Виж **Управление на светлините** (стр. 47). Предни светлини за мъгла. Виж **Предни светлини за мъгла** (стр. 50). Задни светлини за мъгла. Виж **Задни светлини за мъгла** (стр. 51). Управление на регулирането на фаровете. Виж **Регулиране на фаровете** (стр. 51). Затъмняване на арматурното табло Виж (стр. 118).

Външен изглед отзад



- A Виж **Смяна на крушка** (стр. 217).
- B Виж **Смяна на перата на чистачките** (стр. 216).
- C Виж **Смяна на крушка** (стр. 217).
- D Виж **Зареждане** (стр. 147).
- E Виж **Смяна на колело** (стр. 232).
- F Налягане в гумите. Виж **Технически спецификации** (стр. 239).

- G Виж **Точки за теглене** (стр. 193).
- H Виж **Аптечка** (стр. 197). Виж **Предупредителен триъгълник** (стр. 197). Виж **Комплект за временна мобилност** (стр. 228). Резервно колело, крик и ключ за колелото. Виж **Смяна на колело** (стр. 232). Кука за теглене. Виж **Точки за теглене** (стр. 193). Фуния за гориво. Виж **Свършване на горивото** (стр. 145).

ПОЗИЦИОНИРАНЕ НА ДЕТСКА СЕДАЛКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Обърнете се към оторизиран дилър за най-новите препоръчителни детски седалки.



Особено опасно! Не използвайте детска седалка обърната назад на предна седалка с въздушна възглавница пред нея!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Когато използвате детска седалка с опорен крак, опората трябва да лежи плътно на пода.



При детските седалки с колан проверете дали коланът не е усукан или хлабав.



Детската седалка трябва да лежи плътно на седалката на автомобила. Може да се наложи да вдигнете или свалите подглавника. Виж **Подглавници** (стр. 127).

Позиции на сядане	Категории тегловни групи				
	0	0+	1	2	3
	До 22 lbs (10 кг)	До 29 lbs (13 кг)	20 - 40 lbs (9 - 18 кг)	33 - 55 lbs (15 - 25 кг)	46 - 79 lbs (22 - 36 кг)
Предна дясна седалка с включена въздушна възгл.	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Предна дясна седалка с изключена въздушна възгл.	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Задни седалки	U	U	U	U	U

X Не е подходяща за деца от тази тегловна група.

U Подходяща за универсални детски седалки, одобрени за тази тегловна група.

U¹ Подходяща за универсални детски седалки, одобрени за тази тегловна група. Обаче, препоръчваме Ви да подсиgurите децата на детска седалка, одобрена от властите и поставена на задната седалка.

UF¹ Подходяща за универсални детски седалки обърнати напред, одобрени за тази тегловна група. Обаче, препоръчваме Ви да подсиgurите децата на детска седалка, одобрена от властите и поставена на задната седалка.

Забележка: Когато използвате детска седалка на предната седалка винаги нагласяйте пътническата седалка до най-задното ѝ положение. Ако се окаже трудно да се стегне предпазния колан в зоната на бедрата, без да остава хлабаво място, поставете облегалката в изправено положение и вдигнете седалката. Виж **Седалки** (стр. 127).

Безопасност за деца

Детски седалки ISOFIX

Позиции на сядане		Категории тегловни групи	
		0+	1
		Обърнати назад	Обърнати напред
		До 29 lbs (13 кг)	20 - 40 lbs (9 - 18 кг)
Предни седалки	Размер клас	Без ISOFIX	
	Вид на седалката		
Задна странична седалка ISOFIX	Размер клас	C, D, E ₁	A, B, B1 ₁
	Вид на седалката	IL ₂	IL, IUF ₃
Задна средна седалка	Размер клас	Без ISOFIX	
	Вид на седалката		

IL Подходяща за определени системи за детски седалки ISOFIX от полу-универсалната категория. Моля, консултирайте се с препоръчителните списъци на доставчика на системите за детски седалки на автомобила.

IUF Подходяща за системи за детски седалки, обърнати напред, ISOFIX от универсална категория за използване в тази тегловна група и размер клас на ISOFIX.

¹Класът на размера ISOFIX за универсалните и полу-универсалните системи за детски седалки се определя с буквите A до G. Тези идентификационни букви се изписват на детската седалка ISOFIX.

²В момента на публикуване, препоръчителната група 0+ ISOFIX безопасна седалка за бебета е Britax Romer Baby Safe. Обърнете се към оторизиран дилър за последните препоръчителни детски седалки.

³ В момента на публикуване, препоръчителната група 1 ISOFIX детски седалки е Britax Romer Duo. Обърнете се към оторизиран дилър за последните препоръчани от нас детски седалки.

МОНТИРАНЕ НА ДЕТСКИ СЕДАЛКИ



E133140



E68916

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Използвайте одобрени детски седалки да подсигурите деца с ръст под 59 инча (150 сантиметра) на задната седалка.



Особено опасно! Не използвайте детска седалка обърната назад на предна седалка с въздушна възглавница пред нея!



Прочетете и спазвайте инструкциите на производителя преди да монтирате детската седалка.



Не модифицирайте детската седалка по никакъв начин.



Не дръжте дете на коленете си докато автомобилът се движи.



Не оставяйте децата без надзор в автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Ако автомобилът Ви е претърпял злополука проверете детската седалка при оторизиран дилър.

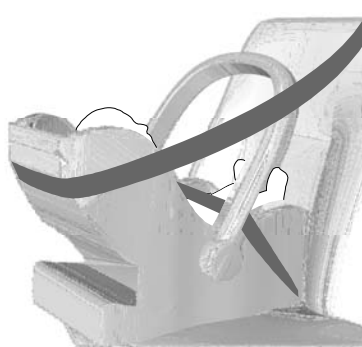
Забележка: *Задължителното използване на детски седалки варира в различните страни.*

Само детски седалки сертифицирани по ECE-R44.03 (или по-нова версия) са били изпробвани и одобрени за Вашия автомобил. Избор от такива седалки има при всеки оторизиран дилър.

Детски седалки за различни тегловни групи

Използвайте подходящата детска седалка както е показано по-долу:

Безопасна седалка за бебета



E68918

Подсигурете деца с тегло под 29 либри (13 килограма) на обърната назад седалка за бебета (Group 0+) на задната седалка.

Безопасна седалка за деца



E68920

Подсигурете деца с тегло между 29 и 40
либри (13 и 18 килограма) на седалка за
деца (Група 1) на задната седалка.

Повдигащи седалки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Не монтирайте повдигаща седалка само с напречната част на предпазния колан.
-  Не монтирайте повдигаща седалка или възглавница с хлабав или усукан предпазен колан.
-  Не поставяйте колана под ръката на детето или зад гърба му.
-  Не използвайте възглавници, книги или хавлии, за да повдигнете детето.
-  Проверявайте дали детето стои изправено.

*Забележка: Когато използвате детска седалка на задната седалка, проверете дали детската седалка стои плътно на седалката на автомобила. Може да се наложи да вдигнете или махнете подглавника. Виж **Подглавници** (стр. 127).*

Повдигащи седалки (Група 2)



E70710

Подсигурете деца с тегло над 33 либри (15 килограма), но с ръст под 59 инча (150 сантиметра) с повдигаща седалка или възглавница.

Препоръчваме Ви да използвате повдигаща седалка, която комбинира възглавница и облегалка вместо само възглавница. Повдигнатата позиция на сядане Ви позволява да позиционирате горната част на предпазния колан за възрастни през средата на раменете на детето, а напречната част на колана през бедрата му.

Повдигаща възглавница (Група 3)

Безопасност за деца



E68924

Точки за закрепване ISOFIX

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

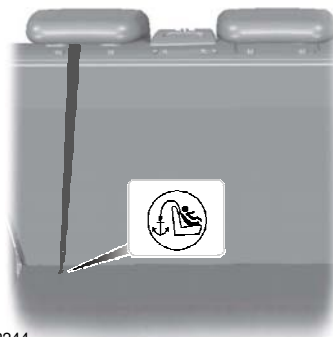
⚠ Монтирайте устройство против завъртане когато използвате системата ISOFIX. Препоръчваме Ви горно захващане или опорен крак.

Забележка: Когато купувате седалка ISOFIX проверете дали знаете точната тегловна група и класът на размера ISOFIX за желаните позиции на сядане. Виж **Позициониране на детска седалка** (стр. 16).

Вашият автомобил е оборудван с точки за закрепване ISOFIX, които са приложими за общоприетите детски седалки ISOFIX.

Системата ISOFIX се състои от две твърди планки на детската седалка, които се закрепват към точките за закрепване на страничната задна седалка, където се събират облегалката и възглавницата. Точките за горно закрепване са разположени зад страничните задни седалки и се използват за детски седалки с горно закрепване.

Точки за горно закрепване



E142244

Монтиране на детска седалка с горно закрепване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

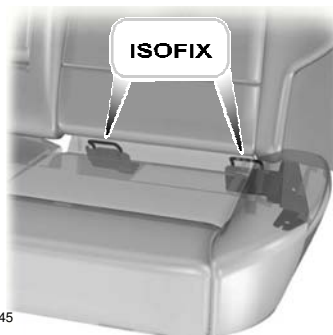
⚠ Не закрепвайте горното закрепване на друго място освен на подходящата точка за закрепване.

⚠ Проверете дали горното закрепване не е усукано или хлабаво и дали е монтирано на правилното място.

Забележка: Където е приложимо махнете щората за покриване на багажа. Виж **Щори за покриване на багажа** (стр. 188).

Забележка: Може да се наложи да вдигнете или свалите подглавника, за да улесните монтажа. Виж **Подглавници** (стр. 127).

1. Прокарайте горното закрепване под подглавника към точката за закрепване.



E87145

2. Бутнете детската седалка плътно назад, за да се закопчат долните точки за закрепване ISOFIX.
3. Затегнете горното закрепване съгласно инструкциите на производителя на детската седалка.

ЗАКЛЮЧАВАЩИ МЕХАНИЗМИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА

Ръчни заключващи механизми

Когато тези заключващи механизми са активирани задните врати не могат да се отварят отвътре.



E112197

Заключващите механизми за безопасност на децата са разположени в задната част на всяка задна врата и трябва да се активират за всяка врата поотделно.

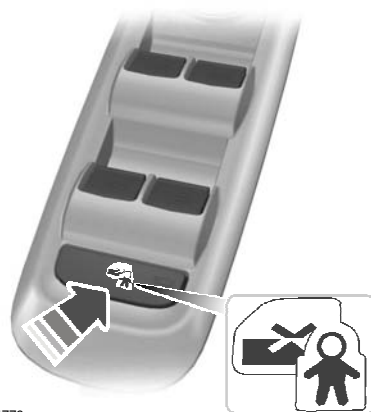
От лявата страна

Завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да заключите и по посока на часовниковата стрелка, за да отключите.

От дясната страна

Завъртете по часовниковата стрелка, за да заключите и обратно на часовниковата стрелка, за да отключите.

Електрически заключващи механизми



E124779

Натиснете бутона, за да ги активирате.

Натиснете бутона отново, за да ги изключите.

Забележка: Не можете да използвате бутоните за задните електрически прозорци когато заключващите механизми за безопасност на децата са активирани.

ПОСТАВЯНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



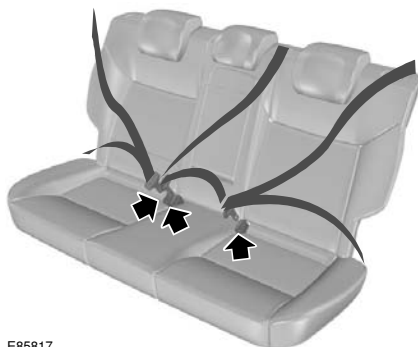
Вкарайте езика в катарамата докато чуete щракване. Не сте поставили колана правилно, ако не се чуе щракване.



Проверявайте дали коланът е опънат добре и дали не се показва извън колата при затваряне на вратата.



E74124



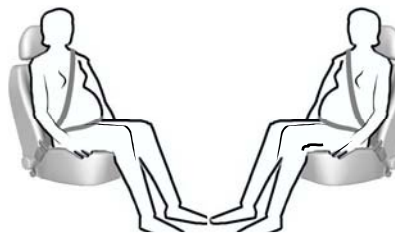
E85817

Издърпвайте колана внимателно, защото може да се заключи при по-рязко дърпане или ако автомобилът е на наклон.

Предпазните колани на задните странични седалки може да се заключат, ако изправите облегалката прекалено рязко. В такъв случай наклонете седалката назад. Виж Задни седалки (стр. 131).

Натиснете червения бутон, за да освободите колана. Задръжте езика докато коланът се прибере бавно и изцяло в основното си положение.

Използване на колани по време на бременност



E68587

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Поставете колана правилно за

Вашата безопасност и тази на нероденото Ви дете. Не използвайте само хоризонталната или горната части на колана.

Бременните жени трябва винаги да носят предпазен колан. Хоризонталната част на комбинираните колани трябва да се прокара под корема и да се стегне само толкова, колкото е комфортно. Горната част на колана трябва да премине през средата на рамото и гръдния кош.

НАСТРОЙВАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Поставете ограничителите на височината така, че коланът да преминава през средата на рамото Ви.

Ако коланът не се регулира правилно това ще намали неговата ефективност и ще увеличи риска от наранявания при злополука.



За да нагласите височината на горната част на колана натиснете бутона и преместете ограничителя нагоре или надолу. Пуснете бутона и натиснете ограничителя надолу, за да се застопори.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЕН ИНДИКАТОР ЗА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Системата гарантира безопасността Ви само когато предпазният колан се използва правилно.

Предупредителният индикатор светва и се чува звуков сигнал при следните условия:

- Предните колани не са поставени.
- Автомобилът превишава сравнително ниска скорост.

Индикаторът светва и когато предният колан се свали, докато автомобилът се движи.

Ако не поставите предпазния колан звуковото и светлинното предупреждение се изключват автоматично след около пет минути.

Изключване на предупредителния индикатор

Посетете оторизиран дилър.

Индикатор за задните колани

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Ако няколко колана се свалят в рамките на няколко секунди се чува само звуков камбанен сигнал.

Забележка: *Натиснете бутон **OK** на волана, за да потвърдите съобщението.*

Следните индикатори за статуса ще се изпишат на дисплея:

- Символ "чавка": Поставен колан.
- Възклицателен знак: Предпазен колан е свален, докато автомобилът се движи. Ще чуете и звуков камбанен сигнал.

ФУНКЦИОНИРАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ Особено опасно! Не използвайте детска седалка обърната назад на предна седалка с въздушна възглавница пред нея! Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни наранявания.

⚠ Не модифицирайте предницата на автомобила си. Това може да повлияе върху отварянето на въздушните възглавници. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни наранявания.

⚠ Използвайте предпазния колан и оставайте достатъчно място между Вас и волана. Само при правилното използване на колана той може да Ви задържи в положение където въздушната възглавница ще има оптимален ефект. Виж **Сядане в правилното положение** (стр. 127). Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни наранявания.

⚠ Ремонтите по волана, кормилната колона, седалките, въздушните възглавници и предпазните колани трябва да се извършват от оторизиран дилър. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

⚠ Пред въздушните възглавници не трябва да се поставят предмети. Не монтирайте нищо върху или над капаците на възглавниците. В случай на злополука твърдите предмети могат да доведат до сериозни наранявания или смърт.

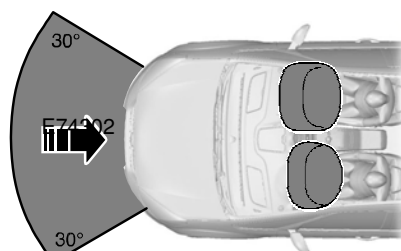
⚠ Не пробивайте седалките с остри предмети. Това може да повреди въздушните възглавници и да наруши отварянето им. Неспазването на това

предупреждение може да доведе до сериозни наранявания или смърт. Използвайте покривала за седалки, проектирани за седалки със странични въздушни възглавници. Те трябва да бъдат монтирани от оторизиран дилър. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Забележка: Ще чувате гърмящ звук и ще видите облак от безопасен прах, ако се отвори въздушна възглавница. Това е нормално.

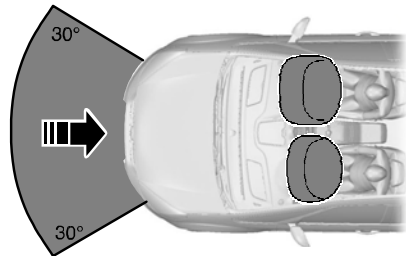
Забележка: Почиствайте капаците на въздушните възглавници с влажен парцал.

ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА НА ШОФЬОРА



Въздушната възглавница се отваря при значителен челен удар или при удари, които са до 30 градуса отляво или отдясно. Въздушната възглавница се издува за хилядни от секундата и спада при контакт с тялото, като по този начин омекотява движението напред на тялото. При незначителни челни удари, преобръщане, удари отзад и отстрани въздушната възглавница не се отваря.

ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА НА ПЪТНИКА



E74302

Въздушната възглавница се отваря при значителен челен удар или при удари, които са до 30 градуса отляво или отдясно. Въздушната възглавница се издува за хилядни от секундата и спада при контакт с тялото, като по този начин омекотява движението напред на тялото. При незначителни челни удари, преобръщане, удари отзад и отстрани въздушната възглавница не се отваря.

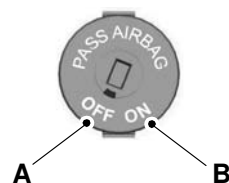
Изключване на въздушната възглавница на пътника

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Трябва да изключите въздушната възглавница когато използвате детско седалка напред.



E71313



E71312

A Изключване

B Включване

Завъртете ключа на позиция A.

Когато включите запалването проверете дали предупредителния индикатор за изключена въздушна възглавница свети.

Забележка: Ключът се намира в края на арматурното табло от страната на пътника, а индикаторът за деактивирана въздушна възглавница е на конзолата на тавана.

Включване на въздушната възглавница на пътника

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Трябва да включите въздушната възглавница когато не използвате детска седалка на предната седалка.

Завъртете ключа в позиция B.

ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА КОЛЕНЕТЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не опитвайте да отваряте капака на въздушната възглавница.

Въздушната възглавница се отваря при значителен челен удар или при удари, които са до 30 градуса отляво или отдясно. Въздушната възглавница се издува за хилядни от секундата и спада при контакт с тялото, като по този начин предпазва колената на шофьора от кормилната колона. При преобръщане, удари отзад и отстрани въздушната възглавница за коленете не се отваря.

За местоположение на уреда: Виж **Бърз преглед** (стр. 9).

Забележка: Въздушната възглавница има по-висока чувствителност от предните въздушни възглавници. При леки удари е възможно да се отвори само въздушната възглавница за коленете.

СТРАНИЧНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Използвайте покривала за седалки, проектирани за седалки със странични въздушни възглавници. Те трябва да бъдат монтирани от оторизиран дилър.

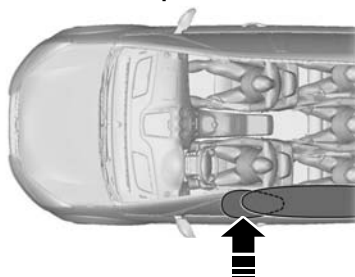


E72658

Въздушните възглавници се намират в облегалките на предните седалки. Това е отбелязано с надпис отстрани на облегалката.

Въздушната възглавница се отваря при значителни странични удари. Тя се отваря също и при силни челни удари под ъгъл. Въздушната възглавница не се отваря при леки странични и челни удари, задни удари или преобръщане.

СТРАНИЧНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ “ЗАВЕСИ”



E75004

Въздушните възглавници се намират над предните и задните странични прозорци.

Въздушната възглавница се отваря при значителни странични удари. Тя се отваря и при значителни челни удари под ъгъл. “Завесите” не се отварят при леки странични и челни удари, удари отзад или преобръщане.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РАДИОЧЕСТОТИТЕ

Забележка: Промените или модификациите, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, може да анулират правото на потребителя да използва оборудването.

Стандартният обхват на Вашия предавател е около 33 фута (10 метра). Обхватът се намалява от:

- атмосферните условия
- радио предаватели наблизо
- сгради около автомобила
- други автомобили паркирани до Вашия.

Радиочестотата, използвана от Вашето дистанционно, може да се използва и от други радио предаватели на кратки разстояния (напр. непрофесионални радия, медицинско оборудване, дистанционни слушалки, дистанционни и аларми). Ако честотите са претоварени няма да можете да използвате дистанционното. Можете да отключвате и заключвате вратите с ключа.

Забележка: Винаги заключвайте автомобила когато го оставяте без надзор.

Забележка: Ако сте в обхват, дистанционното може да се активира ако натиснете бутона без да искате.

ДИСТАНЦИОННО

Препрограмиране на функцията за отключване

Забележка: Когато натиснете бутона за отключване се отключват всичките врати или само вратата на шофьора и задната врата. Повторното натискане на бутона отключва всички врати.

Натиснете и задръжте бутоните за отключване и заключване на дистанционното едновременно в продължение на минимум четири секунди при изключено запалване. Мигачите ще присветнат два пъти, като потвърждение на промяната.

За да възстановите първоначалните настройки повторете горните стъпки.

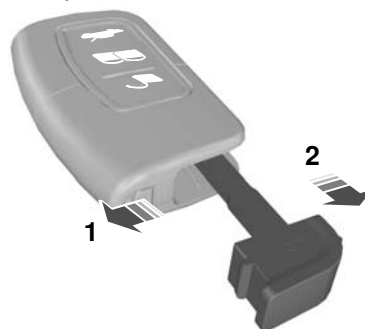
Смяна на батерията на дистанционното



Винаги изхвърляйте батериите по екологичен начин.

Потърсете съвета на местните власти относно рециклирането.

Дистанционно със сгъваем ключ



E78284

1. Избутайте плъзгача по посока на стрелката.
2. Извадете ключа.



E105064

3. Завъртете отвертката в показаната позиция, за да отделите двете половини на дистанционното.
4. Извадете батерията внимателно с отвертката.

Забележка: Не докосвайте полюсите на батерията или платката с отвертката.

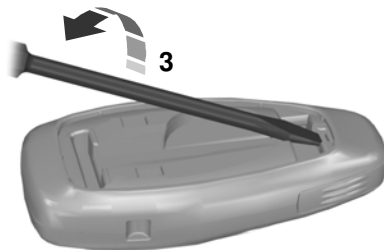
5. Поставете нова батерия (3V CR 2032) като + е обърнат надолу.
6. Съберете двете половини на дистанционното.
7. Върнете ключа на мястото му.

Дистанционно без сгъваем ключ



E87964

1. Натиснете и задръжте бутоните в края, за да освободите капака и го свалете внимателно.
2. Махнете ключа.



E105362

3. Завъртете отвертката на показаната позиция, за да започнете да отделяте двете половини на дистанционното.



E119190

4. Завъртете отвертката на показаната позиция, за да отделите двете половини на дистанционното.



E125860

Забележка: Не докосвайте полюсите на батерията или платката с отвертката.

5. Внимателно изкарайте батерията с отвертката.
6. Поставете нова батерия (3V CR 2032) като + трябва да е обърнат надолу.
7. Съберете двете половини на дистанционното.
8. Върнете ключа на мястото му.

СМЯНА НА ЗАГУБЕН КЛЮЧ ИЛИ ДИСТАНЦИОННО

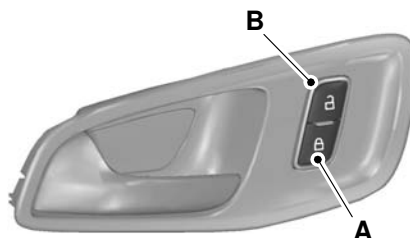
Загубените ключове или дистанционни могат да бъдат сменени от всеки оторизиран дилър. Оторизираните дилъри могат да програмират дистанционните на Вашия автомобил. Виж **Пасивна система против кражба** (стр. 38).

За препрограмиране на пасивната система против кражба трябва да се обърнете към оторизиран дилър.

ЗАКЛЮЧВАНЕ И ОТКЛЮЧВАНЕ

Електрически ключалки на вратите

Бутоните за управление на ключалките са разположени на вратите на шофьора и пътника.



E148829

A Заклучване

B Отключване

запали двигателя като се използва ключа. Отключването и стартирането на двигателя активира дистанционното отново.

Дистанционно

Дистанционното може да се използва по всяко време когато автомобилът не е в движение.

Отключване на вратите



Натиснете бутона, за да отключите вратата на шофьора.

Натиснете бутона отново до три секунди, за да потвърдите, че всички врати са затворени. Вратите се заключват отново, клаксонът издава кратък сигнал и мигачите ще присветнат, ако всички врати, включително и задната, са затворени.

Забележка: Можете да отключите вратата на шофьора с ключа. Използвайте ключа когато дистанционното не работи.

Забележка: Когато заключвате автомобила за няколко седмици дистанционното се изключва. Вашият автомобил трябва да се отключи и да се

Препрограммиране на функцията за отключване

Можете да препрограмирате функцията за отключване така, че само шофьорската врата да се отключва. Виж **Дистанционно** (стр. 27).

Заклучване на вратите



Натиснете бутона, за да заключите всички врати. Мигачите ще присветнат.

Натиснете бутона отново до три секунди, за да потвърдите, че всички врати са затворени. Вратите ще се заключат отново и мигачите ще присветнат, ако всички врати, включително и задната, са затворени.

Забележка: Ако някоя врата или задната врата не е затворена или ако предният капак не е затворен, при колите с аларма против кражба или дистанционно запалване, мигачите няма да присветнат.

Двойно заключване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не използвайте двойното заключване когато в колата има хора или животни. Няма да можете да отключите вратите отвътре, ако сте използвали тази функция

Двойното заключване е функция за предотвратяване на кражби, която не позволява вратите да се отворят отвътре. Двойното заключване е активно само при затворени всички врати.



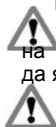
Натиснете бутона два пъти в рамките на три секунди.

Автоматично повторно заключване

Вратите се заключват отново автоматично, ако не отворите врата до 45 секунди от отключването на вратите с дистанционното. Ключалките на вратите и алармите се връщат в първоначалното си състояние.

Автоматична задна врата

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Проверете дали всички пътници са на безопасно разстояние от вратата преди да я затворите.

Затворете задната врата добре, за да не влизат отработени газове в купето. Така също ще предпазите пътниците и багажите от изпадане от автомобила. Ако се налага да пътувате с отворена задна врата, отворете въздушните дюзи, за да влиза въздух в автомобила.



Натиснете два пъти в рамките на три секунди, за да отворите или затворите задната врата, или за да обърнете движението ѝ

Виж **Автоматична задна врата** (стр. 33).

Забележка: *Внимателно отваряйте и затваряйте вратата в гараж или друго затворено помещение, за да не я повредите.*

Отключване и заключване отвътре

Използвайте бутоните за отключване и заключване на вратата на шофьора и пътника.

Отключване и заключване с ключа

Забележка: *Не оставяйте ключа в автомобила.*

Заключване с ключа

Завъртете горната част на ключа към предницата на автомобила.

Двойно заключване с ключа

Завъртете ключа в посока заключване два пъти в рамките на три секунди.

Отключване

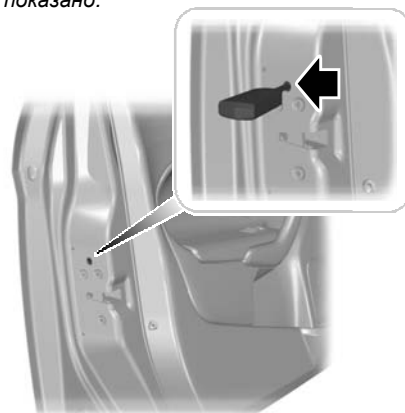
Отключете шофьорската врата с ключа. Можете да отключите останалите врати отделно като дръпнете дръжките им отвътре.

Забележка: *Ако са активирани ключалките за безопасност на деца и Вие дръпнете вътрешната дръжка, ще деактивирате само аварийното заключване, но не и заключването за безопасност на деца. Така можете да отворите вратите само отвън.*

Забележка: *Ако вратите са били отключени по този начин те трябва да се заключат поотделно, за да се активира функцията за централно заключване.*

Заключване на вратите отделно с ключа

Забележка: *Когато централното заключване не работи, заключете вратите поотделно с ключа, както е показано.*



Лява страна

Завъртете по часовниковата стрелка за заключване.

Дясна страна

Завъртете обратно на часовниковата стрелка за заключване.

РЪЧНО УПРАВЛЯЕМА ЗАДНА ВРАТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Изключително опасно е да се возите в товарния отсек, вътре или извън автомобила. При злополука лицата, возещи се в тези зони, могат сериозно да се наранят или да загинат. Не позволявайте на лица да се возят в която и да е част на Вашия автомобил, която не е оборудвана със седалки и предпазни колани. Проверявайте дали всеки е седнал на седалка с правилно поставен предпазен колан. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване или смърт.



Проверете дали задната врата е затворена и заключена, за да не влизат изгорели газове в купето.

Така също ще предпазите пътниците и багажите от изпадане от автомобила. Ако се налага да пътувате с отворена задна врата, отворете въздушните дюзи, за да влиза въздух в автомобила. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

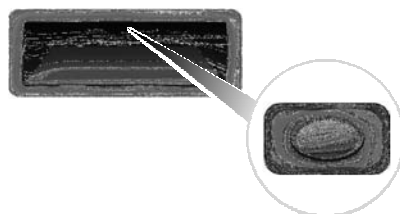
Забележка: Внимателно отваряйте и затваряйте вратата в гараж или друго затворено помещение, за да не я повредите.

Забележка: Не провесвайте нищо, напр. стойки за велосипеди, през стъклото или задната врата. Това може да повреди вратата и нейните компоненти.

Забележка: Не оставяйте задната врата отворена докато шофирате. Това може да повреди вратата и нейните компоненти.

Отваряне на задната врата

Ръчно



E138632

Натиснете бутона в горната част на вратата, вдигнете дръжката, за да отключите врата и издърпайте външната дръжка.

С дистанционното



Натиснете бутона два пъти в рамките на три секунди.

E138630

Затваряне на задната врата



E155976

Във вътрешната част на вратата има дръжка, която служи за затваряне.

АВТОМАТИЧНА ЗАДНА ВРАТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Не активирайте задната врата, ако на пътя ѝ има предмети.
-  Невнимателното отваряне и затваряне на задната врата може да преодолее защитната функция и да доведе до наранявания.
-  Не поставяйте предмети на задната врата.
-  Винаги затваряйте вратата плътно след използване.
-  Отваряйте задната врата само когато автомобилът е спрял.

Задната врата може да се управлява и от дистанционното, от бутона на централната конзола, бутона на самата врата, дръжката на вратата или функцията "свободни ръце".

Забележка: Проверете дали има достатъчно разстояние за отваряне на вратата.

Забележка: Ако автомобилът е с автоматична скоростна кутия проверете дали постът е на позиция паркиране.

Забележка: При извънредни атмосферни условия автоматичното отваряне и затваряне няма да работи, ако задната врата е замръзнала към уплътнението.

Забележка: Задната врата спира автоматично докато се отваря и се връща назад, ако на пътя ѝ има препятствие.

Забележка: Задната врата спира автоматично докато се затваря и се отваря изцяло, ако на пътя ѝ има препятствие.

Забележка: Можете да управлявате вратата ръчно.

Бутон на задната врата



E129838

Дистанционно и бутон на централната конзола



Забележка: Включете запалването, за да използвате бутона на централната конзола.

Ще чуете три звукови сигнала, когато вратата започне да се затваря.

Пет кратки сигнала показват, че има проблем с командата за отваряне или затваряне. Причините може да са:

- Включили сте запалването, но скоростният лост не е в положение паркиране.
- Напрежението в акумулатора е под работното ниво.
- Автомобилът се движи с над 3 мили/ч (5 км/ч).

За да отворите изцяло затворена задна врата можете:

- да натиснете бутона на дистанционното два пъти в рамките на три секунди.
- да натиснете бутона на централната конзола.
- да използвате дръжката на вратата.
- да използвате функцията "свободни ръце".

За да отворите частично отворена задна врата можете:

- да натиснете бутона на дистанционното два пъти в рамките на три секунди.
- да натиснете бутона на централната конзола или бутона на задната врата.
- да използвате дръжката на задната врата.
- да използвате функцията "свободни ръце".

За да спрете задната врата можете:

- да натиснете бутона на дистанционното. Следващите команди на дистанционното се забавят с около три секунди.
- да натиснете бутона на централната конзола или бутона на вратата.
- да използвате дръжката на задната врата.
- да използвате функцията "свободни ръце".

- да използвате дръжката на задната врата.
- да използвате функцията "свободни ръце".
- да затворите задната врата ръчно

Затваряне на задната врата

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Защитната функция няма да сработи и няма да отчете предмети, когато задната врата опира в каросерията.

Забележка: Не оставяйте пасивни ключове в автомобила когато затваряте задната врата. На дисплея ще се изпише съобщение. Виж **Информационни съобщения** (стр. 71).

Забележка: От вътрешната страна на задната врата има ръкохватка за улесняване на затварянето.

Можете:

- да натиснете бутона на дистанционното два пъти в рамките на три секунди.
- да натиснете бутона на централната конзола или бутона на задната врата.

Ключалки



E130232

Задната врата се затваря автоматично когато се допре до каросерията на автомобила.

Програмиране на задната врата

1. Отворете задната врата.
2. Придвигнете вратата ръчно до новата желана позиция.
3. Натиснете и задръжте бутона на задната врата в продължение на минимум три секунди. Ще чуете звуков сигнал.

Функция “свободни ръце”

Забележка: Проверете дали дистанционното е в радиус от 3 фута (1 метър) от задната врата.

1. Поставете крак под задната броня и го дръпнете все едно ритате.



E161602

2. Вратата ще се отвори или затвори автоматично.

Забележка: Ръчното бутане или дърпане на вратата може да активира защитната функция и да спре отварянето или затварянето на вратата.

Забележка: Разливането на вода може да доведе до отваряне на вратата. Дръжте дистанционното далеч от задната броня когато миете автомобила.

Забележка: Тази функция може да не работи нормално, ако имате теглич.

ВЛИЗАНЕ БЕЗ КЛЮЧ

Обща информация

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



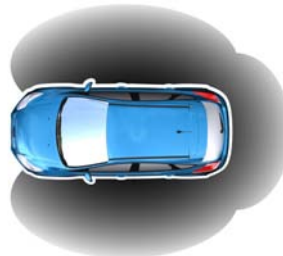
Системата може да не функционира ако ключът е близо до метални предмети или електронни уреди като мобилни телефони.

Системата няма да функционира ако:

- акумулаторът е изтощен.
- честотите на пасивния ключ са претоварени.
- батерията на пасивния ключ е изтощена.

Забележка: Ако системата не работи трябва да използвате резервния ключ за отключване и заключване на автомобила.

Системата Ви позволява да управлявате автомобила без използването на ключ или дистанционно.



E78276

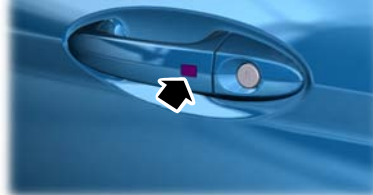
Пасивното отключване и заключване изисква валиден пасивен ключ, който да се намира в един от трите външни обхвата. Те се намират на приблизително пет фута (1.5 метра) от дръжките на предната и задната врати.

Пасивен ключ

Вашият автомобил може да се заключва и отключва с пасивния ключ, който функционира и като дистанционно. Виж **Заключване и отключване** (стр. 30).

Заключване на автомобила

Ключалк



E87384

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Вашият автомобил не се заключва автоматично. Ако не натиснете бутон за заключване автомобилът ще остане отключен.

Бутоните за заключване се намират на всяка от предните врати.

За активиране на централното заключване и алармата натиснете един от бутоните веднъж.

За двойно заключване и активиране на алармата натиснете един от бутоните два пъти в рамките на три секунди.

Забележка: Когато заключвате автомобила не хващайте дръжката на вратата.

Забележка: Вашият автомобил остава заключен за около три секунди. Когато периодът на изчакване премине можете отново да отворите вратите, при условие че пасивният ключ е в обхват.

Две кратки присветвания на мигачите показват, че всички врати и задната врата са заключени и че алармата е активирана.

Задна врата

Забележка: Задната врата не може да се затвори и ще се отвори само ако пасивният ключ е в багажника и вратите са заключени.

Забележка: Ако втори валиден пасивен ключ се намира в обсега на задната врата тя може да се затваря.

Отключване на автомобила

Едно дълго присветване на мигачите потвърждава, че всички врати и задната са отключени и че алармата е деактивирана.

Забележка: Когато автомобилът е заключен за повече от три дни системата влиза в икономичен режим. По този начин се предотвратява изтощаването на акумулатора. Когато автомобилът се отключи в този режим времето на реакция на системата може да е малко по-дълго от обичайното. За да изключите икономичния режим просто отключете автомобила.

Забележка: В обсега на вратата трябва да има пасивен ключ.

Отключване само на шофьорската врата

Ако функцията на отключване е препрограмирана, така че само шофьорската и задната врати се отключват. Виж **Дистанционно** (стр. 27). Отбележете следното:

Ако първо се отвори шофьорската врата другите врати остават заключени. Всички останали врати се отключват отвътре чрез натискане на бутона за отключване на една от предните врати. Вратите могат да се отключат поотделно като се дръпнат вътрешните дръжки на тези врати.

Ако първо се отвори предната врата на пътника всички врати и задната ще останат заключени.

Деактивирани ключове

Всички ключове, оставени в автомобила когато той е заключен, се деактивират.

Не можете да използвате деактивиран ключ за запалване или стартиране на двигателя.

Всички пасивни ключове трябва да се активират отново, за да се използват.

За да активирате всички пасивни ключове отключете автомобила с пасивен ключ, който е активен, или от дистанционното.

След това всички пасивни ключове ще бъдат активирани отново, ако включите запалването или стартирате автомобила с валиден ключ.

Заклучване и отключване на вратите с резервния ключ



E87964

1. Внимателно свалете капака
2. Извадете резервния ключ и го поставете в ключалката.

Забележка: Само шофьорската врата има патрон.

ПАСИВНА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Вашият автомобил може да е оборудван с една от следните алармени системи:

Функциониране

Системата не позволява неоторизираното стартиране на двигателя с ключ с грешен код.

Кодирани ключове

Ако изгубите ключа си всеки оторизиран дилър може да ви предостави нов ключ. Ако е възможно, дайте на дилъра номера на ключа, отбелязан на табелката на оригиналните ключове. От оторизираните дилъри можете да получите и допълнителни ключове.

Забележка: *Всичките Ви други ключове трябва да се изтрият и прекодират, ако сте изгубили ключ. Заменените ключове трябва да се прекодират с останалите Ви ключове. За повече информация се обърнете към оторизиран дилър.*

Забележка: *Не покривайте ключовете с метални предмети. Това може да попречи на приемника да разпознае кодирания ключ.*

Активиране на имобилайзера

Когато изключите запалването след кратко време се активира имобилайзера на двигателя.

Деактивиране на имобилайзера

Когато включите запалването имобилайзерът на двигателя се деактивира автоматично, ако е използван правилния кодиран ключ.

Ако не можете да стартирате двигателя с правилния кодиран ключ автомобилът трябва да се провери от оторизиран дилър.

АЛАРМА

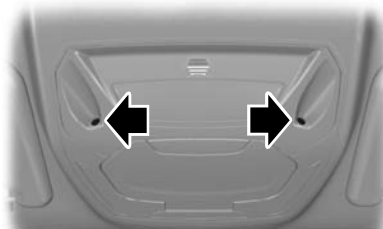
Алармена система

- Периметърна аларма.
- Периметърна аларма с вътрешни датчици.
- Аларма от категория едно с вътрешни датчици и сирена с акумулатор.

Периметърна аларма

Периметърната аларма не позволява неоторизирания достъп до автомобила Ви през вратите и предния капак. Тя предпазва и аудио системата.

Вътрешни датчици



E131656

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не покривайте датчиците на вътрешната лампа.



Не активирайте алармата изцяло ако в автомобила има хора, животни или подвижни предмети.

Датчиците предотвратяват неоторизирания достъп като следят за движение в автомобила.

Сирена с акумулатор

Сирената с акумулатор е допълнителна алармена система, която издава звуков сигнал при активиране на алармата. Когато заключите автомобила алармата се активира. Сирената има своя батерия и се активира дори и ако някой разкачи акумулатора на автомобила или самата сирена.

Задействане на алармата

Когато е активирана, алармата може да се задейства при един от следните случаи:

- Ако някой отвори врата, предния капак или задната врата без ключ или дистанционно.
- Ако някой свали аудио системата или навигационната система.
- Ако включите запалването с невалиден ключ.
- Ако вътрешните датчици уловят движение в автомобила.
- При автомобилите със сирена с акумулатор, ако някой разкачи акумулатора на автомобила или самата сирена.

Ако алармата е задействана звуковият сигнал ще продължи 30 секунди и аварийните светлини ще мигат в продължение на пет минути.

Всеки повторен опит да се извършат горните действия отново задейства алармата.

Пълна и ограничена защита

Пълна защита

Пълната защита е стандартната настройка.

При пълна защита вътрешните датчици се активират при активиране на алармата.

Забележка: Това може да доведе до фалшива тревога, ако в автомобила има животни или подвижни предмети.

Ограничена защита

При ограничената защита вътрешните датчици не се включват при активиране на алармата.

Забележка: Можете да изберете ограничена защита на алармата само при текущия цикъл на запалване. Алармата се връща в режим пълна защита когато включите запалването следващия път.

Запитване при излизане (ако е налично)

Можете да настроите информационния дисплей да Ви пита всеки път кое ниво на защита предпочитате.

Ако изберете функцията Запитване при излизане (**Ask on Exit**) съобщението Ограничена защита (**Reduced guard**) ще се появи на дисплея всеки път когато изключите запалването. Виж **Информационни съобщения** (стр. 71).

Ако искате да активирате алармата в режим ограничена защита натиснете бутон **ОК** когато се изпише съобщението.

Ако искате да изберете пълна защита излезте от автомобила без да натискате бутона **ОК**.

Избор на пълна или ограничена защита

Забележка: Изборът на ограничена защита не поставя алармата постоянно в този режим. Този режим е валиден само за текущия цикъл на запалване. Ако редовно избирате този режим активирайте функцията **Запитване при излизане**.

Можете да изберете пълна или ограничена защита от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 66).

Активиране на алармата

Алармата се активира при заключване на автомобила. Виж **Ключалки** (стр. 30).

Деактивиране на алармата

Автомобили без влизане без ключ

Периметърна аларма

Деактивирайте алармата като отключите вратите с ключа и включите запалването с правилния кодиран ключ или като отключите вратите с дистанционното.

Аларма от категория едно

Деактивирайте алармата като отключите вратите с ключа и включите запалването с правилния кодиран ключ до 12 секунди или като отключите вратите с дистанционното.

Автомобили с влизане без ключ

Забележка: За активиране на тази функция трябва пасивният и валиден ключ да е в обсега на съответната врата за влизане без ключ. Виж **Влизане без ключ** (стр. 35).

Периметърна аларма

Деактивирайте алармата като отключите вратите с ключа и включите запалването или като отключите вратите с дистанционното.

Аларма от категория едно

Деактивирайте алармата като отключите вратите с ключа и включите запалването до 12 секунди или като отключите вратите или задната врата с дистанционното.

РЕГУЛИРАНЕ НА ВОЛАНА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не регулирайте волана докато автомобилът се движи.

Забележка: Проверете дали седите в правилното положение. Виж **Сядане в правилното положение** (стр. 127).



E95178

1. Отключете кормилната колона.
2. Регулирайте волана до постигане на желаното положение.



E95179

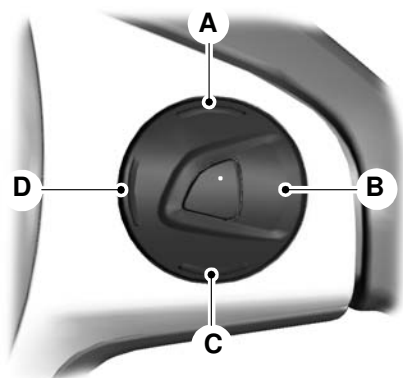
3. Заклучете кормилната колона.

УПРАВЛЕНИЕ НА АУДИО СИСТЕМАТА

Изберете желания източник на аудио системата.

Можете да управлявате следните функции от волана:

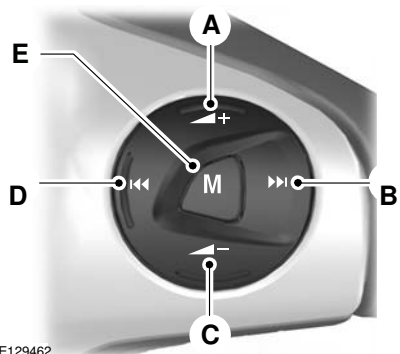
Вид 1



E159789

- A Увеличаване на звука
- B Търсене, следващо или край на разговора
- C Намаляване на звука
- D Търсене надолу, предишно или приемане на обаждане

Вид 2



E129462

- A Увеличаване на звука
- B Търсене нагоре или следващо
- C Намаляване на звука
- D Търсене надолу или предходно
- E Режим

Натиснете M, за да изберете източника на сигнала.

Търсене (**Seek**), следващо (**Next**) или предходно (**Previous**)

Натиснете бутона търсене (**seek**), за да:

- изберете следващата или предходната въведена радио станция
- чуете следващия или предходния запис.

Натиснете и задръжте бутона търсене (**seek**), за да:

- изберете следващата радио станция нагоре или надолу по честотния диапазон
- да прослушате запис.

ГЛАСОВО УПРАВЛЕНИЕ



E159531

Натиснете бутона, за да изберете или откажете гласовото управление. Виж **SYNC™** (стр. 245).

УПРАВЛЕНИЕ НА ДИСПЛЕЯ



E130248

Виж **Информационни дисплеи** (стр. 66).

Управление на мултимедията (ако е налично)

ТЕМПОМАТ



E157482

Виж **Темпомат** (стр. 170).



E145434

Използвайте стрелките от дясната страна на волана, за да прегледате менютата. Натиснете **OK**, за да направите избора си.

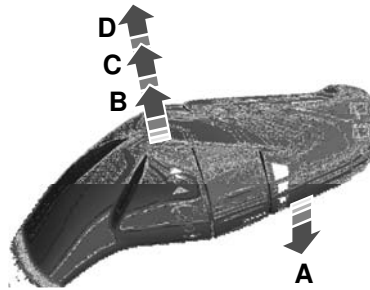
ЧИСТАЧКИ НА ЧЕЛНОТО СЪГКЛО

Забележка: Размразете челното стъкло изцяло преди да пуснете предните чистачки.

Забележка: Изключете предните чистачки преди да влезете в автомобилката.

Забележка: Почистете челното стъкло и перата на чистачките 1 ако започнат да замазват или да оставят следи. Ако това не реши проблема, монтирайте нови пера.

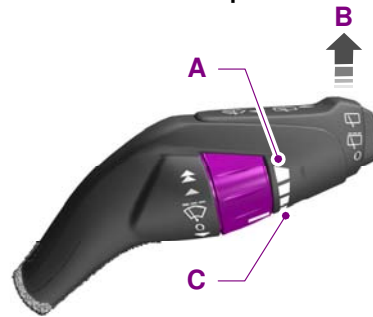
Забележка: Не пускайте чистачките при сухо челно стъкло. Това може да повреди стъклото, перата на чистачките или да доведе до изгаряне на моторчето на чистачките. Винаги използвайте пръскалките преди да избършете сухо челно стъкло.



E128444

- A Еднократно почистване
- B Почистване с интервал
- C Нормално почистване
- D Бързо почистване

Почистване с интервал



E128445

- A Кратък интервал на почистване
- B Среден интервал на почистване
- C Дълъг интервал на почистване

Използвайте въртящото се лостче, за да регулирате интервала на чистачките.

Чистачки зависещи от скоростта (ако са налични)

С увеличаване скоростта на автомобила се намалява интервала на чистачките.

АВТОМАТИЧНИ ЧИСТАЧКИ (ако има)

Забележка: Размразете челното стъкло изцяло преди да пуснете предните чистачки.

Забележка: Изключете предните чистачки преди да влезете в автомобилката.

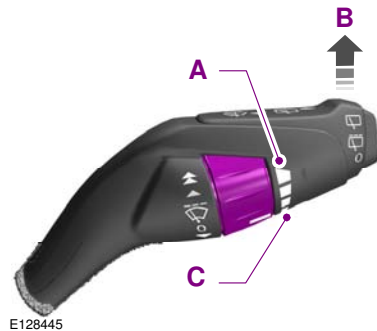
Забележка: Почистете челното стъкло и перата на чистачките, ако започнат да замазват или да оставят следи. Ако това не реши проблема, монтирайте нови пера.

Забележка: Ако активирате автоматичните светлини заедно с автоматичните чистачки, късите светлини ще се включат автоматично

когато сензорът за дъжд активира постоянното почистване на чистачките.

Забележка: Шофирането на мокър път може да доведе до неочаквано поведение на чистачките или до замазване. За да се намали замазването Ви препоръчваме:

- Намалете чувствителността на автоматичните чистачки.
- Превключете на нормално или скоростно почистване.
- Изключете автоматичните чистачки.



- A Висока чувствителност
B Включено
C Ниска чувствителност

Чистачките се активират когато се установи влага по челното стъкло. Датчикът за дъжд ще продължи да следи количеството влага по челното стъкло и да регулира скоростта на чистачките.

Използвайте въртящото се лостче, за да регулирате чувствителността на сензора за дъжд. При ниска чувствителност чистачките се активират когато сензорът установи голямо количество влага по челното стъкло. При висока чувствителност чистачките се активират когато сензорът установи малко количество влага по стъклото.

Почиствайте външната част на челното стъкло. Ефективността на сензора се влияе от замърсявания в зоната около огледалото за обратно виждане. Сензорът за дъжд е много чувствителен и чистачките може да се активират ако по стъклото има прах, роса или насекоми.

ПРЪСКАЛКИ НА ЧЕЛНОТО СТЪКЛО

Забележка: Не използвайте пръскалките когато няма течност за чистачки. Това може да доведе до прегряване на помпата.



E129188

Пръскалките пръскат течност докато лостчето е придърпано към Вас. Когато го пуснете чистачките се активират за кратко време.

ЧИСТАЧКА И ПРЪСКАЛКИ НА ЗАДНОТО СТЪКЛО

Чистачка на задното стъкло



E129193

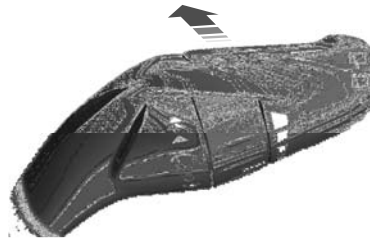
- A Почистване с интервал

В Почистване на бавна скорост

Натиснете бутона в края на лостчето, за да смените от изключено положение, почистване с интервал и почистване на бавна скорост.

Когато превключите на задна предавка R, задната чистачка се включва на режим с интервал, ако предните чистачки са активирани.

Пръскалка на задното стъкло



E129194

Пръскалната пръска течност докато лостчето е придърпано към Вас. Когато го пуснете чистачката се активира за кратко време.

ПРЪСКАЛКИ НА ФАРОВЕТЕ

Когато фаровете са включени, техните пръскалки се активират при пускане на пръскалките на челното стъкло.

Забележка: *Пръскалките на фаровете няма да се активират всеки път когато използвате пръскалките на челното стъкло. Така се избягва бързото изпразване на резервоара с течност за чистачки.*

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Конденз в лампите

Външните светлини имат вентилационни отвори, за да се абсорбират нормалните промени във въздушното налягане.

Кондензът може да е естествен страничен продукт на този дизайн. Когато влажният въздух навлезе във фара през вентилационните отвори, има възможност да се образува конденз когато температурите са ниски. При наличието на нормален конденз може да се образува лека влага по лещата. Тази влага се изчиства в следствие и излиза през вентилационните отвори при нормална експлоатация.

Времето за отстраняване на влагата може да отнеме до 48 часа при сухи климатични условия.

Примери за нормален конденз са:

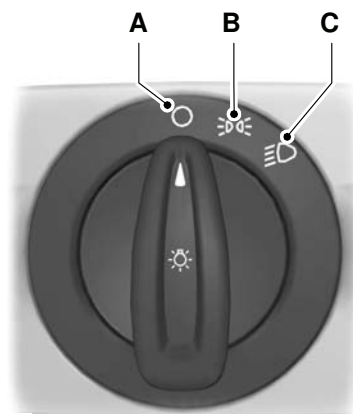
- наличието на лека влага (без следи, стичания или големи капки).
- леката влага покрива по-малко от 50% от лещата.

Примери за неприемлив конденз са:

- натрупване на вода във фара.
- стичания, белези от капки или големи капки по вътрешната част на лещата.

Ако установите неприемливи нива на конденз накарайте оторизиран дилър да прегледа автомобила.

УПРАВЛЕНИЕ НА СВЕТИНИТЕ



E70718

- A Изключено
- B Светлини при паркиране, светлини на арматурното табло, светлини на номера и светлини на задния капак.
- C Фарове

Дълги светлини



E130140

Бутнете лостчето напред, за да активирате дългите светлини.

Бутнете лостчето отново напред или го дръпнете към Вас, за са изключите дългите светлини.

Присветване с фаровете



E142450

Дръпнете лостчето леко към Вас и го пуснете, за да присветнете с фаровете.

АВТОМАТИЧНИ СВЕТЛИНИ



E70719

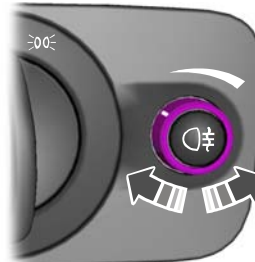
Фаровете се включват и изключват автоматично при слаба осветеност или при лоши атмосферни условия.

Забележка: Може да се наложи да включите фаровете ръчно при влошени атмосферни условия.

Фаровете остават включени докато не се изключи запалването. Може да регулирате времето за забавяне чрез бутоните за управление на информационния дисплей. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 66).

Забележка: Ако включите автоматичните светлини заедно с автоматичните чистачки, късите светлини ще се включат автоматично когато сензорът за дъжд активира чистачките в постоянен режим.

ЗАТЪМНЯВАНЕ НА ТАБЛОТО



E148739

ЗАБАВЕНО ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ФАРОВЕТЕ

След като изключите запалването можете да включите фаровете като дръпнете лостчето за мигачите към Вас. Ще чуете кратък звуков сигнал. Фаровете ще се изключат автоматично след три минути при отворена врата или след 30 секунди след затваряне на последната врата. Можете да спрете тази функция като дръпнете лостчето за мигачите към Вас отново или като включите запалването.

ДНЕВНИ СВЕТЛИНИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не забравяйте да включите светлините когато е тъмно или при лоши атмосферни условия. Системата не активира светлините на задната врата и може да не гарантира достатъчно осветяване при подобни условия. Невключването на светлините може да доведе до пътна злополука.

За да активирате системата:

1. Включете запалването.
2. Настройте светлините на **off** (изключено) или **autolamp** (автоматично).

АВТОМАТИЧНО КОНТРОЛИРАНЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата не Ви освобождава от отговорността да шофирате внимателно. Може да се наложи ръчно активиране, ако системата не превключи дългите светлини.



Може да се наложи ръчно регулиране когато приближите други участници в движението, напр. колоездачи.



Не използвайте системата при мъгла.



В студени и екстремни климатични условия системата може да не функционира. Може да се наложи ръчно регулиране.



Системата може да не изключи дългите светлини, ако светлините на другия автомобил са скрити (напр. зад ролбари).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Проверявайте и сменяйте перата на чистачките редовно, за да сте сигурни, че датчикът има добра видимост през челното стъкло. Заменяйте перата само с такива с подходяща дължина.

Забележка: Почиствайте челното стъкло от птичи екскременти, насекоми и сняг или лед.

Забележка: Светоотразителните пътни знаци могат да се възприемат като насрещен трафик и системата да превключи на къси светлини.

Забележка: Винаги поставяйте оригинални части на Ford, когато замените крушките на фаровете. Другите крушки могат да намалят ефективността на системата.

Системата автоматично включва дългите светлини когато е тъмно и няма насрещен трафик. Ако системата установи насрещно движение или задните светлини на друг автомобил или наличието на светофар системата ще изключи дългите светлини преди да попречат на другите участници в движението. Късите светлини ще останат включени.

Зад центъра на челното стъкло на автомобила е монтиран датчик с камера. Той наблюдава условията постоянно и решава кога да превключи дългите светлини.

Когато системата е активирана дългите светлини се включват, ако:

- е достатъчно тъмно и са необходими дълги светлини, и
- няма трафик или светофар в далечината, и
- скоростта на автомобила е над 25 мили/час (40 км/ч).

Дългите светлини се изключват, ако:

- заобикалящата светлина е достатъчна

Осветление

- и не са нужни дълги светлини.
- Установени са светлините на приближаващ автомобил или задните светлини на автомобил пред Вас.
- Установено е улично осветление.

- скоростта на автомобила падне под 16 мили/час (25 км/ч).
- Сензорът на камерата е прекалено горещ или замърсен.

като забелязаният трафик излезе от зрителното поле.

Включване на системата

Включете системата като използвате информационните дисплеи. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 66).



E70719

Включете системата на положение автоматични светлини. Виж **Автоматични светлини** (стр. 48).



Индикаторът светва, за да покаже, че системата е активирана.

Забележка: *Индикаторът светва само когато е тъмно и са включени светлините.*

Забележка: *На системата може да ѝ отнеме кратко време, за да се активира след включване на запалването, особено когато е доста тъмно. През това време дългите светлини няма да се включат автоматично.*

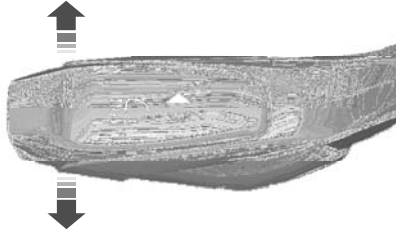
Настройване на чувствителността на системата

Системата има три нива на чувствителност, които се избират от информационните дисплеи. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 66).

Настроеното ниво определя скоростта, при която дългите светлини се включват след

Осветление

Ръчно преодоляване на системата



E133632

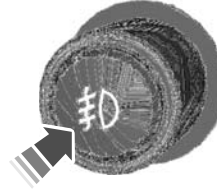
Бутнете или дръпнете лостчето, за да превключите между дълги и къси светлини.

Забележка: Това е временно преодоляване на системата, която се връща в автоматичен режим след кратък период от време.

За да изключите системата за постоянно,

използвайте менюто на информационния дисплей или върнете ключа за светлините на положение фарове.

ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ ЗА МЪГЛА

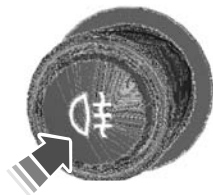


E70721

Натиснете бутона, за да включите или изключите светлините за мъгла.

Можете да включите светлините за мъгла когато ключът за светлините е във всяко друго положение освен **off** (изключено).

ЗАДНИ СВЕТЛИНИ ЗА МЪГЛА



E70720

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Използвайте задните светлини за мъгла само когато видимостта спадне под 164 фута (50 метра).



Не използвайте задните светлини за мъгла при дъжд или снеговалеж и видимост над 164 фута (50 метра).

Натиснете бутона, за да включите или изключите задните светлини за мъгла.

Можете да включите светлините когато са включени предните светлини за мъгла или късите светлини.

Препоръчителни положения на ключа за регулиране на фаровете.

Препоръчителни положения на ключа за регулиране на фаровете

Товар		Товар в багажника	Положение на ключа
Предни седалки	Втори ред седалки		
1-2	-	-	0
1-2	-	-	2
1-2	3	макс.	2.5
1	-	макс.	4

· Виж Табелка с данни за автомобила (стр. 241).

РЕГУЛИРАНЕ НА ФАРОВЕТЕ

Забележка: Автомобилите с ксенонови фарове имат автоматично регулиране на фаровете.



A



B

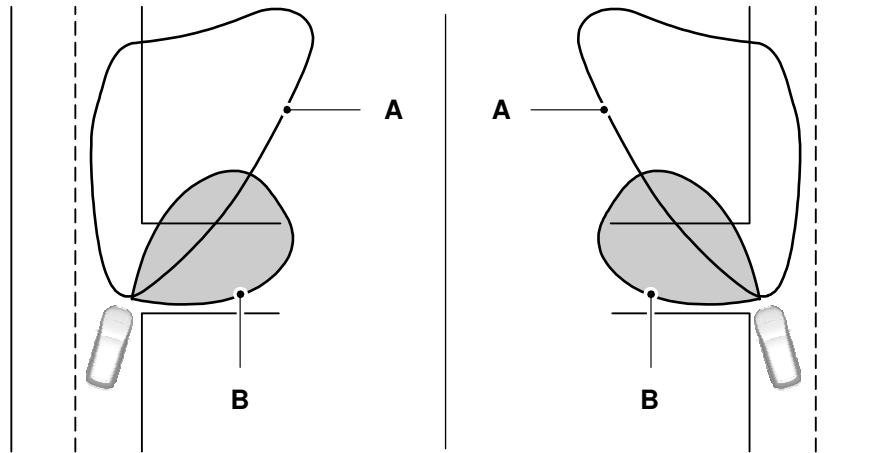
E70722

A Повдигнати фарове

B Свалени фарове

Можете да регулирате нивото на фаровете според товара на автомобила.

ФАРОВЕ ЗА ОСВЕТЯВАНЕ НА ЪГЛИ



E72898

A Лъч на фаровете

B Лъч на фаровете за осветяване на ъгли

Фаровете за осветяване на ъгли осветяват вътрешната част на ъгъла когато завивате.

МИГАЧИ



E130141

Осветление

Бутнете постчето нагоре/надолу, за да използвате мигачите.

Забележка: Бутнете леко постчето нагоре/надолу и мигачите ще примигнат три пъти, за да посочат намерението Ви да смените лентата за движение.



(D) Бутон за вкл/изкл на лампата на шофьора.

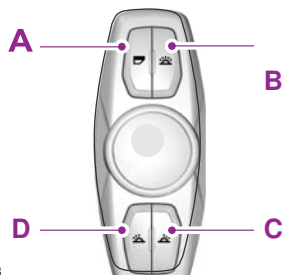
ВЪТРЕШНО ОСВЕТЛЕНИЕ

Осветлението се включва при едно от следните условия:

- отваряте една от вратите.
- натискате бутон на дистанционното.
- натискате бутон В на предната лампа.

Предна вътрешна лампа

Без шибедях



E161163



(A) Положение за отворена врата. Натиснете този бутон, за да изключите вътрешните лампи. Индикаторът светва в жълто с изключени лампи. Натиснете бутона отново, за да включите лампите. Индикаторът светва в синьо.



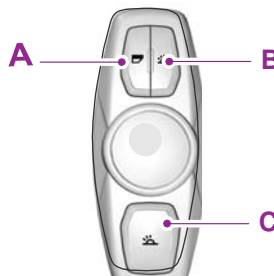
E160816

(B) Бутон за вкл/изкл на всички лампи.



(C) Бутон за вкл/изкл на лампите на пътниците.

С шибедях



E142454



(A) Положение за отворена врата. Натиснете този бутон, за да изключите вътрешните лампи. Индикаторът светва в жълто при изключени лампи. Натиснете бутона отново, за да включите лампите. Индикаторът светва в синьо.



E160816

(B) Бутон за вкл/изкл на всички лампи.



(C) Бутон за вкл/изкл на отделни лампи.

Задна вътрешна лампа (ако има)

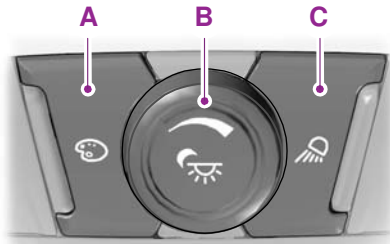


E142455

(А) Можете да включите отделните лампи за четене като натиснете бутона.

ПРОСТРАНСТВЕНО ОСВЕТЛЕНИЕ (ако има)

Пространственото осветление осветява салона в различни цветове. Управлението се намира в централната конзола на тавана.



E142456

- A Избор на цвят
- B Бутон за управление
- C Режим на търсене

Завъртете В след първия белег, за да включите системата и настроите яркостта. Натискайте А докато получите желания цвят. Натиснете С, за да включите всички вътрешни лампи и пространственото осветление. Натиснете отново С, за да изключите вътрешните лампи и да върнете пространственото осветление в първоначалния цвят.

Пространственото осветление се включва при следните условия:

- включили сте запалването
- включили сте фаровете
- външната светлина е слаба.

Пространственото осветление остава включено докато не изгасите запалването и при наличие на едно от следните условия:

- заключили сте автомобила
- изтекло е времето за забавено изключване.

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОЗОРЦИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ Не оставяйте деца без надзор в автомобила и не им позволявайте да си играят с електрическите прозорци понеже могат да се наранят.

⚠ Когато затваряте електрическите прозорци трябва да сте сигурни, че на пътя им няма предмети, както и че деца и животни не са в близост до прозорците.



E70848

Забележка: Може да чуете глух шум когато се отваря само един от прозорците. Свалете леко противоположния прозорец, за да намалите шума.

Натиснете бутона, за да отворите прозореца. Бутнете бутона нагоре, за да затворите прозореца.

Сваляне с едно натискане (ако има)

Натиснете бутона докрай и го пуснете. Натиснете отново или бутнете нагоре, за да спрете прозореца.

Вдигане с едно натискане (ако има)

Вдигнете бутона докрай и го пуснете. Натиснете отново или бутнете нагоре, за да спрете прозореца.

Заклучване на прозорците



E70850

Натиснете бутона, за да заключите/отключите бутоните на задните прозорци. Бутонът светва когато задните прозорци са заключени.

Защитна функция (ако има)

Прозорецът спира автоматично докато се затваря. Ако има препятствие прозорецът се връща леко назад.

Преодоляване на функцията

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⚠ Когато преодолявате защитната функция прозорецът няма да се върне, ако на пътя му има предмет. Внимавайте когато затваряте прозорците, за да избегнете нараняванията.

За да преодолеете тази функция действайте както е описано по-долу когато има съпротивление, напр. през зимата:

1. Затворете прозореца два пъти докато стигне точката на съпротивление и го оставете да се върне назад.

- Затворете прозореца трети път до точката на съпротивление. Защитната функция вече е деактивирана и можете да затворите прозореца ръчно. Прозорецът ще премине през точката на съпротивление и можете да го затворите изцяло.

Обърнете се към оторизиран дилър ако прозорецът не се затвори и на третия път.

Повторно активиране на защитната функция

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Защитната функция остава изключена докато не анулирате паметта.

Ако сте разкачили акумулатора трябва да анулирате паметта на защитната функция на всеки прозорец отделно.

- Повдигнете и задръжте бутона до пълното затваряне на прозореца.
- Пуснете бутона.
- Вдигнете бутона отново за още една секунда.
- Натиснете и задръжте бутона до пълното отваряне на прозореца.
- Пуснете бутона.
- Повдигнете и задръжте бутона до пълното затваряне на прозореца.
- Отворете прозореца и се опитайте да го затворите автоматично.
- Анулирайте и повторете процедурата отново, ако прозорецът не се затваря автоматично.

Допълнително забавяне (ако има)

Можете да използвате бутоните на прозорците няколко минути след изключване на запалването или докато една от предните врати не се отвори.

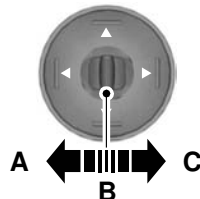
ВЪНШНИ ОГЛЕДАЛА

Електрически външни огледала

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

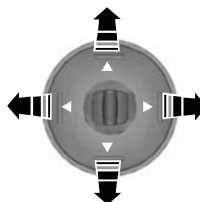


Не регулирайте огледалата докато автомобилът се движи.



E70846

- A Ляво огледало
- B Изключено
- C Дясно огледало



E70847

Натиснете стрелките, за да регулирате огледалото.

Автоматично прибиране и отваряне

Огледалата се прибират автоматично когато заключите автомобила с ключа, с дистанционното или с команда към системата за безключово влизане. Огледалата се отварят автоматично когато отключите автомобила с ключа, с дистанционното, с команда към системата за безключово влизане или с вътрешната ръчка на вратата на шофьора.

Забележка: Ако приберете огледалата

Прозорци и огледала

с бутона за ръчно прибиране можете

да ги отворите отново само ръчно.

Ръчно прибиране и отваряне

Електрическите сгъваеми огледала функционират при включено запалване и в продължение на няколко минути след изключване на запалването.

Забележка: Огледалата спират да функционират, ако изключите запалването и отворите вратата.



E72623

Натиснете бутона, за да приберете или отворите огледалата.

Натиснете бутона отново, за да спрете и обърнете посоката на движение.

Забележка: Продължителното прибиране и отваряне на огледалата ще ги накара да прегреят и да се самоизключат за известно време. Така се избягват трайните повреди.

Сгъваеми огледала

Бутнете огледалото към прозореца на вратата. Когато го връщате проверете дали е в най-крайното застопорено положение.

ОГЛЕДАЛО ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не регулирайте огледалото докато автомобилът се движи.

Забележка: Не почиствайте кожата или стъклената повърхност на което и да е огледало с абразивни препарати, петролни или амониеви почистващи продукти.

Можете да нагласите вътрешното огледало спрямо Вашите желания.

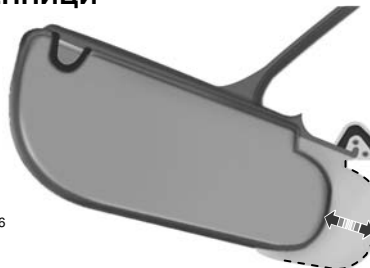
Дръпнете пръстчето под огледалото, за да намалите заслепяването през нощта.

Огледало с автоматично затъмняване

Забележка: Не препречвайте сензорите отпред и отзад на огледалото. Може да се наруши ефективността на огледалото. Пътник седнал в средата на задната седалка или вдигнат среден заден подглавник могат да попречат на светлината да достигне до сензора.

Огледалото се затъмнява автоматично, за да намали заслепяването от автомобилите зад Вас. То автоматично се връща в нормален режим когато изберете задна предавка, за да имате ясно отражение когато се движите назад.

СЕННИЦИ



E138666

Завъртете сенника към страничната врата и го дръпнете назад за повече защита.

Осветено огледало на сенника (ако има)



E138667

Вдигнете капака, за да светне лампата.

ШИБЕДАХ (ако има)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не позволявайте на деца да си играят с шибедаха и не ги оставяйте в автомобила без надзор. Могат да се наранят сериозно.



Когато затваряте шибедаха проверете дали на пътя му няма предмети и дали в близост няма деца или животни.

Управлението на шибедаха и панорамния шибедах се намира на централната конзола на тавана.

Шибедахът и панорамният шибедах имат функция за отваряне и затваряне с едно натискане. За да ги спрете когато е задействана функцията натиснете бутона отново.

Отваряне и затваряне на шибедаха

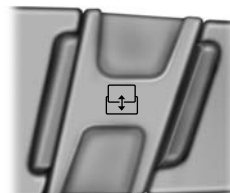


E138668

Натиснете и пуснете задната част на бутона, за да отворите шибедаха.

Натиснете и пуснете предната част на бутона, за да затворите шибедаха. Ако е отворен, панорамният шибедах ще се затвори автоматично преди да се затвори шибедаха.

Отваряне и затваряне на панорамния шибедах



E138669

Натиснете и задръжте задната част на бутона, за да отворите панорамния шибедах. Ако е затворен, шибедахът ще се отвори автоматично преди да се отвори панорамният шибедах. Той спира малко преди положението на пълно отваряне.

Забележка: Това положение намалява шума от вятъра, което може да се случи при напълно отворен панорамен шибедах. Натиснете и задръжте бутона отново, за да отворите панорамния шибедах изцяло.

Натиснете и задръжте предната част на бутона, за да затворите панорамния

Прозорци и огледала

шибедах.

Защитна функция

Панорамният шибедех спира автоматично докато се затваря. Той се връща леко назад, ако на пътя му има предмет.

Натиснете и задръжте предната част на бутона до две секунди от активирането на тази функция, за да я преодолеете. Докато функцията е активна силата на затваряне се увеличава всеки от следващите три пъти когато затваряте панорамния шибедах.

Вентилиране на панорамния шибедах

Натиснете и пуснете предната част на бутона, за да вентилирате панорамния шибедах. Натиснете и пуснете задната част на бутона, за да го затворите.

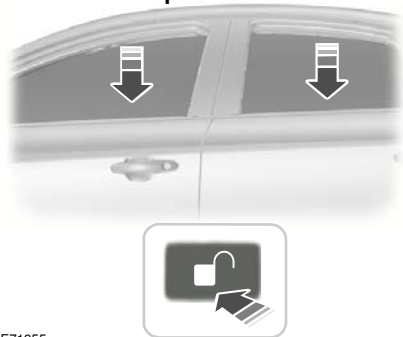
ГЛОБАЛНО ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ

Можете да управлявате електрическите прозорци дори и при изключено запалване чрез функцията за глобално отваряне и затваряне.

Забележка: Глобалното отваряне оперира само за кратко след като сте отключили автомобила с дистанционното.

Забележка: Глобалното затваряне оперира само ако сте въвели паметта правилно за всеки прозорец. Виж **Електрически прозорци** (стр. 55).

Глобално отваряне



E71955

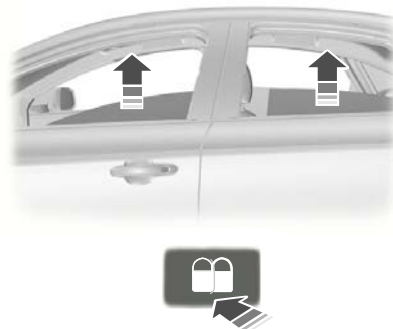
1. Натиснете и пуснете бутона за отключване на дистанционното.
2. Натиснете и задръжте бутона за отключване на дистанционното в продължение на поне три секунди.

Натиснете бутона за отключване или заключване, за да спрете отварянето.

Глобално затваряне

Автомобили без влизане без ключ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Внимавайте когато използвате глобалното затваряне. При спешни случаи натиснете незабавно бутона за отключване или заключване, за да спрете функцията.



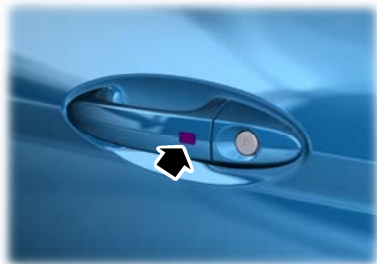
E71956

За да затворите всички прозорци натиснете и задръжте бутона за заключване на дистанционното в продължение на поне три секунди. Натиснете бутона за отключване или заключване, за да спрете затварянето. Защитната функция също е активна при глобалното затваряне.

Прозорци и огледала

За да отворите всички прозорци:

Автомобили с влизане без ключ



E87384

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

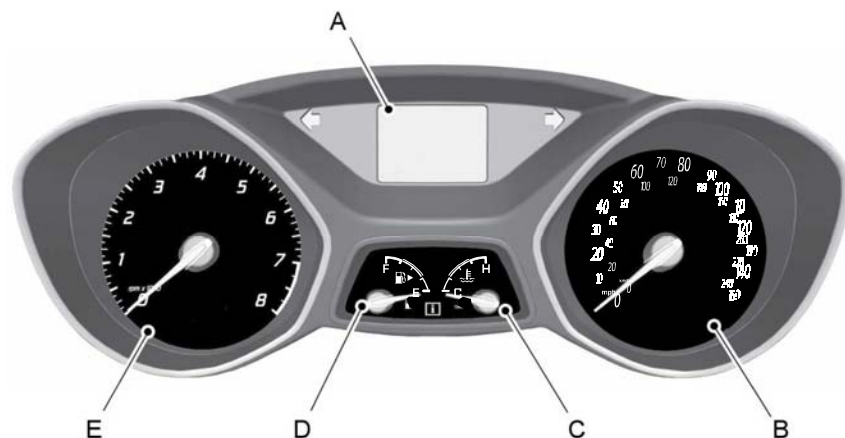


Внимавайте когато използвате глобалното затваряне. В спешен случай докоснете сензора за заключване на дръжката, за да спрете затварянето.

Забележка: Глобалното затваряне може да се активира чрез дръжката на вратата на шофьора. Глобалното отваряне и затваряне може също да се активира и чрез използване на бутоните на пасивния ключ.

За да затворите всички прозорци натиснете и задръжте дръжката на шофьорската врата за поне три секунди. Защитната функция също е активна по време на глобалното затваряне.

ИЗМЕРВАТЕЛНИ УРЕДИ



E145825

- A Информационен дисплей
- B Скоростомер
- C Индикатор за температурата на охладителя на двигателя
- D Индикатор за горивото
- E Тахометър

Информационен дисплей

Одометър

Разположен в долната част на информационния дисплей той записва изминалото разстояние на Вашия автомобил.

Температура на външния въздух

Показва температурата на външния въздух.

Бордови компютър

Виж **Бордови компютър** (стр. 71).

Настройки и персонализиране на автомобила

Виж **Обща информация** (стр. 66).

Индикатор за температурата на охладителя на двигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Никога не махайте капачката на съда за охладителя при горещ двигател.

При нормална работна температура стрелката стои в центъра.

Забележка: Не запалвайте отново двигателя до отстраняване причината за прегряването.

Ако стрелката навлезе в червения сектор, двигателят прегрява. Изгасете двигателя, изключете запалването и установете причината когато двигателят изстине. Виж **Проверка на охладителя на двигателя** (стр. 215).

Индикатор за горивото

Включете запалването. Индикаторът ще покаже приблизително колко гориво има в резервоара. Индикаторът може леко да варира когато колата се движи или е на наклон. Стрелката до знака за горивната помпа показва от коя страна е капачката на резервоара.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ И ИНДИКАТОРИ

Следните предупредителни лампи и индикатори ще Ви предупреждават за състояния на автомобила, които могат да станат сериозни. Някои лампи светват когато стартирате автомобила, за да се провери дали работят. Ако някоя лампа остане да свети след стартиране на автомобила прегледайте съответната системна предупредителна лампа за повече информация.

Забележка: Някои предупредителни индикатори са на информационния дисплей и функционират като предупредителни лампи, но не светват при стартиране на двигателя.

Предупредителен индикатор за системата против блокиране на спирачките



Ако този индикатор светне докато шофирате, това означава, че има повреда.

Спирачната система ще продължи да функционира нормално (без системата против блокиране), освен ако не светне и предупредителния индикатор за спирачната система. Проверете автомобила при оторизиран дилър.

Индикатор за автоматични дълги светлини (ако има)



Светва когато е активирана функцията. Виж **Автоматично контролиране на дългите светлини** (стр. 49).

Предупредителен индикатор за акумулатора



Ако този индикатор светне докато шофирате, това означава, че има повреда.

Изключете всичкото ненужно електрическо оборудване. Незабавно проверете автомобила при оторизиран дилър.

Индикатор за монитора на мъртвата точка (ако има)



Светва когато изключите функцията или в резултат на съобщение. Виж **Монитор на мъртвата точка** (стр. 176). Виж **Информационни съобщения** (стр. 71).

Предупредителен индикатор за спирачната система



Светва когато активирате ръчната спирачка при включено запалване.

Ако светне докато шофирате проверете дали не е активирана ръчната спирачка. Ако не е активирана това показва, че нивото на спирачната течност е ниско или че има проблем в спирачната система. Незабавно проверете автомобила при оторизиран дилър.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Шофирането на автомобила със светнала предупредителна лампа е опасно. Може да възникне значително влошаване на спирачната функция. Автомобилът Ви ще спира по-бавно. Незабавно проверете автомобила при оторизиран дилър. Шофирането на дълги разстояния с активирана ръчна спирачка може да доведе до отказ на спирачките и наранявания.

Индикатор на темпомата (ако има)



Светва когато активирате тази функция. Виж **Използване на темпомата** (стр. 170)

Индикатор на мигачите



Светва когато левият или десен мигач или аварийните светлини са пуснати. Ако индикаторът свети постоянно или премигва проверете за изгоряла крушка. Виж **Смяна на крушка** (стр. 217).

Предупредителен индикатор за маслото на двигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не продължавайте пътуването ако светне, независимо дали нивото на маслото е в норма. Незабавно проверете автомобила при оторизиран дилър.



Ако светне докато работи двигателят или докато шофирате означава, че има повреда.

Спрете автомобила при първия удобен случай и изключете двигателя. Проверете нивото на маслото. Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 214).

Предупредителни индикатори на двигателя



Индикатор за повреда



Предупредителен индикатор за силовите агрегати

Всички автомобили

Ако някой от индикаторите светне докато работи двигателят това означава, че има повреда. Двигателят ще продължи да работи, но може да има понижена мощност. Ако индикаторът премигва докато шофирате намалете скоростта незабавно. Ако продължи да премигва избягвайте бързото ускоряване или спиране. Незабавно проверете автомобила при оторизиран дилър.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Незабавно проверете автомобила.

Ако и двата индикатора светнат едновременно спрете автомобила възможно най-скоро (продължителната експлоатация може да доведе до загуба на мощност и да накара двигателя да спре). Изключете запалването и се опитайте да рестартирате двигателя. Ако двигателят запали незабавно проверете автомобила при оторизиран дилър. Когато двигателят не запали проверете автомобила при оторизиран дилър.

Предупредителен индикатор за предпазните колани



Индикаторът светва и се чува звуков сигнал, за да Ви напомни да поставите предпазния колан. Виж **Предупредителен индикатор за предпазните колани** (стр. 23).

светлини. Премигва когато премигват с дългите светлини.

Предупредителен индикатор за предната въздушна възглавница



Ако не светне при стартиране на автомобила, ако премигва или продължи да свети, това означава, че има повреда. Проверете автомобила при оторизиран дилър.

Индикатор за предните светлини за мъгла (ако има)



Светва когато включите предните светлини за мъгла.

Предупредителен индикатор за заледяване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Дори и когато температурата се покачи над +4 °C (39 °F) няма гаранция, че на пътя няма опасности, причинени от лоши атмосферни условия.



Светва в кехлибарен цвят когато температурата на външния въздух е между +4 °C (39 °F) и 0 °C (32 °F). Светва в червено когато температурата е под 0 °C (32 °F).

Индикатор за подгревните свещи



Виж **Стартиране на дизелов двигател** (стр. 140).

Индикатор за дълги светлини



Светва когато включите дългите

Арматурно табло

Информационен индикатор (ако има)



Светва когато е запаметено ново съобщение в информационния дисплей.

Може да е в червено или кехлибарено в зависимост от сериозността на съобщението и ще продължи да свети докато не се отстрани причината за съобщението. Виж **Информационни съобщения** (стр. 71).

Индикатор за системата за следене на лентата за движение



Светва когато функцията е изключена или във връзка със съобщение.

Виж **Система за следене на лентата за движение** (стр. 181).

Предупредителен индикатор за ниско ниво на горивото



Ако светне заредете с гориво възможно най-скоро.

Индикатор за фаровете и паркинг светлините



Светва когато включите фаровете или паркинг светлините.

Индикатор за задните светлини за мъгла



Светва когато включите задните светлини за мъгла.

Индикатор за предавките



Светва, за да Ви информира, че преминаването на по-ниска или по-висока предавка, в



зависимост от индикатора, може да доведе до по-добра икономия на гориво и по-ниски емисии на CO₂. Не светва при голямо ускорение, рязко спиране или натискане на педала на съединителя.

Индикатор за изключен контрол на стабилността



Светва когато изключите системата. Изгасва когато включите системата или когато изключите запалването.

Предупредителен индикатор за контрола на стабилността



Мига когато системата е активирана. Ако продължи да свети или не светне при стартиране на двигателя означава, че има повреда. При повреда системата се изключва. Незабавно проверете автомобила при оторизиран дилър.

Индикатор стартиране-спиране



Светва, за да Ви информира кога двигателят изключва или

когато има ново съобщение. Виж **Стартиране-спиране** (стр. 142). Виж **Информационни съобщения** (стр. 71).

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНДИКАТОРИ

Звуково предупреждение за поставен ключ в запалването

Прозвучава когато отворите вратата на шофьора и сте оставили ключа в запалването в положение изключено или включено допълнително оборудване.

Звуково предупреждение за включени фарове

Прозвучава когато махнете ключа от запалването и отворите вратата на шофьора, но не сте изключили фаровете или паркинг светлините.

Звуково предупреждение за активирана ръчна спирачка

Прозвучава когато сте активирали ръчната спирачка и автомобилът е в движение. Ако предупреждението продължи след освобождаване на ръчната спирачка проверете автомобила при оторизиран дилър незабавно.

Звуково предупреждение за автоматичната скоростна кутия

Прозвучава когато не сте преместили скоростния лост на позиция паркиране. На дисплея се изписва съобщение.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Шофирането когато не сте концентрирани може да доведе до загуба на управление на автомобила, злополука и нараняване. Препоръчваме Ви да използвате много внимателно всяко устройство или функция, които могат да отнемат вниманието Ви от пътната обстановка. Вашето основно задължение е безопасното управление на автомобила. Не препоръчваме използването на преносими устройства докато шофирате и Ви съветваме да спазвате всички приложими закони.

Управление на информационния дисплей



E138659

Различни системи на Вашия автомобил могат да се контролират от управлението на информационния дисплей, разположено на волана. Съответната информация се изписва на дисплея.

- Натиснете стрелките нагоре и надолу, за да прегледате избраните опции на менютата.
- Натиснете дясната стрелка, за да влезете в подменю.
- Натиснете лявата стрелка, за да излезете от подменю.
- Натиснете и задръжте лявата стрелка по което и да е време, за да се върнете в главното меню.
- Натиснете бутон **OK**, за да въведете и потвърдите настройките или съобщенията.

Структура на менюто – информационен дисплей

Можете да влезете в менюто чрез управлението на информационния дисплей.

Забележка: Опциите могат да изглеждат различно или да отсъстват, ако операциите са по избор.

Navigation (Навигация)	
Route (маршрут)	Active guidance (активно насочване)
	Route sections list (списък с участъците на маршрута)
	Block next section (блокирай следващия участък)
	Unblock rte sctn (разблокирай участъка на маршрута)
Destination input (въвеждане на дестинация)	Country (държава)
	City/postcode (град/пощенски код)
	Street (улица)
	District (област)
	Start guidance (започни насочването)
Traffic (трафик)	TA (съобщения за трафика)

Информационни дисплеи

	TMC for route (информация за пътната обстановка по маршрута)	
	All TMC (цялата информация за пътната обстановка)	
	Block next section (блокирай следващия участък)	
	Route sections list (списък с участъците на маршрута)	
	Unblock rte sectn (разблокирай участъка на маршрута)	
Home address (домашен адрес)	Start guidance (започни насочването)	
	Change address (промени адреса)	
Last destinations (последни дестинации)		
Favourites (предпочитани)	Предпочитани (A-Z)	
Points of interest (интересни точки)	POIs nearby (интересни точки наблизо)	
	Near destination (близка дестинация)	
	Along motorway (по автомагистрала)	
	POIs near address (интересни точки до адреса)	
	Search by name (търси по име)	
Tour planning (планиране на маршрута)	New tour (нов маршрут)	
	Stored tours (запазени маршрути)	
Store position (запазена позиция)	Route (маршрут)	Eco (икономичен)
		Fast (бърз)
		Short (кратък)
		Always ask (винаги питай)
Route options (опции на маршрута)	Driver (шофьор):	Leisurely (бавно)
		Normal (нормално)
		Fast (бързо)
	Eco settings (икономични настройки)	Trailer (ремарке)
		Roof box (багажник на покрива)
	Dynamic (динамичен)	
	Motorway (автомагистрала)	
	Tunnel (тунел)	
	Ferry/motorail (ферибот/железопътен)	
	Toll (магистрална такса)	
	Seasonal roads (сезонни пътища)	
	Toll sticker (винетка)	
Special functions (специални функции)	GPS info (GPS информация)	
	System info (системна информация)	
	Enter position (въведете позиция)	
	Demo mode (демонстрационен режим)	

SYNC медията Ви позволява да имате достъп до функциите на SYNC.

Информационни дисплеи

SYNC-Phone (синхронизиране на телефон)	
Dial a number (избери номер)	
Redial (повторно набиране)	
Phonebook (телефонен указател)	
Call history (история на обажданията)	
Speed Dial (бързо набиране)	
Text messaging (текстови съобщения)	
BT Devices (Bluetooth устройства)	
Phone settings (настройки на телефона)	

Меню (меню)		
SYNC-Settings (настройки)	Bluetooth on (включен Bluetooth)	
	Set defaults (въвеждане на настройки по подразбиране)	
	Master reset (връщане на заводските настройки)	
	Install on SYNC (инсталиране в SYNC)	
	System info (системна информация)	
	Voice settings (гласови настройки)	
	SYNC-Apps (приложения на SYNC)	
SYNC-Apps (приложения на SYNC)		
Navigation (навигация)	Route options (опции на маршрута)	Route (маршрут)
		Driver (шофьор):
		Eco settings (икономични настройки)
		Dynamic (динамичен)
		Motorway (автомагистрала)
		Tunnel (тунел)
		Ferry/motorail (ферибот/железопътен)
		Toll (магистрална такса)
		Seasonal roads (сезонни пътища)
		Toll sticker (винетка)
	Map display (показване на картата)	Map content (съдържание на картата)
		Arrows on map: (стрелки на картата)
		Nav time display: (показване на навигационното време)
		Map heading up (придвижване на картата нагоре)
		Best contrast (най-добър контраст)
	Assistance options (опции за помощ)	Signs / lanes (знаци/ленти)
		Speed limits (ограничения на скоростта)
		Nav icons in list (навигационни иконки в списъка)

Информационни дисплеи

		Hazard spot warning (предупреждение за опасен участък)
	Personal data (лични данни)	Clear last destinations (изтрий последните дестинации)
		Clear favourites (изтрий предпочитаните)
		Delete home address (изтрий домашния адрес)
		Clear all (изтрий всички)
	Reset all settings (изтрий всички настройки)	
Audio settings (аудио настройки)	Adaptive volume (адаптивна сила на звука)	
	Sound (звук)	
	Nav audio mixing (смесване с аудиото на навигацията)	
	DSP settings (настройки на цифровата обработка на сигнала)	
	DSP equaliser (еквалайзер на цифровата обработка на сигнала)	
	TA (съобщения за трафика)	
	News (новини)	
	Alt. frequency (алтернативна честота)	
	RDS regional (регионален RDS)	
	DAB service link (линк към цифровото аудио излъчване)	
	Bluetooth	
Clock settings (настройки на часовника)	Auto time (GPS) (автоматично време)	
	Set time (въведи часа)	
	Set date (въведи датата)	
	Set time zone (въведи часовата зона)	
	Summer time (лятно време)	
	24-hour mode (24-часов режим)	

System Check (проверка на системата)

Всички активни предупреждения, ако има, се изписват първи на дисплея. Менюто за проверка на системата може да изглежда различно в зависимост от опциите на оборудването и състоянието на автомобила. Натиснете стрелките нагоре и надолу, за да прегледате списъка.

Показва средният разход на гориво след последното зануляване.

CLOCK (ЧАСОВНИК)

Тип 1

За да настроите часовника, включете запалването и натиснете бутони Н или М на информационния дисплей според необходимото.

Тип 2

Забележка: Използвайте информационния дисплей за настройка на часовника. Виж **Обща информация** (стр.66).

TRIP COMPUTER (БОРДОВИ КОМПЮТЪР)

Анулиране на бордовия компютър

Натиснете и задръжте **OK** на текущия екран, за да анулирате съответното разстояние, време и среден разход на гориво.

Trip Odometer (Одометър)

Записва изминатото разстояние на отделните пътувания.

Fuel Used (Изразходено гориво)

Показва приблизителното разстояние, което Вашият автомобил ще измине с оставащото гориво в резервоара. Промените в начина на шофиране може да повлияят върху тези стойности

Average Fuel (Среден разход на гориво)

Информационни дисплеи

Натиснете дясната стрелка на текущия екран, за да видите менюто EcoMode (икономичен режим).

All Value (Всички данни)

Показва всички данни за пътуването, разстоянието и средния разход на гориво.

ПЕРСОНАЛИЗИРАНИ НАСТРОЙКИ

Measure Units (Мерни единици)

За да смените между метрични и имперски единици изберете съответното меню и натиснете бутона **OK**.

Смяната на мерните единици влияе върху следните стойности на дисплея:

- Оставащо разстояние до изпразване на горивото.
- Среден разход на гориво.
- Моментен разход на гориво.
- Средна скорост.

Изключване на звуковите

предупреждения

Следните звукови предупреждения могат да се изключат:

- Предупредителни съобщения.
- Информационни съобщения.

ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ



E130248

Натиснете бутона **ОК**, за да потвърдите и изтриете част от съобщенията от информационния дисплей. Другите съобщения се изтриват автоматично след известно време.

Някои съобщения трябва да се потвърдят преди да имате достъп до менютата.

Забележка: В зависимост от опциите на Вашия автомобил не всички съобщения ще се изписват или ще бъдат налични. Някои съобщения може да са съкратени в зависимост от монтираното оборудване.

Индикатор за съобщенията (ако има)



Индикаторът за съобщенията светва, за да допълни някои съобщения. Той може да е кехлибарен или червен на цвят според значимостта на съобщението и ще продължава да свети до отстраняване на причината за съобщението.

Някои съобщения се допълват от специфични системни символи към индикатора за съобщения.

Active City Stop (Активно спиране в градски условия)

Съобщение	Индикатор	Действие
Active City Stop Sensor blocked Clean screen (сензорът на активното спиране при градски условия е замърсен, почистете стъклото)	кехлибарен	Виж Активно спиране при градски условия (стр. 185)
Active City Stop not available (активното спиране в градски условия не работи)	кехлибарен	Виж Активно спиране при градски условия (стр. 185)
Active City Stop Auto braking (автоматично спиране с активното спиране в градски условия)	-	Виж Активно спиране при градски условия (стр. 185)

Airbag (Въздушна възглавница)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Airbag fault Service now (повреда във въздушна възглавница, отстранете веднага)	кехлибарен	Изписва се когато системата изисква сервизно обслужване в резултат на повреда. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро

Alarm (Аларма)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Alarm activated Check Vehicle (активирана аларма, проверете автомобила)	кехлибарен	Изписва се когато алармата е активирана поради неправомерно влизане. Виж Аларма (стр. 38).
Alarm fault Service required (повреда в алармата, необходимо е сервизно обслужване)	-	Изписва се когато системата изисква сервизно обслужване в резултат на повреда. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро

Automatic High Beam Control (Автоматично контролиране на дългите светлини)

Съобщение	Индикатор	Действие
Front camera low visibility Clean screen (ниска видимост на предната камера, почистете стъклото)	кехлибарен	Изписва се когато сензорът на предната камера има намалена видимост. Почистете челното стъкло.
Front camera fault Service required (повреда в предната камера, необходимо е сервизно обслужване)	кехлибарен	Изписва се когато има повреда в сензора на предната камера. Проверете възможно най-скоро.
Front camera temporarily not available (временна повреда в предната камера)	-	Изписва се когато има повреда в сензора на предната камера. Изчакайте малко докато сензорът изстине.

Battery and Charging System (Акумулатор и електрическо захранване)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Electrical system over-voltage Stop safely (свръх напрежение в електрическата система, спрете на безопасно място)	червен	Спрете автомобила веднага щом имате възможност и изключете двигателя. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.
Battery low See manual (ниско напрежение в акумулатора, виж упътването)	червен	Изписва се, за да съобщи за влошено състояние на акумулатора. Изключете всички ненужни електрически

Информационни дисплеи

		аксесоари. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.
--	--	--

Информационни дисплеи

Blind Spot Monitor and Cross Traffic Alert System (Монитор на мъртвата точка и система за предупреждение при наличие на напречен трафик)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
BLIS Low visibility See manual (ниска видимост на системата за следене на мъртвата точка, виж упътването)	кехлибарен	Изписва се когато сензорите на системата за следене на мъртвата точка и системата за предупреждение за напречен трафик са замърсени. Виж Монитор на мъртвата точка (стр. 176).
BLIS: left sensor fault Service required (повреда в левия сензор на системата за следене на мъртвата точка, необходимо е сервизно обслужване)	кехлибарен	Изписва се при повреда в системата. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.
BLIS: right sensor fault Service required (повреда в десния сензор на системата за следене на мъртвата точка, необходимо е сервизно обслужване)	кехлибарен	Изписва се при повреда в системата. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.
BLIS not available Trailer attached (системата за следене на мъртвата точка не работи, прикачено е ремарке)	кехлибарен	Изписва се когато системата не е налична поради прикачване на ремарке. Виж Монитор на мъртвата точка (стр. 176).
Cross Traffic Vehicle coming from left (напречен трафик, автомобил отляво)	кехлибарен	Изписва се когато системата забележи автомобил. Виж Монитор на мъртвата точка (стр. 176).
Cross Traffic Vehicle coming from right (напречен трафик, автомобил отдясно)	кехлибарен	Изписва се когато системата забележи автомобил. Виж Монитор на мъртвата точка (стр. 176).
Cross Traffic Sensor blocked See manual (блокиран сензор за напречния трафик, виж упътването)	кехлибарен	Изписва се когато сензорите на системата за следене на мъртвата точка и системата за предупреждение за напречен трафик са замърсени. Виж Монитор на мъртвата точка (стр. 176).
Cross Traffic fault Service required (повреда в сензора за напречен трафик, необходимо е сервизно обслужване)	кехлибарен	Изписва се при повреда в системата. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.

Информационни дисплеи

Cross Traffic disabled Trailer attached (деактивирано е следенето на напречния трафик, прикачено е ремарке)	-	Изписва се когато системата не е налична поради прикачване на ремарке. Виж Монитор на мъртвата точка (стр. 176).
--	---	---

Child Power Lock (Електрическо заключване на вратите за защита на деца)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Child lock fault Service required (повреда в електрическото заключване на защита на деца, необходимо е сервизно обслужване)	кехлибарен	Изписва се когато системата е установила състояние, което изисква сервизно обслужване. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.

Climate Control (Управление на климата)

Съобщение	Индикатор	Действие
Auxiliary heater on (включен е допълнителния нагревател)	кехлибарен	Виж Допълнителен нагревател (стр. 126).
Auxiliary heater off (изключен е допълнителния нагревател)	кехлибарен	Виж Допълнителен нагревател (стр. 126).

Информационни дисплеи

Cruise Control and Adaptive Cruise Control (ACC) (Темпомат и адаптивен темпомат)

Съобщение	Индикатор	Действие
Front radar sensor blocked See manual (замърсен сензор на предния радар, виж упътването)	кехлибарен	Виж Темпомат (стр. 170)
ACC not available (адаптивният темпомат не работи)	кехлибарен	Виж Темпомат (стр. 170)
Collision warning fault Service required (повреда в предупреждението за сблъсък, необходимо е сервизно обслужване)	кехлибарен	Виж Темпомат (стр. 170)
Collision Warn not available (предупреждението за сблъсък не работи)	кехлибарен	Виж Темпомат (стр. 170)
ACC/Collision Warn fault Service required (адаптивният темпомат/предупреждението за сблъсък не работи, необходимо е сервизно обслужване)	кехлибарен	Виж Темпомат (стр. 170)

Driver Alert (Предупреждение за водача)

Съобщение	Индикатор	Действие
Driver fatigue warning Rest now (умора на водача, необходима е почивка сега)	червен	Спрете и починете веднага щом можете.
Driver fatigue warning Rest suggested (умора на водача, предлага се почивка)	кехлибарен	Починете си скоро.

Doors (Врати)

Съобщение	Индикатор	Действие
Driver door ajar (отворена е вратата на шофьора)	червен	Изписва се когато посочената врата не е затворена изцяло и автомобилът се движи.
Passenger door ajar (отворена е вратата на пътника)	червен	Изписва се когато посочената врата не е затворена изцяло и автомобилът се движи.
Driver side rear door ajar (отворена е вратата зад шофьора)	червен	Изписва се когато посочената врата не е затворена изцяло и автомобилът се движи.
Passenger side rear door ajar (отворена е задна дясна врата)	червен	Изписва се когато посочената врата не е затворена изцяло и автомобилът се движи.
Trunk ajar (отворен е капакът на багажника)	червен	Изписва се когато посочената врата не е затворена изцяло и автомобилът се движи.
Hood open (отворен е предният капак)	червен	Изписва се когато посочената врата не е затворена изцяло и автомобилът се движи.
Driver door ajar (отворена е вратата на шофьора)	-	Изписва се когато посочената врата не е затворена изцяло.
Passenger door ajar (отворена е вратата на пътника)	-	Изписва се когато посочената врата не е затворена изцяло.
Driver side rear door ajar (отворена е вратата зад шофьора)	-	Изписва се когато посочената врата не е затворена изцяло.
Passenger side rear door ajar (отворена е задна дясна врата)	-	Изписва се когато посочената врата не е затворена изцяло.
Trunk ajar (отворен е капакът на багажника)	-	Изписва се когато посочената врата не е затворена изцяло.
Hood open (отворен е предният капак)	-	Изписва се когато посочената врата не е затворена изцяло.

Информационни дисплеи

Engine (Двигател)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
High engine temperature Stop safely (Висока температура на двигателя, спрете на безопасно място)	червен	Изписва се когато температурата на двигателя е прекалено висока. Спрете автомобила на безопасно място и оставете двигателя да се охлади. Ако проблемът продължи проверете автомобила при оторизиран дилър. Виж Проверка на охладителя на двигателя (стр. 215).
Engine fault Service now (повреда в двигателя, обслужете веднага)	кехлибарен	Необходимо е обслужване на двигателя. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.
Water detected in fuel Service required (вода в горивото, необходимо е сервизно обслужване)	кехлибарен	Изписва се когато има вода в горивото. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.
Engine oil level low Check level (ниско ниво на маслото на двигателя, проверете нивото)	-	Проверете нивото на маслото на двигателя. Виж Проверка на маслото на двигателя (стр. 214).

Hill Start Assist (Асистент при тръгване по наклон)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Hill start assist not available (асистентът при тръгване по наклон не работи)	кехлибарен	Изписва се когато асистентът при тръгване по наклон не работи. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро. Виж Асистент при тръгване по наклон (стр.153).

Информационни дисплеи

Keyless Vehicle (Автомобили без ключ)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Ford KeyFree Key not inside car (ключът Ford KeyFree Key не е в автомобила)	червен	Изписва се когато в автомобила няма валиден ключ. Виж Запалване без ключ (стр. 136).
Ford KeyFree Key inside vehicle (ключът Ford KeyFree Key е в автомобила)	кехлибарен	Изписва се, за да Ви напомни, че ключът е в багажника. Виж Запалване без ключ (стр. 136).
Switch ign. off Press ENGINE Start/Stop button (изключете запалването, натиснете бутона за запалване спиране на двигателя)	червен	Изписва се като напомняне да изключите запалването. Виж Запалване без ключ (стр. 136).
Press brake to start (натиснете спирачката, за да запалите)	-	Изписва се като напомняне да натиснете спирачката преди да стартирате двигателя.
Key Battery low Replace soon (батерията на ключа е изтощена, заменете я скоро)	-	Изписва се когато батерията на ключа е изтощена. Сменете батерията възможно най-скоро. Виж Дистанционно (стр. 27).
Ford KeyFree No key detected (не е намерен ключ Ford KeyFree)	-	Изписва се ако ключът не е разпознат от системата. Виж Запалване без ключ (стр. 136).
Ford KeyFree Place key in key holder (поставете ключа Ford KeyFree в ключодържателя)	-	Виж Запалване без ключ (стр. 136).
Steering lock engaged turn steering wheel (воланът е заключен, завъртете волана)	-	Виж Заключване на волана (стр. 138).

Lane Keeping Aid (Система за следене на лентата за движение)

Съобщение	Индикатор	Действие
Lane keeping sys Fault Service required (повреда в системата за следене на лентата за движение)	кехлибарен	Изписва се когато системата установи състояние, което изисква сервизно обслужване. Проверете автомобила при оторизиран дилър.

Информационни дисплеи

Lighting (Осветление)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Headlamp fault Service required (повреда във фаровете, необходимо е сервизно обслужване)	кехлибарен	Изписва се при проблем в електрическата инсталация на фаровете. Виж Смяна на крушка (стр. 217).
Low beam Bulb fault (изгоряла крушка на късите светлини)	-	Изписва се когато е изгоряла крушка на късите светлини. Виж Смяна на крушка (стр. 217).
Brake lamp Bulb fault (изгоряла крушка на стоповете)	-	Изписва се когато е изгоряла крушка на стоповете. Виж Смяна на крушка (стр. 217).
Rear fog lamp Bulb fault (повреда в крушка на задните светлини за мъгла)	-	Изписва се когато крушка на задните светлини за мъгла е изгоряла. Виж Смяна на крушка (стр. 217).
Trailer brake lamp Bulb fault (повреда в крушка на стоповете на ремаркетото)	-	Изписва се когато е изгоряла крушка на стоповете на ремаркетото. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.
Trailer turn lamp Bulb fault (повреда на крушка на мигача на ремаркетото)	-	Изписва се когато е изгоряла крушка на мигачите на ремаркетото. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.

Maintenance (Поддръжка)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Brake fluid level low Service now (ниско ниво на спирачната течност, обслужете веднага)	червен	Показва, че спирачната течност е недостатъчна и спирачната система трябва да се провери веднага. Виж Проверка на спирачната течност (стр. 215).
Washer fluid level low (ниско ниво на течността за чистачки)	-	Изписва се когато течността за чистачки е недостатъчна и трябва да се долее. Виж Проверка на течността за чистачките (стр. 215).
Check fuel fill inlet (проверете гърловината на резервоара)	-	Изписва се когато капачката на резервоара не е затворена добре. Виж Зареждане (стр. 147).
Oil change required (необходима е смяна на маслото)	-	Изписва се когато годността на маслото е изтекла и е необходима смяна. Виж Проверка на маслото на двигателя (стр. 214).

Информационни дисплеи

Occupant Protection (Защита на пътниците)

Съобщение	Индикатор	Действие
Service Beltminder (сервизно напомняне за предпазните колани)	-	Изписва се когато системата установи състояние, което изисква сервизно обслужване. Проверете автомобила при оторизиран дилър.

Информационни дисплеи

Parking Aid (Парктроник)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Parking aid fault Service required (повреда в парктроника, необходимо е сервизно обслужване)	кехлибарен	Изписва се когато системата установи състояние, което изисква сервизно обслужване. Проверете автомобила при оторизиран дилър. Виж Парктроници (стр. 164)
Rear park aid disabled Trailer attached (деактивиран заден парктроник, прикачено е ремарке)	-	

Parking Brake (Ръчна спирачка)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Park brake applied (активирана ръчна спирачка)	червен	Изписва се при активирана ръчна спирачка и работещ двигател и скорост на автомобила над 3 мили/час (5 км/ч). Ако предупреждението остане след освобождаване на ръчната спирачка проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.
Park brake applied (активирана ръчна спирачка)	кехлибарен	Виж Ръчна спирачка (стр. 160).
Park brake fault Service now (повреда в ръчната спирачка, обслужете веднага)	кехлибарен	Изписва се когато системата установи състояние, което изисква сервизно обслужване. Проверете автомобила при оторизиран дилър.

Power Steering (Серво управление)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Steering loss Stop safely (загуба на управление, спрете на безопасно място)	червен	Серво управлението не работи. Спрете автомобила на безопасно място. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.
Steering assist fault Service required (повреда в серво управлението, необходимо е сервизно обслужване)	кехлибарен	Серво управлението не работи. Спрете автомобила на безопасно място. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.
Steering fault Service now (повреда в управлението, обслужете веднага)	кехлибарен	Системата на серво управлението е установила състояние в серво управлението или пасивното влизане или пасивната система на запалване, което изисква сервизно обслужване. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.

Информационни дисплей

Start-Stop (Стартиране-спиране)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Auto StartStop Switch ignition off (ключ за автоматично стартиране/спиране, запалването е изключено)	червен	Изключете запалването преди да слезете от автомобила, ако системата е изключила двигателя. Виж Стартиране-спиране (стр. 142)
Auto StartStop fault Service required (повреда в автоматичното стартиране/спиране, необходимо е сервизно обслужване)	кехлибарен	Проверете автомобила при оторизиран дилър.
Auto StartStop Press a pedal to start engine (автоматично стартиране/спиране, натиснете педал, за да запалите двигателя)	-	Двигателят трябва да се рестартира, натиснете педала на съединителя, за да стартирате. Виж Стартиране-спиране (стр. 142).
Auto StartStop Select neutral (автоматично стартиране/спиране, изберете неутрална скорост)	-	Изберете неутрална скорост, за да може системата да рестартира двигателя. Виж Стартиране-спиране (стр. 142).
Auto StartStop Manual Start required (автоматично стартиране/спиране, необходимо е ръчно стартиране)	-	Системата не функционира. Необходимо е ръчно рестартиране.

Starting System (Система на стартиране)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Drive to clean exhaust filter See manual (шофирайте, за да почистите филтъра на изгорелите газове)	кехлибарен	Виж Филтър за твърди частици (дизел) (стр. 140)
Cleaning exhaust filter (почистване на филтъра за изгорелите газове)	-	Виж Филтър за твърди частици (дизел) (стр. 140)
Exhaust filter cleaning complete (почистването на филтъра за изгорелите газове е завършено)	-	Виж Филтър за твърди частици (дизел) (стр. 140)
Engine preheating (двигателят прегрява)	-	Виж Филтър за твърди частици (дизел) (стр. 140)
Press brake to start (натиснете спирачката, за да стартирате)	-	Изписва се при стартиране на двигателя, за да Ви напомни да натиснете спирачката.
Press clutch to start (натиснете съединителя, за да стартирате)		Изписва се при стартиране на двигателя, за да Ви напомни да натиснете съединителя.
Press brake and clutch to start (натиснете спирачката и съединителя, за да стартирате)		Изписва се при стартиране на двигателя, за да Ви напомни да натиснете спирачката. и съединителя
Cranking time exceeded (надвишено време за стартиране)		Изписва се когато двигателят откаже да запали.

Towing (Теглене)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Trailer sway Reduce speed (ремаркетото поднася, намалее скоростта)	червен	Виж Контрол на заключаването на ремаркетото (стр. 193).

Информационни дисплеи

Transmission and Four-Wheel Drive (Скоростна кутия и задвижване на четирите колела)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Transmission too hot Press brake (скоростната кутия прегрява, натиснете спирачката)	червен	Скоростната кутия прегрява и трябва да се охлади. Намалете скоростта плавно и спрете автомобила веднага щом е възможно.
Transmission too hot Press brake (скоростната кутия прегрява, натиснете спирачката)	кехлибарен	Скоростната кутия прегрява и трябва да се охлади. Намалете скоростта плавно и спрете автомобила веднага щом е възможно.
Transmission overtemperature Stop safely (прекалено висока температура на скоростната кутия, спрете на безопасно място)	кехлибарен	Скоростната кутия прегрява и трябва да се охлади. Намалете скоростта плавно и спрете автомобила веднага щом е възможно.
Transmission overheating Stop safely (скоростната кутия прегрява, спрете на безопасно място)	кехлибарен	Скоростната кутия прегрява и трябва да се охлади. Намалете скоростта плавно и спрете автомобила веднага щом е възможно.
Transmission Service required (необходимо е сервизно обслужване на скоростната кутия)	кехлибарен	Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро.
4WD fault Service required (повреда в задвижването на четирите колела, необходимо е сервизно обслужване)	кехлибарен	Системата не функционира правилно и по подразбиране се прехвърля на задвижване на предните колела. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро. Виж Използване на задвижването на четирите колела (стр.155).
4WD Off (задвижването на четирите колела изключено)	кехлибарен	Изписва се когато системата автоматично се изключва и се прехвърля в режим задвижване само на предните колела, за да се предпазят компонентите на задвижването. Виж Използване на задвижването на четирите колела (стр. 155).
4WD Temporarily disabled (задвижването на четирите колела временно деактивирано)	кехлибарен	Системата е прегряла и по подразбиране прехвърля на задвижване на предните колела. Виж Използване на задвижването на четирите колела (стр. 155).
4WD restored (възстановено)	-	Изписва се когато функционирането

Информационни дисплеи

задвижване на четирите колела)		на системата е възстановено. Виж Използване на задвижването на четирите колела (стр.155).
Transmission not in Park Select P (скоростният лост не е на положение паркиране, изберете P)	-	Изписва се като напомняне да поставите скоростният лост на позиция паркиране.
Transmission Hot Stop or Speed Up (скоростната кутия е загряла, спрете или ускорете)	-	Скоростната кутия загрява. Спрете, за да изстине или ускорете.
Transmission Hot Wait (скоростната кутия е гореща, изчакайте)	-	Скоростната кутия е гореща. Изчакайте колкото е необходимо, за да се охлади.
Transmission too hot Press brake (скоростната кутия е прекалено гореща, натиснете спирачката)	-	Скоростната кутия прегрява. Спрете, за да се охлади.
Transmission warming up Please wait (скоростната кутия загрява, моля изчакайте)	-	При ниски външни температури след стартиране на двигателя може да отнеме на скоростната кутия няколко секунди, за да превключи на задна или предна предавка. Натискайте педала на спирачките, докато тези съобщения изчезнат от дисплея.
Transmission limited function See manual (ограничена функционалност на скоростната кутия, виж упътването)	-	Някои предавки може да не сработват. Проверете автомобила при оторизиран дилър възможно най-скоро. Виж Автоматична скоростна кутия (стр.150).
Press brake to unlock gearshift lever (натиснете спирачката, за да освободите скоростния лост)	-	Изписва се, за да напомни на водача да натисне спирачката, както е необходимо за скоростната кутия.
Gearshift lever unlocked (скоростен лост отключен)	-	Изписва се когато скоростният лост е освободен и може да се избират предавки.

Traction Control (Контрол на сцеплението)

Съобщение	Индикатор на съобщението	Действие
Traction control off (контрол на сцеплението изключен)	-	Изписва се когато системата за контрол на сцеплението е изключена. Виж Използване на контрола на сцеплението (стр. 162).

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Аудио система

Радиочестоти и фактори на приемане

Фактори на приемане на радиочестотите	
Разстояние и мощност	Колкото повече се отдалечавате от FM станцията, толкова по-слаб става сигналът и се влошава приемането.
Терен	Хълмовете, планините, високите сгради, мостовете, тунелите, надлезите, гаражите, плътната растителност и гръмотевичните бури могат да влошат приемането на радиосигнала.
Претоварване на станцията	Когато минавате покрай радиопредавателна кула по-силният сигнал може да заглуши по-слабия и може да причини смущения в аудио системата

Информация за компакт дисковете и CD плеъра

Забележка: CD устройствата са проектирани да възпроизвеждат само търговски произведени 4.75 инчови (12 сантиметрови) аудио компакт дискове. Поради техническа несъвместимост някои записваеми и презаписваеми компакт дискове може да не работят правилно в плеърите на Ford.

Забележка: Дискове с изработени в къщи етикети (залепени) не трябва да се вкарват в CD плеъра, тъй като етикетът може да се отлепи и да повреди устройството. Препоръчително е записаните в къщи дискове да се маркират с перманентен маркер, отколкото със залепващи се етикети. Химикалите за писане могат да повредят дисковете. Обърнете се към оторизиран дилър за повече информация.

Забележка: Не използвайте дискове с неправилна форма или дискове със защитно покритие против надраскване.

Винаги дръжте дисковете само в краищата. Почиствайте диска само с одобрен препарат, като забърсвате от центъра към краищата. Не почиствайте в кръг.

Не излагайте дисковете на пряка слънчева светлина и източници на топлина.

Структура на MP3 и WMA записите и папките

Аудио системите, които могат да разпознават и възпроизвеждат MP3 и WMA записи и папки, работят по следния начин:

- Има два различни начина на възпроизвеждане на дискове с MP3 и WMA записи: режим на отделни MP3 и WMA записи (по подразбиране) и режим на MP3 и WMA папки.
- Режимът на отделните MP3 и WMA записи игнорира папките на диска с MP3 и WMA записи. Плеърът номерира всеки MP3 и WMA запис на диска (отбелязан с разширение .mp3 или .WMA) от T001 до максимум T255. Максималният брой на възпроизвежданите MP3 и WMA файлове може да е по-малък в зависимост от структурата на диска и модела на аудио системата.

- Режимът на папки с MP3 и WMA записи представлява структура от папки, състояща се от едно ниво папки. Плеърът номерира всички MP3 и WMA записи на диска (отбелязани с разширения .mp3 или .WMA) и всички папки, съдържащи MP3 и WMA файлове от F001 (папка) T001 (запис) до F253 T255.
- Създаването на дискове със само едно ниво на папки помага при навигирането през файловете на диска.

Ако сами записвате MP3 и WMA дискове важно е да разбирате как системата разчита структурите, които създавате. Независимо, че може да съществуват и други файлове (с разширения различни от mp3 и WMA), само .mp3 и WMA файловете ще се възпроизвеждат; другите файлове се игнорират от системата. Това Ви позволява да използвате един и същи MP3 и WMA диск за различни приложения на работния Ви компютър, домашния компютър и аудио системата в автомобила.

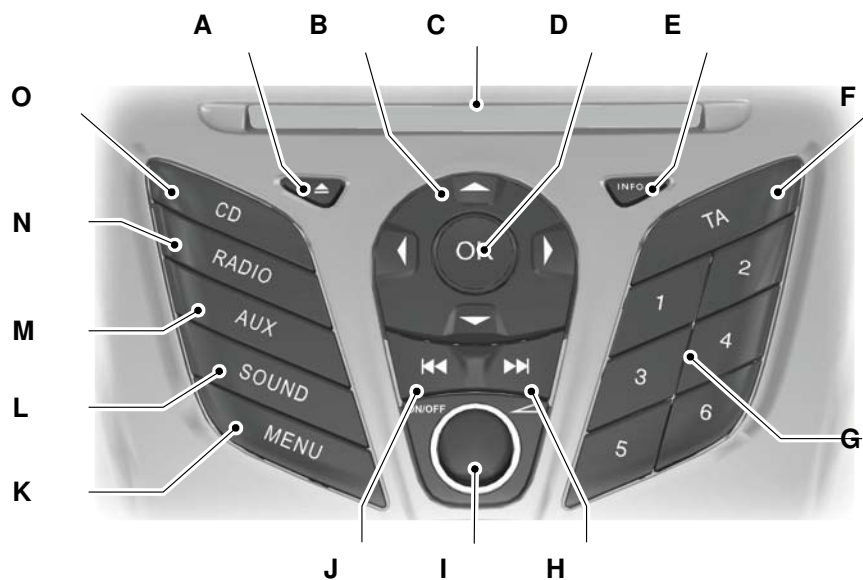
При режима на отделни записи системата изписва и възпроизвежда структурата сякаш се състои от едно ниво (всички .mp3 и WMA файлове се възпроизвеждат, независимо дали са в определена папка). В режима на папки системата възпроизвежда само .mp3 или WMA файловете в текущата папка.

АУДИО СИСТЕМА – АВТОМОБИЛИ C: AM/FM/CD

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Шофирането когато не сте концентрирани може да доведе до загуба на управление на автомобила, злополука и нараняване. Препоръчваме Ви да използвате много внимателно всяко устройство или функция, които могат да отнемат вниманието Ви от пътната обстановка. Вашето основно задължение е безопасното управление на автомобила. Не препоръчваме използването на преносими устройства докато шофирате и Ви съветваме да използвате системи с гласово управление, когато е възможно. Трябва да сте запознати с всички приложими закони, касаещи използването на електронни устройства докато шофирате.



E130324

- A Изваждане: Натиснете бутона, за да извадите диска.
- B Стрелки за търсене: Натиснете бутон, за да прегледате избора от опции.
- C Място за диска: Тук се вкарва компакт диска.
- D **OK**: Натиснете бутона, за да изберете съответната опция от екрана.
- E **INFO** (информация): Натиснете бутона, за да получите информация за радиото, диска, USB и iPod.
- F **TA** (съобщения за трафика): Натиснете бутона, за да включите или изключите съобщенията за трафика и да спрете съобщенията по време на текущо съобщение.
- G Цифрова клавиатура: Натиснете бутон, за да изберете предварително въведена станция. За да запаметите предпочитана станция задръжте съответния бутон докато звукът не се възстанови.
- H Търсене напред: Натиснете бутона, за да изберете следващата радиостанция по честотния диапазон или следващия запис на диска.
- I Включване, изключване и сила на звука: Натиснете бутона, за да включите/ изключите аудио системата. Завъртете бутона, за да настроите силата на звука.
- J Търсене назад: Натиснете бутона, за да изберете предишната радиостанция по честотния диапазон или предишния запис на диска.

Аудио система

- К MENU (меню):** Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата.
- L SOUND (звук):** Натиснете бутона, за да настроите звука, напр. бас, средни и високи честоти, баланс между тонколониите и постепенно изключване на звука.
- M AUX (допълнително устройство):** Натиснете бутона, за да изберете **AUX** и **SYNC**. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- N RADIO (радио):** Натиснете бутона, за да изберете различните радио честоти. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- O CD (компакт диск плеър):** Натиснете бутона, за да изберете CD плеъра. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.

Бутон Sound (звук)

Това Ви позволява да регулирате настройките на звука (напр. бас, средни и високи честоти).

1. Натиснете бутона **SOUND**.
2. Използвайте стрелките нагоре и надолу и изберете необходимата настройка.
3. Използвайте стрелките наляво и надясно и направете промените. На дисплея се показва избраното ниво.
4. Натиснете бутон **OK**, за да запаметите настройките.

Бутон Waveband (честотен диапазон)

Натиснете бутона **RADIO** (радио), за да изберете от наличните честоти.

Можете да използвате бутона да се върнете към радио когато сте използвали друг източник.

С бутона с лявата стрелка можете да прегледате наличните радио честоти. Изберете желаната честота и натиснете **OK**.

Запамятаване на станции

Търсене на станции

Изберете радиочестотата и натиснете кратко един от бутоните за търсене. Системата ще спре на първата радиостанция в избраната от Вас посока.

Ръчно търсене на станции

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете режим **RADIO** (радио) и след това **MANUAL TUNE** (ръчно избиране).
3. Използвайте лявата и дясната стрелка, за да търсите нагоре и надолу по честотния диапазон през кратки интервали или натиснете и задръжте стрелката, докато не откриете желаната станция.
4. Натиснете **OK**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

Търсене на станции с прослушване

Този режим Ви позволява да прослушате всяка намерена станция за няколко секунди.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **RADIO** (радио) и след това **SCAN** (търсене).
3. Използвайте бутоните за търсене, за да проверите нагоре или надолу честотния диапазон.
4. Натиснете **OK**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

Бутони за запаметени станции

Тази функция Ви позволява да запаметите любимите си радиостанции, които могат да се избират като се натисне съответния честотен диапазон и след това съответния бутон със запаметена станция.

1. Изберете честотен диапазон

Аудио система

2. Настройте на желаната радиостанция.

3. Натиснете и задръжте един от бутоните за запаметени станции. Появява се съобщение и индикаторна лента. Когато индикаторната лента се запълни радиостанцията е запаметена. Аудио системата прекъсва звука за кратко, за да потвърди запамятаването.

която излъчва съобщения за трафика ще се изпише TP. В противен случай устройството ще търси програма с информация за трафика.

Можете да повторите процеса за всеки честотен диапазон и всеки бутон за запаметена станция.

Забележка: *Когато пътувате в друга част на страната, където дадена радиостанция се излъчва на друга честота и, ако тази станция е запаметена, правилната честота и име на станцията ще се актуализират в системата.*

Автоматично запамятаване

Забележка: *Тази функция запамятава максимум шест най-силно излъчвани сигнала в AM или FM диапазона и изтрива предварително запаметените станции. Можете да запамятавате станции ръчно, както при останалите честотни диапазони.*

- Натиснете и задръжте бутон **RADIO** (радио).
- Когато завърши търсенето звукът се възстановява и най-силните сигнали се запамятават.

Информация за трафика

Много от радиостанциите, излъчващи на FM диапазона имат код TP, с което показват, че излъчват програма с информация за трафика.

Включване/изключване на съобщенията за трафика

Преди да можете да получавате съобщения за трафика трябва първо да натиснете бутона **TA** или **TRAFFIC**. На дисплея се изписва TA, за да покаже, че функцията е активирана

Ако вече сте настроили радиостанция,

Аудио система

Когато се излъчва информация за трафика тя автоматично прекъсва радиостанцията или възпроизвеждането на записи от диска, а на дисплея се появява **Traffic announcement** (съобщение за трафика).

Ако е избрана радиостанция без информация за трафика или такава е избрана от бутоните със запаметени станции аудио системата ще остане на тази станция докато не се изключи и включи **TA** или **TRAFFIC**.

Забележка: Ако съобщенията за трафика са активирани и изберете запаметена станция или ръчно изберете станция, която не излъчва съобщения за трафика, тези съобщения няма да се чуват.

Забележка: Когато слушате радиостанция, която не излъчва съобщения за трафика и изключите и включите съобщенията за трафика, системата ще започне да търси радиостанция с такава опция.

Сила на звука на съобщенията за трафика

Съобщенията за трафика прекъсват

нормалното излъчване при предварително зададена сила на звука, която обикновено е по-висока от нормалните нива на слушане.

За да настроите силата на звука:

- Използвайте бутона за силата на звука, за да регулирате звука по време на съобщение за трафика. На дисплея ще се изпише избраното ниво.

Прекъсване на съобщения за трафика

Аудио системата се връща към нормално функциониране след края на съобщението. За предварително спиране на съобщението натиснете **TA** или **TRAFFIC** по време на неговото излъчване.

Забележка: Ако натиснете **TA** или **TRAFFIC** по всяко друго време това ще изключи всички съобщения за трафика.

Автоматично регулиране на силата на звука

Когато е налично автоматичното регулиране на силата на звука регулира нивото на звука, за да компенсира шума от двигателя и пътната настилка.

Аудио система

1. Натиснете бутон **MENU** (меню) и изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
2. Изберете **AVC LEVEL** (ниво на автоматичното регулиране на звука) или **ADAPTIVE VOL** (адаптивно ниво на звука).
3. Използвайте лявата или дясната стрелка, за да промените настройките.
4. Натиснете **OK**, за да въведете промените.
5. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Излъчване на новини

Вашата аудио система може да прекъсне нормалното излъчване, за да излъчи новини от радиостанции работещи на FM честотата, системата за радио данни или други радиостанции с усъвършенствани мрежи.

Дисплеят ще покаже, че предстои съобщение по време на новините. Когато звукът се прекъсне за излъчване на новини, предварително настроената сила на звука ще е същата като тази на съобщенията за трафика.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Намерете **NEWS** (новини) и ги включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Алтернативни честоти

Повечето програми, излъчвани на честота FM имат код за идентифициране на програмата, който може да се разпознава от аудио системите.

Когато автомобилът се премества от една зона на излъчване в друга и когато търсенето на алтернативни честоти е включено, тази функция ще търси най-

силния сигнал на излъчване.

При определени условия настройването на алтернативните честоти може да попречи на нормалното излъчване.

Аудио система

Когато функцията е активирана устройството постоянно проверява силата на сигнала и при наличието на по-силен сигнал устройството преминава на алтернативната честота. Звукът се изключва докато се проверяват алтернативните честоти и, при необходимост, се проверява целия избран честотен диапазон за оригиналната алтернативна честота.

Радио излъчването се възстановява когато е намерена честота или ако не е намерена алтернативна честота и устройството се връща на оригиналната въведена честота.

Когато е активирана функцията, **AF** (алтернативна честота) се изписва на дисплея

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Намерете **ALTERNAT FREQ** (алтернативна честота) или **ALTERNATIVE FREQ** (алтернативна честота) и я включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Регионален режим

Регионалният режим контролира поведението при смяна между алтернативни честоти между регионално свързани радиостанции. Радиостанциите могат да управляват голяма мрежа от станции в цялата страна. В различните часове на деня мрежата може да е разделена на редица по-малки регионални мрежи, обикновено около големите градове и селища. Когато мрежата не е разделена на регионални варианти цялата мрежа носи едно и също програмиране.

Regional mode ON (регионален режим включен): Това предотвратява случайното превключване между честоти, когато съседни мрежи нямат едно и също програмиране.

Regional mode OFF (регионален режим изключен): Това позволява да се покрие по-голяма площ, ако съседните мрежи имат едно и също програмиране, но може да доведе до случайно превключване на честоти, ако мрежите нямат еднакво програмиране.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).

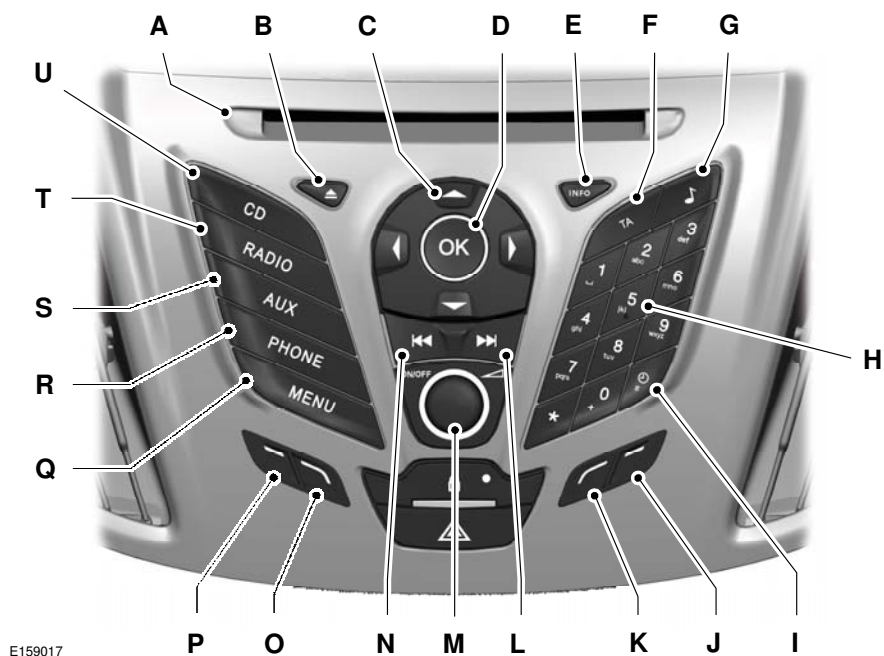
- Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки)
- Намерете **RDS REGIONAL** (регионален RDS) и го включете/изключете с бутона **OK**.
- Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

АУДИО СИСТЕМА – АВТОМОБИЛИ С: AM/FM/CD/ ЦИФРОВО АУДИО ИЗЛЪЧВАНЕ (DAB) РАДИО/SYNC

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Шофирането когато не сте концентрирани може да доведе до загуба на управление на автомобила, злополука и нараняване. Препоръчваме Ви да използвате много внимателно всяко устройство или функция, които могат да отнемат вниманието Ви от пътната обстановка. Вашето основно задължение е безопасното управление на автомобила. Не препоръчваме използването на преносими устройства докато шофирате и Ви съветваме да използвате системи с гласово управление, когато е възможно. Трябва да сте запознати с всички приложими закони, касаещи използването на електронни устройства докато шофирате.



E159017

- A** Място за диска: Тук се вкарва компакт диска.
- B** Изваждане: Натиснете бутона, за да извадите диска.
- C** Стрелки за търсене: Натиснете бутон, за да прегледате избора от опции.
- D** **OK**: Натиснете бутона, за да изберете съответната опция от екрана.
- E** **INFO** (информация): Натиснете бутона, за да получите информация за радиото, диска, USB и iPod.
- F** **TA** (съобщения за трафика): Натиснете бутона, за да включите или изключите съобщенията за трафика и да спрете съобщенията по време на текущо съобщение.
- G** **SOUND** (звук): Натиснете бутона, за да настроите звука, напр. бас, средни и високи честоти, баланс между тонколониите и постепенно изключване на звука.
- H** Цифрова клавиатура: Натиснете бутон, за да изберете предварително въведена станция. За да запаметите предпочитана станция задръжте съответния бутон докато звукът не се възстанови.
- I** **Clock** (часовник): Натиснете бутона, за да настроите часовника.

- J Бутон за функции 4: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали.
- K Бутон за функции 3: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали.
- L Търсене напред: Натиснете бутона, за да изберете следващата радиостанция по честотния диапазон или следващия запис на диска.
- M Включване, изключване и сила на звука: Натиснете бутона, за да включите/ изключите аудио системата. Завъртете бутона, за да настроите силата на звука.
- N Търсене назад: Натиснете бутона, за да изберете предишната радиостанция по честотния диапазон или предишния запис на диска.
- O Бутон за функции 2: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали.
- P Бутон за функции 1: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали.
- Q **MENU** (меню): Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата.
- R **PHONE** (телефон): Натиснете бутона, за да изберете телефонните функции на SYNC системата като натиснете **PHONE** (телефон) и след това **MENU** (меню).
- S **AUX** (допълнително устройство): Натиснете бутона, за да изберете **AUX** и **SYNC**. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- T **RADIO** (радио): Натиснете бутона, за да изберете различните радио честоти. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- U **CD** (компакт диск плеър): Натиснете бутона, за да изберете CD плеъра. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.

Бутон Sound (звук)

Това Ви позволява да регулирате настройките на звука (напр. бас, средни и високи честоти).

1. Натиснете бутона SOUND.
2. Използвайте стрелките нагоре и надолу и изберете необходимата настройка.
3. Използвайте стрелките наляво и надясно и направете промените. На дисплея се показва избраното ниво.
4. Натиснете бутон **OK**, за да запазите настройките.

Бутон Waveband (честотен диапазон)

Натиснете бутона **RADIO** (радио), за да изберете от наличните честоти.

Можете да използвате бутона да се върнете към радио когато сте използвали друг източник.

С бутона с лявата стрелка можете да прегледате наличните радио честоти. Изберете желаната честота и натиснете **OK**.

Запаметяване на станции

Търсене на станции

Изберете радио честотата и натиснете кратко един от бутоните за търсене. Системата ще спре на първата радиостанция в избраната от Вас посока.

Ръчно търсене на станции

1. Натиснете бутон за функции 2.
2. Използвайте лявата и дясната стрелка, за да търсите нагоре и надолу по честотния диапазон през кратки интервали или натиснете и задръжте стрелката, докато не откриете желаната станция.
3. Натиснете **ОК**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

Търсене на станции с прослушване

Този режим Ви позволява да прослушате всяка намерена станция за няколко секунди.

1. Натиснете бутон за функции 3.
2. Използвайте бутоните за търсене, за да проверите нагоре или надолу честотния диапазон.
3. Натиснете бутон за функции 3 отново или **ОК**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

Бутони за запаметени станции

Тази функция Ви позволява да запаметите любимите си радиостанции, които могат да се избират като се натисне съответния честотен диапазон и след това съответния бутон със запаметена станция.

1. Изберете честотен диапазон.
2. Настройте на желаната радиостанция.
3. Натиснете и задръжте един от бутоните за запаметени станции. Появява се съобщение и индикаторна лента. Когато индикаторната лента се запълни радиостанцията е запаметена. Аудио

системата прекъсва звука за кратко, за да потвърди запаметяването.

Можете да повторите процеса за всеки честотен диапазон и всеки бутон за запаметена станция.

Забележка: *Когато пътувате в друга част на страната, където дадена радиостанция се излъчва на друга честота и ако тази станция е запаметена правилната честота и име на станцията ще се актуализират в системата.*

Аудио система

Автоматично запаметяване

Забележка: *Тази функция запаметява максимум 10 най-силно излъчвани сигнала в АМ или FM диапазона и изтрива предварително запаметените станции. Можете да запаметявате станции ръчно, както при останалите честотни диапазони.*

- Натиснете и задръжте бутон **RADIO** (радио).
- Когато завърши търсенето звукът се възстановява и най-силните сигнали се запаметяват.

Информация за трафика

Много от радиостанциите, излъчващи на FM диапазона имат код TP, с което показват, че излъчват програма с информация за трафика.

Включване/изключване на съобщенията за трафика

Преди да можете да получавате съобщения за трафика трябва първо да натиснете бутона **TA** или **TRAFFIC**. На дисплея се изписва **TA**, за да покаже, че функцията е активирана

Ако вече сте настроили радиостанция,

която излъчва съобщения за трафика ще се изпише TP. В противен случай устройството ще търси програма с информация за трафика.

Когато се излъчва информация за трафика тя автоматично прекъсва радиостанцията или възпроизвеждането на записи от диска, а на дисплея се появява **Traffic announcement** (съобщение за трафика).

Ако е избрана радиостанция без информация за трафика или такава е избрана от бутоните със запаметени станции аудио системата ще остане на тази станция докато не се изключи и включи **TA** или **TRAFFIC**.

Забележка: *Ако съобщенията за трафика са активирани и изберете запаметена станция или ръчно изберете станция, която не излъчва съобщения за трафика, тези съобщения няма да се чуват.*

Забележка: *Когато слушате радиостанция, която не излъчва съобщения за трафика и изключите и включите съобщенията за трафика, системата ще започне да търси радиостанция с такава опция.*

Сила на звука на съобщенията за трафика

Съобщенията за трафика прекъсват нормалното излъчване при предварително зададена сила на звука, която обикновено е по-висока от нормалните нива на слушане.

За да настроите силата на звука:

- Използвайте бутона за силата на звука, за да регулирате звука по време на съобщение за трафика. На дисплея ще се изпише избраното ниво.

Прекъсване на съобщения за трафика

Аудио системата се връща към нормално функциониране след края на съобщението. За предварително спиране на съобщението натиснете **TA** или **TRAFFIC** по време на неговото излъчване.

Забележка: Ако натиснете **TA** или **TRAFFIC** по всяко друго време това ще изключи всички съобщения за трафика.

Автоматично регулиране на силата на звука

Когато е налично автоматичното регулиране на силата на звука регулира нивото на звука, за да компенсира шума от двигателя и пътната настилка.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню) и изберете **AUDIO** (аудио) или **Audio settings** (аудио настройки).
2. Изберете **Adaptive vol** (адаптивно ниво на звука).
3. Използвайте лявата или дясната стрелка, за да промените настройките.
4. Натиснете **OK**, за да въведете промените.
5. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Излъчване на новини

Вашата аудио система може да прекъсне нормалното излъчване, за да излъчи новини от радиостанции работещи на FM честотата, системата за радио данни или други радиостанции с усъвършенствани мрежи.

Дисплеят ще покаже, че предстои съобщение по време на новините. Когато звукът се прекъсне за излъчване на новини, предварително настроената сила на звука ще е същата като тази на съобщенията за трафика.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **Audio settings** (аудио настройки).
3. Намерете **News** (новини) и ги включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Алтернативни честоти

Повечето програми, излъчвани на честота FM имат код за идентифициране на програмата, който може да се разпознава от аудио системите.

Когато автомобилът се премества от една зона на излъчване в друга и когато търсенето на алтернативни честоти е включено, тази функция ще търси най-силния сигнал на излъчване.

При определени условия настройването на алтернативните честоти може да попречи на нормалното излъчване.

Когато функцията е активирана устройството постоянно проверява силата на сигнала и при наличието на по-силен сигнал устройството преминава на алтернативната честота. Звукът се изключва докато се проверяват алтернативните честоти и, при необходимост, се проверява целия избран честотен диапазон за оригиналната алтернативна честота.

Радио излъчването се възстановява когато

Аудио система

е намерена честота или ако не е намерена
алтернативна честота и устройството се

върща на оригиналната въведена честота.

Когато е активирана функцията, **AF** (алтернативна честота) се изписва на дисплея

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **Audio settings** (аудио настройки).
3. Намерете **Alternat. freq** (алтернативна честота) или **ALTERNATIVE FREQ** (алтернативна честота) и я включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Регионален режим

Регионалният режим контролира поведението при смяна между алтернативни честоти между регионално свързани радиостанции. Радиостанциите могат да управляват голяма мрежа от станции в цялата страна. В различните часове на деня мрежата може да е разделена на редица по-малки регионални мрежи, обикновено около големите градове и селища. Когато мрежата не е разделена на регионални варианти цялата мрежа носи едно и също програмиране.

Regional mode ON (регионален режим включен): Това предотвратява случайното превключване между честоти когато съседни мрежи нямат едно и също програмиране.

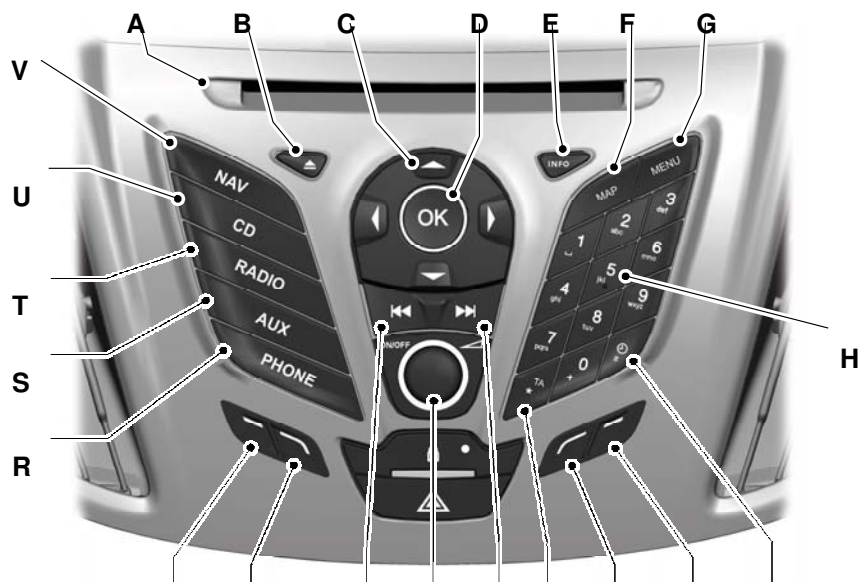
Regional mode OFF (регионален режим изключен): Това позволява да се покрие по-голяма площ ако съседните мрежи имат едно и също програмиране, но може да доведе до случайно превключване на честоти ако мрежите нямат еднакво програмиране.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **Audio settings** (аудио настройки).
3. Намерете **RDS REGIONAL** (регионален RDS) и го включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

АУДИО СИСТЕМА – АВТОМОБИЛИ С: ЦИФРОВО АУДИО ИЗЛЪЧВАНЕ (DAB) РАДИО/НАВИГАЦИОННА СИСТЕМА/SYNC

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Шофирането когато не сте концентрирани може да доведе до загуба на управление на автомобила, злополука и нараняване. Препоръчваме Ви да използвате много внимателно всяко устройство или функция, които могат да отнемат вниманието Ви от пътната обстановка. Вашето основно задължение е безопасното управление на автомобила. Не препоръчваме използването на преносими устройства докато шофирате и Ви съветваме да използвате системи с гласово управление, когато е възможно. Трябва да сте запознати с всички приложими закони, касаещи използването на електронни устройства докато шофирате



E159018

Q P O N M L K J I

- A Място за диска: Тук се вкарва компакт диска.
- B Изваждане: Натиснете бутона, за да извадите диска.
- C Стрелки за търсене: Натиснете бутон, за да прегледате избора от опции.
- D **OK**: Натиснете бутона, за да изберете съответната опция от екрана.
- E **INFO** (информация): Натиснете бутона, за да получите информация за радиото, диска, USB и iPod.
- F **MAP** (карта): Натиснете бутона, за да изберете функциите на картата.
- G **MENU** (меню): Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата.
- H Цифрова клавиатура: Натиснете бутон, за да изберете предварително въведена станция. За да запаметите предпочитана станция задръжте съответния бутон докато звукът не се възстанови.
- I **Clock** (часовник): Натиснете бутона, за да настроите часовника.
- J Бутон за функции 4: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали.

- K Бутон за функции 3: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали.
- L **TA** (съобщения за трафика): Натиснете бутона, за да включите или изключите съобщенията за трафика и да спрете съобщенията по време на текущо съобщение.
- M Търсене напред: Натиснете бутона, за да изберете следващата радиостанция по честотния диапазон или следващия запис на диска в режим CD плеър. В режим телефон използвайте бутона, за да прекратите обаждане. Входящото обаждане може да се откаже.
- N Включване, изключване и сила на звука: Натиснете бутона, за да включите/ изключите аудио системата. Завъртете бутона, за да настроите силата на звука.
- O Търсене назад: Натиснете бутона, за да изберете предишната радиостанция по честотния диапазон или предишния запис на диска в режим CD плеър. В режим телефон използвайте бутона, за да започнете телефонен разговор. Входящо телефонно обаждане може да бъде прието.
- P Бутон за функции 2: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали.
- Q Бутон за функции 1: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали.
- R **PHONE** (телефон): Натиснете бутона, за да изберете телефонните функции **SYNC** системата като натиснете **PHONE** (телефон) и след това **MENU** (меню).
- S **AUX** (допълнително устройство): Натиснете бутона, за да изберете **AUX** и **SYNC**. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- T **RADIO** (радио): Натиснете бутона, за да изберете различните радио честоти. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- U **CD** (компакт диск плеър): Натиснете бутона, за да изберете CD плеъра. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- V **NAV** (навигация): Натиснете бутона, за да изберете навигационната система

Бутон Sound (звук)

настройките.

Това Ви позволява да регулирате настройките на звука (напр. бас, средни и високи честоти).

1. Натиснете бутона **SOUND**.
2. Използвайте стрелките нагоре и надолу и изберете необходимата настройка.
3. Използвайте стрелките наляво и надясно и направете промените. На дисплея се показва избраното ниво.
4. Натиснете бутон **OK**, за да запаметите

Аудио система

Бутон Waveband (честотен диапазон)

Натиснете бутона **RADIO** (радио), за да изберете от наличните честоти.

Можете да използвате бутона да се върнете към радио когато сте използвали друг източник.

С бутона с лявата стрелка можете да прегледате наличните радиочестоти. Изберете желаната честота и натиснете **OK**.

Запаметяване на станции

Цифрово аудио излъчване (DAB)

Забележка: Тази функция не се включва автоматично всеки път когато включите запалването.

Забележка: Свързването на услугата позволява двупосочно комуникиране с други отговарящи честоти на същата радиостанция, напр. FM и други DAB устройства.

Забележка: Системата автоматично се сменя на друга съответстваща радиостанция, ако текущата станция не може да бъде открита, напр. при излизане от зоната на покритие.

Включване/изключване на услугата DAB.
Виж **Обща информация** (стр. 85).

Търсене на станции

Изберете радио честотата и натиснете кратко един от бутоните за търсене. Системата ще спре на първата радиостанция в избраната от Вас посока.

Ръчно търсене на станции

1. Натиснете бутон за функции 2.
2. Използвайте лявата и дясната стрелка, за да търсите нагоре и надолу по честотния диапазон през кратки интервали или натиснете и задръжте стрелката, докато не откриете желаната станция.
3. Натиснете **OK**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

Търсене на станции с прослушване

Този режим Ви позволява да прослушате всяка намерена станция за няколко секунди.

1. Натиснете бутон за функции 3.
2. Използвайте бутоните за търсене, за да проверите нагоре или надолу честотния диапазон.
3. Натиснете бутон за функции 3 отново

или **OK**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

Аудио система

Бутони за запаметени станции

Тази функция Ви позволява да запаметите любимите си радиостанции, които могат да се избират като се натисне съответния честотен диапазон и след това съответния бутон със запаметена станция.

1. Изберете честотен диапазон.
2. Настройте на желаната радиостанция.
3. Натиснете и задръжте един от бутоните за запаметени станции. Появява се съобщение и индикаторна лента. Когато индикаторната лента се запълни радиостанцията е запаметена. Аудио системата прекъсва звука за кратко, за да потвърди запамяването.

Можете да повторите процеса за всеки честотен диапазон и всеки бутон за запаметена станция.

Забележка: Когато пътувате в друга част на страната, където дадена радиостанция се излъчва на друга честота и ако тази станция е запаметена правилната честота и име на станцията ще се актуализират в системата.

Автоматично запамяване

Забележка: Тази функция запамява максимум 10 най-силно излъчвани сигнала в АМ или FM диапазона и изтрива предварително запаметените станции. Можете да запамявате станции ръчно, както при останалите честотни диапазони.

Забележка: Трябва да изберете **FM AST** (автоматично запамяване на FM) или **AM AST** (автоматично запамяване на АМ), за да използвате тази функция.

- Натиснете и задръжте бутон **RADIO** (радио).
- Когато завърши търсенето звукът се възстановява и най-силните сигнали се запамяват.

Информация за трафика

Много от радиостанциите, излъчващи на FM диапазона имат код TP, с което показват, че излъчват програма с информация за трафика.

Аудио система

Включване/изключване на съобщенията за трафика

Преди да можете да получавате съобщения за трафика трябва първо да натиснете бутона **TA** или **TRAFFIC**. На дисплея се изписва **TA**, за да покаже, че функцията е активирана

Ако вече сте настроили радиостанция, която излъчва съобщения за трафика ще се изпише **TR**. В противен случай устройството ще търси програма с информация за трафика.

Когато се излъчва информация за трафика тя автоматично прекъсва радиостанцията или възпроизвеждането на записи от диска, а на дисплея се появява **Traffic announcement** (съобщение за трафика).

Ако е избрана радиостанция без информация за трафика или такава е избрана от бутоните със запаметени станции аудио системата ще остане на тази станция докато не се изключи и включи **TA** или **TRAFFIC**.

Забележка: Ако съобщенията за трафика са активирани и изберете запаметена станция или ръчно изберете станция, която не излъчва съобщения за трафика, тези съобщения няма да се чуват.

Забележка: Когато слушате радиостанция, която не излъчва съобщения за трафика и изключите и включите съобщенията за трафика, системата ще започне да търси радиостанция с такава опция.

Сила на звука на съобщенията за трафика

Съобщенията за трафика прекъсват нормалното излъчване при предварително зададена сила на звука, която обикновено е по-висока от нормалните нива на слушане.

За да настроите силата на звука:

- Използвайте бутона за силата на звука, за да регулирате звука по време на

съобщение за трафика. На дисплея ще се изпише избраното ниво.

Аудио система

Прекъсване на съобщения за трафика

Аудио системата се връща към нормално функциониране след края на съобщението. За предварително спиране на съобщението натиснете **ТА** или **TRAFFIC** по време на неговото излъчване.

Забележка: Ако натиснете **ТА** или **TRAFFIC** по всяко друго време това ще изключи всички съобщения за трафика.

Автоматично регулиране на силата на звука

Когато е налично автоматичното регулиране на силата на звука регулира нивото на звука, за да компенсира шума от двигателя и пътната настилка.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню) и изберете **AUDIO** (аудио).
2. Изберете **Adaptive vol** (адаптивно ниво на звука).
3. Използвайте лявата или дясната стрелка, за да промените настройките.
4. Натиснете **OK**, за да въведете промените.

5. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Цифрова обработка на сигнала

Местоположение при цифровата обработка на сигнала

Тази функция взема предвид разстоянието на отделните тонколони в автомобила от всяка седалка. Трябва да изберете правилното положение на сядане, за да настроите аудио системата правилно.

Еквалайзер на цифровата обработка на сигнала

Изберете музикалната категория, която най-добре приляга на вкуса Ви. Аудио звученето ще се промени, за да подчертае избрания стил музика.

Промяна на настройките на цифровата обработка на сигнала

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **Audio settings** (аудио настройки).

Аудио система

3. Преминете през менюто до желаната функция на цифровата обработка на сигнала.
4. Използвайте стрелките нагоре и надолу, за да изберете настройката.
5. Натиснете бутона **OK**, за да запаметите промените.
6. Натиснете бутон **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Излъчване на новини

Вашата аудио система може да прекъсне нормалното излъчване, за да излъчи новини от радиостанции работещи на FM честотата, системата за радио данни или други радиостанции с усъвършенствани мрежи.

Дисплеят ще покаже, че предстои съобщение по време на новините. Когато звукът се прекъсне за излъчване на новини, предварително настроената сила на звука ще е същата като тази на съобщенията за трафика.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **Audio settings** (аудио настройки).
3. Намерете **News** (новини) и ги включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Алтернативни честоти

Повечето програми, излъчвани на честота FM имат код за идентифициране на програмата, който може да се разпознава от аудио системите.

Когато автомобилът се премества от една зона на излъчване в друга и когато търсенето на алтернативни честоти е включено, тази функция ще търси най-силния сигнал на излъчване.

При определени условия настройването на алтернативните честоти може да попречи на нормалното излъчване.

Когато функцията е активирана

устройството постоянно проверява силата на сигнала и при наличието на по-силен сигнал устройството преминава на алтернативната честота. Звукът се изключва докато се проверяват алтернативните честоти и, при необходимост, се проверява целия избран честотен диапазон за оригиналната алтернативна честота.

Радио излъчването се възстановява когато е намерена честота или ако не е намерена алтернативна честота и устройството се връща на оригиналната въведена честота

Аудио система

Когато е активирана функцията, **AF** (алтернативна честота) се изписва на дисплея

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **Audio settings** (аудио настройки).
3. Намерете **Alternat. freq** (алтернативна честота) или **ALTERNATIVE FREQ** (алтернативна честота) и я включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Регионален режим

Регионалният режим контролира поведението при смяна между алтернативни честоти между регионално свързани радиостанции. Радиостанциите могат да управляват голяма мрежа от станции в цялата страна. В различните часове на деня мрежата може да е разделена на редица по-малки регионални мрежи, обикновено около големите градове и

селища. Когато мрежата не е разделена на регионални варианти цялата мрежа носи едно и също програмиране.

Regional mode ON (регионален режим включен): Това предотвратява случайното превключване между честоти когато съседни мрежи нямат едно и също програмиране.

Regional mode OFF (регионален режим изключен): Това позволява да се покрие по-голяма площ, ако съседните мрежи имат едно и също програмиране, но може да доведе до "случайно" превключване на честоти, ако мрежите нямат еднакво програмиране.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **Audio settings** (аудио настройки).
3. Намерете **RDS REGIONAL** (регионален RDS) и го включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

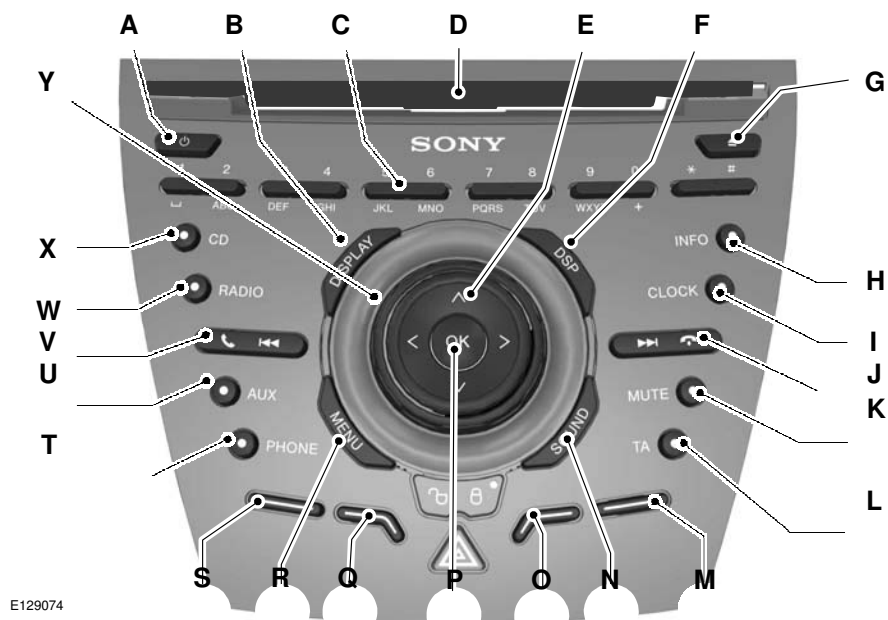
АУДИО СИСТЕМА – АВТОМОБИЛИ С: ЦИФРОВО АУДИО ИЗЛЪЧВАНЕ (DAB) РАДИО/SYNC/SONY AM/FM/CD

Забележка: Над устройството е монтиран интегриран многофункционален дисплей. Той показва важна информация относно управлението на системата Ви. Освен това, на екрана има разположени редица иконки, които светват когато се активира дадена функция (напр. CD, Radio или Aux)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Шофирането когато не сте концентрирани може да доведе до загуба на управление на автомобила, злополука и нараняване. Препоръчваме Ви да използвате много внимателно всяко устройство или функция, които могат да отнемат вниманието Ви от пътната обстановка. Вашето основно задължение е безопасното управление на автомобила. Не препоръчваме използването на преносими устройства докато шофирате и Ви съветваме да използвате системи с гласово управление, когато е възможно. Трябва да сте запознати с всички приложими закони, касаещи използването на електронни устройства докато шофирате.



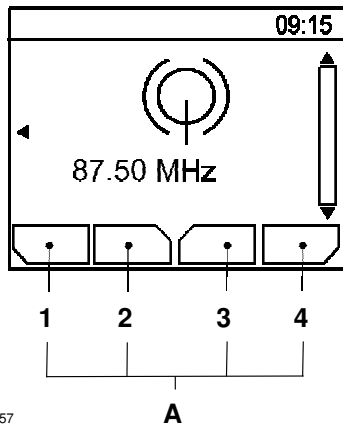
E129074

- A Включване/изключване: Натиснете бутона, за да включите или изключите аудио системата.
- B **DISPLAY** (дисплей): Натиснете бутона, за да включите дисплея в режим на изчакване.
- C Цифрова клавиатура: Натиснете бутон, за да изберете предварително въведена станция. За да запаметите предпочитана станция задръжте съответния бутон докато звукът не се възстанови.
- D Място за диска: Тук се вкарва компакт диска.
- E Стрелки за търсене: Натиснете бутон, за да прегледате избора от опции.
- F Цифрова обработка на сигнала (DSP): Натиснете бутона, за да изберете функциите на дигиталната обработка на сигнала.
- G Изваждане: Натиснете бутона, за да извадите диска.
- H **INFO** (информация): Натиснете бутона, за да получите информация за радиото, диска, USB и iPod.
- I **Clock** (часовник): Натиснете бутона, за да настроите часовника.
- J Търсене напред: Натиснете бутона, за да изберете следващата радиостанция по честотния диапазон или следващия запис на диска в режим CD плеър. В режим телефон използвайте бутона, за да прекратите обаждане. Входящото обаждане

Аудио система

може да се откаже.

- K **MUTE** (без звук): Натиснете бутона, за да изключите звука. Натиснете го отново, за да възстановите звука.
- L **TA** (съобщения за трафика): Натиснете бутона, за да включите или изключите съобщенията за трафика и да спрете съобщенията по време на текущо съобщение.
- M Бутон за функции 4: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали
- N **SOUND** (звук): Натиснете бутона, за да настроите звука, напр. бас, средни и високи честоти, баланс между тонколониите и постепенно изключване на звука.
- O Бутон за функции 3: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали
- P **OK**: Натиснете бутона, за да изберете съответната опция от екрана.
- Q Бутон за функции 2: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали
- R **MENU** (меню): Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата.
- S Бутон за функции 1: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали
- T **PHONE** (телефон): Натиснете бутона, за да изберете телефонните функции **SYNC** системата като натиснете **PHONE** (телефон) и след това **MENU** (меню).
- U **AUX** (допълнително устройство): Натиснете бутона, за да изберете **AUX** и **SYNC**. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- V Търсене назад: Натиснете бутона, за да изберете предишната радиостанция по честотния диапазон или предишния запис на диска в режим CD плеър. В режим телефон използвайте бутона, за да започнете телефонен разговор. Входящо телефонно обаждане може да бъде прието.
- W **RADIO** (радио): Натиснете бутона, за да изберете различните радио честоти. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- X **CD** (компакт диск плеър): Натиснете бутона, за да изберете CD плеъра. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- Y **Volume** (сила на звука): Завъртете бутона, за да настроите силата на звука



E104157

A Описание на бутони за функции 1-4

Бутони за функции 1 до 4 зависят от контекста и се променят според режимите на системата. Описанието на текущата функция се изписва на дисплея.

Бутон Sound (звук)

Това Ви позволява да регулирате настройките на звука (напр. бас, средни и високи честоти).

1. Натиснете бутона **SOUND**.
2. Използвайте стрелките нагоре и надолу и изберете необходимата настройка.
3. Използвайте стрелките наляво и надясно и направете промените. На дисплея се показва избраното ниво.
4. Натиснете бутон **OK**, за да запаметите настройките.

Бутон Waveband (честотен диапазон)

Натиснете бутона **RADIO** (радио), за да изберете от наличните честоти.

Можете да използвате бутона да се върнете към радио когато сте използвали

друг източник.

С бутон с лявата стрелка можете да прегледате наличните радио честоти. Изберете желаната честота и натиснете **OK**

Запаметяване на станции

Цифрово аудио излъчване (DAB)

Забележка: Тази функция не се включва автоматично всеки път когато включите запалването.

Забележка: Свързването на услугата позволява двупосочно комуникиране с други отговарящи честоти на същата радиостанция, напр. FM и други DAB устройства.

Забележка: Системата автоматично се сменя на друга съответстваща радиостанция, ако текущата станция не може да бъде открита, напр. при излизане от зоната на покритие.

Включване/изключване на услугата DAB. Виж **Обща информация** (стр. 66).

Търсене на станции

Изберете радио честотата и натиснете кратко един от бутоните за търсене. Системата ще спре на първата радиостанция в избраната от Вас посока.

Ръчно търсене на станции

1. Натиснете бутон за функции 2.
2. Използвайте лявата и дясната стрелка, за да търсите нагоре и надолу по честотния диапазон през кратки интервали или натиснете и задръжте стрелката, докато не откриете желаната станция.
3. Натиснете **OK**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

Търсене на станции с прослушване

Този режим Ви позволява да прослушате всяка намерена станция за няколко

Аудио система

секунди.

1. Натиснете бутон за функции 3.
2. Използвайте бутоните за търсене, за да проверите нагоре или надолу честотния диапазон.
3. Натиснете бутон за функции 3 отново или **OK**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

Бутони за запаметени станции

Тази функция Ви позволява да запаметите любимите си радиостанции, които могат да се избират като се натисне съответния честотен диапазон и след това съответния бутон със запаметена станция.

1. Изберете честотен диапазон
2. Настройте на желаната радиостанция.
3. Натиснете и задръжте един от бутоните за запаметени станции. Появява се съобщение и индикаторна лента. Когато индикаторната лента се запълни радиостанцията е запаметена. Аудио системата прекъсва звука за кратко, за да потвърди запамяването.

Можете да повторите процеса за всеки честотен диапазон и всеки бутон за запаметена станция.

Забележка: *Когато пътувате в друга част на страната, където дадена радиостанция се излъчва на друга честота и ако тази станция е запаметена правилната честота и име на станцията ще се актуализират в системата.*

Автоматично запамяване

Забележка: *Тази функция запамява максимум 10 най-силно излъчвани сигнала в AM или FM диапазона и изтрива предварително запаметените станции. Можете да запамявате станции ръчно, както при останалите честотни диапазони.*

Забележка: *Трябва да изберете **FM AST** (автоматично запамяване на FM) или **AM AST** (автоматично запамяване на AM), за да използвате тази функция.*

- Натиснете и задръжте бутон **RADIO** (радио).
- Когато завърши търсенето звукът се възстановява и най-силните сигнали се запамяват.

Информация за трафика

Много от радиостанциите, излъчващи на FM диапазона имат код TP, с което показват, че излъчват програма с информация за трафика.

Включване/изключване на съобщенията за трафика

Преди да можете да получавате съобщения за трафика трябва първо да натиснете бутона **TA** или **TRAFFIC**. На дисплея се изписва **TA**, за да покаже, че функцията е активирана

Ако вече сте настроили радиостанция, която излъчва съобщения за трафика ще се изпише TP. В противен случай устройството ще търси програма с информация за трафика.

Когато се излъчва информация за трафика тя автоматично прекъсва радиостанцията или възпроизвеждането на записи от диска, а на дисплея се появява **Traffic announcement** (съобщение за трафика).

Ако е избрана радиостанция без информация за трафика или такава е избрана от бутоните със запаметени станции аудио системата ще остане на тази станция докато не се изключи и включи **TA** или **TRAFFIC**.

Забележка: *Ако съобщенията за трафика са активирани и изберете запаметена станция или ръчно изберете станция, която не излъчва съобщения за трафика, тези съобщения няма да се чуват.*

Забележка: *Когато слушате радиостанция, която не излъчва съобщения за трафика и изключите и включите съобщенията за трафика, системата ще започне да търси радиостанция с такава опция.*

Сила на звука на съобщенията за трафика

Съобщенията за трафика прекъсват

Аудио система

нормалното излъчване при предварително зададена сила на звука, която обикновено и по-висока от нормалните нива на слушане.

За да настроите силата на звука:

- Използвайте бутона за силата на звука, за да регулирате звука по

време на съобщение за трафика. На дисплея ще се изпише избраното ниво.

Прекъсване на съобщения за трафика

Аудио системата се връща към нормално функциониране след края на съобщението. За предварително спиране на съобщението натиснете **TA** или **TRAFFIC** по време на неговото излъчване.

*Забележка: Ако натиснете **TA** или **TRAFFIC** по всяко друго време това ще изключи всички съобщения за трафика.*

Автоматично регулиране на силата на звука

Когато е налично автоматичното регулиране на силата на звука регулира нивото на звука, за да компенсира шума от двигателя и пътната настилка.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Изберете **AVC LEVEL** (ниво на автоматичното регулиране на звука) или **ADAPTIVE VOL.** (адаптивно ниво на звука).
4. Използвайте лявата или дясната стрелка, за да промените настройките.
5. Натиснете **OK**, за да въведете промените.
6. Натиснете бутона **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Цифрова обработка на сигнала

Местоположение при цифровата обработка на сигнала

Тази функция взема предвид разстоянието на отделните тонколони в автомобила от всяка седалка. Трябва да изберете правилното положение на сядане, за да настроите аудио системата правилно.

Еквалайзер на цифровата обработка на сигнала

Изберете музикалната категория, която най-добре приляга на вкуса Ви. Аудио звученето ще се промени, за да подчертае избрания стил музика.

Промяна на настройките на цифровата обработка на сигнала

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).

Аудио система

2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Преминете през менюто до желаната функция на цифровата обработка на сигнала.
4. Натиснете бутона **OK**.
5. Използвайте стрелките нагоре и надолу, за да изберете настройката.
6. Натиснете бутона **OK**, за да запаметите промените.
7. Натиснете бутон **MENU** (меню), за да се върнете назад.

При определени условия настройването на алтернативните честоти може да попречи на нормалното излъчване.

Излъчване на новини

Вашата аудио система може да прекъсне нормалното излъчване, за да излъчи новини от радиостанции работещи на FM честотата, системата за радио данни или други радиостанции с усъвършенствани мрежи.

Дисплеят ще покаже, че предстои съобщение по време на новините. Когато звукът се прекъсне за излъчване на новини, предварително настроената сила на звука ще е същата като тази на съобщенията за трафика.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Намерете **News** (новини) и ги включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Алтернативни честоти

Повечето програми, излъчвани на честота FM имат код за идентифициране на програмата, който може да се разпознава от аудио системите.

Когато автомобилът се премества от една зона на излъчване в друга и когато търсенето на алтернативни честоти е включено, тази функция ще търси най-силния сигнал на излъчване.

Когато функцията е активирана устройството постоянно проверява силата на сигнала и при наличието на посилен сигнал устройството преминава на алтернативната честота. Звукът се изключва докато се проверяват алтернативните честоти и, при необходимост, се проверява целия избран честотен диапазон за оригиналната алтернативна честота.

Радио излъчването се възстановява когато е намерена честота или ако не е намерена алтернативна честота и устройството се връща на оригиналната въведена честота

Когато е активирана функцията, **AF** (алтернативна честота) се изписва на дисплея

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Намерете **ALTERNAT. FREQ** (алтернативна честота) или **ALTERNATIVE FREQ** (алтернативна честота) и я включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Регионален режим

Регионалният режим контролира поведението при смяна между алтернативни честоти между регионално свързани радиостанции. Радиостанциите могат да управляват голяма мрежа от станции в цялата страна. В различните часове на деня мрежата може да е разделена на редица по-малки регионални мрежи, обикновено около големите градове и селища. Когато мрежата не е разделена на регионални варианти цялата мрежа носи едно и също програмиране.

Regional mode ON (регионален режим

включен): Това предотвратява случайното превключване между честоти когато съседни мрежи нямат едно и също програмиране.

Аудио система

Regional mode OFF (регионален режим изключен): Това позволява да се покрие по-голяма площ, ако съседните мрежи имат едно и също програмиране, но може да доведе до "случайно" превключване на честоти ако мрежите нямат еднакво програмиране.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Намерете **RDS REGIONAL** (регионален RDS) и го включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

АУДИО СИСТЕМА – АВТОМОБИЛИ С: ЦИФРОВО АУДИО ИЗЛЪЧВАНЕ (DAB) РАДИО/НАВИГАЦИОННА СИСТЕМА/SYNC/SONY AM/FM/CD

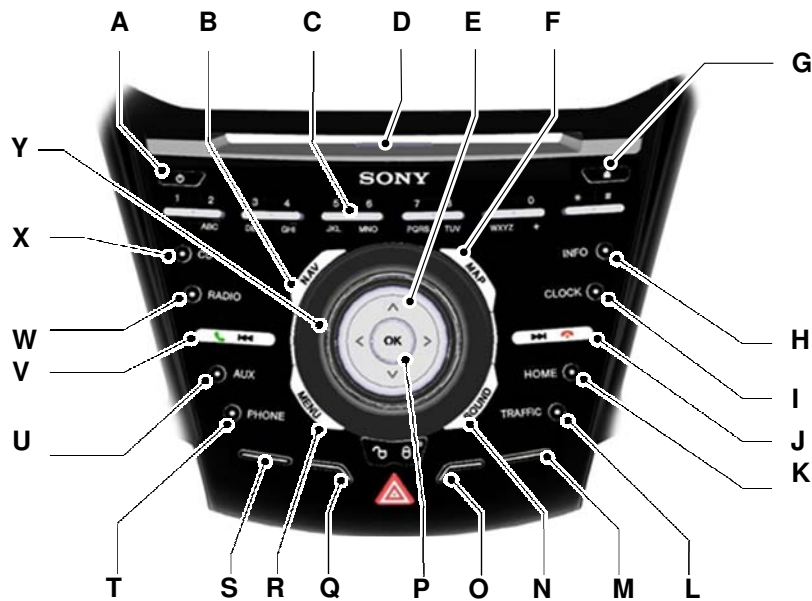
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Шофирането когато не сте

концентрирани може да доведе до загуба на управление на автомобила, злополука и нараняване. Препоръчваме Ви да използвате много внимателно всяко устройство или функция, които могат да отнемат вниманието Ви от пътната обстановка. Вашето основно задължение е безопасното управление на автомобила. Не препоръчваме използването на преносими устройства докато шофирате и Ви съветваме да използвате системи с гласово управление, когато е възможно. Трябва да сте запознати с всички приложими закони, касаещи използването на електронни устройства докато шофирате.

Забележка: Над устройството е монтиран интегриран многофункционален дисплей. Той показва важна информация относно управлението на системата Ви. Освен това, на екрана има разположени редица иконки, които светват когато се активира дадена функция (напр. CD, Radio или Aux)

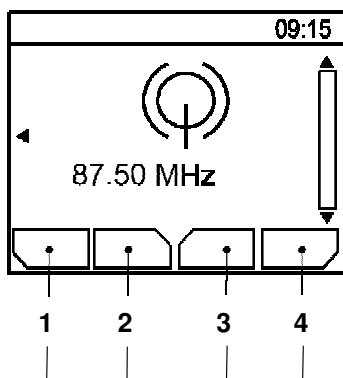




E156660

- A Включване/изключване: Натиснете бутона, за да включите или изключите аудио системата.
- B **NAV** (навигация): Натиснете бутона, за да изберете навигационната система
- C Цифрова клавиатура: Натиснете бутон, за да изберете предварително въведена станция. За да запаметите предпочитана станция задръжте съответния бутон докато звукът не се възстанови.
- D Място за диска: Тук се вкарва компакт диска.
- E Стрелки за търсене: Натиснете бутон, за да прегледате избора от опции.
- F **MAP** (карта): Натиснете бутона, за да изберете функциите на картата.
- G Изваждане: Натиснете бутона, за да извадите диска.
- H **INFO** (информация): Натиснете бутона, за да получите информация за радиото, диска, USB и iPod.
- I **Clock** (часовник): Натиснете бутона, за да настроите часовника.
- J Търсене напред: Натиснете бутона, за да изберете следващата радиостанция по честотния диапазон или следващия запис на диска в режим CD плеър. В режим телефон използвайте бутона, за да прекратите обаждане. Входящото обаждане може да се откаже.

- K **HOME** (домашен адрес): Натиснете бутона, за да влезете в менюто с адресите, да започнете навигация до домашния Ви адрес или да смените домашния си адрес.
- L **TRAFFIC** (трафик): Натиснете бутона, за да включите или изключите съобщенията за трафика и да спрете съобщенията по време на текущо съобщение.
- M Бутон за функции 4: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали.
- N **SOUND** (звук): Натиснете бутона, за да настроите звука, напр. бас, средни и високи честоти, баланс между тонколониите и постепенно изключване на звука.
- O Бутон за функции 3: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали
- P **OK**: Натиснете бутона, за да изберете съответната опция от екрана.
- Q Бутон за функции 2: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали
- R **MENU** (меню): Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата.
- S Бутон за функции 1: Натиснете бутона, за да изберете различните функции на аудио системата в зависимост от режима (напр. радио или CD), който сте избрали
- T **PHONE** (телефон): Натиснете бутона, за да изберете телефонните функции **SYNC** системата като натиснете **PHONE** (телефон) и след това **MENU** (меню). Виж отделно упътване.
- U **AUX** (допълнително устройство): Натиснете бутона, за да изберете **AUX** и **SYNC**. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- V Търсене назад: Натиснете бутона, за да изберете предишната радиостанция по честотния диапазон или предишния запис на диска в режим CD плеър. В режим телефон използвайте бутона, за да започнете телефонен разговор. Входящо телефонно обаждане може да бъде прието.
- W **RADIO** (радио): Натиснете бутона, за да изберете различните радио честоти. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- X **CD** (компакт диск плеър): Натиснете бутона, за да изберете CD плеъра. Това ще анулира менюто или търсенето на списъци.
- Y **Volume** (сила на звука): Завъртете бутона, за да настроите силата на звука.



E104157

A

A Описание на бутони за функции 1-4

Бутони за функции 1 до 4 зависят от контекста и се променят според режимите на системата. Описанието на текущата функция се изписва на дисплея.

Бутон Sound (звук)

Това Ви позволява да регулирате настройките на звука (напр. бас, средни и високи честоти).

1. Натиснете бутона **SOUND**.
2. Използвайте стрелките нагоре и надолу и изберете необходимата настройка.
3. Използвайте стрелките наляво и надясно и направете промените. На дисплея се показва избраното ниво.
4. Натиснете бутон **OK**, за да запаметите настройките.

Бутон Waveband (честотен диапазон)

Натиснете бутона **RADIO** (радио), за да изберете от наличните честоти.

Можете да използвате бутон да се

върнете към радио когато сте използвали друг източник.

С бутона с лявата стрелка можете да прегледате наличните радио честоти. Изберете желаната честота и натиснете **OK**.

Запаметяване на станции

Цифрово аудио излъчване (DAB)

Забележка: Тази функция не се включва автоматично всеки път когато включите запалването.

Забележка: Свързването на услугата позволява двупосочно комуникиране с други отговарящи честоти на същата радиостанция, напр. FM и други DAB устройства.

Забележка: Системата автоматично се сменя на друга съответстваща радиостанция, ако текущата станция не може да бъде открита, напр. при излизане от зоната на покритие.

Включване/изключване на услугата DAB. Виж **Обща информация** (стр. 66).

Търсене на станции

Изберете радио честотата и натиснете кратко един от бутоните за търсене. Системата ще спре на първата радиостанция в избраната от Вас посока.

Ръчно търсене на станции

1. Натиснете бутон за функции 2.
2. Използвайте лявата и дясната стрелка, за да търсите нагоре и надолу по честотния диапазон през кратки интервали или натиснете и задръжте стрелката, докато не откриете желаната станция.
3. Натиснете **OK**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

Търсене на станции с прослушване

Този режим Ви позволява да прослушате всяка намерена станция за няколко

Аудио система

секунди.

Аудио система

1. Натиснете бутон за функции 3.
2. Използвайте бутоните за търсене, за да проверите нагоре или надолу честотния диапазон.
3. Натиснете бутон за функции 3 отново или **OK**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

AM AST (автоматично запаметяване на AM), за да използвате тази функция.

- Натиснете и задръжте бутон **RADIO** (радио).
- Когато завърши търсенето звукът се възстановява и най-силните сигнали се запаметяват.

Бутони за запаметени станции

Тази функция Ви позволява да запаметите любимите си радиостанции, които могат да се избират като се натисне съответния честотен диапазон и след това съответния бутон със запаметена станция.

1. Изберете честотен диапазон
2. Настройте на желаната радиостанция.
3. Натиснете и задръжте един от бутоните за запаметени станции. Появява се съобщение и индикаторна лента. Когато индикаторната лента се запълни радиостанцията е запаметена. Аудио системата прекъсва звука за кратко, за да потвърди запаметяването.

Можете да повторите процеса за всеки честотен диапазон и всеки бутон за запаметена станция.

Забележка: Когато пътувате в друга част на страната, където дадена радиостанция се излъчва на друга честота и ако тази станция е запаметена правилната честота и име на станцията ще се актуализират в системата.

Автоматично запаметяване

Забележка: Тази функция запаметява максимум 10 най-силно излъчвани сигнала в AM или FM диапазона и изтрива предварително запаметените станции. Можете да запаметявате станции ръчно, както при останалите честотни диапазони.

Забележка: Трябва да изберете **FM AST** (автоматично запаметяване на FM) или

Информация за трафика

Много от радиостанциите, излъчващи на FM диапазона имат код TR, с което показват, че излъчват програма с информация за трафика.

Включване/изключване на съобщенията за трафика

Преди да можете да получавате съобщения за трафика трябва първо да натиснете бутона **ТА** или **TRAFFIC**. На дисплея се изписва **ТА**, за да покаже, че функцията е активирана.

Ако вече сте настроили радиостанция, която излъчва съобщения за трафика ще се изпише TR. В противен случай устройството ще търси програма с информация за трафика.

Когато се излъчва информация за трафика тя автоматично прекъсва радиостанцията или възпроизвеждането на записи от диска, а на дисплея се появява **Traffic announcement** (съобщение за трафика).

Ако е избрана радиостанция без информация за трафика или такава е избрана от бутоните със запаметени станции аудио системата ще остане на

тази станция докато не се изключи и включи **ТА** или **TRAFFIC**.

Забележка: Ако съобщенията за трафика са активирани и изберете запаметена станция или ръчно изберете станция, която не излъчва съобщения за трафика, тези съобщения няма да се чуват.

Забележка: Когато слушате радиостанция, която не излъчва съобщения за трафика и изключите и включите съобщенията за трафика, системата ще започне да търси радиостанция с такава опция.

Сила на звука на съобщенията за трафика

Съобщенията за трафика прекъсват нормалното излъчване при предварително зададена сила на звука, която обикновено е по-висока от нормалните нива на слушане.

За да настроите силата на звука:

- Използвайте бутона за силата на звука, за да регулирате звука по време на съобщение за трафика. На дисплея ще се изпише избраното ниво.

Прекъсване на съобщения за трафика

Аудио системата се връща към нормално функциониране след края на съобщението. За предварително спиране на съобщението натиснете **TA** или **TRAFFIC** по време на неговото излъчване.

Забележка: Ако натиснете **TA** или **TRAFFIC** по всяко друго време това ще изключи всички съобщения за трафика.

Автоматично регулиране на силата на звука

Когато е налично автоматичното регулиране на силата на звука регулира нивото на звука, за да компенсира шума от двигателя и пътната настилка.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Изберете **AVC LEVEL** (ниво на автоматичното регулиране на звука) или **ADAPTIVE VOL.** (адаптивно ниво на звука).
4. Използвайте лявата или дясната стрелка, за да промените настройките.
5. Натиснете **OK**, за да въведете промените.
6. Натиснете бутона **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Цифрова обработка на сигнала

Местоположение при цифровата обработка на сигнала

Тази функция взема предвид разстоянието на отделните тонколони в автомобила от всяка седалка. Трябва да изберете правилното положение на сядане, за да настроите аудио системата правилно.

Еквалайзер на цифровата обработка на сигнала

Изберете музикалната категория, която най-добре приляга на вкуса Ви. Аудио звученето ще се промени, за да подчертае

избрания стил музика.

Промяна на настройките на цифровата обработка на сигнала

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).

Аудио система

2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Преминете през менюто до желаната функция на цифровата обработка на сигнала.
4. Натиснете бутона **OK**.
5. Използвайте стрелките нагоре и надолу, за да изберете настройката.
6. Натиснете бутона **OK**, за да запаметите промените.
7. Натиснете бутон **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Излъчване на новини

Вашата аудио система може да прекъсне нормалното излъчване, за да излъчи новини от радиостанции работещи на FM честотата, системата за радио данни или други радиостанции с усъвършенствани мрежи.

Дисплеят ще покаже, че предстои съобщение по време на новините. Когато звукът се прекъсне за излъчване на новини, предварително настроената сила на звука ще

е същата като тази на съобщенията за трафика.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Намерете **NEWS** (новини) и ги включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Алтернативни честоти

Повечето програми, излъчвани на честота FM имат код за идентифициране на програмата, който може да се разпознава от аудио системите.

Когато автомобилът се премества от една зона на излъчване в друга и когато търсенето на алтернативни честоти е включено, тази функция ще търси най-силния сигнал на излъчване.

При определени условия настройването на алтернативните честоти може да попречи на нормалното излъчване.

Когато функцията е активирана устройството постоянно проверява силата на сигнала и при наличието на по-силен сигнал устройството преминава на алтернативната честота. Звукът се изключва докато се проверяват алтернативните честоти и, при необходимост, се проверява целия избран честотен диапазон за оригиналната алтернативна честота.

Радио излъчването се възстановява когато е намерена честота или ако не е намерена алтернативна честота и устройството се връща на оригиналната въведена честота

Когато е активирана функцията, **AF** (алтернативна честота) се изписва на дисплея

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).
2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Намерете **ALTERNAT. FREQ** (алтернативна честота) или **ALTERNATIVE FREQ** (алтернативна честота) и я включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

Регионален режим

Регионалният режим контролира поведението при смяна между алтернативни честоти между регионално свързани радиостанции. Радиостанциите могат да управляват голяма мрежа от станции в цялата страна. В различните часове на деня мрежата може да е разделена на редица по-малки регионални мрежи, обикновено около големите градове и селища. Когато мрежата не е разделена на регионални варианти цялата мрежа носи едно и също програмиране.

Regional mode ON (регионален режим включен): Това предотвратява случайното превключване между честоти когато съседни мрежи нямат едно и също програмиране.

Regional mode OFF (регионален режим

изключен): Това позволява да се покрие по-голяма площ, ако съседните мрежи имат едно и също програмиране, но може да доведе до случайно превключване на честоти, ако мрежите нямат еднакво програмиране.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).

Аудио система

2. Изберете **AUDIO** (аудио) или **AUDIO SETTINGS** (аудио настройки).
3. Намерете **RDS REGIONAL** (регионален RDS) и го включете/изключете с бутона **OK**.
4. Натиснете **MENU** (меню), за да се върнете назад.

ЦИФРОВО АУДИО

Забележка: *Покритието варира в различните региони и влияе върху качеството на сигнала.*

Излъчва се в национален, регионален и местен обхват.

Системата Ви позволява да слушате радиостанции с Цифрово аудио излъчване (DAB).

Поддържат се следните формати:

- DAB
- DAB+
- DMB-Audio.

Ансамбли

Забележка: *Когато превключвате от един ансамбъл на друг може да отнеме известно време на системата да се синхронизира с другия ансамбъл. По време на синхронизацията звукът изчезва.*

Радиостанциите се обединяват в ансамбли. Всеки ансамбъл може да включва няколко радиостанции.

Докато слушате дадена радиостанция можете да видите името на ансамбъла като натиснете бутон за функции 2. Името на станцията се изписва под ансамбъла.

Избор на радио честота

DAB1 и DAB2 оперират еднакво. Можете да запаметите до 10 различни станции за всяка честота.

1. Натиснете бутон **RADIO** (радио).
2. Натиснете лявата стрелка, за да се покажат наличните честоти.
3. Изберете **DAB1** или **DAB2**.

Настройване на станции

Забележка: *Когато стигнете първата или последната радиостанция от даден ансамбъл и продължите да търсите станции ще преминете в следващия ансамбъл. По време на тази промяна може да има забавяне и звукът да изчезне за кратко.*

Натиснете бутон **RADIO** (радио) и изберете **DAB1** или **DAB2**. И двете честоти работят по един и същ начин и могат да съхраняват до 10 запаметени станции.

Търсене на станции

1. Изберете станция.
2. Натиснете бутон за търсене. Радиото ще спре на първата станция, която открие в избраната от Вас посока.

Списък на радиостанциите

Забележка: *Само станциите от текущия ансамбъл се показват на дисплея.*

Тази функция показва всички налични станции в списъка.

1. Изберете станция.
2. Натиснете бутон за функции 1.
3. Използвайте стрелките нагоре и надолу, за да изберете желаната станция.
4. Натиснете **OK**, за да запаметите избора си.

Ръчна настройка на станциите

1. Изберете станция.
2. Натиснете бутон за функции 2.
3. Използвайте лявата и дясната стрелка, за да се придвижите по честотния диапазон на малки интервали. Натиснете и задръжте, за да се придвижите по-бързо.
4. Натиснете **OK**, за да запаметите избора си.

Търсене на станции с прослушване

Този режим Ви позволява да прослушате всяка намерена станция за няколко секунди.

Аудио система

1. Изберете станция.
2. Натиснете бутон за функции 3.
3. Натиснете бутон за търсене, за да започнете сканирането.
4. Натиснете бутон за функции 3 отново или **OK**, за да продължите да слушате дадена радиостанция.

Бутони за запаметени станции

Забележка: Станциите запаметени на тези бутони може не винаги да са налични, особено ако сте излезли извън зоната на покритие. В такива ситуации звукът изчезва.

Тази функция Ви позволява да запаметите до 10 от любимите си радиостанции в които и да е ансамбъл. Станциите се избират като изберете цифровата честота и натиснете един от бутоните за запаметени станции.

1. Изберете станция.
2. Натиснете и задръжте един от бутоните за запаметени станции. Появява се съобщение и индикаторна лента.

Когато индикаторната лента се запълни радиостанцията е запаметена. Аудио системата прекъсва звука за кратко, за да потвърди запамяването.

Радио текст

Забележка: Допълнителната информация може да не е налична винаги.

Можете да видите допълнителна информация като име на изпълнителя, новини и други. За да включите тази опция изберете радиостанция и натиснете бутон за функции 4.

Свързване към услугата

Забележка: Ако цифрова радиостанция няма съответстваща станция излъчваща на FM аудио звукът ще изчезне при опита да се прехвърли към радиостанцията.

Забележка: Когато системата е свързана към съответстваща FM радиостанция, символът FM ще се появи под името на радиостанцията.

Ако излезете извън покритието на дадена честота тази функция позволява на системата да превключи автоматично на съответстваща честота, напр. от цифрова на FM.

Можете да включвате и изключвате тази функция от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 66).



ЖАК ЗА ВКЛЮЧВАНЕ НА ВЪНШНО УСТРОЙСТВО

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Шофирането когато не сте концентрирани може да доведе до загуба на управление на автомобила, злополука и нараняване. Ford Ви препоръчва да използвате много внимателно всяко устройство или функция, които могат да отнемат вниманието Ви от пътната обстановка. Вашето основно задължение е безопасното управление на автомобила. Не препоръчваме използването на преносими устройства докато шофирате и Ви съветваме да използвате системи с гласово управление, когато е възможно. Трябва да сте запознати с всички приложими закони, касаещи използването на електронни устройства докато шофирате.

 С цел безопасност не свързвайте и не настройвайте преносимия музикален плеър докато автомобилът се движи.

 Поставете преносимия музикален плеър на сигурно място като централната конзола или жабката когато автомобилът се движи.

Твърдите предмети могат да доведат до нараняване в случай на злополука или внезапно спиране. Аудио кабелът трябва да е достатъчно дълъг, за да позволи на преносимия плеър да се съхранява на подходящо място докато автомобилът се движи.

E149149

Жакът за външно устройство (AUX) Ви позволява да свържете и използвате преносим музикален плеър и да слушате музиката през тонколониите на автомобила. Можете да използвате всеки плеър с изход за слушалки. Аудио кабелът трябва да е с мъжки жак 1/8 от инча (3.5 милиметра) и в двата края.

1. Проверете дали автомобилът, радиото и преносимият плеър са изключени и лостът на скоростите е на позиция Р.
2. Включете аудио кабела на преносимия плеър в AUX.
3. Включете радиото. Изберете настроена FM радиостанция или CD.
4. Нагласете силата на звука.
5. Включете преносимия плеър и нагласете силата на звука му на половина от максималното ниво.
6. Натискайте **AUX** докато на дисплея се изпише **LINE** или **LINE IN**. Трябва да чуете музика от устройството дори и силата на звука да е ниска.
7. Нагласете силата на звука на преносимия плеър докато достигне нивото на радиостанцията или CD. Направете това като превключвате между **AUX** и **FM** или **CD**.

USB П



E142604

USB портът Ви позволява да включите медийни устройства, флаш памет и адаптори (ако се поддържа). Виж **SYNC™** (стр. 245).

ПРОБЛЕМИ С АУДИО СИСТЕМАТА

Дисплей на аудио системата	Отстраняване на проблема
PLEASE CHECK CD (моля проверете компакт диск плеъра)	Съобщение за обща грешка с компакт диск плеъра, като не може да се прочете диска, вкаран е диск с данни, други. Проверете дали дискът е зареден с подходящата страна нагоре. Почистете диска и опитайте отново или го заменете с друг диск, който знаете, че работи. Ако проблемът не се отстрани обърнете се към Вашия дилър.
CD DRIVE MALFUNCTION (повреда в компакт диск плеъра)	Съобщение за обща грешка с компакт диск плеъра като евентуална повреда в механизма.
CD DRIVE HIGH TEMP (компакт диск плеъра прегрява)	Заобикалящата температура е прекалено висока – устройството няма да работи докато не се охлади.

ФУНКЦИОНИРАНЕ

Външен въздух

Почиствайте решетките за входящия въздух пред челното стъкло (сняг, листа, др.), за да може климатичната инсталация да функционира нормално.

Рециркулиран въздух

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Продължителното използване на рециркулирания въздух може да доведе до запотяване на прозорците. Изпълнете настройките за отстраняване на запотяването на челното стъкло.

Въздухът в купето ще се рециркулира. Въздух отвън няма да навлиза в автомобила.

Отопление

Отоплението зависи от температурата на охладителя на двигателя.

Климатик

Забележка: Климатикът работи само при температури над 39 °F (4 °C).

Забележка: Ако използвате климатика разходът на гориво на автомобила ще се покачи.

Въздухът преминава през изпарителя когато се охлажда. Влажността се отделя от въздуха, за да не се запотяват стъклата. Образувания конденз се пренасочва извън автомобила и затова е нормално да видите мокро петно под автомобила.

Обща информация за управление на климата

Затворете плътно прозорците.

Затопляне на купето

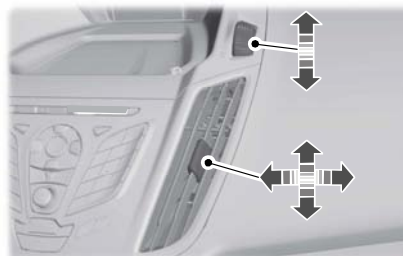
Насочете въздуха към краката. При студено или влажно време насочете част от въздуха към челното стъкло и страничните прозорци.

Охлаждане на купето

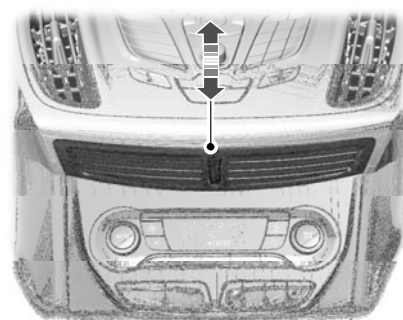
Насочете въздуха към лицето си.

ВЪЗДУШНИ ДЮЗИ

Централни

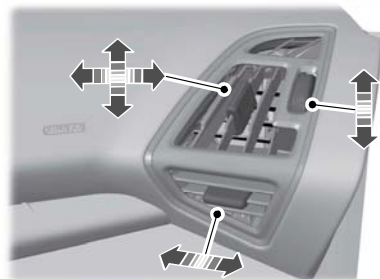


E152449



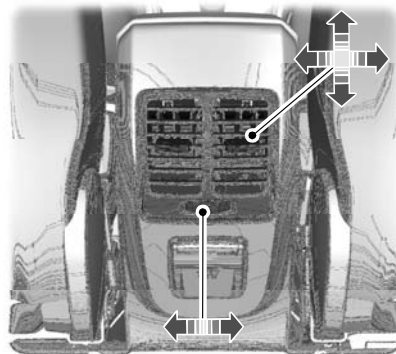
E159050

Странични



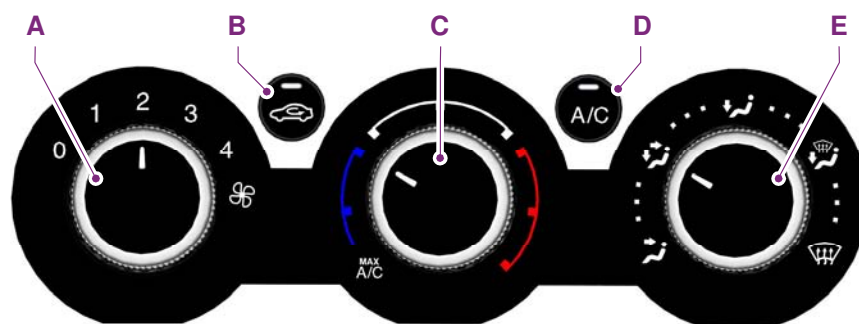
E152450

Централна конзола



E159049

РЪЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТИКА



E141421

- A Управление на скоростта на вентилатора: Контролира скоростта на въздуха, който циркулира в автомобила. Нагласете на необходимата скорост или изключете. Ако изключите вентилатора челното стъкло може да се запоти.
- B Рециркулиран въздух: Натиснете бутона, за да изберете между външен въздух и рециркулиран въздух. Когато изберете рециркулиран въздух бутонът светва и въздухът в купето се рециркулира. Това може да съкрати времето, необходимо за охлаждане на купето и да спре нежеланите миризми да навлязат в купето.

Климатик

- C Регулиране на температурата: Контролира температурата на въздуха, който циркулира в автомобила. Настройте на желаната температура. Ако изберете **MAX A/C**, системата разпределя рециркулирания въздух през въздушните дюзи на арматурното табло. Този режим е по-ефикасен и икономичен от нормалното използване на климатика. Когато регулаторът на температурата е настроен на позиция **MAX A/C** климатикът или рециркулирания въздух могат да се включват и изключват.
- D Климатик: Натиснете бутона, за да включите или изключите климатика. Климатикът охлажда автомобила Ви като използва въздух отвън.
- E Разпределяне на въздуха: Нагласете на желаното разпределение на въздуха.



Изберете за разпределяне на въздуха през дюзите на таблото.



Изберете за разпределяне на въздуха през дюзите на таблото и за краката.



Изберете за разпределяне на въздуха през дюзите за краката.



Изберете за разпределяне на въздуха през дюзите на челното стъкло и за краката.



Изберете за разпределяне на въздуха през дюзите на челното стъкло. Можете да използвате това положение за отстраняване на запотяване или тънък слой лед по челното стъкло. Можете да повишите температурата и скоростта на вентилатора за по-бързо почистване.

При температури над 4°C (39°F) климатикът се включва автоматично. Проверете дали вентилаторът е включен. Индикаторът на бутона ще светне при отстраняване на лед или запотяване.

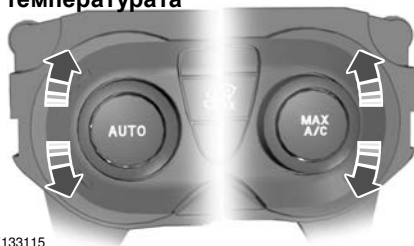
АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТИКА



E141422

- A **AUTO** (автоматично): Натиснете бутона, за да изберете автоматичен режим на работа. Системата автоматично контролира температурата, количеството и разпределението на въздуха, за да се достигне и поддържа точно определената от Вас температура.
- B Скорост на вентилатора: Контролира обема въздух, който циркулира в автомобила. Натиснете бутоните, за да изберете желаната скорост на вентилатора. Настройката се показва на дисплея.
- C Бутон вкл./изкл.: Натиснете бутона, за да включите или изключите системата.
- D **MAX Defrost** (макс. размразяване): Натиснете бутона, за да разпределите външния въздух през дюзите на челното стъкло. Климатикът се включва автоматично. Вентилаторът се активира на най-висока скорост, а температурата на **HI** (високо). Когато разпределението на въздуха е настроено в това положение не можете да избирате рециркулация на въздуха или ръчно да настройвате скоростта на вентилатора и температурата. Натиснете **AUTO**, за да се върнете в автоматичен режим.
- E **MAX A/C** (макс. климатик): Натиснете бутона, за да разпределите максимално въздуха през дюзите на арматурното табло. Този режим е по-икономичен и ефикасен от нормалното функциониране на климатика.
- F Рециркулиран въздух: Натиснете бутона, за да изберете между външен въздух и рециркулиран въздух. Въздухът в купето се рециркулира. Това може да скрати времето, необходимо за охлаждане на купето и да ограничи нежеланите миризми.
- G Размразяване: Натиснете бутона, за да разпределите въздуха през дюзите на челното стъкло. Може да използвате тази функция и да отстраните запотвяването или заледяването на челното стъкло.
- H Арматурно табло: Натиснете бутона, за да разпределите въздуха през дюзите на арматурното табло.
- I Дюзи за краката: Натиснете бутона, за да разпределите въздуха през дюзите за краката.
- J Климатик: Натиснете бутона, за да включите или изключите климатика. Климатикът охлажда автомобила като използва външен въздух. За да подобрите работата на климатика при стартиране на автомобила шофирайте с леко отворени прозорци в продължение на две до три минути.

Регулиране на температурата



E133115

Можете да настроите температурата между 60°F (15.5°C) и 85°F (29.5°C) през 1°F (0.5°C). В положение **LO** (ниско), 59°F (15°C), системата превключва на постоянно охлаждане. В положение **HI** (високо), 86°F (30°C), системата превключва на постоянно отопление.

Забележка: Ако изберете позиция **LO** или **HI**, системата не поддържа постоянна температура.

Моно режим

В този режим температурните настройки за шофьора и пътника са идентични. Ако промените настройките с управлението от страната на шофьора системата настройва страната на пътника със същите параметри.

Изключване на моно режима

Изберете температура за страната на пътника. Моно режимът се изключва автоматично. Температурата от страната на шофьора остава непроменена. Вече можете да регулирате и страната на шофьора самостоятелно. Температурните настройки за двете страни се изписват на дисплея.

Включване отново на моно режима

Натиснете и задръжте бутон **AUTO**. Температурата от страната на пътника се изравнява с тази от страната на шофьора.

СЪВЕТИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТА В КУПЕТО

Общи съвети

Забележка: Продължителното използване на рециркулиран въздух може да доведе до запотвяване на стъклата.

Забележка: От дюзите за краката може да се усети леко подухване независимо от настроеното разпределение на въздуха.

Забележка: За да се намали натрупването на влага в автомобила не шофирайте с изключен климатик или с постоянно включен рециркулиран въздух.

Забележка: Не поставяйте предмети на предните седалки, тъй като това може да попречи на въздуха да стига до задните седалки.

Забележка: Отстранявайте леда, снега или листата от решетките за въздух в долната част на челното стъкло.

Ръчно управление на климатика

Забележка: За да се намали запотвяването на челното стъкло при влажно време поставете разпределението на въздуха на дюзите на челното стъкло. Повишете температурата и скоростта на вентилатора, за да ускорите почистването, ако е необходимо.

Автоматично управление на климатика

Забележка: Не регулирайте настройките когато купето е прекалено горещо или студено. Системата автоматично се връща към предишните настройки. За да функционира системата дюзите на арматурното табло и страничните дюзи трябва да са напълно отворени.

Забележка: При ниски температури на заобикалящия въздух и избран режим **AUTO** (автоматичен) потокът въздух се насочва към челното стъкло и страничните прозорци докато не се стопли двигателят.

Забележка: Когато системата бъде изключена външният въздух не влиза в автомобила.

Забележка: Когато автомобилът е в режим **AUTO** (автоматичен) и вътрешната и външната температури са високи, системата автоматично избира рециркулиран въздух, за да оптимизира охлаждането на купето. При достигане на избраната температура системата автоматично избира външен въздух.

Забележка: Когато изберете отстраняване на запотвяването и обледеняването на челното стъкло разпределението на арматурното табло и дюзите на краката се изключва

Климатик

автоматично и се включва климатика. В автомобила навлиза външен въздух.

Бързо затопляне на купето

	Автомобили с ръчно управление на климатика	Автомобили с автоматично управление на климатика
1	Поставете вентилатора на най-висока скорост.	Натиснете бутона за висока скорост на вентилатора.
2	Настройте температурата на най-високата стойност.	Поставете температурата на най-високата настройка.
3	Настройте разпределението на въздуха на дюзите за крака.	Натиснете бутона за дюзите за крака, за да разпределите въздуха към тях.

Препоръчителни настройки за отопление

	Автомобили с ръчно управление на климатика	Автомобили с автоматично управление на климатика
1	Поставете вентилатора на втората скорост.	Натиснете бутона за ниска скорост на вентилатора.
2	Настройте температурата на средната стойност на отопление.	Поставете температурата на средната настройка.
3	Настройте разпределението на въздуха на дюзите за крака и на дюзите на челното стъкло.	Натиснете бутона за дюзите за крака и на дюзите на челното стъкло.
4		Затворете дюзите на арматурното табло. Отворете страничните дюзи и ги насочете към страничните прозорци.

Бързо охлаждане на купето

	Автомобили с ръчно управление на климатика	Автомобили с автоматично управление на климатика
1	Поставете вентилатора на най-висока скорост.	Натиснете бутона AUTO .
2	Настройте температурата на положение MAX A/C .	Поставете температурата на желаната стойност.
3	Настройте разпределението на въздуха на дюзите на арматурното табло.	

Климатик

Препоръчителни настройки за охлаждане

	Автомобили с ръчно управление на климатика	Автомобили с автоматично управление на климатика
1	Поставете вентилатора на втората скорост.	Натиснете бутона за ниска скорост на вентилатора.
2	Настройте температурата на средната стойност на охлаждане.	Поставете температурата на средната настройка на охлаждане.
3	Настройте разпределението на въздуха на дюзите на арматурното стъкло.	Натиснете бутона за дюзите за крака и на дюзите на челното стъкло.
4		Натиснете бутона за дюзите на арматурното табло, за да разпределите въздуха през тях.

Автомобили, които не се движат продължително време при високи температури на външния въздух

	Автомобили с ръчно управление на климатика	Автомобили с автоматично управление на климатика
1	Дръпнете ръчната спирачка.	Дръпнете ръчната спирачка.
2	Поставете скоростния лост на положение Р.	Поставете скоростния лост на положение Р.
3	Поставете бутона за температурата на положение MAX A/C .	Натиснете бутона MAX A/C .
4	Поставете вентилатора на най-ниска скорост.	

Премахване на запотяването по страничните стъкла при студено време

	Автомобили с ръчно управление на климатика	Автомобили с автоматично управление на климатика
1	Настройте разпределението на въздуха на дюзите на арматурното табло и на дюзите за крака.	Натиснете бутона за отстраняване на запотяването и обледеняването на челното стъкло.
2	Натиснете бутон A/C .	Поставете температурата на желаната стойност.
3	Поставете температурата на желаната стойност.	
4	Поставете вентилатора на най-висока скорост.	
5	Насочете дюзите на арматурното табло към страничните прозорци.	
6	Затворете дюзите на арматурното табло.	

Максимално охлаждане при избрани дюзи на арматурното табло или арматурно табло и дюзи за краката

1. Поставете температурата на най-ниската стойност.
2. Натиснете бутон **A/C** и бутона за рециркулиран въздух.
3. Поставете скоростта на вентилатора на най-висока стойност отначало и след това го върнете на позиция, която Ви гарантира желаното ниво на комфорт.

ОТОПЛЯЕМИ ПРОЗОРЦИ И ОГЛЕДАЛА

Забележка: Проверете дали двигателят работи преди да пуснете нагревателите на прозорците.

Отопляемо челно стъкло



Натиснете бутона, за да почистите челното стъкло от тънък лед и запотяване.

Отопляемо задно стъкло



Натиснете бутона, за да изчистите стъклото от тънък лед и запотяване. Натиснете бутона отново до 10 минути, за да го изключите. Той се изключва автоматично след 10 минути или когато изгасите двигателя.

Забележка: Не използвайте остри ножчета или други остри предмети за почистване на вътрешната част на задното стъкло или за отстраняване на стикери от вътрешната част на задното стъкло. Така може да повредите нагревателните ленти, което не се покрива от гаранцията Ви.

Отопляемо външно огледало (ако има)

Забележка: Не махайте леда със стъргалка и не се опитвайте да настройвате огледалото ако е замръзнало. Тези действия могат да повредят огледалото и стъклената повърхност.

Забележка: Не почиствайте стъклената част или кожуха на огледалото с твърди абразиви или други петролни почистващи препарати.

И двете огледала се загреват за отстраняване на лед, слана и запотяване когато се включи отоплението на задното стъкло.

ДОПЪЛНИТЕЛЕН НАГРЕВАТЕЛ

Нагревател работещ с гориво

Автомобили с дизелови двигатели

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не използвайте нагревателя на бензиностанции, в затворени помещения или в близост до възпламеними газове и прах.

Нагревателят функционира отделно от конвенционалното парно на автомобила като загрева кръга на охладителя на двигателя. Той използва гориво от резервоара.

Забележка: *Нагревателят работи само при наличието на мин. 1.6 галона (7.5 литра) гориво в резервоара и температури на околната среда под 59 °F (15 °C). Нагревателят не работи при изтощен акумулатор.*

Забележка: *Когато нагревателят работи отстрани на автомобила може да видите изгорели газове. Това е нормално.*

Забележка: *Ако автомобилът има ръчно управление на климатика отоплението на купето зависи от настройките на температурата, вентилатора и разпределението на въздушната струя. Нагревателят подпомага загрева на двигателя и на автомобила. Той се пуска и спира автоматично в зависимост от външната температура и от температурата на охладителя, освен ако не сте го изключили.*

Можете да изключите нагревателя от информационния дисплей.

Забележка: *В кутиятата се появява кръстче когато нагревателят работи.*

СЯДАНЕ В ПРАВИЛНОТО ПОЛОЖЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



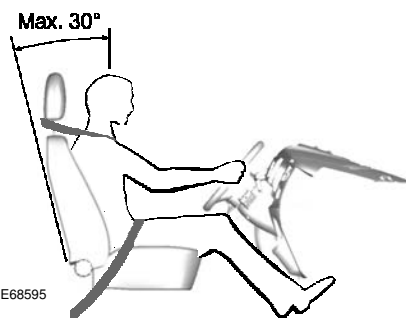
Не поставяйте облегалката прекалено назад, тъй като пътникът може да се окаже под предпазния колан и това да доведе до сериозни наранявания в случай на злополука.



Неподходящата поза или преместването на облегалката прекалено назад могат да доведат до нараняване или смърт при злополука. Винаги стойте изправени и облегнати с крака на пода.



Не поставяйте предмети по-високи от облегалката, за да намалите риска от сериозно нараняване в случай на злополука или рязко спиране.



E68595

Използвани правилно седалките, подглавниците, предпазните колани и въздушните възглавници гарантират максимална защита в случай на злополука.

Препоръчваме Ви:

- да сядате изправени като гръбнакът Ви трябва да е максимално назад.
- да не наклоняте облегалката на повече от 30 градуса.

- Настройте подглавника така, че горната му част да е наравно с горната част на главата Ви и колкото се може по-назад. Във всяко едно време трябва да се чувствате комфортно.
- Оставете достатъчно разстояние между Вас и волана. Препоръчваме минимум 10 инча (25 сантиметра) между гърдите Ви и капака на въздушната възглавница.
- Дръжте волана с леко свити ръце.
- Свийте леко крака, за да можете да натискате педалите докрай.
- Поставете горната част на предпазния колан през центъра на рамото, а долната част стегната през бедрата.

Винаги сядайте комфортно и така, че да имате пълен контрол над автомобила.

ПОДГЛАВНИЦИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Нагласете изцяло подглавниците преди да седнете или да управлявате автомобила. Това ще намали риска от наранявания на врата при злополука. Не регулирайте подглавника докато шофирате.

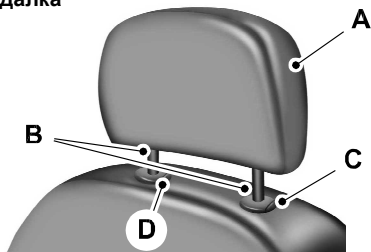


Подглавникът служи за безопасност. Когато е възможно трябва да се поставя и регулира правилно при използване на седалката.



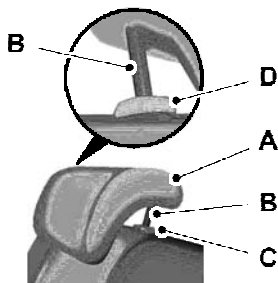
Поставяйте подглавника правилно, за да намалите риска от нараняване на врата при злополука.

Подглавник на предната седалка



E138642

Подглавник на задната седалка



E138645

Подглавникът се състои от:

- A абсорбираща енергията облегалка
- B две стоманени стебла
- C бутон за отключване и регулиране на насочващата шайба
- D бутон за отключване на насочващата шайба и сваляне на подглавника

Забележка: Изправете облегалката преди да регулирате подглавника. Поставете подглавника така, че горната му част да съвпада с горната част на главата Ви и да е назад колкото се може повече. Трябва да се чувствате комфортно. Ако сте много високи поставете подглавника в най-високото му положение.

Регулиране на подглавника

Повдигане на подглавника

Повдигнете подглавника.

Снижаване на подглавника

1. Натиснете и задръжте бутон C.
2. Натиснете подглавника надолу.

Сваляне на подглавника

1. Вдигнете подглавника до най-високото му положение.
2. Натиснете и задръжте бутони C и D.
3. Вдигнете подглавника нагоре.

Монтиране на подглавника

Центрирайте стоманените стебла и насочващите шайби и натиснете подглавника надолу докато се заключи.

Накланяне на подглавника

Предните подглавници могат да се наклонят за повече удобство. За да ги наклоните направете следното:



E144727

1. Изправете облегалката в позиция за шофиране или возене.

Седалки

2. Наклонете подглавника напред към главата си до желаното положение.

След като подглавникът е максимално наклонен напред го бутнете отново напред, за да го освободите и върнете назад в изправено положение.

РЪЧНИ СЕДАЛКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не регулирайте седалката или облегалката на шофьора докато автомобилът се движи.

Регулиране на седалката напред и назад



E130249

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



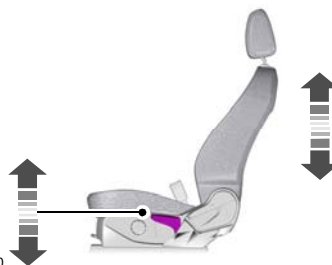
Разклатете седалката напред и назад след като пуснете лостчето, за да се уверите че се е заключила.

Регулиране на лумбалната опора



E152451

Регулиране на височината на седалката на шофьора



E70730

Накланяне на облегалката

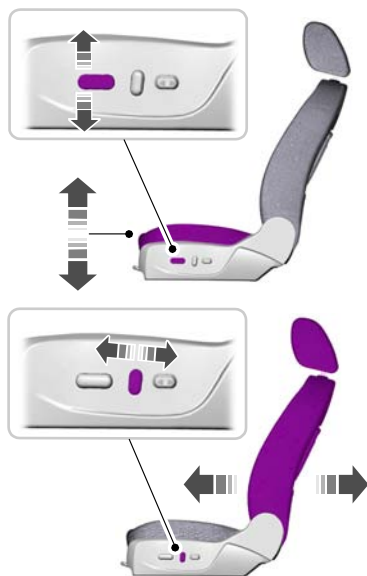


E138646

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Не поставяйте багажи или предмети зад облегалката преди да я върнете в оригиналното ѝ положение. Дръпнете облегалката, за да сте сигурни, че се е заключила надеждно след като я върнете в първоначалното ѝ положение. Незаклучената седалка може да е опасна при рязко спиране или злополука.

10-посочен



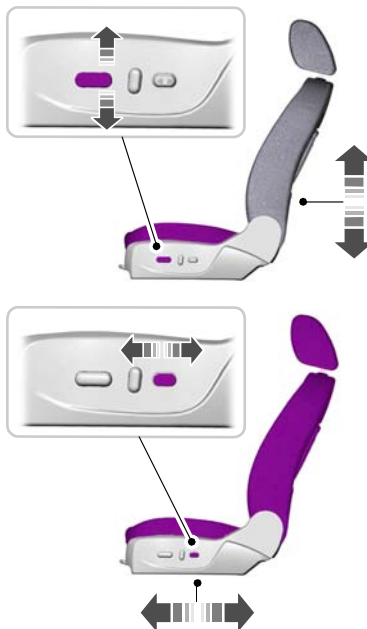
E138647

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СЕДАЛКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не регулирайте седалката или облегалката на шофьора докато автомобилът се движи. Може да загубите контрол над автомобила, да се нараните или да загинете

 Не поставяйте багажи или предмети зад облегалката преди да я върнете в оригиналното ѝ положение.



Електрическа лумбална опора



E138648

ЗАДНИ СЕДАЛКИ

Сгъване на облегалката

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Когато сгъвате облегалката внимавайте да не защипете пръстите си между облегалката и рамката.



E159654

При празна седалка вдигнете лостчето и сгънете облегалката напред.

Забележка: Снизете подглавниците. Виж *Подглавници* (стр. 127).

Вдигане на облегалката

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Когато вдигате облегалката проверете дали предпазните колани се виждат от пътника и не са прещипани зад седалката.



Проверете дали седалката и облегалката са напълно заключени на местата си.

Наклоняване

При заета седалка дръпнете лостчето нагоре, за да наклоните седалката назад.

ОТОПЛЯЕМИ СЕДАЛКИ (ако има)

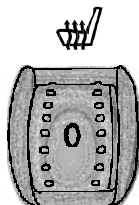
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Хората, които не изпитват болка на кожата си поради напреднала възраст, хронично заболяване, диабет, наранявания на гръбначния стълб, използване на медикаменти, алкохол, преумора или друго състояние на организма, трябва да внимават при използването на отопляемите седалки. Отопляемата седалка може да доведе до изгаряния дори и при ниски температури, особено ако се използва продължително. Не поставяйте нищо върху седалката, което служи като топлоизолация, напр. одеяла или възглавници. Това може да доведе до прегряване на седалката. Не дупчете седалките с игли, топлийки или други остри предмети. Това може да повреди нагревателя и да доведе до прегряване на седалката. Прегрялата седалка може да причини наранявания.

Не правете следното:

- Да поставяте тежки предмети на седалката.
- Да използвате отопляемата седалка, ако по нея има разлята вода или друга течност. Оставете седалката да изсъхне напълно.
- Да използвате отопляемите седалки при изключен двигател. Това може да доведе до изтощаване на акумулатора.



E138653

Поставете регулатора на желаното положение.

ПОДЛАКЪТНИК НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА (ако има)



E138656

Свалете подлакътника, за да се облягате на него и да използвате държача за чаши.

Изход за захранване 12 V DC

конзола

- в багажника.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не включвайте допълнително електрическо оборудване в запалката. Неправилната експлоатация на запалката може да доведе до повреди, които не се покриват от гаранцията Ви или до наранявания и пожар.

Забележка: Не вкарвайте предмети освен куплунга на оборудването в изхода за захранване. Това ще повреди изхода и ще изгори предпазителя.

Забележка: Не провесвайте аксесоари или допълнителни скоби на куплунга.

Забележка: Не претоварвайте изхода над капацитета му от 12 волта DC 180 вата или предпазителят ще изгори.

Забележка: Не използвайте изхода за включване на запалки.

Забележка: Неправилното използване на изхода може да доведе до повреди, които не се покриват от гаранцията Ви.

Забележка: Винаги дръжте капачките на изходите затворени когато не се използват.

Стартирайте двигателя за използване на пълния капацитет на изхода. За да предпазите акумулатора от изтощаване:

- не използвайте изхода за повече от необходимото време при спрял двигател.
- не оставяйте устройства включени през нощта или когато автомобилът е паркиран за по-дълго време.

Място

Изходите за захранване могат да се намират:

- на централната конзола
- от задната страна на централната

Изход за захранване AC (ако има)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не оставяйте устройствата включени в изхода, ако не се използват. Не използвайте разклонители в изхода, тъй като това ще повлияе върху безопасността. По този начин може да претоварите изхода за захранване поради включване на редица устройства с обща консумация над проектните 150 вата, което да доведе до пожар или нараняване.

Забележка: Изходът за захранване се изключва с изключване на двигателя или когато напрежението в акумулатора падне под 11 волта.

Забележка: В зависимост от държавата за която е произведен автомобила Ви напрежението ще е или 110 волта или 230 волта.



E143941

Изходът за захранване се използва за уреди с консумация до 150 вата. Той е разположен в края на централната конзола.

Когато индикаторът разположен на изхода:

- свети — изходът работи, запалването е стартирано и е включен уред.
- не свети — изходът не работи, запалването не е стартирано или не е включен уред.
- мига — изходът е в режим повреда.

Изходът за захранване временно се изключва, ако се надвиши ограничението от 150 вата. Той може да премине в режим повреда, ако е претоварен, прегрял или ако има късо съединение. При къси съединения изключете устройството, изгасете запалването и след това го запалете. При прегряване оставете системата да изстине и след това изключете и стартирайте запалването.

Изходът за захранване не е проектиран за:

- телевизори с кинескопи
- моторни уреди като прахосмукачки, електрически триони и други електрически уреди, хладилници с компресори и т.н.
- измервателни уреди, които обработват прецизни данни, като медицинско оборудване, измервателно оборудване и други.
- друго оборудване, изискващо изключително стабилно електрозахранване: електрически одеяла командвани с микрокомпютър, лампи с датчик с докосване, др.

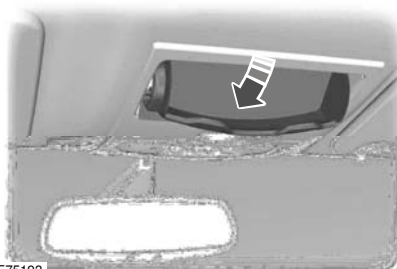
ДЪРЖАЧИ ЗА ЧАШИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не оставяйте горещи напитки в държачите за чаши когато автомобилът се движи.

КОНЗОЛА НА ТАВАНА



E75193

Натиснете в края на вратичката, за да я отворите.

ТАБЛИ НА ГЪРБОВЕТЕ НА СЕДАЛКИТЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не използвайте таблите когато автомобилът се движи. Поставете таблите в най-ниско положение преди да потеглите.



E72630

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Ако разкачите акумулатора, автомобилът може да се държи неестествено в продължение на около 5 мили (8 километра) след това. Това е понеже системата за управление на двигателя трябва да се пренастрои. През това време не трябва да обръщате внимание на това необичайно поведение на автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Работата на място при високи обороти на двигателя може да доведе до висока температура в генерацията, което да създаде риска от пожар или повреда.



Не паркирайте, шофирайте или оставяйте да работи на празен ход автомобила върху суха трева или друго сухо покритие. Генерацията и двигателният отсек се загреват и създават опасност от пожар.



Не стартирайте двигателя в затворени гаражи или помещения. Изгорелите газове са отровни. Винаги отваряйте врата на гаража преди да стартирате двигателя.



Ако усещате мирис на изгорели газове в купето проверете автомобила при оторизиран дилър незабавно. Не управлявайте автомобила, ако усещате изгорели газове в купето.

Системата за управление на силовите агрегати отговаря на всички канадски стандарти за оборудване, създаващо смущения, регламентиращи импулсните електрически полета или радио шума.

Когато стартирате двигателя избягвайте да подавате газ преди и след стартирането. Използвайте педала на газта само когато двигателят пали трудно.

КЛЮЧ ЗА ЗАПАЛВАНЕ



E72128

0(off) изключен – Запалването е изключено.

Забележка: Когато изключите запалването и излезете от колата не оставяйте ключа на таблото. Това може да доведе до спад в напрежението на акумулатора.

I (accessory) отключване на волана – Позволява на електрическото допълнително оборудване като радио да работи без да се стартира двигателят.

Забележка: Не оставяйте ключа в това положение дълго, за да избегнете изтощаването на акумулатора.

II (on) контакт – Всички електрически вериги са активирани. Предупредителните индикатори светват.

III (start) стартер – стартиране на двигателя. Пуснете ключа веднага щом двигателят запали.

ЗАПАЛВАНЕ БЕЗ КЛЮЧ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Винаги проверявайте дали воланът е отключен преди да преместите автомобила. При заключен волан може да се стигне до злополука.

Забележка: Системата може да не функционира ако дистанционното е близко до метални предмети или електронни устройства като мобилни телефони.

Забележка: Запалването се изключва автоматично, ако автомобилът не се използва известно време. Това е с цел избягване изтощаването на акумулатора.

Забележка: В автомобила трябва да има валиден пасивен ключ, за да се включи запалването и да се стартира двигателя.

Включване на запалването (на контакт)



E85766

Натиснете бутона веднъж като кракът Ви не трябва да е на педала на съединителя или спирачките. Бутонът е разположен на арматурното табло до волана. Всички електрически вериги и аксесоари са активирани и предупредителните индикатори светват.

Натиснете бутона отново като кракът Ви не трябва да е на педала на съединителя или спирачките, за да изключите автомобила изцяло.

Стартиране на автомобила

Ръчна скоростна кутия

1. Натиснете педала на съединителя до край.
2. Натиснете бутона за кратко.

Забележка: Ако отпуснете педала на съединителя докато палите двигателя стартирането ще спре и ключът ще се върне в положение "контакт".

Автоматична скоростна кутия

1. Поставете скоростния лост в положение паркиране.
2. Натиснете педала на спирачките до край.

Стартиране и спиране на двигателя

3. Натиснете бутона за кратко.

Забележка: Ако отпуснете педала на спирачките докато палите двигателя стартирането ще спре и ключът ще се върне в положение "контакт".

Дизелов двигател

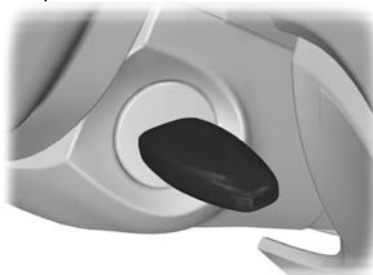
Забележка: Стартирането на двигателя няма да започне докато цикълът на подгревните свещи не е завършил. Това може да отнеме няколко секунди при много ниски температури.

Нестартиране на двигателя

Системата не работи, ако:

- Честотите на пасивния ключ са претоварени.
- Батерията на пасивния ключ е изтощена.

Ако не можете да стартирате двигателя направете следното.



E99666

1. Дръжте пасивния ключ близо до знака на кормилната колона.
2. Като държите пасивния ключ в това положение можете да използвате бутона, за да включите запалването и да стартирате двигателя.

Ръчна скоростна кутия

Ако двигателят не стартира при напълно натиснат педал на съединителя и натиснат бутон:

1. Натиснете изцяло педала на съединителя и на спирачките.

2. Натиснете бутона докато не стартира двигателят.

скоростния лост на позиция паркиране и изключете запалването.

Забележка: Ако отпуснете педала на съединителя докато палите двигателя стартирането ще спре и ключът ще се върне в положение "контакт". На дисплея ще се изпише съобщение.

Спиране на двигателя когато автомобилът е на място

Забележка: Запалването, всички електрически вериги и предупредителните индикатори ще се изключат.

Ръчна скоростна кутия

Натиснете бутона за кратко.

Автоматична скоростна кутия

1. Поставете скоростния лост в положение паркиране.
2. Натиснете бутона.

Спиране на двигателя когато автомобилът се движи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Изключването на двигателя докато автомобилът се движи ще доведе до загуба на серво управлението на спирачките и волана. Воланът няма да се заключи, но ще е необходимо повече усилие за управление на автомобила. Когато се изключи двигателя някои електрически вериги и предупредителни индикатори също може да се изключат.

1. Натиснете и задръжте бутона за кратко или го натиснете три пъти в рамките на две секунди.
2. Преместете скоростния лост на позиция неутрална и използвайте спирачките, за са спрете автомобила безопасно.
3. Когато автомобилът е спрял поставете

Стартиране и спиране на двигателя

Бързо рестартиране

Функцията за бързо рестартиране Ви позволява да стартирате двигателя в рамките на 10 секунди след изгасването му, дори и ако не е наличен пасивен ключ.

В рамките на 10 секунди от изключването на двигателя натиснете първо педала на спирачките и после бутона. След 10 секунди вече няма да можете да стартирате двигателя без пасивен ключ.

Когато вече сте запалили двигателя той ще работи докато не натиснете бутона дори и ако няма валиден пасивен ключ. Ако отворите и затворите врата докато работи двигателя системата ще търси валиден пасивен ключ. Не можете да стартирате двигателя ако системата не открие валиден пасивен ключ в рамките на 10 секунди.

Ръчна скоростна кутия

Ако двигателят не стартира при натиснати

педал на съединителя и бутон:

1. Натиснете изцяло педала на съединителя и на спирачките.
2. Натиснете бутона докато не стартира двигателят.

Забележка: Ако отпуснете педала на съединителя докато палите двигателя стартирането ще спре и ключът ще се върне в положение "контакт". На дисплея ще се изпише съобщение.

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВОЛАНА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Винаги проверявайте дали воланът е отключен преди да преместите автомобила.

Автомобили без запалване без ключ

За да заключите волана:

Стартиране и спиране на двигателя

1. Махнете ключа от запалването.
2. Завъртете волана леко, за да го заключите.

Автомобили със запалване без ключ

Забележка: Воланът няма да се заключи когато запалването е включено или когато автомобилът се движи.

Вашият автомобил има електронно управление на заключването на волана. То функционира автоматично. Заклучването на волана се активира скоро след като сте паркирали автомобила и когато пасивният ключ не е в него.

Отключване на волана

Автомобили с автоматична скоростна кутия

Включете запалването или натиснете педала на спирачките.

Автомобили с ръчна скоростна кутия

Включете запалването или натиснете педала на съединителя.

СТАРТИРАНЕ НА БЕНЗИНОВ ДВИГАТЕЛ

Забележка: Стартерът може да работи само за определено време, например 10 секунди. Броят на опитите за запалване на двигателя е ограничен на около шест. Ако надвишите това ограничение системата няма да Ви позволи да опитате отново до изтичането на примерно 30 минути.

Студен или топъл двигател

Автомобили с ръчна скоростна кутия

Забележка: Не докосвайте педала на газта.

Забележка: Ако отпуснете педала на съединителя докато палите двигателя стартирането ще спре и ключът ще се върне в положение "контакт".

1. Натиснете педала на съединителя изцяло.
2. Запалете двигателя.

Автомобили с автоматична скоростна кутия

Забележка: Не докосвайте педала на газта.

1. Поставете скоростния лост на положение P или N.
2. Запалете двигателя.

Всички автомобили

Ако двигателят не запали до 10 секунди изчакайте малко и опитайте отново.

Ако двигателят не запали след три опита изчакайте 10 секунди и следвайте процедурата при задавен двигател.

Ако имате проблем със запалването на двигателя при температури под -13°F (-25°C), натиснете педала на газта до половината и опитайте отново.

Задавен двигател

Автомобили с ръчна скоростна кутия

1. Натиснете педала на съединителя изцяло.
2. Натиснете педала на газта докрай и го задръжте така.
3. Запалете двигателя.

Автомобили с автоматична скоростна кутия

1. Поставете скоростния лост на положение P или N.
2. Натиснете педала на газта докрай и го задръжте така.
3. Запалете двигателя.

Стартиране и спиране на двигателя

Всички автомобили

Ако двигателят не стартира повторете

процедурата при палене на топъл или студен двигател.

Празен ход след стартиране на двигателя

Оборотите на празен ход на двигателя веднага след запалването му са оптимизирани за по-малко емисии и повече комфорт в купето и икономия на гориво.

Оборотите при празен ход зависят от редица фактори. Те включват компоненти на автомобила, температура на околната среда и потребление на електрическите системи и климатика.

Нестартиране на двигателя

Автомобили с ръчна скоростна кутия

Ако двигателят не запали когато педалът на съединителя е натиснат докрай и ключът на запалване е в позиция III.

1. Натиснете изцяло педала на съединителя и на спирачките.
2. Завъртете ключа на положение III докато автомобилът не запали.

СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ

Студен или топъл двигател

Всички автомобили

Забележка: Когато температурата е под 5°F (-15°C), паленето на двигателя може да продължи до 10 секунди.

Забележка: Стартерът може да се използва само за определен период от време.

Забележка: След определен брой опити за запалване на двигателя системата няма да Ви позволи да опитате отново до изтичането на примерно 30 минути.



Включете запалването и изчакайте докато индикаторът на подгревните свещи не изгасне.

Автомобили с ръчна скоростна кутия

Забележка: Не докосвайте педала на газта.

Стартиране и спиране на двигателя

Забележка: Ако отпуснете педала на съединителя докато палите двигателя стартирането ще спре и ключът ще се върне в положение "контакт".

1. Натиснете изцяло педала на съединителя.
2. Запалете двигателя.

Автомобили с автоматична скоростна кутия

Забележка: Не докосвайте педала на газта.

Забележка: Ако отпуснете педала на спирачките докато палите двигателя стартирането ще спре и ключът ще се върне в положение "контакт".

1. Поставете скоростния лост на положение Р или N.
2. Натиснете изцяло педала на спирачките.
3. Запалете двигателя.

Нестартиране на двигателя

Автомобили с ръчна скоростна кутия

Ако двигателят не запали когато педалът на съединителя е натиснат докрай и ключът на запалване е в позиция III.

1. Натиснете изцяло педала на съединителя и на спирачките.
2. Завъртете ключа на положение III докато автомобилът не запали.

ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ (ДИЗЕЛ)

Филтърът е част от системата за намаляване на емисиите на Вашия автомобил. Той задържа вредните дизелови частици (сажди) в изгорелите газове.

Регенериране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не паркирайте колата и не я оставяйте да работи върху сухи листа, суха трева или запалими материали. Процесът на регенериране създава висока температура на изгорелите газове и генерацията отделя значителни количества висока температура по време на и след регенерирането, дори и след като изключите двигателя. Това е потенциален риск от пожар.



Избягвайте да оставате без гориво.

Забележка: При регенерирането на бавна скорост или на празен ход може да усетите мирис на нагорещен метал и да чуете пукащ звук. Това е поради високите температури по време на регенерирането и е нормално.

Забележка: След като сте изключили двигателя перките на вентилатора може да продължат да се въртят известно време.

Нормалният филтър изисква периодична смяна. Филтърът за твърди частици на Вашия дизелов двигател се нуждае от периодично регенериране, за да функционира нормално. Вашият автомобил извършва този процес автоматично.

Ако използвате автомобила при следните условия:

- шофирате на кратки разстояния.
- често палите и гасите двигателя.
- при шофиране често ускорявате и намалявате скоростта.

трябва да направите следните процедури, за да улесните процеса на регенериране:

- Шофирайте автомобила при благоприятни условия като по-висока скорост и нормално шофиране на магистрала или междуградски път в продължение на минимум 20 минути. Може да спирате за малко като това няма да повлияе на процеса на регенериране.
- Избягвайте продължителната работа на празен ход и винаги спазвайте ограниченията на скоростта и пътните условия.
- Не изключвайте двигателя.
- Изберете подходящата предавка, за да поддържате оборите на двигателя между 1500 и 3000 об/мин.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Автомобили с турбо нагнетател

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не изключвайте двигателя докато работи на високи обороти. Ако го направите нагнетателят ще продължи да работи дори и когато налягането на маслото на двигателя спадне под нула. Това ще доведе до преждевременно износване на лагера на турбо нагнетателя.

Отпуснете педала на газта. Изчакайте двигателя да достигне празен ход и тогава го загасете.

СТАРТИРАНЕ-СПИРАНЕ

Забележка: При автомобилите с функция стартиране-спиране изискванията за акумулатора са различни. Той трябва да се замени с акумулатор със същите спецификации.

Системата намалява разхода на гориво и емисиите на CO₂ като изключва двигателя когато автомобилът е на място, например на кръстовище. Двигателят се стартира автоматично когато натиснете педала на съединителя или когато това е необходимо от някоя система на автомобила, например за зареждане на акумулатора.

За да използвате системата максимално ефективно поставете скоростния лост на неутрално положение и освободете педала на съединителя когато спирате автомобила за повече от три секунди.

Използване на функцията стартиране-спиране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Двигателят може да се стартира автоматично, ако системата го изисква.



Изключете запалването преди да отворите капака на двигателя или да извършвате ремонтни работи.



Винаги изключвайте запалването когато излизате от колата понеже системата може да е изключила двигателя, но запалването да е включено.

Забележка: Системата функционира само когато двигателят е загрял и външната температура е между 32 °F (0 °C) и 86 °F (30 °C).

Забележка: Ако сте загасили двигателя и след това бързо натиснете педала на съединителя системата ще рестартира двигателя автоматично.

Забележка: Индикаторът стартиране-спиране светва в зелено когато двигателят спре. Виж **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 62).



Забележка: Когато индикаторът стартиране-спиране мига в кехлибарен цвят поставете скоростния лост в неутрално положение или натиснете педала на съединителя.

Забележка: Ако системата установи повреда тя ще се изключи. Проверете автомобила при оторизиран дилър.

Забележка: Когато изключите системата ключът ще светне.

Забележка: Системата се включва автоматично всеки път щом включите запалването. За да изгасите системата натиснете ключа на арматурното табло. Системата се изключва само за текущия цикъл на запалване. За да я включите отново натиснете ключа. За неговото местоположение: Виж **Бърз преглед** (стр. 9).

За да изключите двигателя

1. Спрете автомобила.
2. Поставете скоростния лост в неутрално положение.
3. Отпуснете педала на съединителя.
4. Отпуснете педала на газа.

Системата може да не изключи двигателя при следните условия:

- за да поддържа работата на климатика.
- при ниско напрежение на акумулатора.
- при висока или ниска температура на външния въздух.
- отворена е вратата на шофьора.
- ниска работна температура на двигателя.
- нисък вакуум в спирачната система.
- ако не е надвишена скоростта от 3 мили/час (5 км/ч).
- предпазният колан на шофьора не е поставен.

За да рестартирате двигателя

Забележка: *Скоростният лост трябва да е в неутрално положение.*

Натиснете педала на съединителя.

Системата може автоматично да рестартира двигателя при следните условия:

- ниско напрежение на акумулатора.
- за да поддържа работата на климатика.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не препълвайте резервоара. Налягането в препълнения резервоар може да доведе до течове, разлив на гориво и пожар.



Горивната система може да е под налягане. Ако чувате съскащ звук до капачката на резервоара (Easy Fuel система без капачка) не зареждайте докато звукът не изчезне. В противен случай може да се разлее гориво и да причини наранявания.



Автомобилните горива могат да доведат до наранявания или смърт, ако се използват неправилно.



Преминаването на гориво през дюзата на колонката за зареждане може да създаде статично електричество и да доведе до пожар, ако горивото се изпомпва в подземен резервоар.



Етанолът и бензинът може да съдържат бензен, който е канцерогенен агент.



Когато зареждате винаги изключвайте двигателя и никога не допускайте искри или открит огън до гърловината. Никога не пушете и не използвайте мобилни телефони докато зареждате. Изпаренията от горивото са изключително опасни и вредни при определени условия. Избягвайте да вдишвате изпаренията.

Спазвайте следните препоръки когато работите с автомобилно гориво:

- Изгасете всички димящи материали и открити огънове преди да заредите автомобила.
- Винаги изключвайте двигателя преди зареждане.
- Автомобилните горива са отровни и може да доведат до смърт, ако се погълнат. Горивата като бензина са силно токсични и при поглъщане може да доведат до смърт или трайни наранявания. В случай на поглъщане потърсете незабавно лекарска помощ, дори и ако първоначално няма симптоми. Токсичните ефекти на горивото може да не се появят с часове.
- Избягвайте да вдишвате изпарения от горива. Прекомерното вдишване на изпарения може да доведе до дразнене на очите и дихателните пътища. В извънредни случаи продължителното или значителното вдишване на изпарения може да доведе до сериозни заболявания и трайни наранявания.
- Избягвайте контакт с очите. В случай на попадане в очите свалете контактните лещи (ако носите), измийте с вода поне в продължение на 15 минути и потърсете лекарска помощ. В противен случай може да се стигне до трайни наранявания.
- Горивата могат да са опасни и ако се абсорбират през кожата. В случай на допир с кожата, дрехите или двете бързо свалете замърсените дрехи и измийте кожата обилно с вода и сапун. Продължителното или честото попадане на гориво или изпарения върху кожата може да доведе до кожно раздразнение.
- Бъдете особено внимателни ако приемате "Antabuse" или други форми на дисулфирам за лечение на алкохолизъм. Поглъщането на бензинови изпарения или допир с кожата може да доведе до нежелателна реакция. При чувствителните лица може да се стигне до сериозни наранявания или заболявания. Ако върху кожата попадне гориво бързо измийте кожата обилно с вода и сапун. Незабавно потърсете лекарска помощ ако почувствате нежелателни реакции.

КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО – БЕНЗИН

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не смесвайте бензина с масло, дизелово гориво или други течности. Това може да доведе до химическа реакция.



Не използвайте оловен бензин или бензин с добавки, съдържащи други метални съединения (напр. манган). Те могат да повредят генерацията на автомобила.

Това може да доведе до химическа реакция.



Не добавяйте керосин, парафин или бензин към дизеловото гориво. Това може да повреди горивната система.

Забележка: Препоръчваме Ви да използвате само висококачествено гориво.

Забележка: Не препоръчваме използването на добавки или други препарати за двигателя при нормална експлоатация на автомобила.

Използвайте минимум 95-октанов безоловен бензин, който отговаря на спецификациите на EN 228 или еквивалентен национален стандарт.

Вашият автомобил може да работи с етанолови смеси до 10% (E5 и E10).

Продължително съхранение

Повечето видове бензин съдържа етанол. Препоръчваме Ви да пълните резервоара с горива, които не съдържат етанол, ако възнамерявате да не използвате автомобила за повече от два месеца. Също така Ви съветваме да се обърнете към оторизиран дилър за повече информация.

КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО - ДИЗЕЛ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не смесвайте дизеловото гориво с масло, бензин или други течности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Използвайте дизелово гориво, което отговаря на изискванията на EN 590 или еквивалентен национален стандарт.

Забележка: *Препоръчваме Ви да използвате само висококачествено гориво.*

Забележка: *Не препоръчваме използването на добавки или други препарати за двигателя при нормална експлоатация на автомобила.*

Забележка: *Не препоръчваме използването на добавки за предотвратяване на желирането.*

Продължително съхранение

Повечето видове дизелови горива съдържа биодизел. Препоръчваме Ви да пълните резервоара с горива, които не съдържат биодизел, ако възнамерявате да не използвате автомобила за повече от два месеца. Също така Ви съветваме да се обърнете към оторизиран дилър за повече

информация.

СВЪРШВАНЕ НА ГОРИВОТО

Избягвайте ситуации, в които горивото на автомобила свършва, тъй като това може да повреди силовите агрегати.

Ако горивото Ви е свършило:

- Може да се наложи да подадете на контакт няколко пъти, за да може горивната помпа да захрани горивната система с гориво. При рестартиране, запалването на двигателя може да отнеме няколко секунди повече от обичайното. При запалването без ключ просто стартирайте двигателя. Времето на запалване ще е по-дълго от обичайното
- Обикновено добавянето на 1 галон (4.6 литра) гориво е достатъчно за стартиране на двигателя. Ако горивото е свършило и автомобилът е на наклон може да са необходими повече от 1 галон (4.6 литра) гориво.

Зареждане с преносим съд

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не вкарвайте дюзата на преносимия съд за гориво или неоригинални фунии в системата без капачка понеже могат да заседнат. Това може да повреди системата и уплътнението и да позволи на горивото да се излее на земята вместо в резервоара, което да доведе до наранявания.



Не се опитвайте да отваряте насила или пхате в системата без капачка други предмети. Това може да повреди системата и да доведе до наранявания на Вас или на останалите.

Забележка: Не използвайте неоригинални фунии, те не съответстват на системата без капачка и могат да я повредят. Наличната фуния е проектирана да функционира безопасно на Вашия автомобил.

Когато зареждате резервоара от преносим съд за гориво използвайте фунията доставена с автомобила.



E157452

1. Намерете пластмасовата фуния в стиропорената кутия в отделението за резервната гума.
2. Бавно вкарайте фунията в системата без капачка.

3. Напълнете автомобила с гориво от преносимия съд.

4. Когато приключите почистете фунията или я изхвърлете на подходящото място. Допълнителни фунии могат да се закупят от оторизираните дилъри, ако изберете да изхвърлите фунията.

КАТАЛИЗАТОР

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не паркирайте и не оставяйте автомобила да работи върху сухи листа, суха трева или други запалими материали. Генерацията излъчва значително количество топлина при експлоатация дори и след като изключите двигателя. Това е потенциален риск от пожар.

Шофиране с катализатор

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Избягвайте да оставате без гориво.



Не стартирайте двигателя прекалено дълго.



Не стартирайте двигателя когато кабел на свещта е разкачен.



Не палете автомобила с бутане или теглене. Използвайте кабели. Виж **Стартиране с кабели** (стр. 197)



Не изключвайте запалването докато шофирате.

ЗАРЕЖДАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не опитвайте да запалите двигателя ако сте заредили с грешното гориво. Това може да повреди двигателя. Проверете автомобила при оторизиран дилър незабавно.



Не доближавайте топлина или пламък до горивната система. Системата е под налягане. Съществува опасност от нараняване, ако системата изпусна.



Ако използвате машина с вода под налягане да почиствате автомобила напръскайте капачката на резервоара за кратко и от разстояние не по-малко от 8 инча (200 милиметра).



Препоръчваме Ви да изчакате поне 10 секунди преди да извадите пистолета на колонката, за да може остатъчното гориво да се стече в резервоара.



Спрете да зареждате когато пистолетът на колонката спре за втори път. Допълнителното гориво ще напълни разширението на резервоара, което може да доведе до преливане на горивото. Разлятото гориво може да представлява опасност за останалите водачи на пътя.



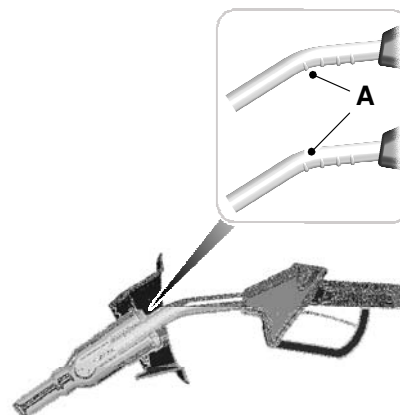
Не изваждайте пистолета на колонката от положението му по време на цялото зареждане.

Забележка: Вашият автомобил няма капачка на резервоара.



E135934

1. Натиснете капака, за да го отворите. Отворете го изцяло докато се застопори.



E139202

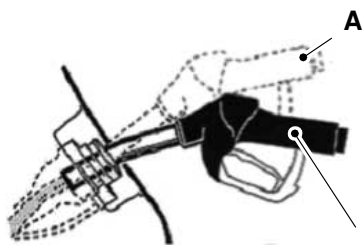
Забележка: Когато вкарате пистолет с правилния размер ще се отвори пластинка с пружина. Това предотвратява зареждането с неправилно гориво.

2. Вкарайте пистолета до първия белег А включително. Оставете го да се

Гориво и зареждане

облегне на отвора на тръбата за

гориво.



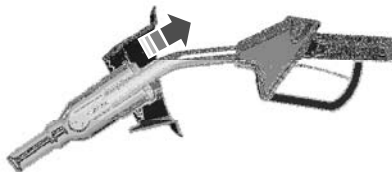
E139203

3. Дръжте пистолета в положение В докато зареждате. Ако държите пистолета в позиция А струята гориво може да затвори пистолета преди резервоарът да се е напълнил.



E152137

4. Използвайте пистолета в показаната зона.



E119081

5. Вдигнете леко пистолета, за да го извадите.

РАЗХОД НА ГОРИВО

Забележка: Количеството използваемо гориво в резервата варира и не трябва да се разчита за удължаване на пробега. Когато зареждате автомобила след като индикаторът за гориво показва, че резервоарът е празен, може да не успеете да заредите цялото количество гориво, както е посочено на резервоара поради наличието на резервата в резервоара.

Емисиите CO₂ и разхода на гориво

се базират на лабораторни тестове съгласно Регламент (ЕС) 715/2007 и последващите изменения се извършват от всички производители на автомобили.

Те се използват само за съпоставка между отделните модели и марки автомобили. Не са предназначени да представляват реалния разход на гориво, който ще установите като шофирате автомобила. Реалният разход се управлява от редица фактори като: стил на шофиране, шофиране при високи скорости, използване на функцията стартиране-спиране, използване на климатика, монтираните аксесоари, товара, теглене, др.

Обявеният капацитет е комбинация от капацитета и резервата. Посоченият капацитет е разликата между горивото при пълен резервоар и количеството когато индикаторът показва, че резервоарът е празен. Резервата е количеството гориво в резервоара след като индикаторът е показал, че резервоарът е празен.

Зареждане на резервоара

За оптимални резултати при зареждането:

- Изключете запалването преди да заредите. Ако двигателят работи отчетените количества може да не са верни.
- Използвайте една и съща скорост на зареждане (ниска-средна-висока) всеки път когато зареждате резервоара.

Гориво и зареждане

- Не допускайте повече от две автоматични изключвания на пистолета като зареждате.

Резултатите са по-точни когато методът на зареждане не се променя.

Изчисляване разхода на гориво

Не измервайте разхода през първите 1000 мили (1600 км) шофиране (това е периодът на "сработване" на двигателя). По-точни стойности могат да се получат след 2000 - 3000 мили (3200 - 4800 км). Освен това, цената на горивото, честотата на зареждане или отчитането на индикатора за гориво не са начини за точно измерване на разхода на гориво.

1. Напълнете резервоара догоре и запишете първоначалната стойност на одомера.
2. Записвайте количествата гориво всеки път като зареждате.
3. След минимум три до пет зареждания напълнете резервоара и запишете стойностите на одомера.

4. Извадете първоначалната стойност на одомера от текущата стойност.
5. Изчислете разхода като разделите пробег на изразходваното гориво (За метрични единици: умножете използваните литри по 100 и после ги разделете на изминатите километри).

Изчислявайте разхода поне за период от един месец и отбелязвайте начина на шофиране (градско или извънградско). Това Ви предоставя точна стойност за разхода на гориво при текущите условия на шофиране. Освен това, поддържането на записи през зимата и лятото показва как температурата влияе върху разхода на гориво. По принцип ниските температури означават по-ниска икономия на гориво.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

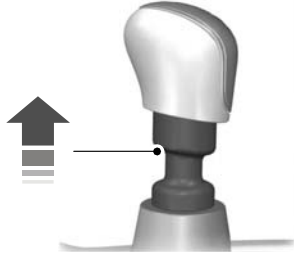
Стойности на разхода на гориво

Модел	градско	извънградско	комбинирано	емисии CO2
	л/100 км (мили/гал)	л/100 км (мили/гал)	л/100 км (мили/гал)	л/100 км (мили/гал)
1.6L EcoBoost с ръчна скоростна кутия и функция стартиране-спиране	8.3 (34)	5.6 (50.4)	6.6 (42.8)	154
1.6L EcoBoost с ръчна скоростна кутия без функция стартиране-спиране	9.7 (29.1)	5.7 (49.6)	6.8 (41.5)	159
1.6L EcoBoost с автоматична скоростна кутия	10.2 (27.7)	6.3 (44.8)	7.7 (36.7)	179
2.0L Duratorq-TDCi - DW с ръчна скоростна кутия и предно задвижване	6.3 (44.8)	4.7 (60.1)	5.3 (53.3)	139
2.0L Duratorq-TDCi - DW с ръчна скоростна кутия и задвижване на всички колела	7.2 (39.2)	5.1 (55.4)	5.9 (47.9)	154
2.0L Duratorq-TDCi - DW с автоматична скоростна кутия	7.4 (38.2)	5.5 (51.4)	6.2 (45.6)	162

РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Избиране на задна предавка

Не включвайте задна предавка докато автомобилът се движи. Това може да повреди скоростната кутия.



E99067

Повдигнете горната част на лоста, за да изберете задна предавка.

АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Винаги дърпайте ръчната спирачка докрай и поставяйте скоростния лост на позиция паркиране. Изключете двигателя и извадете ключа когато слизате от автомобила.

Позиции на скоростния лост



E133124

- | | |
|---|------------------------------------|
| P | Паркиране |
| R | Задна |
| N | Неутрална |
| D | Предни предавки |
| S | Спортен режим и ръчно превключване |
| + | Ръчно превключване нагоре |
| - | Ръчно превключване надолу |

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Натискайте спирачките преди да преместите скоростния лост и не ги пускайте докато не сте готови да потеглите.

Натискайте бутона на скоростния лост, за да изберете всяка позиция.

На дисплея се показва избраната позиция на скоростния лост.

P (паркиране)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Премествайте скоростния лост на тази позиция само когато автомобилът е спрял.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Натиснете ръчната спирачка и поставете скоростния лост в положение паркиране, преди да слезете от колата.

Проверете дали лостът е застопорен в позицията.

В тази позиция задвижването не се предава в задвижващите колела и скоростната кутия е заключена. В това положение можете да запалите двигателя.

Забележка: Ще чуете звуково предупреждение, ако отворите вратата на шофьора, а не сте избрали позиция паркиране.

R (задна)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Премествайте скоростния лост на задна предавка само когато автомобилът е спрял и двигателят работи на празен ход.



Винаги спирайте напълно преди да изключите задната предавка.

Преместете скоростния лост на задна предавка, за да придвижите автомобила назад.

N (неутрална)

В тази позиция задвижването не се предава към задвижващите колела, но скоростната кутия не е заключена. В това положение можете да запалите двигателя.

D (предни предавки)

Забележка: Смяната на предавките става само при подходящата скорост на автомобила и съответните обороти на двигателя.

Забележка: Можете временно да смените текущата предавка като използвате бутоните + или -.

Изберете тази позиция за автоматично сменяне на предавките за движение напред.

Скоростната кутия избира съответната предавка за оптимална работа на автомобила в зависимост от околната температура, наклона на пътя, теглото на автомобила и подаването от Вас ускорение.

Спортен режим и ръчно превключване

Спортен режим

Забележка: В спортен режим скоростната кутия функционира нормално, но предавките се сменят по-бързо и при по-високи обороти на двигателя.

Забележка: В спортен режим на дисплея се изписва S.

Включете спортния режим като преместите скоростния лост в положение **Sport**. Спортният режим остава включен докато не смените предавката ръчно нагоре или надолу с бутоните + или - или докато не преместите скоростния лост в положение **D**.

Ръчно превключване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не задържайте бутоните + или -.



Скоростната кутия автоматично преминава на по-ниска предавка когато оборотите на двигателя са ниски.

Натиснете бутон -, за да преминете на по-ниска предавка и бутон + за по-висока.

Предавките могат да се прескачат като натискате съответния бутон през кратки интервали.

Ръчното превключване позволява и функцията "kickdown" (рязко ускорение). Виж **Kickdown**.

Съвети при шофиране с автоматична скоростна кутия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не оставяйте автомобила за дълго време на празен ход с включена предна предавка и натиснат педал на спирачките.

Потегляне

1. Освободете ръчната спирачка.
2. Отпуснете педала на газта и натиснете педала на газта.

Спиране

1. Отпуснете педала на газта и натиснете педала на спирачките.
2. Дръпнете ръчната спирачка.
3. Поставете скоростния лост в положение неутрално или паркиране.

Kickdown (рязко ускорение)

Натиснете педала на газта докрай при включена предна предавка, за да изберете по-ниска предавка за по-добро ускорение. Отпуснете педала на газта, ако вече не искате да ползвате функцията "kickdown".

Ако автомобилът заседне в кал или сняг

Ако автомобилът заседне в кал или сняг той може да се разклати като сменят между предна и задна предавка като спирате между предавките по един плавен начин. На всяка предавка натискайте бавно педала на газта.

Забележка: Не разклащайте автомобила ако двигателят не е в нормална работна температура или може да повредите скоростната кутия.

Забележка: Не разклащайте автомобила повече от една минута или ще повредите скоростната кутия и гумите или ще прегреете двигателя.

Лост за аварийно освобождаване на позиция паркиране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



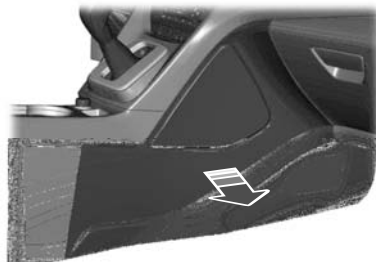
Не шофирайте автомобила докато не проверите дали работят стопове.



Ако ръчната спирачка е освободена докрай, но предупредителния индикатор за спирачките остава да свети спирачките може да не функционират правилно. Посетете оторизиран дилър.

Използвайте лоста, за да освободите позицията паркиране в случай на електрическа повреда или ако акумулаторът на автомобила е изтощен.

1. Дръпнете ръчната спирачка и изключете запалването преди да извършите тази процедура.



E161476

2. Свалете страничния панел на централната конзола.

спирачка.



E142627

Забележка: Лостчето е розово.

3. Натиснете спирачките. С подходящ инструмент завъртете лоста напред, докато издърпвате скоростния лост от позиция паркиране в позиция неутрално.

Забележка: Посетете оторизиран дилър възможно най-скоро ако, сте използвали тази процедура.

АСИСТЕНТ ПРИ ТРЪГВАНЕ ПО НАКЛОН

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата не заменя ръчната спирачка. Когато оставяте автомобила винаги дърпайте ръчната спирачка и поставяйте скоростния лост в положение **P** (паркиране).



Трябва да останете в автомобила когато включите системата.



Във всеки един момент Вие отговаряте за управлението на автомобила, контролирането на системата и вземането на съответните мерки при необходимост.



Ако оборотите са високи или ако има повреда системата се изключва.

Системата позволява по-лесното потегляне когато автомобилът е на наклон без необходимостта от използване на ръчната

Скоростна кутия

Когато системата е активирана автомобилът ще остане неподвижен на наклона за две-три секунди след като освободите спирачките. Това Ви дава време да преместите крака си от спирачките на педала на газта. Спирачките се освобождават автоматично когато двигателят е генерирал достатъчно тяга, за да предотврати спускането на автомобила по наклона. Това е преимущество при потеглянето по наклон (например от рампа на паркинг, кръстовище или когато шофирате назад по наклон, за да паркирате).

Системата се включва автоматично при всеки наклон, който може да доведе до спускането на автомобила.

Използване на асистента

1. Натиснете педала на спирачките, за да спрете автомобила напълно. Дръжте педала натиснат.

2. Ако датчиците установят, че автомобилът е на наклон системата ще се включи автоматично.
3. Когато вдигнете крака си от педала на спирачките автомобилът ще остане неподвижен на наклона за две или три секунди. Това време на задържане се удължава автоматично ако сте в процес на потегляне.
4. Потеглете нормално. Спирачките се освобождават автоматично.

Включване и спиране на системата

Забележка: Можете да включите или изключите системата само ако автомобилът има ръчна скоростна кутия.

Забележка: Системата остава включена или изключена в зависимост от последното ѝ използване.

Скоростна кутия

Вашият автомобил се доставя с активирана функция. Можете да изключите функцията от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр.66).

ФУНКЦИОНИРАНЕ

Тази система е проактивна. Тя предугажда кога дадено колело може да загуби сцепление и го предотвратява като прехвърля задвижване към задните колела. Дори и когато няма загуба на сцепление системата постоянно прави корекции в разпределението на мощността, за да подобри стабилността и вземането на завой, както на пътя така и при офроуд условия.

Системата се включва автоматично при всяко запалване.

Всички компоненти на системата са запечатани и не се нуждаят от поддръжка.

ИЗПОЛЗВАНЕ

Забележка: При възникване на повреда в системата на информационния дисплей се появява предупредително съобщение. Виж **Информационни съобщения** (стр. 71).

Това означава, че системата не функционира правилно и е преминала по подразбиране на задвижване само на предните колела. Проверете автомобила при оторизиран дилър.

Забележка: На информационния дисплей се изписва съобщение когато системата прегрее и превключи на предно предаване. Това може да се случи ако управлявате автомобила при екстремни условия или при постоянно превъртане на колелата, (напр. дълбок пясък). За да възстановите задвижването на четирите колела възможно най-скоро спрете автомобила на безопасно място и изключете двигателя. След като системата се охлади и се възстанови задвижването на четирите колела ще се изпише съобщение за около пет секунди.

Забележка: Ако на информационния дисплей се изпише предупредително съобщение когато използвате резервна гума то трябва да изчезне когато върнете отремонтираната или заменена гума и включите запалването.

Забележка: Препоръчваме Ви да монтирате ремонтираната или сменена гума възможно най-скоро. Големите различия в размера на предните и задните гуми може да повреди системата или тя да премине в режим предно предаване.

Системата предоставя на автомобила някои възможности за шофиране в офроуд условия. Управляването на автомобила при условия различни от пясък, сняг, кал или черни пътища може да претовари и прегрее системата, което да доведе до нейното увреждане. Това не се покрива от гаранцията на Вашия автомобил.



E142669

На информационния дисплей се показва картинка, която Ви показва разпределението на мощността между предните и задни колела. Колкото повече е запълнен индикаторът, толкова повече мощност се подава към това колело.

Шофиране при специални условия със задвижване на четирите колела

Автомобилите със задвижване на четирите колела са подходящи за шофиране на пясък, сняг, кал или по черни пътища и имат работни характеристики, които се разграничават от тези на обикновените автомобили, както на пътя така и извън него.

Забележка: Изключването на контрола на стабилността може да се окаже полезно. Това Ви гарантира повече обороти на колелата и повече мощност от двигателя при определени офроуд условия или при затъване на автомобила.

Когато се движите на ниска скорост при тежки офроуд условия, използвайте ниска предавка, когато е възможно. Ниските предавки ще оптимизират охлаждането на двигателя и скоростната кутия.

При екстремни условия климатикът може да спира за момент, за да позволи на двигателя да се охлажда.

Основни принципи на функциониране

- Шофирайте по-бавно при напречни ветрове, които могат да повлияят върху нормалното управление на автомобила.
- Шофирайте внимателно върху повърхности, които са хлъзгави поради разсипан пясък, вода, чакъл, сняг или лед.

Ако автомобилът излезе от пътя

Ако автомобилът излезе от пътя намалете скоростта и избягвайте рязкото спиране. Когато скоростта на автомобила е намаляла го върнете обратно на пътя. Не завъртайте волана рязко докато връщате автомобила на пътя.

Може да е по-безопасно да останете на ръба на пътя и да намалите скоростта, преди да се върнете на пътя. Може да загубите контрол, ако не намалите или ако завъртите волана прекалено рязко или силно.

Може да е по-безопасно да ударите малки предмети като пътни отразители с леки повреди по автомобила Ви, отколкото да опитате рязко връщане на пътя, което може да доведе до поднасяне на автомобила или преобръщане. Запомнете, Вашата безопасност и тази на хората около Вас е основната Ви цел.

Маневриране при спешни случаи

При неизбежен извънреден случай когато е необходимо да се направи рязък завои запомнете, че не трябва да губите контрол над автомобила (т.е. завъртете волана

само толкова рязко и силно, колкото е необходимо за избягване на извънредната ситуация). Силното завъртане на волана може да доведе до загуба на управление на автомобила. Натискайте плавно педала на газта или на спирачките, когато е необходима промяна в скоростта.

Избягвайте рязкото завъртане на волана, ускоряването и спирането. Това може да доведе до повишен риск от преобръщане на автомобила, загуба на контрол и наранявания. Използвайте цялата налична повърхност на пътя, за да възстановите безопасното управление на автомобила. В случай на аварийно спиране избягвайте пързаянето на гумите и резките движения с волана.

Ако автомобилът премине от едно пътно покритие на друго (напр. от цимент на чакъл) ще усетите разлика в начина по който автомобилът реагира на маневрите (т.е. управление, ускоряване или спиране).

Пясък

При шофиране на пясък опитвайте да държите и четирите колела на най-твърдата част на пътеката. Не намалявайте налягането в гумите, а преминете на по-ниска предавка и пресечете терена сигурно. Ускорявайте плавно и избягвайте прекомерното превъртане на колелата.

Не управлявайте автомобила в дълбок пясък прекалено дълго. Така системата ще прегрее. На информационния дисплей ще се изпише съобщение. Виж **Информационни съобщения** (стр. 71).

Задвижване на четирите колела (ако има)

За да продължите да шофирате изключете запалването и позволете на системата да се охлади за поне 15 минути. След като системата се е охладила на информационния дисплей се появява съобщение за кратко. Виж **Информационни съобщения** (стр. 71).

Когато шофирате при ниска скорост върху дълбок пясък и висока околна температура когато е възможно използвайте ниски предавки. Използването на ниски предавки улеснява охлаждането на двигателя и скоростната кутия.

Избягвайте да шофирате при високи скорости тъй като инерцията на автомобила може да проработи срещу Вас и автомобилът да заседне така, че да е необходима помощ с друг автомобил. Запомнете, че можете да се върнете по пътя по който сте дошли ако се движите внимателно.

раздатъчната кутия трябва да се провери и смени при необходимост.

Кал и вода

Кал

Бъдете подготвени за внезапни промени в скоростта и посоката на автомобила когато шофирате през кал. Дори и автомобилите със задвижване на четирите колела могат да загубят сцепление при кални условия. Ако автомобилът поднесе насочете го по посока на поднасянето докато не възстановите контрол над него.

След като сте шофирали през кал почистете остатъчната кал от задвижващите валове и колелата. Значителните количества кал по гумите и задвижващите валове може да доведе до дисбаланс и евентуална повреда на задвижващите компоненти.

Вода

Ако се налага да преминете през дълбока вода шофирайте бавно. Сцеплението или спирането може да не функционират напълно.

Когато преминавате през вода проверете дълбочината и избягвайте дълбочини над долната част на джантите. Ако запалването се намокри автомобилът може да загасне.

Когато вече сте навлезли във водата пробвайте спирачките. Мокрите спирачки не спират автомобила така както сухите. Управлението може да се подобри, ако прилагате лек натиск върху спирачния педал докато се движите бавно.

Забележка: *Преминаването през дълбока вода може да повреди скоростната кутия. Ако предната или задната ос се потопят във вода смазката на осите и на*

Задвижване на четирите колела (ако има)

Шофиране по стръмни и хълмисти терени

Въпреки че естествени препятствия може да наложат изкачването или спускането диагонално по хълмове или стръмни терени трябва винаги да опитвате да се качвате или спускате по права линия.

Забележка: Избягвайте завиването по стръмни терени или хълмове. Съществува риск от загуба на сцепление, поднасяне в страни и евентуално преобръщане. Когато преминавате през хълм изберете пътя си предварително. Не преминавайте през хребета на хълма преди да сте проверили какви са условията от другата страна. Не шофирайте назад над хълма без помощта на някой, който да наблюдава обстановката.

Когато изкачвате стръмен терен или хълм по добре да тръгнете на ниска предавка, отколкото да преминете на ниска предавка от по-висока когато започне изкачването. Това намалява напрежението в двигателя и риска от неговото загасване.

Ако автомобилът спре не опитвайте да го завъртите понеже това ще доведе до преобръщане. По-добре да се върнете назад до безопасно място.

Прилагайте само необходимата мощност на колелата, за да изкачите хълма. Прекомерната мощност ще доведе до подхлъзване, превъртане или загуба на сцепление на колелата и до загуба на управление.



E143949

Спускате се по хълма на същата предавка, на която бихте го изкачили, за да избегнете прекомерното използване на спирачките и тяхното прегряване. Не спускайте на неутрална предавка. Изключете ускоряващата предавка (overdrive) или преминете на по-ниска предавка. Когато се спускате по стръмен хълм избягвайте внезапното рязко спиране понеже може да загубите контрол. Предните колела трябва да се въртят, за да имате контрол над автомобила.

Автомобилът Ви е оборудван със спирачки със система против блокиране, така че натискайте педала плавно. Не спирайте с напompване на педала.

Шофиране при сняг и лед

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Ако се движите по хлъзгава повърхност изискваща вериги, шофирайте много внимателно.

Не шофирайте бързо, подгответе са за по-дълъг спирачен път и избягвайте рязкото завъртане на волана, за да намалите риска от загуба на контрол, което да доведе до наранявания или смърт. Ако задната част на автомобила поднесе докато завивате, завъртете волана по посока на поднасянето докато не възвърнете контрола над автомобила.

Забележка: Прекомерното приплъзване на гумите може да повреди скоростната кутия.

Автомобилите със задвижване на четирите колела имат преимущества пред тези със задвижване на две колела при заснежени или заледени повърхности, но също така могат да поднесат като всеки друг автомобил. Ако автомобилът започне да поднася върху сняг или лед завъртете волана по посока на поднасянето, докато не възстановите контрола на автомобила.

Избягвайте рязкото ускоряване или смяна на посоката когато сте върху сняг или лед.

Натискайте педала на газта плавно и бавно когато тръгвате от спряло положение.

Избягвайте внезапното спиране. Независимо, че автомобил със задвижване на четирите колела може да ускори по-бързо от автомобил със задвижване на две колела когато е върху сняг или лед, той няма да спре по-бързо тъй като спирачките обхващат и четирите колела. Не подценявайте пътната обстановка.

Винаги оставяйте достатъчно разстояние за спиране между Вас и останалите автомобили. Шофирайте по-бавно от обичайното и използвайте по-ниски предавки. При необходимост от внезапно спиране натиснете спирачния педал плавно. Тъй като автомобилът Ви има задвижване на четирите колела и система против блокиране на спирачките не напompвайте педала на спирачките. Виж **Съвети при шофиране със спирачки със система против блокиране** (стр. 160).

Ако автомобилът заседне в кал или сняг

Ако автомобилът Ви заседне в кал или сняг той може да се разклати като сменяте постоянно между предна и задна предавка, с пауза между смяната на предавките. При всяка предавка натискайте педала на газта внимателно.

Забележка: Не разклащайте автомобила ако температурата на двигателя не е в нормални граници, тъй като може да се повреди скоростната кутия.

Задвижване на четирите колела (ако има)

Забележка: *Не разклащайте автомобила за повече от минута тъй като може да се повреди скоростната кутия и гумите и да прегрее двигателя.*

Поддръжка и модификации

Окачването и управлението на Вашия автомобил са проектирани и изпробвани да предоставят предсказуеми характеристики

когато се управлява автомобила натоварен или празен. Поради тази причина силно Ви препоръчваме да не правите модификации като добавяне или махане на компоненти (напр. оборудване за повдигане на окачването или стабилизиращи щанги) или да използвате части за смяна, които не отговарят на оригиналното заводско оборудване.

Препоръчваме Ви да внимавате когато автомобилът има висок товар или оборудване (напр. стълба или рейки за багаж). Всяка модификация в автомобила, която измества неговия център на тежестта може да доведе до преобръщане на автомобила при загуба на контрол на управлението.

Неподдържането на автомобила съгласно препоръките може да доведе до загуба на гаранция, по-висока стойност на ремонтните дейности, влошени характеристики и работни капацитети на автомобила и намаляване на сигурността за Вас и Вашите спътници. Препоръчваме Ви редовно да проверявате компонентите по шасито на автомобила след като сте го управлявали при офроуд условия.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Системата не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно.

Забележка: Нормално е понякога да се чува шум от спирачките. Ако се чува постоянно метално стържене, скърцане или свирене накладките може да са износени. Ако усещате постоянни вибрации или тресене на волана когато спирате, проверете автомобила при оторизиран дилър.

Забележка: Дори и при нормално шофиране по колелата може да се натрупа феродов прах от спирачките. Това е неизбежно при износването на спирачките. Виж **Почистване на алуминиеви джанти** (стр. 227).

Забележка: В зависимост от приложимото законодателство в страната, за която е произведен автомобилът, стоповете могат да премигват при рязко спиране. Също така аварийните светлини също могат да премигат когато спирате.

Мокрите спирачки водят до по-бавно спиране. Натиснете педала внимателно когато излизате от автомивка или ако сте преминали през вода, за да изсушите спирачките.

Асистент при аварийно спиране

Асистентът при аварийно спиране установява кога спирате рязко като измерва скоростта, с която натискате спирачния педал. Той предоставя максимална ефективност на спирането докато сте натиснали педала. Асистентът може да намали спирачния път при извънредни ситуации.

Система против блокиране на спирачките

Тази система Ви позволява да запазите контрол над управлението и стабилността на автомобила при извънредно спиране, като предпазва спирачките от блокиране.

СЪВЕТИ ПРИ ШОФИРАНЕ СЪС СПИРАЧКИ СЪС СИСТЕМА ПРОТИВ БЛОКИРАНЕ

Забележка: Когато системата се активира спирачния педал може да вибрира и да има по-дълъг ход. Запазете натиска върху педала. Може да чуете шум от системата. Това е нормално.

Системата против блокиране на спирачките може да не предотврати риска когато:

- сте прекалено близко до автомобила пред Вас
- автомобилът е в състояние на аквапланинг
- вземате завоите с превишена скорост
- пътната настилка е в лошо състояние.

РЪЧНА СПИРАЧКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Винаги дърпайте ръчната спирачка докрай и оставете автомобила със скоростен лост в положение Р.

Забележка: Не натискайте бутона за освобождаване на спирачката докато дърпате лоста нагоре.

За да дръпнете ръчната спирачка:

1. Натиснете спирачния педал силно.
2. Дръпнете лоста на ръчната спирачка максимално нагоре.

Забележка: Ако паркирате автомобила на наклон обърнат по посока на наклона преместете скоростния лост на позиция

***P** и завъртете волана по посока обратна на бордюра.*

Спирачки

Забележка: Ако паркирате автомобила на наклон обърнат по посока обратна на наклона преместете скоростния лост на позиция **P** и завъртете волана по посока на бордюра.

За да освободите ръчната спирачка:

1. Натиснете спирачния педал силно.
2. Дръпнете лоста леко нагоре.
3. Натиснете бутона за освобождаване и спуснете лоста до долу.

ФУНКЦИОНИРАНЕ

Системата за контрол на сцеплението Ви помага да избегнете превъртането на задвижващите колела и загубата на сцепление.

Ако автомобилът започне да поднася системата прилага натиск върху спирачките на отделните колела и, при необходимост, същевременно намалява мощността на двигателя. Ако колелата превъртят при ускоряване върху хлъзгави или ронливи повърхности системата намалява мощността на двигателя, за да увеличи сцеплението.

ИЗПОЛЗВАНЕ

Контролът на сцеплението е част от системата за контрол на стабилността.

Забележка: *Системата се включва автоматично при всяко запалване.*

При определени условия (напр. ако сте заседнали в кал или сняг), изключването на системата може да се окаже полезно, тъй като се позволява на колелата да се въртят при пълна мощност на двигателя.

Можете да включвате и изключвате системата от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 66).

ФУНКЦИОНИРАНЕ

Програма за електронна стабилност (ESP)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Системата не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно.

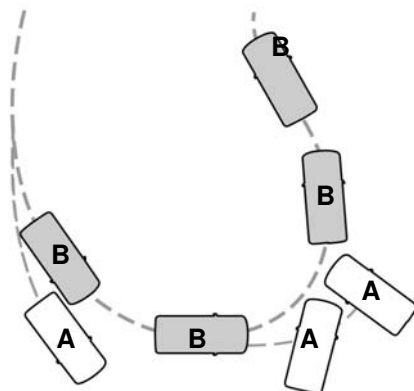
Предупредителен индикатор за контрола на стабилността

Когато шофирате той премигва при активиране на системата. Виж **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 62).

ИЗПОЛЗВАНЕ

Забележка: Системата се включва автоматично всеки път когато стартирате двигателя.

Можете да включвате и изключвате системата от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 66).



E72903

A Без ESP
B с ESP

Системата увеличава стабилността когато автомобилът започне да поднася извън посоката на движение. Това се извършва чрез прилагане на усилие върху спирачките на отделни колела и намаляване мощността на двигателя.

Системата предоставя и високоефективна функция за контролиране на стабилността като намалява мощността на двигателя, ако колелата превъртят когато ускорявате. Това подобрява способността да потегляте при хлъзгави или ронливи повърхности и подобрява комфорта като се намалява превъртането на колелата при обратните завои.

ФУНКЦИОНИРАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Системата не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно.

 Ако автомобилът е оборудван с теглич, който не е одобрен от нас системата може да не отчете някои предмети.

 Сензорите може да не отчетат предмети при силен дъжд или други условия, намаляващи видимостта.

 Сензорите може да не отчетат предмети, чиято повърхност поглъща ултразвуковите вълни.

 Системата не отчита предмети, които се отдалечават от Вас. Те ще се отчетат само ако се движат към Вас.

 Внимавайте когато се движите назад и имате теглич или други аксесоари отзад, напр. стойка за велосипеди, тъй като задният парктроник отчита само разстоянието от бронята до препятствието.

 Ако измивате автомобила с уред под налягане измивайте сензорите от разстояние не по-малко от 8 инча (20 сантиметра).

Забележка: Ако имате теглич, системата се изключва автоматично когато се свържат светлини на ремарке (или светеща табела) към 13-пиновия конектор чрез модул за теглич, одобрен от нас.

Забележка: Почиствайте сензорите от прах, лед и сняг. Не ги почиствайте с остри предмети.

Забележка: Системата може да издаде фалшиви сигнали, ако установи сигнал със същата честота като тази на сензорите или ако автомобилът е претоварен.

Забележка: Почиствайте сензорите на бронята или предницата на автомобила от сняг, лед и натрупвания на прах. Ако сензорите са зацапани прецизността на системата може да се наруши. Не почиствайте сензорите с остри предмети.

Забележка: Външните сензори могат да отчетат страничните стени на гараж. Ако разстоянието между външния сензор и стената остане непроменено за три секунди предупредителният сигнал се изключва. Като продължите вътрешните сензори отчитат препятствията отзад.

ПАРКТРОНИК

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 За да избегнете нараняванията прочетете и разберете ограниченията на системата, описани в този раздел. Системата само открива някои (по принцип големи и фиксирани) предмети когато се движите назад върху гладка повърхност и със скорост на паркиране. Системите за контрол на трафика, лошите атмосферни условия, въздушните спирачки и външните мотори и перки също могат да повлияят върху работата на системата, като това може да доведе до неправилно отчитане или влошено функциониране.

 За да си избягнат нараняванията винаги внимавайте когато се движите назад и използвате системата.

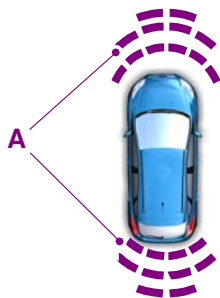
 Системата не е проектирана да избягва контакт с малки или движещи се предмети. Тя е проектирана да Ви предупреждава и подпомага при откриването на големи фиксирани предмети, за да се избегне повреждането на автомобила. Системата може да не открие по-малките предмети, особено тези близо до земята.

 Някои аксесоари като големи теглици, стойки за велосипеди или сърфови и другите устройства, които могат да блокират нормалните зони на следене на системата, може да доведат до фалшиви сигнали.

Забележка: Ако автомобилът има повреди по бронята или предната част, които водят до огъване или изместване на елементите, зоната на засичане може да се промени и това да доведе до неточно засичане на препятствията или до фалшиви тревоги.

Системата Ви предупреждава за препятствия на определено разстояние от бронята. Системата се включва автоматично когато стартирате двигателя. Тя се активира когато натиснете бутона за парктрониците или преместите скоростния лост на задна предавка при скорост на автомобила под 8 мили/ч (12 км/ч).

Когато се излъчва предупредителен сигнал силата на звука на аудио системата се намалява до предварително определено ниво. След като сигналът спре звукът на аудио системата се възстановява.



E130382

A Обхватът на системата е до 31 инча (80 сантиметра) от предницата на автомобила, до 72 инча (183 сантиметра) от задната броня и около 6–14 инча (15–35 сантиметра) от предната странична част на автомобила.

Системата излъчва звуков сигнал когато има препятствие до която и да е броня по следния начин:

- Предметите, засечени от предните сензори, се отбелязват с остър сигнал от предните тонколони.
- Предметите, засечени от задните сензори, се отбелязват с глух сигнал от задните тонколони. Колкото повече се приближавате до препятствието толкова по-често се чува сигналът.
- Системата засича препятствието, което е най-близо до предната или задната част на автомобила. Например, ако даден обект е на 24 инча (60 сантиметра) от предницата на автомобила и в същото време има предмет само на 16 инча (40 сантиметра) от задната част на автомобила, ще се чуе глух сигнал.
- Редуване на двата вида сигнал ще се чуе ако има препятствия и до двете брони, които са на разстояние по-малко от 12 инча (30 сантиметра).
- Ако се отчете неподвижен или отдалечаващ се предмет на повече от 12 инча (30 сантиметра) от страната на автомобила сигналът се чува само в продължение на три секунди. Когато системата установи приближаващ обект предупредителният сигнал се включва отново.

Системата засича определени препятствия когато скоростният лост е поставен на задна предавка:

- и автомобилът се движи към фиксиран предмет със скорост от 3 мили/ч (5 км/ч) или по-малко
- а автомобилът Ви не се движи, но е засечен приближаващ се предмет към задната част на автомобила със скорост от 3 мили/ч (5 км/ч) или по-малко
- и автомобилът се движи със скорост от по-малко от 3 мили/ч (5 км/ч), а към

Парктроници

задната част на автомобила
приближава предмет със скорост под
3 мили/ч (5 км/ч).

Натиснете бутона, за да изключите системата.
Тя ще остане изключена през целия цикъл на запалване. За местоположение на устройството: Виж **Бърз преглед** (стр. 9).

АКТИВЕН ПАРКТРОНИК ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Във всеки един момент Вие отговаряте за управлението на автомобила, за контролиране на системата и за предприемане на евентуални мерки.



При маневриране трябва да сте сигурни, че пространството около Вас е винаги свободно от препятствия.



Системата може да не засече паркирани автомобили с извънгабаритен товар, пътно оборудване и други. Трябва да сте сигурни, че избраното място е достатъчно за паркиране.



Не използвайте системата, ако от покрива Ви има висящ товар.



Не използвайте системата, ако имате ремарке.



Не използвайте системата, ако в задната част имате стойка за велосипеди.



Ако се прекъсне преди да е приключила маневрата системата ще се изключи. Положението на волана няма да показва правилното положение на предните колела и Вие ще трябва да поемете контрол над автомобила.



Внимавайте ръцете и дрехите Ви да не се закачат във въртящия се волан.

Забележка: След смяна на гума системата ще се самообучи. През това време ефикасността ѝ може да е намалена.

Системата ще открие подходящо паралелно място за паркиране и ще насочи автомобила там. Системата контролира посоките докато Вие контролирате ускоряването, предавките и спирачките. По всяко време можете да спрете маневрата като задържите волана или като натиснете бутона на активния парктроник. Виж **Бърз преглед** (стр. 9).

Системата ще Ви подава визуални и звукови инструкции докато паркирате автомобила безопасно на мястото.

Използване на системата

Забележка: Сензорите може да не засекат предмети при силен дъжд или други условия, които намаляват видимостта.

Забележка: Сензорите може да не засекат предмети, чиито повърхност поглъща ултразвуковите вълни.

Забележка: Сензорите може да не засекат бордюра.

Забележка: Ако е деактивирана системата за контрол на сцеплението активният парктроник няма да работи.

Системата може да не насочи автомобила правилно, ако

- се използва резервна гума или гума, която е значително по-износена от останалите
- използвате размер гуми, който не е одобрен от нас
- гумите се хлъзгат
- атмосферните условия са лоши (силен дъжд, сняг, мъгла, др.).

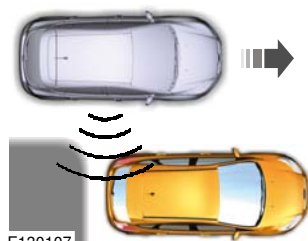
Движете се напред с максимална скорост от 22 чили/ч (35 км/ч) и поддържайте разстояние между Вас и паркираните автомобили или предмети от 1.3 - 6.6 фута (0.4 - 2 метра). Натиснете бутона на активния парктроник. Виж **Бърз преглед**

Парктроници

(стр. 9). Използвайте мигачите, за да изберете дясната или лявата страна на автомобила.

Забележка: Ако не изберете посока системата по подразбиране избира страната на пътника.

Забележка: Системата няма да предложи подходящо място за паркиране ако не установи достатъчно разстояние до останалите предмети. Например, автомобили паркирани прекалено близо от обратната страна.



E130107

Забележка: Можете да изключите звуковите сигнали от информационния дисплей. Виж **Персонализирани настройки** (стр. 71).

Информационният дисплей ще Ви информира и ще чуе звуков сигнал когато се открие подходящо място. За да паркирате автомобила следвайте инструкциите на информационния дисплей.

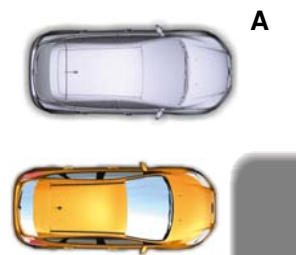


E130108

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



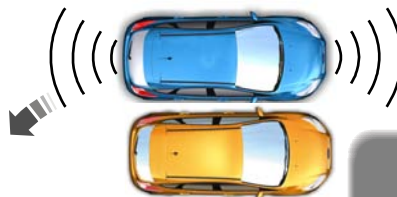
Трябва да поемете пълен контрол над автомобила когато скоростта надвиши 6 мили/ч (10 км/ч), тъй като системата се изключва.



A

Забележка: Стрелката на дисплея показва от коя страна ще се паркира автомобилът. Дисплеят също ще Ви посъветва кога да включите задна предавка

Забавете и спрете приблизително на позиция А, след което следвайте инструкциите на системата.



Внимателно придвижете автомобила назад като използвате педалите на газта и спирачките. Ще чувате предупредителните сигнали на парктроника. Спрете автомобила като чуete непрекъснат сигнал.

Можете да поемете контрол над маневрата като хванете волана. Ако на дисплея се появи съобщение, натиснете бутона на активния парктроник, за да възстановите функционирането му. Виж **Бърз преглед** (стр. 9).

Придвижете автомобила напред. Спрете когато чуете непрекъснат сигнал.

Дисплеят ще покаже когато системата е приключила маневрата.

КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Функционирането на камерата може да зависи от температурата, автомобила и пътните условия.
-  Разстоянието, показано на дисплея може да се различава от реалното.
-  Не поставяйте предмети пред камерата.

Камерата е разположена на задната врата под дръжката.



Индикаторът на бутона светва когато системата се включи.

Камерата може да не функционира правилно при следните условия:

- тъмни места.
- силна светлина.
- ако околната температура се повиши или понижи бързо.
- ако камерата е мокра, след дъжд или влажно време.
- ако обективът е замърсен, например с кал.

Използване на дисплея

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Предметите над камерата не се показват. Ако трябва проверете зоната зад автомобила.
-  Бележите са само за общо ориентирание и са изчислени за автомобили с максимален товар върху гладка повърхност.

Линиите показват разстоянието от външния край на предната гума плюс два инча (51 милиметра) до задната броня.

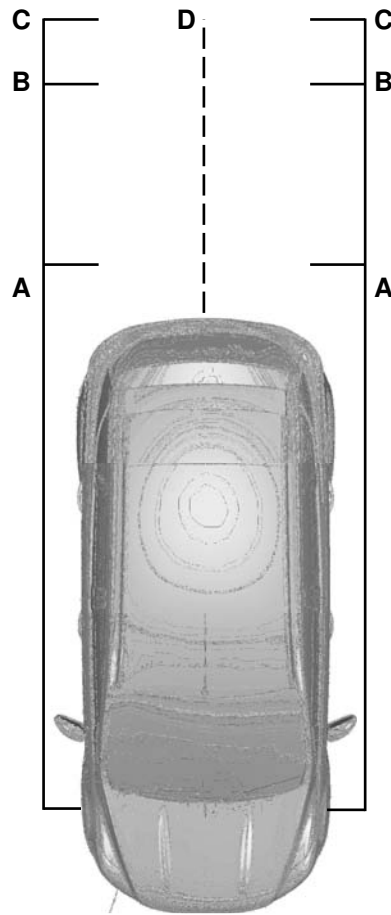
E147796

Включване на камерата за задно виждане

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

-  Камерата може да не засече предмети, които са близко до автомобила.

Включете запалването и аудио системата
Натиснете бутона на парктроника на арматурното табло или поставете скоростния лост на задна предавка.
Образът се показва на дисплея.



C зелено - 24 - 35 инча (0.6 - 0.9 метра)

D черно – централна ос на пътя на автомобила

Забележка: Зелената линия обхваща от 35 инча (0.9 метра) до 126 инча (3.2 метра).

Забележка: Когато се движите назад с ремарке линиите на екрана не се показват. Камерата ще покаже посоката на автомобила, а не на ремаркетото.

Изключване на камерата за задно виждане

Забележка: Системата се изключва автоматично когато скоростта на автомобила достигне приблизително 7 мили/ч (12 км/ч).

Натиснете бутон за функции 4. За местоположение на оборудването: Виж **Аудио система** (стр. 85).

Автомобили с парктроници

Дисплеят допълнително показва цветна лента с разстоянията. Тя показва разстоянието от задната броня до засечения предмет.

Цветовете показват:

- зелен - 24 - 71 инча (0.6 до 1.8 метра).
- кехлибарен - 12 - 24 инча (0.3 до 0.6 метра).
- червен - 12 инча (0.3 метра) или по-малко.

E142132

A червено - до 12 инча (0.3 метра)

B кехлибарено - 12 - 24 инча (0.3 - 0.6 метра)

ФУНКЦИОНИРАНЕ

Темпоматът Ви позволява да поддържате зададена скорост, без да натискате педала на газта.

ИЗПОЛЗВАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не използвайте темпомата в натоварен трафик, по криволичеши пътища или когато пътната настилка е мокра. Това може да доведе до загуба на управление, нараняване или смърт.



Когато се спускате по наклон скоростта на автомобила може да надвиши зададената скорост. Системата няма да използва спирачките. Преминете на по-ниска предавка, за да помогнете на системата да поддържа скоростта. Ако не го направите може да загубите контрол над автомобила, което да доведе до наранявания или смърт.

Забележка: Темпоматът се изключва когато скоростта падне с над 10 мили/ч (16 км/ч) под зададената скорост когато се изкачвате.



E157482

Управлението на темпомата се намира на волана.

Включване на темпомата

Натиснете и пуснете бутон **ON**.



На арматурното табло светва индикатор.

Настройване на скоростта

1. Ускорете до желаната скорост.
2. Натиснете и пуснете бутон **SET+**.
3. Свалете крака си от педала на газта.

Промяна на зададената скорост

- Натиснете и задръжте бутон **SET+** или **SET-**. Пуснете бутона когато достигнете желаната скорост.
- Натиснете и пуснете бутон **SET+** или **SET-**. Настроената скорост ще се променя през приблизително 1 мили/ч (2 км/ч).
- Натиснете педала на газта или на спирачката, за да достигнете желаната скорост. Натиснете и пуснете бутон **SET+**.

Анулиране на въведената скорост

Дръпнете **CAN** към Вас и го пуснете или натиснете леко педала на спирачките. Въведената скорост няма да се изтрие.

Възстановяване на въведената скорост

Дръпнете **RES** към Вас и го пуснете.

Изключване на темпомата

Забележка: Ако изключите темпомата въведената скорост ще се изтрие.

Натиснете и пуснете бутон **OFF** или изключете запалването.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА АДАПТИВНИЯ ТЕМПОМАТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата не е предупреждение за сблъсък. Вие трябва да реагирате ако пред Вас има автомобил.



Когато използвате системата Вие отговаряте за поддържането на скоростта и дистанцията. Винаги следете пътната обстановка и се намесвайте ако системата не поддържа подходяща скорост или дистанция.



Системата не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно.



Системата не спира за бавно движещи се или спрели автомобили, пешеходци, предмети на пътя, насрещен или напречен трафик.



Не използвайте системата при слаба видимост като мъгла, силен дъжд или сняг.



Не използвайте системата на заснежени или хлъзгави пътища.



Не използвайте системата когато навлизате или излизате от магистрала.

Забележка: Използвайте системата само при подходящи условия, например на магистрала и пътища със свободно движещ се трафик.

Забележка: Сензорът на радара има ограничено поле на засичане. В някои ситуации той може да засече друг автомобил, а не този, който очаквате, или да не засече автомобил изобщо.

Забележка: Когато включите системата е възможно да чуете някои необичайни шумове от автоматичното спиране. Това е нормално и се образува от автоматичната спираща система.

Забележка: Почиствайте предната част на автомобила от замърсяване, метални предмети и емблеми. Това включва предни протектори и допълнителни светлини, които могат да попречат на сензора.

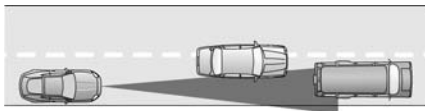
Системата е проектирана да Ви помага да поддържате дистанция от автомобила пред Вас. Ако няма автомобил пред Вас системата ще поддържа постоянна зададена скорост. Системата е предназначена да подобри управлението на автомобила, когато шофирате зад други автомобили, които са във Вашата лента и се движат във Вашата посока.

Системата използва радарен сензор, който пуска лъч директно към автомобила пред Вас. Този лъч засича всички автомобили пред Вас в определен обсег.

Радарният сензор е монтиран зад предната решетка.

Проблеми със засичащия лъч

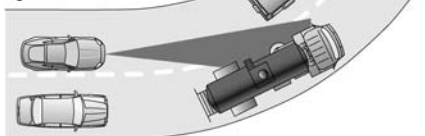
A



B



C



E71621

Проблемите могат да възникнат:

- при автомобили, които навлизат във Вашата лента и които могат да се засекат само когато изцяло са навлезли в лентата (A). Мотоциклетите могат да се засекат късно или никога. (B)
- когато има трафик пред Вас и влизате или излизате от завой (C). Засичащият лъч не следва острите завой на пътя.

В такива случаи системата може да намали скоростта късно или неочаквано. Трябва да сте внимателни и да се намесите при необходимост.

Автоматично спиране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ Трябва незабавно да реагирате при необходимост, тъй като адаптивният темпомат не спира достатъчно, за да поддържа безопасна дистанция с автомобилите пред Вас.

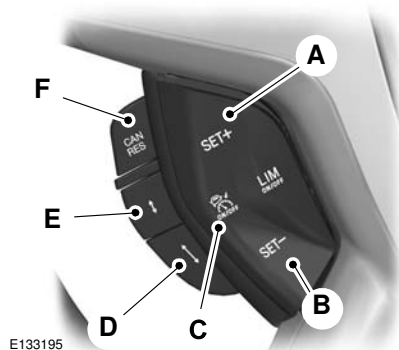
⚠ В някои случаи може да няма предупреждение или предупреждението може да се забави. Винаги използвайте спирачките когато е необходимо.

⚠ Когато се движите след автомобил системата няма да намали скоростта автоматично.

Ако е необходимо системата автоматично ще използва спирачките вместо Вас, за да поддържа въведената дистанция с автомобила пред Вас. Този капацитет на спиране е ограничен до приблизително 30% от общия капацитет на ръчно спиране, за да се гарантира комфортно и удобно пътуване. Ако е необходимо да спрете по-рязко и не се намесите като използвате спирачките ще чуете аларма и на дисплея ще се покаже предупредителен символ.

Използване на системата

Използвайте управлението на волана, за да управлявате системата.



E133195

- A увеличаване на скоростта
- B намаляване на скоростта
- C включване и изключване
- D увеличаване на дистанцията
- E намаляване на дистанцията
- F спиране и възобновяване

Включване на системата

Натиснете бутон C. Системата е в режим на изчакване.

Въвеждане на скоростта

Забележка: Системата трябва да е в режим изчакване.

С бутони A или B изберете желаната скорост. Тя се изписва на дисплея и се запамятава като въведена скорост.

Промяна на въведената скорост

Забележка: Скоростта може да се увеличава или намалява през интервали от 5 мили/ч или 5 км/ч в зависимост от мерната единица.

Забележка: Ако системата не реагира на тези промени причината може да е, че въведената дистанция с автомобила пред Вас не позволява увеличаване на скоростта.

Натиснете бутон A, за да увеличите или бутон B, за да намалите въведената скорост докато желаната скорост не се появи на дисплея. Скоростта на автомобила постепенно ще се променя до достигане на зададената стойност.

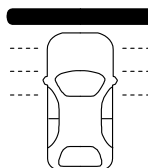
Въвеждане на дистанцията

Забележка: Използвайте съответната дистанция съгласно местните разпоредби и правилници.

Забележка: Въвеждането на дистанцията зависи от времето и, следователно, дистанцията автоматично се настройва според скоростта. Например, дистанция от четири квадратчета се равнява на 1.8 секунди. Това означава, че при скорост от 62 мили/ч (100 км/ч), разстоянието до автомобила пред Вас ще се поддържа на 164 фута (50 метра).

Забележка: Ако натиснете педала на газта за кратко, например при изпреварване, системата ще се изключи временно. Тя ще се включи отново когато отпуснете педала на газта. На дисплея се показва съобщение.

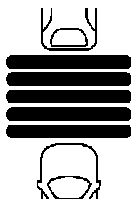
Забележка: Въведената дистанция остава непроменена при всяко запалване.



E82311

Дистанцията между Вас и автомобила пред Вас се поддържа от променлива настройка. Тази настройка се представя в хоризонтални черти на информационния дисплей. Една черта означава най-къса дистанция, а всички черти означават най-голяма дистанция. Тези черти са празни когато системата е в режим на изчакване и се запълват когато системата се активира.

Когато системата не засече автомобил отпред ще виждате само Вашия автомобил отбелязан на дисплея под чертите. Системата ще поддържа въведената скорост когато условията го позволяват. Системата също така поддържа въведената дистанция и изписва това на дисплея.



Когато системата засече автомобил отпред той ще се покаже над чертите.

Това е режим на проследяване. Системата ще ускорява или забавя, за да поддържа дистанцията. Избраната дистанция ще определи режима на ускоряване на системата.

Дръпнете бутон Е, за да намалите дистанцията и бутон D, за да я увеличите. Броят черти на информационния дисплей отразява дистанцията.

Забележка: Препоръчителната дистанция е четири черти.

Режим на изчакване

Забележка: Системата се прекъсва ако преместите скоростния лост на неутрална или натиснете педала на съединителя по-продължително.

Натиснете педала на спирачките или дръпнете бутон F, за да спрете системата. Тя ще се върне в режим на изчакване, което Ви дава пълен ръчен контрол над автомобила. Въведените скорост и дистанция остават запазени.

Дръпнете бутон F, за да възобновите системата. Системата възобновява въведените преди скорост и дистанция, ако условията го позволяват.

Изключване на системата

Натиснете бутон С.

Забележка: Въведената скорост няма да се запази.

Автоматично изключване

Забележка: На дисплея се изписва съобщение ако оборотите на двигателя станат прекалено ниски. Системата ще Ви посъветва да преминете на по-ниска предавка (само при ръчните скоростни кутии). Ако не последвате тази препоръка системата ще се изключи автоматично.

Забележка: Системата няма да функционира ако е изключен контролът на сцеплението.

Системата зависи от редица други системи, например системата против блокиране на спирачките и програмата за електронна стабилност. Когато дадена система за сигурност има повреда или реагира на извънредно обстоятелство, системата ще се изключи автоматично.

Ще чуете звуков сигнал и на дисплея ще се появи съобщение. Вие трябва да се намесите и да настроите скоростта и дистанцията съгласно автомобила пред Вас.

Автоматично спиране може да има когато:

- скоростта на автомобила падне под приблизително 17 мили/ч (25 км/ч).
- гумите загубят сцепление.

Темпомат

- температурата на спирачките е прекалено висока, например когато шофирате по планински или стръмни пътища.
- оборотите на двигателя са прекалено ниски.
- радарният сензор е блокиран.
- дръпнете ръчната спирачка.

Предупреждение за опасност отпред

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Никога не изчакайте за предупреждение за сблъсък. Когато шофирате Вие отговаряте за поддържането на подходящата скорост, дори и когато се използва системата.



Системата реагира само на автомобили пред Вас, пътуващи в същата посока, и не реагира на бавни или спрели автомобили.



Не шофирайте по начин, който провокира системата. Системата е предназначена да помага само в извънредни ситуации.



Предупреждения може да няма, да се забавят или да се активират погрешно поради проблеми със засичащия лъч. Виж

Функциониране (стр. 171).

има същите ограничения. Виж **Функциониране** (стр. 171).

Системата е проектирана да Ви помага като Ви предупреждава за опасност от сблъсък с автомобила пред Вас.

Забележка: Системата за подпомагане на спирането само намалява скоростта на сблъсъка, ако веднага натиснете педала на спирачките при опасност.

Забележка: Ако натиснете педала на спирачките достатъчно бързо ще подсиgurите пълния им капацитет. Това не зависи от силата с която натискате педала.

Забележка: Системата за подпомагане на спирането подготвя спирачките за рязко спиране като ги натиска леко. Може да усетите леко подскачане на педала.

Забележка: Предупрежденията за сблъсък функционират само когато системата е включена. Подпомагането на спирачките е постоянно включено и не можете да го изключите.

Забележка: Можете да използвате системата с или без включване на адаптивния темпомат.

Забележка: Системата използва същите радарни сензори като адаптивния темпомат и следователно

Темпомат

Системата е проектирана да Ви предупреждава със звукови сигнали и визуални предупреждения на информационния дисплей.

Подпомагането на спирането е включено, за да увеличи ефективността на спирачките и да намали последиците от евентуален сблъсък с автомобила пред Вас.

Включване и изключване на системата

Можете да включите и изключите системата от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 66).

Забележка: *Когато изключите системата предупредителният*

*индикатор остава да свети на информационния дисплей. Виж **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 62).*

Забележка: *Статусът и настройките на системата остават непроменени всеки път щом запалите двигателя.*

Регулиране на чувствителността на предупрежденията

Това определя колко рано да Ви предупреждава системата. Можете да регулирате чувствителността от бутоните на волана. Виж **Обща информация** (стр. 66).

МОНИТОР НА МЪРТВАТА ТОЧКА

Информационна система за мъртвата точка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

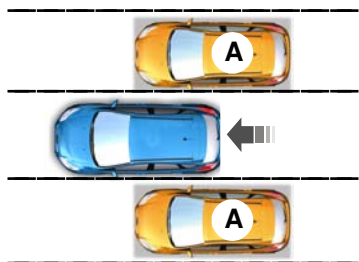


Системата няма да предотврати сблъсъка или контакта с друг автомобил или предмет. Тя е проектирана да Ви предупреждава и помага при засичането на автомобили, намиращи се в мъртвата точка. Тя не засича препятствия, пешеходци, мотоциклетисти или велосипедисти.



Не използвайте системата вместо огледалата или вместо да погледнете назад преди да смените лентите. Трябва да използвате системата само като помощно средство. Тя не е заместител на внимателното шофиране.

Системата предоставя удобство при засичането на автомобили, които може да се намират в мъртвата точка (А). Тази зона е и от двете страни на автомобила и обхваща пространството от външните огледала до приблизително 10 фута (3 метра) след задната броня. Системата е проектирана да Ви предупреждава когато други автомобили навлязат в зоната на мъртвата точка.



E124788

Използване на системата

Системата включва жълт предупредителен

индикатор на външните огледала. Индикаторът потъмнява когато външната светлина намалява.

Асистенти при шофиране



E124736

Забележка: *Двата предупредителни индикатора ще светнат за кратко когато включите запалването, за да потвърдят, че системата е активирана.*

Забележка: *Ако автомобилът има автоматична скоростна кутия системата функционира само когато преместите скоростния лост в позиция за спортно шофиране, предна предавка или неутрална.*

Системата работи само при скорости над 6 мили/ч (10 км/ч). Тя се изключва временно когато изберете задна предавка.

Предупреждения и засичане на системата

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не поставяйте стикери в тази част.



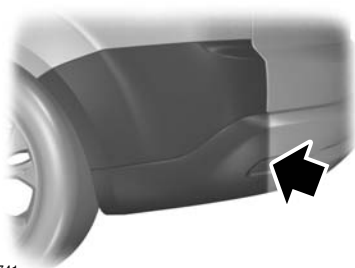
Поправките с кит в тази част ще влошат ефективността на системата.

Системата е проектирана да предупреждава за автомобили, които навлизат в зоната на мъртвата точка отзад или отстрани.

Автомобили, които изпреварват и автомобили, които навлизат мъртвата зона идвайки отпред ще активират предупреждението само когато са останали в мъртвата точка за известно време.

Забележка: *Автомобили, които преминават бързо през зоната на мъртвата точка (обикновено под 2 секунди) не активират предупреждението.*

Системата включва два радарни сензора зад задните колела, скрити в броните.



E124741

Ограничения при засичането

Може да има случаи когато системата няма винаги да засече автомобили, навлизащи и излизащи от зоната на мъртвата точка.

Такива случаи са:

- замърсяване по задната броня в зоната на сензорите.
- определени маневри на автомобилите навлизащи и излизащи от мъртвата точка.
- автомобили, преминаващи през зоната на мъртвата точка с висока скорост.
- лоши атмосферни условия.
- няколко автомобила, преминаващи през зоната на мъртвата точка един след друг.

Фалшиви тревоги

Забележка: *Фалшивите тревоги са временни и се самокоригират.*

Може да има случаи когато системата ще излъчи предупреждение без да има автомобил в зоната на мъртвата точка.

Такива случаи може да са:

- мантинели.
- бетонни стени на магистралите.
- строителни обекти.
- остри завои около сгради.

- храсти и дървета
- спиране когато автомобилът отзад е прекалено близо.

Включване и изключване на системата

Можете да включите и изключите системата от информационния дисплей. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 66).

Когато системата е изключена няма да получавате предупреждения.

Предупредителният индикатор на арматурното табло ще светне. Виж **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 62).

Забележка: *Статусът на системата остава непроменен докато не го смените ръчно.*

Грешки в засичането

Забележка: *Предупредителният индикатор във външното огледало няма да светне.*

Ако системата установи повреда в някой сензор предупредителният индикатор на арматурното табло ще светне и ще остане светнат. На дисплея ще се изпише съобщение, което потвърждава, че има повреда и показва кой сензор е повреден.

Замърсен сензор

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Преди системата да установи, че сензорът е замърсен броят на пропуснатите предмети ще се увеличи.



Сензорите може да не засекат автомобили при силен дъжд или други условия, които причиняват подвеждащи отражения.

Забележка: *Поддържайте зоната на задната броня около сензорите чиста от мърсотия, лед и сняг.*

Ако даден сензор се замърси системата може да не функционира ефикасно. Може

Асистенти при шофиране

да се изпише съобщение за замърсен сензор.

Системата автоматично се връща в нормален режим след като е изпълнено едно от следните условия:

- два други автомобила са засечени от двете страни.
- изключили сте и сте включили запалването.

Ако сензорът все още е замърсен и Вие сте изключили и включили запалването системата ще установи това и ще Ви предупреди.

Грешни предупреждения при теглене на ремарке

Ако автомобилът е оборудван с теглич одобрен от нас системата ще разпознае закаченото ремарке и ще се изключи. На информационния дисплей ще се появи съобщение. Виж **Информационни съобщения** (стр. 71). Предупредителният индикатор на арматурното табло ще светне. Виж **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 62).

Забележка: Ако автомобилът има теглич, който не е одобрен от нас, системата може да не разпознае правилно прикаченото ремарке. Изключете системата, за да избегнете грешните предупреждения. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 66).

ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Функциониране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Когато се спускате скоростта може да надвиши въведената стойност. Системата няма да използва спирачките, но ще излъчи предупреждение.

Системата Ви позволява да нагласите скорост, с която се ограничава автомобила. Въведената скорост става максималната скорост на автомобила, но с опцията за

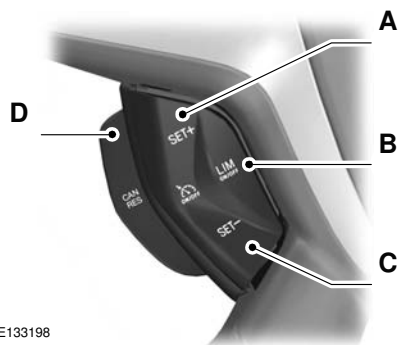
временно надвишаване на стойността при необходимост.

Асистенти при шофиране

Използване на системата

Забележка: Въведеното ограничение на скоростта може да се надвиши временно при нужда, например когато изпреварвате.

Системата се управлява от бутони, разположени на волана.



E133198

- A увеличаване на скоростта
- B включване и изключване
- C намаляване на скоростта
- D спиране и възобновяване

Включване и изключване на системата

Натиснете бутон B. Информационният дисплей ще Ви подкани да въведете стойност.

Настройване на ограничителя на скоростта

Използвайте бутоните на темпомата, за да въведете максималната скорост.

Натиснете бутон A или C, за да изберете желаната скорост. Стойността се изписва на информационния дисплей и се запаметява.

Дръпнете бутон D, за да спрете ограничителя и да го поставите в режим на изчакване. Информационният дисплей ще потвърди, че ограничителят е изключен като покаже въведената скорост зачеркната.

Дръпнете бутон D отново, за да възобновите работата на ограничителя. Информационният дисплей ще потвърди това като покаже въведената скорост отново.

Умишлено надвишаване на ограничената скорост

Натиснете педала на газта докрай, за да спрете системата временно. Системата се включва автоматично веднага щом скоростта падне под зададената стойност.

Предупреждения от системата

Ако случайно надвишите ограничението на скоростта ще чуете звуково предупреждение и на дисплея ще мига индикатор.

Ако умишлено надвишите ограничението на скоростта на дисплея ще мига индикатор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ВОДАЧА

Функциониране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно.



Във всеки един момент Вие отговаряте за управлението на автомобила, за контролиране на системата и за вземането на необходимите мерки.



Ако датчикът се замърси системата може да не работи.



Почивайте редовно и не чакайте системата да Ви предупреждава, че сте изморени.



Спирайте за почивки само когато е безопасно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Определени стилове на шофиране и поведение могат да доведат до предупреждение от системата, дори и да не сте изморени.



В студено и лошо време системата може да не функционира. Дъждът, снегът, лугата и силните разлики в светлината може да повлияят на сензора.



Системата няма да функционира ако сензорът не може да засече маркировката на лентата за движение.



Системата може да не функционира в зоните на ремонти по пътя.



Системата може да не функционира на пътища с остри завои или тесни ленти.



Не ремонтирайте челното стъкло в непосредствена близост до сензора.



Ако автомобилът има система за управление на окачването, която не е одобрена от нас, системата може да не работи правилно.

Забележка: Почиствайте челното стъкло от птичи екскременти, насекоми, сняг и лед.

Забележка: Системата Ви помага когато шофирате по скоростни магистрали и пътища.

Забележка: Системата изчислява нивото Ви на концентрация при скорости над приблизително 40 мили/ч (65 км/ч).

Системата автоматично наблюдава начина Ви на шофиране.

Системата е проектирана да Ви предупреди, ако установи, че се унасяте или ако шофирането ви се влоши.

Използване на предупреждението за водача

Включване и изключване на системата

Забележка: Системата остава включена или изключена в зависимост от последната настройка.

Пуснете системата от информационния дисплей. Виж **Информационни дисплей** (стр. 66).

Системата изчислява Вашето ниво на концентрация в зависимост от начина Ви на шофиране спрямо маркировката на лентата и други фактори.

Предупреждения на системата

Забележка: Системата не излъчва предупреждения при скорости под приблизително 40 мили/ч (65 км/ч).

Предупредителната система има два етапа:

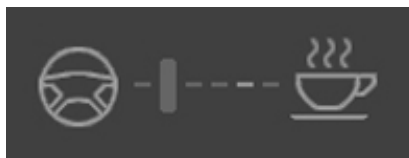
1. Временно предупреждение, което Ви съветва да си починете. То се появява само за кратко.
2. Ако не си починете и системата продължи да установява, че шофирането Ви се влошава тя ще излъчи ново предупреждение. То ще остане на информационния дисплей докато не го изтриете. Виж **Информационни съобщения** (стр. 71).

Натиснете **ОК** на волана, за да махнете предупреждението.

Изображения на системата

Когато е активна системата работи без да се вижда и излъчва предупреждения само при необходимост. Можете да проверите статуса ѝ по всяко време като използвате информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 66).

Нивото на концентрация е показано с цветни черти.



E131358

Концентрацията е идеална, не е необходима почивка.



E131359

Нивото на концентрация е критично и показва, че трябва да си починете при първа възможност.

Индикаторът на състоянието се мести от ляво на дясно с намаляване на изчисленото ниво на Вашата концентрация. С приближаване на иконката за почивка цветът се сменя от зелен на кехлибарен и на края става червен, когато почивката е задължителна.

- зелено: не е нужна почивка.
- жълто: първо (временно) предупреждение.
- червено: второ предупреждение.

Нивото на Вашата концентрация се показва в сиво, ако:

- сензорът на камерата не може да улови маркировката на лентата
- скоростта на автомобила падне под приблизително 40 мили/ч (65 км/ч).

Рестартиране на системата

Можете да рестартирате системата:

- като изключите и включите запалването
- като спрете автомобила и отворите и затворите вратата на шофьора.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА ЛЕНТАТА ЗА ДВИЖЕНИЕ

Предупреждение за лентата за движение

Функциониране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно.



Във всеки един момент Вие отговаряте за управлението на автомобила, за контролиране на системата и за вземането на необходимите мерки.



Ако датчикът се замърси системата може да не работи.



Сензорът може неправилно да следи маркировката на лентата както и други конструкции и предмети. Това може да доведе до грешни или пропуснати предупреждения.



В студени и лоши атмосферни условия системата може да не работи. Дъждът, снегът, лугата и големите контрасти в осветлението може да повлияят върху сензора.



Системата няма да работи ако сензорът не може да проследява маркировката на лентата за движение.



Системата може да не работи в зоните на строителни обекти.



Системата може да не работи на пътища с остри завои или тесни ленти.



Не поправяйте челното стъкло в непосредствена близост до сензора.



Ако автомобилът има оборудване по окачването, което не е одобрено от нас, системата може да не работи правилно.

Забележка: Почиствайте челното стъкло от птици екскременти, насекоми, сняг и лед.

Асистенти при шофиране

Забележка: Системата може да Ви помогне по магистралите и междуградските пътища.

Забележка: Системата не работи при рязко спиране или ускоряване и когато умишлено промените посоката на движение.

Забележка: Системата функционира при минимум една маркировка на лентата.

Забележка: Системата функционира само при скорости над около 40 мили/ч (65 км/ч).

Сензорът е монтиран зад огледалото за обратно виждане. Той постоянно следи условията на пътя и Ви предупреждава при неволна смяна на лентата при високи скорости.

Системата автоматично засича и следи маркировката на лентата за движение. Ако автомобилът неволно се отклони към маркировката на дисплея се появява предупреждение. Има и друго предупреждение под формата на вибрации във волана.

Използване на системата

Включване и изключване на системата

Забележка: Когато изключите системата предупредителният индикатор ще остане да свети на информационния дисплей. Виж **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 62).

Забележка: Статусът и настройките на системата не се променят при изключване и включване на запалването.



Включете и изключете системата чрез бутона на лостчето на мигачите.

Натиснете бутона два пъти, за да включите системата. Натиснете бутона веднъж, за да изключите системата.

Настройване на нивото на вибриране на волана

Системата има три нива на предупреждение, които можете да настроите от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 66).

Настройка на чувствителността

Можете да настроите колко бързо системата да Ви предупреждава за опасните ситуации. Тя има две нива на чувствителност, които можете да настроите от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 66).

Предупреждения на системата

E132651



От двете страни на автомобила се изобразяват линии с пътната маркировка.

Линиите са обозначени с цветове, означаващи:

- зелено: Системата е готова да Ви предупреждава за неволно излизане от лентата за движение.
- червено: Автомобилът приближава или е прекалено близо до границата на лентата. Вземете незабавни, но и безопасни, мерки да върнете автомобила в лентата.
- сиво: Съответната граница на лентата не се отчита.

Случаи, когато границата на лентата може да не се отчете:

- пътната маркировка може да не се засече от сензора.
- задействали сте мигача за съответната страна на автомобила.
- ако завиете, спрете или ускорите рязко.
- скоростта на автомобила не е в работните граници на системата.
- ако има интервенция от системата против блокиране на спирачките или за контрол на стабилността.
- лентата за движение е тясна.

Ако изображението на маркировката на дисплея стане червено или ако усетите вибриране във волана трябва да предприемете незабавни и безопасни действия за връщане на автомобила в лентата. Незабавно поправете неволното излизане от лентата за движение.

Асистент за поддържане на лентата

Включване и изключване на системата

Забележка: Системата не се включва автоматично при всяко стартиране на автомобила.

Забележка: Когато включите системата автоматично се включва и следенето на маркировката на лентата за движение.

Асистенти при шофиране



E132099

Пускайте и спирайте системата от бутона на лостчето на мигачите.

Натиснете бутона три пъти, за да включите системата. Натиснете бутона отново, за да я изключите.

Настройка на чувствителността на системата

Можете да настроите колко бързо системата да Ви предупреждава за опасните ситуации. Тя има две нива на чувствителност, които можете да настроите от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 66).

Предупреждения на системата



E132651

От двете страни на автомобила се изобразяват линии с пътната маркировка.

Линиите са обозначени с цветове, означаващи:

- зелено: Системата е готова да Ви предупреждава за неволно излизане от лентата за движение.
- жълто: Системата автоматично завърта волана, за да изравни автомобила с лентата и да коригира неволното излизане от лентата.
- червено: Автомобилът приближава или е прекалено близко до границата на лентата. Воланът ще вибрира като предупреждение. Вземете незабавни и безопасни мерки да позиционирате автомобила правилно.

Случаи, когато границата на лентата може да не се отчете:

- пътната маркировка може да не се

засече от сензора.

- задействали сте мигача за съответната страна на автомобила.
- ако завиете, спрете или ускорите рязко.
- скоростта на автомобила не е в работните граници на системата.
- ако има интервенция от системата против блокиране на спирачките или за контрол на стабилността.
- лентата за движение е тясна.

Забележка: Във всеки един момент можете да преодолеете системата като завъртите волана.

РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИТЕ ЗНАЦИ

Функциониране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно.



Във всеки един момент Вие отговаряте за управлението на автомобила, за контролиране на системата и за вземането на необходимите мерки.



Ако датчикът се замърси системата може да не работи.

Забележка: В студени и лоши атмосферни условия системата може да не работи. Дъждът, снегът, лугата и

големите контрасти в светлината могат да попречат на сензора да отчита правилно.

Забележка: Не поправяйте челното стъкло в непосредствена близост до сензора.

Забележка: Ако автомобилът има оборудване по окачването, което не е одобрено от нас, системата може да не функционира правилно.

Забележка: Винаги монтирайте оригинални части на Ford, когато заменяте крушките на фаровете. Останалите крушки може да влошат ефективността на системата.

Забележка: Почиствайте челното стъкло от птичи екскременти, насекоми, сняг и лед.

Забележка: Системата може да не отчете всички пътни знаци или да ги разчете неправилно.

Забележка: Системата е проектирана да разпознава пътните знаци съгласно Виенската конвенция.

Забележка: Данните за пътните знаци, предоставени от навигационната система, съдържат информация интегрирана с носителя на данни.

Зад огледалото за обратно виждане има монтиран сензор. Той постоянно наблюдава пътните знаци, за да Ви информира за текущите ограничения на скоростта или изпреварването.

Системата автоматично разпознава пътни знаци като:

- ограничение на скоростта.
- забранено изпреварване.
- край на ограничението на скоростта.

Когато системата разпознае пътен знак, той се изобразява на дисплея.

Използване на системата

Включване и изключване на системата

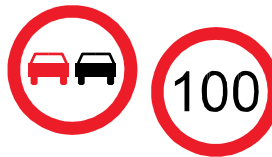
Забележка: Статусът и настройките на системата не се променят в различните цикли на запалване.

Можете да включите и изключите системата от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 66).

Настройка на предупреждението за скоростта

Системата има редица нива за предупреждаване за скоростта, които се настройват от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 66).

Изображения на системата



E132994

Системата може да показва два пътни знака паралелно.

Можете да проверите статуса по всяко време от информационния дисплей.

Системата има четири етапа на показване:

1. Всички нови разпознаваеми пътни знаци се показват по-ярки от останалите на дисплея.
2. След предварително зададено време те се показват нормално.
3. След предварително зададено разстояние те се показват в сиво.
4. След още едно предварително зададено разстояние те се изтриват.

Ако системата отчете допълнителен пътен знак, той се показва в кутийка под съответния пътен знак. Например, когато подминавате знак за намаляване на скоростта при мокри настилки.

Ако автомобилът има навигационна система запамените данни за пътните знаци могат да повлияят върху обозначеното ограничение на скоростта.

АКТИВНО СПИРАНЕ В ГРАДСКИ УСЛОВИЯ

условия системата може да не работи. Дъждът, снегът, лугата и ледът могат да повлияят на сензора.

Функциониране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата не Ви освобождава от задължението да шофирате внимателно. В противен случай може да се стигне до загуба на управление, наранявания или смърт.



Във всеки един момент Вие отговаряте за управлението на автомобила, контролирането на системата и предприемането на необходимите мерки. В противен случай може да се стигне до загуба на управление, наранявания или смърт.



Никога не поглеждайте директно в сензора с предмети, тъй като има опасност от увреждане на зрението.



Ако сензорът се зацпа системата няма да работи.



Трябва да използвате спирачната система за максимална ефективност. Виж **Сработване на нови гуми** (стр. 195).



Ефикасността на системата може да варира в зависимост от автомобила и пътната обстановка.



Системата не реагира на автомобили, движещи се в обратната посока.



Системата не реагира на велосипедисти, мотоциклетисти, хора или животни.



Когато запалването е включено сензорът постоянно подава лазерен лъч.



Системата не функционира при рязко завиване или ускоряване.



В студени и лоши атмосферни

Асистенти при шофиране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не поправяйте челното стъкло в непосредствена близост до сензора.



Ако автомобилът има челно стъкло, което не е одобрено от нас системата може да не функционира правилно.



Когато системата е активна и двигателят спре аварийните светлини ще се включат.



Системата може да не работи при остри завои.

Забележка: Почиствайте челното стъкло от птичи екскременти, насекоми, сняг и лед.

Забележка: Почиствайте предния капак от сняг и лед или системата може да не работи правилно.

Зад огледалото за обратно виждане има монтиран сензор, който следи пътната обстановка и решава кога да се намеси.

Системата намалява риска от сблъсък при ниска скорост в задницата на друг автомобил. Тя също така Ви помага да намалите последствията от сблъсъка или евентуално да го избегнете изцяло.

Системата функционира при скорости под около 19 мили/ч (30 км/ч) като използва спирачките когато датчикът прецени, че има опасност от сблъсък.

Трябва да натиснете педала на спирачките за оптимално спиране.

На дисплея се изписва съобщение когато системата спира или когато спирачките се използват автоматично.

Включване и изключване на системата

Забележка: По подразбиране системата е включена.

Асистенти при шофиране

В определни ситуации е препоръчително да се деактивира системата, например:

- шофиране в офроуд условия, когато челното стъкло може да се замърси.
- в автомивка.

Можете да включите и изключите системата от информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 66).

ИКОНОМИЧЕН РЕЖИМ

Системата Ви помага да шофирате по-ефективно като постоянно наблюдава характеристиките на смяна на предавките, пътната обстановка и скоростта на шофиране.

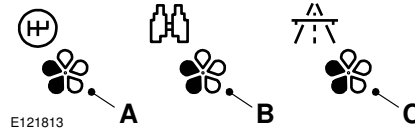
Стойността на тези характеристики се изписва на дисплея с пет цветчета, като петте цветчета означава максимална ефективност. Колкото по-ефективно шофирате оценяването е по-добро и с това се подобрява икономията на горива на автомобила.

Забележка: Тези стойности на ефективност не водят до получаване на точни параметри на разхода на гориво. Той може да варира понеже не зависи само от тези навици на шофиране, а също и от редица други фактори като шофиране на къси разстояния и стартиране при студен двигател.

Забележка: Честите кратки пътувания където двигателят не загрява достатъчно също увеличават разхода на гориво.

Системата се управлява чрез информационния дисплей. Виж **Обща информация** (стр. 66).

Тип 1



- A Смяна на предавките
- B Оценка на обстановката
- C Ефективна скорост

Смяна на предавките

Използвайте най-високата скорост спрямо пътната обстановка, за да намалите разхода на гориво.

Оценка на обстановката

Регулирайте скоростта на автомобила и дистанцията до останалите автомобили, за да избегнете необходимостта от рязко спиране или ускоряване, като така ще подобрите разхода на гориво.

Ефективна скорост

Намалете скоростта на откритите пътища. Високите скорости водят до по-голям разход.

Тип 2 и 3

Съответната информация се изписва на дисплея.

Зануляване на икономичния режим

Занулете средния разход на гориво чрез управлението на информационния дисплей.

Забележка: Нетните стойности могат да отнемат известно време за изчисляване.

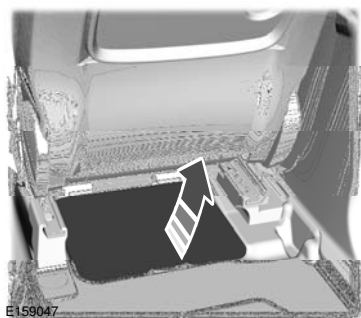
ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Използвайте колани за закрепяне на багажа, които да отговарят на одобрени стандарти като DIN.
-  Проверете дали всички предмети са стегнати добре.
-  Поставете багажа и другите предмети възможно най-ниско и най-напред в багажника.
-  Не шофирайте с отворена задна врата. Изгорелите газове може да навлязат в купето.
-  Не надвишавайте максималния товар на предната и задната ос на автомобила. Виж **Табелка с данни за автомобила** (стр. 241).
-  Не позволявайте на предметите да опират в задните стъкла.

ЗАДНО ОТДЕЛЕНИЕ ПОД ПОДА

Под на пътническия отсек

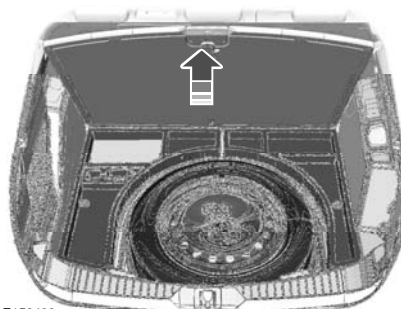


Отделението за багаж на пода се намира зад предната седалка на пътника.

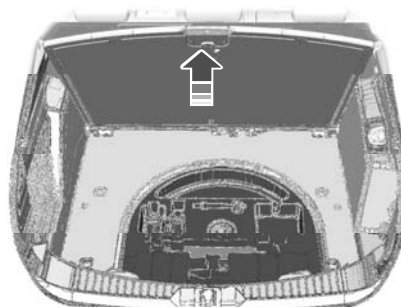
Система за управление на товара

Системата се намира в предната част на багажника. Вдигнете дръжката, за да отворите.

Автомобили с временни резервни гуми

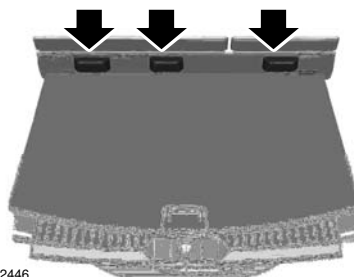


Автомобили с комплекти за временно мобилност



Регулираем под на багажника

Автомобили с временна резервна гума



E142446

Предната част на пода може да се закачи на (за високо положение) или под (за ниско положение) окачвачите зад задната седалка.

Автомобили с комплект за временна мобилност

Предната част на пода може да се постави или на окачвача зад задните седалки (за високо положение) или на черното изолационно покритие (за ниски позиции).

ЩОРИ ЗА ПОКРИВАНЕ НА БАГАЖА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

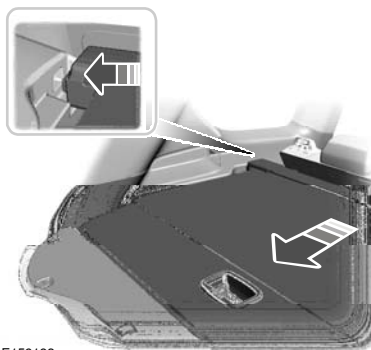


Проверете дали щората е закрепена правилно в определените места. Щората може да доведе до наранявания при рязко спиране или сблъсък ако не е фиксирана сигурно.



Не поставяйте предмети върху щората. Те могат да попречат на видимостта или да наранят пътниците отзад при внезапно спиране или сблъсък.

Използвайте щората, за да покривате багажника на автомобила.



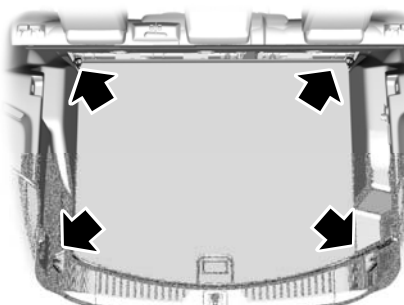
E159183

Вкарайте краищата на щората в предвидените места зад задната седалка в тапицерията, за да монтирате щората.

За да използвате щората:

1. Дръпнете задния край на щората назад, за да се заключи на място.
2. За да приберете щората бутнете задния край и тя ще се затвори.

ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА БАГАЖА



E160685

Мрежи за закрепване на багаж

Забележка: Автомобилът няма точки за закрепяне на мрежи зад първия и втория ред седалки.

Винаги закрепяйте товара стабилно. Проверявайте здравината на закрепянето преди отпътуване и на всяко зареждане.

БАГАЖНИЦИ И РЕЙКИ НА ПОКРИВА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Ако имате рейки на покрива разходът на гориво ще е по-висок и може да усетите различно поведение на автомобила.



Прочетете и спазвайте инструкциите на производителя когато монтирате рейки на покрива.



Когато поставяте товар на рейките Ви препоръчваме да го разпределите равномерно, за да гарантирате нисък център на тежестта. Натоварените автомобили с висок център на тежестта, може да се държат по различен начин от ненаоварените. Карайте предпазливо като по-ниски скорости и по-големи дистанции за спиране, когато автомобилът е претоварен.

Максималният препоръчителен равномерно разпределен товар на покрива е:

- 165 паунда (75 килограма) за автомобили без шибедях
- 132 паунда (60 килограма) за автомобили с шибедях

Забележка: Никога не поставяйте товар директно върху покрива. Той не е проектиран да издържа на преки натоварвания.

За правилно използване на рейките на покрива трябва да поставите товара директно на напречните греди прикрепени към страничните пръчки на рейките. Когато използвате рейки Ви препоръчваме да монтирате оригинални напречни греди на Ford, проектиране специално за Вашия автомобил.

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не надвишавайте 62 мили/ч (100 км/ч). Неспазването може да доведе до загуба на управлението, наранявания или смърт.

 Налягането в задните гуми трябва да се увеличи с 3 psi (0.2 атмосфери) над предписаното. Виж **Технически спецификации** (стр. 239). Неспазването на това предупреждение може да доведе до загуба на управлението, наранявания или смърт.

 Не надвишавайте максималното бруто тегло отбелязано на табелката. Виж **Табелка с данни за автомобила** (стр. 241). Неспазването на това предупреждение може да доведе до загуба на управлението, наранявания или смърт.

 Не надвишавайте максималното вертикално тегло на теглича. Виж **Технически спецификации** (стр. 242). Неспазването на това предупреждение може да доведе до загуба на управлението, наранявания или смърт.

Поставяйте товарите възможно най-ниско и централно спрямо оста (осите) на ремаркетото. Ако теглите с ненатоварен автомобил товарът в ремаркетото трябва да се постави в предната му част спрямо допустимото тегло, тъй като това дава повече стабилност.

Стабилността на комбинацията автомобил-ремарке зависи много от качеството на ремаркетото.

Във високите региони 3281 фута (1000 метра), максималното допустимо бруто тегло трябва да се намали с 10% за всеки допълнителни 3281 фута (1000 метра).

Забележка: Електрическата система не е подходяща за теглене на ремаркета с повече от една задна светлина за мъгла.

Забележка: Не всички автомобили са подходящи или одобрени да имат теглици. Обърнете се към оторизиран дилър за повече информация.

Стръмни наклони

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Системата против блокиране на спирачките не управлява спирачката на ремаркетото. Невнимателното шофиране може да доведе до загуба на управлението, наранявания или смърт.

Използвайте ниски предавки когато се спускате по стръмен наклон.

ТЕГЛИЧ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

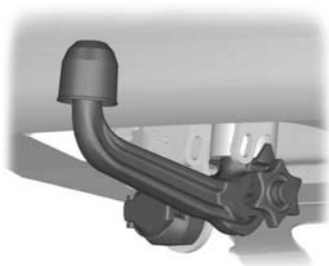
 Когато не се използва винаги съхранявайте теглича здраво закрепен в багажника.

 Внимателно монтирайте теглича, тъй като безопасността на автомобила и ремаркетото зависят от това.

 Не използвайте инструменти за монтиране или сваляне на теглича.

 Не модифицирайте куплунга на ремаркетото.

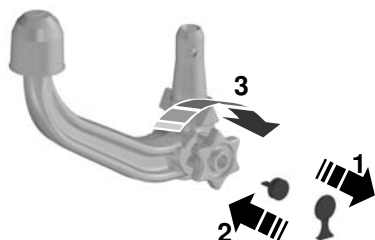
 Не разглобявайте и ремонтирайте теглича.



E71328

Под задната броня се намира 13-пинов куплунг и теглича. Завъртете надолу на 90 градуса, докато се застопори в долна позиция.

Отключване на механизма на теглича



E71329

1. Свалете защитната капачка.
2. Вкарайте ключа и го завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да отключите.
3. Задръжте теглича. Дръпнете ръкохватката навън и я завъртете по часовниковата стрелка докато не щракне.

Забележка: Червеният белег на ръкохватката трябва да съвпадне с белия белег на теглича.

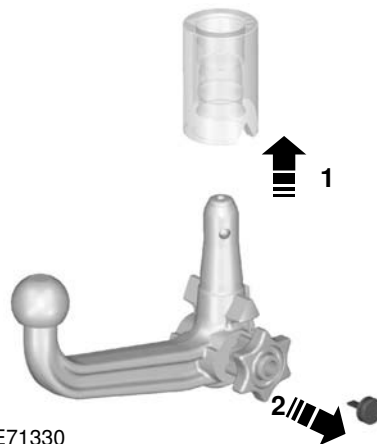
4. Пуснете ръкохватката. Тегличът е отключен.

Монтиране на теглича

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Тегличът може да се монтира само когато е напълно отключен.



E71330

Забележка: Извадете тапата.

1. Вкарайте теглича вертикално и натиснете нагоре докато не се застопори.

Забележка: Дръжте ръката си настрани от ръкохватката.

Забележка: Зеленият белег на ръкохватката трябва да съвпадне с белия белег на теглича.

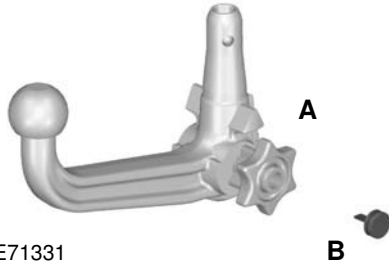
2. Завъртете ключа по посока на часовниковата стрелка и го извадете, за да заключите теглича.
3. Дръпнете защитната капачка от ключа и я натиснете върху ключалката.

Шофиране с ремарке

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Ако някое от следните условия не може да се спази не използвайте теглича и го проверете при оторизиран дилър.

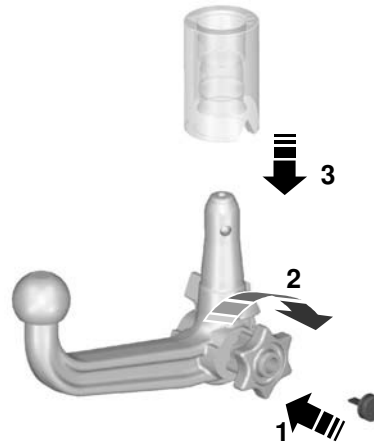


E71331

Преди да потеглите проверете дали тегличът е заключен сигурно. Проверете дали:

- зеленият белег на ръкохватката съвпада с бялата точка на теглича
- ръкохватката (A) е монтирана правилно спрямо теглича
- сте махнали ключа (B)
- тегличът е застопорен сигурно.

Сваляне на теглича



E71332

Забележка: Разкачете ремаркето.

1. Свалете защитната капачка. Вкарайте ключа и отключете.
2. Задръжте теглича. Дръпнете ръкохватката навън и я завъртете обратно на часовниковата стрелка.
3. Свалете теглича.
4. Освободете ръкохватката.

Когато отключвате по този начин тегличът може да се монтира обратно по всяко време.

Шофиране без ремарке

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Никога не отключвайте теглича при
закачено ремарке.

Поддържайте системата чиста. Периодично смазвайте лагерите, търкащите се повърхности и заключващите топки с грес без каучук или масла, а ключалката с графитна грес.

В случай на загуба резервни ключове могат да се поръчат от производителя като се посочи номера на патрона.

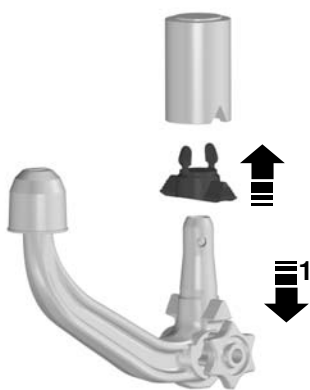
КОНТРОЛ НА ЗАЛЮЛЯВАНЕТО НА РЕМАРКЕТО (ако има)

Забележка: Тази функция не предотвратява залюляването на ремаркето, а го намалява когато вече е започнало

Забележка: Тази функция не предотвратява залюляването на всички ремаркета.

Забележка: В някои случаи, ако автомобилът се движи прекалено бързо, системата може да се активира многократно като постепенно намали скоростта.

Тази функция активира спирачките на отделните колела и ако е нужно, намалява мощността на двигателя. Ако ремаркето започне да се люлее индикаторът на контрола на стабилността започва да мига. Първото нещо, което трябва да направите е да намалите скоростта, след което да спрете на безопасно място край пътя и да проверите за правилното разпределение на товара. Виж **Превозване на товари** (стр. 187).



E94771

Свалете теглича. Вкарайте тапата на мястото ѝ (1).

Поддръжка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Свалете теглича и поставете предпазната тапа преди да измиете автомобила с пароструйка.

ТОЧКИ ЗА ТЕГЛЕНЕ

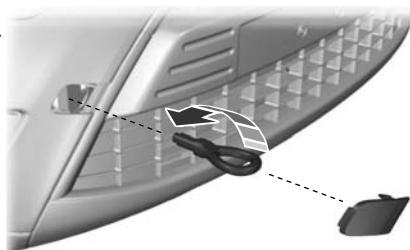
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Куката за теглене е с лява резба. Завъртете я в посока на часовниковата стрелка за затягане. Проверете дали е стегната добре.

Теглене

Предна кука за теглене



E99490

В отделението за резервната гума е предвидено място. Куката за теглене трябва да е винаги в автомобила.

Свалете капачката и монтирайте куката.

Задна кука за теглене



E152139

Забележка: Ако автомобилът има теглич не можете да поставите куката за теглене отзад. Използвайте теглича за теглене на автомобили.

ТЕГЛЕНЕ НА АВТОМОБИЛИ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

Всички автомобили

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Трябва да включите запалването когато автомобилът Ви е теглен.
-  Серво усилването на спирачките и волана няма да работят ако двигателят не е запален. Натискайте педала на спирачките по-силно и се подгответе за по-дълъг спирачен път и затруднено завиване.
-  Прекаленото опъване на въжето за теглене може да повреди Вашия автомобил или този, който тегли.
-  Не използвайте твърда връзка на предната кука за теглене.
-  Когато Ви теглят трябва да сте на неутрална предавка.

Тръгнете бавно и плавно и опитвайте да не дърпате рязко тегления автомобил.

Автомобили с автоматични скоростни кутии

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Ако се надвишава скорост от 12 мили/чс (20 км/ч) и разстояние от 12 мили (20 километра) задвижващите колела трябва да се вдигнат от земята.
-  Не се препоръчва теглене когато задвижващите колела са на земята. Но ако е необходимо да се премести автомобила от опасен участък не теглете автомобила по-бързо от 12 мили/ч (20 км/ч) или по-далеко от 12 мили (20 километра).
-  Не теглете автомобила назад.
-  В случай на механична повреда в скоростната кутия задвижващите колела трябва да се вдигнат от земята.
-  Не теглете автомобила, ако температурата е под 32°F (0°C).

СРАБОТВАНЕ НА НОВИ ГУМИ

Трябва да сработите новите гуми за около 300 мили (480 километра). През това време автомобилът може да се държи по необичаен начин.

Не шофирайте прекалено бързо през първите 1000 мили (1600 километра). Променяйте скоростите често и сменяйте предавките по-рано. Не натоварвайте двигателя.

През първите 1000 мили (1600 километра) не теглете автомобили.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРИ НИСКИ ТЕМПЕРАТУРИ

Функционирането на някои компоненти и системи може да се повлияе от температури под -13°F (-25°C).

ШОФИРАНЕ ПРЕЗ ВОДА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Шофирайте през вода само в извънредни ситуации, а не като част от нормалното шофиране.



Двигателят може да се повреди, ако във въздушния филтър влезе вода.

В извънредни ситуации може да шофирате автомобила през вода с максимална дълбочина от 8 инча (200 милиметра) и максимална скорост от 6 мили/ч (10 км/ч). Трябва да сте особено внимателни когато минавате през вода.

Когато преминавате през вода карайте бавно и не спирайте автомобила. След като сте минали през вода и при първа възможност:

- Натиснете педала на спирачките леко да проверите дали работят нормално.
- Проверете клаксона.
- Проверете светлините на автомобила.
- Проверете работата на сервоуправлението.

СТЕЛКИ



E142666

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Винаги използвайте стелки, които са проектирани спрямо пода на автомобила Ви. Използвайте стелки, които не пречат на педалите, закрепват се добре към определените места на пода, така че да не се разместват и пречат на използването на педалите или да застрашат управлението на автомобила по друг начин.



Педалите, които не могат да се движат свободно могат да доведат до загуба на управлението и да увеличат риска от сериозни наранявания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Винаги проверявайте дали стелките са здраво закрепени към пода. Стелките трябва да са захванати и към двата фиксатора, за да не се изместват докато шофирате.



Никога не слагайте стелки или друго подово покритие на пода на автомобила, което не може да се закрепят стабилно без да нарушава безопасното управление на автомобила.



Не поставяйте стелки или подово покритие върху вече съществуващи такива. Стелките трябва винаги да се полагат върху пода на автомобила, предназначен за тях, а не върху други стелки или подови настилки. Допълнителните стелки или покрития ще намалят достъпа до педалите и могат да попречат на правилното им използване.



Редовно проверявайте стелките и тяхното закрепване. Винаги връщайте и закрепяйте стелки, които са били свалени за почистване или подмяна.



Винаги проверявайте дали предмети не могат да паднат на пода докато автомобилът се движи. Дребните предмети могат да попаднат под педалите и да доведат до загуба на управлението.



Неправилното поставяне или захващане на стелките съгласно инструкциите може да доведе до проблеми с използването на педалите, което да причини загуба на управлението.



За да поставите стелката захващащите механизми трябва да са един срещу друг, след което трябва да натиснете стелката, за да я закопчаете.



При махане на стелката проследете горната инструкция в обратен ред.

АВАРИЙНИ СВЕТЛИНИ



система да се инспектира от
оторизиран дилър след пътни
инциденти.

Бутонът на аварийните светлини е разположен на арматурното табло. Използвайте ги когато автомобилът Ви създава опасност за останалите участници в движението.

Натиснете бутона, за да включите аварийните светлини, при което предните и задните мигачи започват да премигват.

Натиснете бутона отново, за да ги изключите.

Забележка: Ако се използват при изключен двигател могат да изтощят акумулатора. Може да няма достатъчно захранване за стартиране на двигателя.

Забележка: В зависимост от приложимото законодателство в страната за която е произведен автомобилът, аварийните светлини може да се включат при рязко спиране.

АПТЕЧКА

Нейното място е в задното отделение под пода. Виж **Задно отделение под пода** (стр. 187).

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЕН ТРИЪГЪЛНИК

Мястото му е в багажника.

СПИРАНЕ НА ГОРИВОТО

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Ако не проверите и при необходимост отстраните течовете на гориво след сблъсък може да се увеличи риска от пожари и сериозни наранявания. Ford Motor Company препоръчва горивната

В случай на средни до сериозни сблъсъци автомобилът е оборудван с функция за спиране на горивото, която изключва подаването на гориво към двигателя. Не всеки сблъсък активира функцията.

Ако автомобилът е със спряно гориво след сблъсък можете да стартирате двигателя по следния начин:

1. Изключете запалването.
2. Започнете да стартирате двигателя.
3. Изключете запалването.
4. Включете запалването отново, за да стартирате горивната помпа.

За автомобилите оборудвани с бутон за стартиране:

1. Натиснете бутона **START/STOP** (стартиране/спиране), за да изключите запалването.
2. Натиснете педала на спирачките и отново бутона **START/STOP** (опит за запалване).
3. Свалете крака от педала на спирачките

и натиснете бутон **START/STOP** (изключено запалване).

4. Натиснете отново бутон **START/STOP**, за да активирате отново горивната система.

СТАРТИРАНЕ С КАБЕЛИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не използвайте горивните линии, капака на главата или смукателния колектор за заземяване.



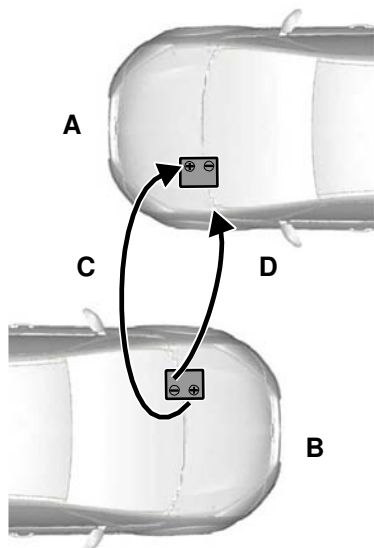
Свързвайте акумулатори само с еднакво номинално напрежение.



Винаги използвайте кабели с изолирани щипки и необходимото сечение.

Забележка: Не разкачвайте акумулатора от електрическата система на автомобила.

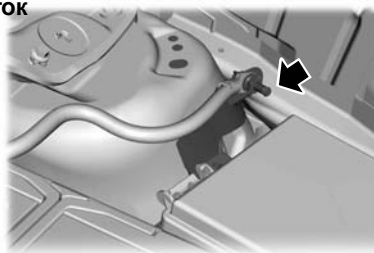
Свързване на кабелите за подаване на ток



E102925

- A Автомобил с изтощен акумулатор
- B Автомобил подаващ ток
- C Кабел на плюсовата клемма
- D Кабел на минусовата клемма

1. Позиционирайте автомобилите така, че да не се опират.
2. Изключете двигателя и всяко електрическо оборудване.
3. Свържете плюсовата клемма (+) на автомобил B с плюсовата клемма (+) на автомобил A (кабел C).



E152134

4. Свържете минусовата клемма (-) на автомобил B със заземяването на автомобил A (кабел D).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не свързвайте директно към минусовата клемма на (-) изтощения акумулатор.



Проверете дали кабелите не опират в движещи се части или елементи на горивната система

Стартиране на двигателя

1. Запалете двигателя на автомобил B на сравнително високи обороти.
2. Запалете двигателя на автомобил A.
3. Оставете двата автомобила да работят за минимум три минути преди да разкачите кабелите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не включвайте фаровете когато разкачите кабелите. Пиковото напрежение може да изгори крушките.

Разкачете кабелите по обратния ред.

РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА КУТИИТЕ С ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ

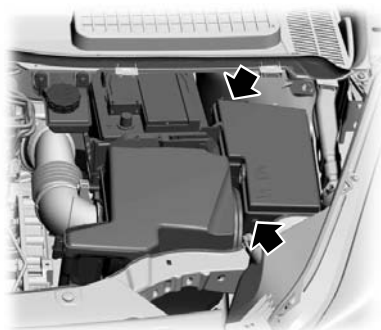
Кутия с главни предпазители



E152422

Вашият автомобил има кутия с главни предпазители в двигателния отсек, която е свързана към плюсовата клемма на акумулатора. Тази кутия съдържа няколко предпазителя с високо напрежение. Ако е необходима смяна на някой от тях трябва да посетите оторизиран дилър.

Кутия с предпазители в двигателния отсек



E152423

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Винаги разкачайте акумулатора когато обслужвате тези предпазители.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



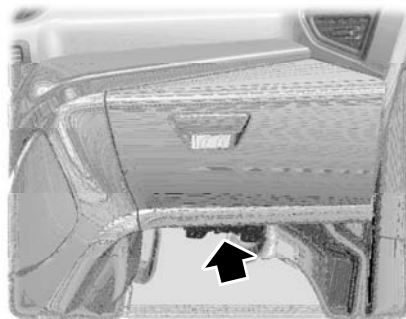
За да се намали риска от електрически удар винаги връщайте капака на кутията за предпазители преди да върнете акумулатора или да долеете течности.

Кутията с предпазители в двигателния отсек съдържа предпазители за високо напрежение, които предпазват основните електрически системи на автомобила от претоварване.

Когато разкачите и закачите акумулатора трябва да рестартирате някои функции. Виж **Смяна на акумулатор 12V** (стр. 215).

Вдигнете дръжката от задната страна, за да го свалите.

Кутия с предпазители в купето

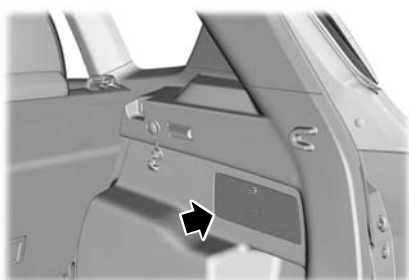


E159113

Кутията с предпазители се намира под жабката.

Предпазители

Кутия с предпазители в багажника

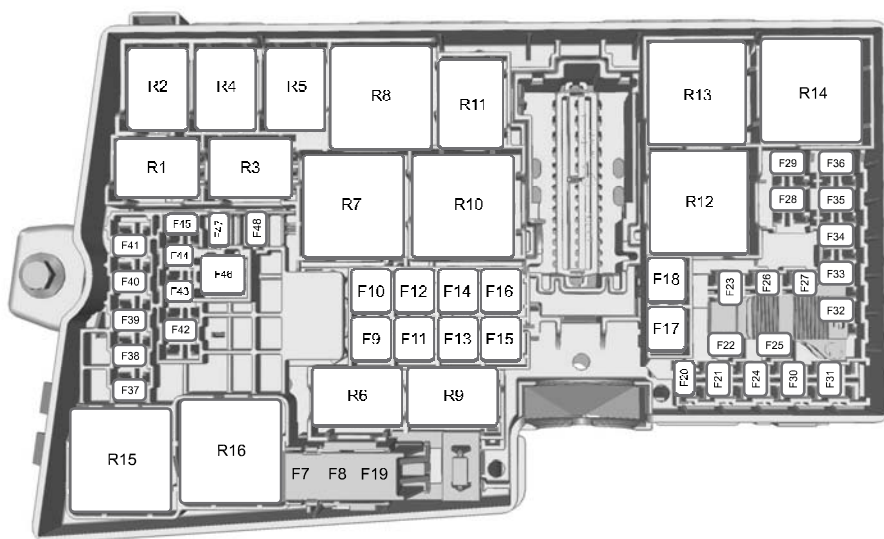


E152425

Кутията с предпазители се намира в багажника зад отделението за резервното колело зад задните седалки. Свалете капака на кутията, за да стигнете до предпазителите.

ОПИСАНИЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ

Кутия с предпазители в двигателния отсек



E157389

Предпазители

№ на предпазителя /релето	Номинален ток	Защитени компоненти
F1	-	не се използва
F2	-	не се използва
F3	-	не се използва
F4	-	не се използва
F5	-	не се използва
F6	-	не се използва
F7	40A**	Система против блокиране на спирачките, електронна програма за стабилност
F8	30A**	Електронна програма за стабилност
F9	20A**	Пръскалки на фаровете
F10	40A**	Мотор на вентилатора на парното
F11	30A**	Модул за качеството на напрежението. Комфорт модул
F12	30A**	Модул за управление на силовите агрегати
F13	30A**	Реле на стартера
F14	40A**	Отопляемо челно стъкло, десен волан
F15	20A**	Предна запалка, допълнителни изходи за захранване
F16	40A**	Отопляемо челно стъкло, ляв волан
F17	20A**	Допълнителен нагревател
F18	-	не се използва
F19	5A*	Система против блокиране на спирачките, електронна програма за стабилност
F20	15A*	Клаксон
F21	5A*	Превключвател на стоповете
F22	15A*	Система за контролиране на акумулатора
F23	5A*	Бобини
F24	5A*	Управление на осветлението
F25	-	не се използва

Предпазители

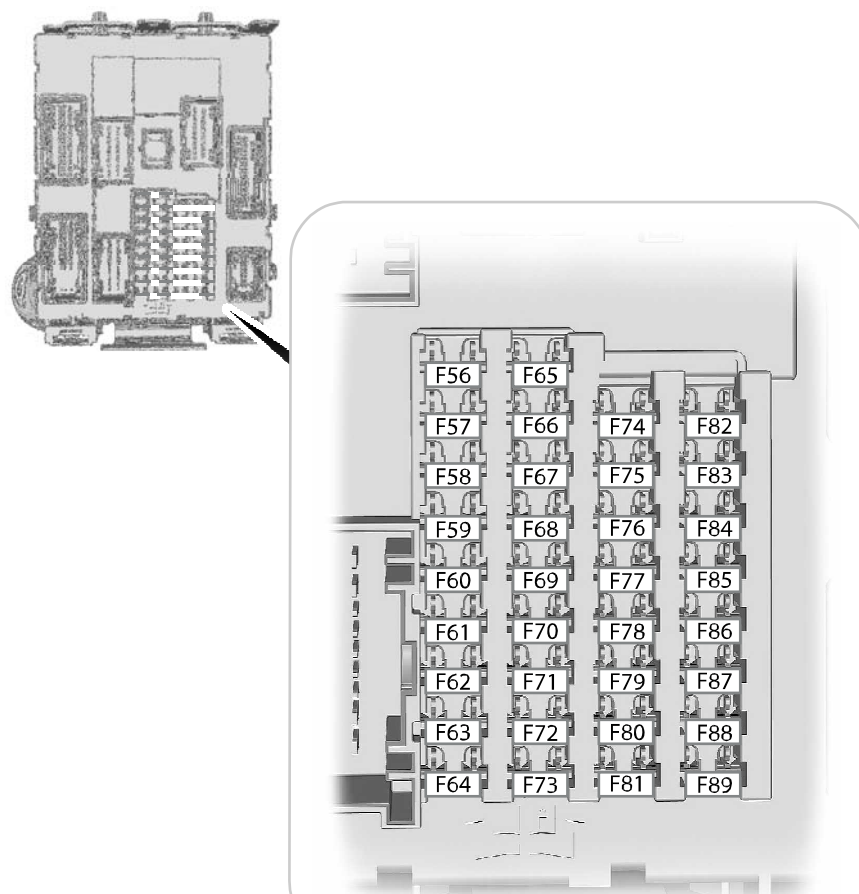
№ на предпазителя/ релето	Номинален ток	Защитени компоненти
F26	5A*	Захранване на бобината на двигателя (бензинови двигатели)
F26	15A*	Захранване на бобината на двигателя (дизелови двигатели), управление на скоростната кутия (дизелови двигатели)
F27	15A*	Съединител на климатика
F28	5A*	Адаптивен темпомат (автомобили със стартиране-спиране)
F29	25A*	Нагревател на задното стъкло
F30	-	не се използва
F31	-	не се използва
F32	15A*	Контролен модул на двигателя
F33	10A*	Контролен модул на двигателя
F34	10A*	Контролен модул на двигателя
F35	15A*	Контролен модул на двигателя
F36	5A*	Активни клапи в предната решетка
F37	5A*	Захранване на индикатора за изключена въздушна възглавница на пътника
F38	5A*	Контролен модул на двигателя, контролен модул на скоростната кутия
F39	5A*	Фарове, регулиране на фаровете
F40	5A*	Електронно серво управление на волана
F41	20A*	Комфорт модул
F42	15A*	Чистачка на задното стъкло
F43	15A*	Фарове
F44	5A*	Адаптивен темпомат (автомобили без стартиране-спиране)
F45	10A*	Нагреваема дюза на пръскалката
F46	40A**	Автоматични чистачки
F47	-	не се използва
F48	15A*	Изпарител на дизелово гориво
R1	-	не се използва

Предпазители

№ на предпазителя/ релето	Номинален ток	Защитени компоненти
R2	Микро реле	Клаксон
R3	Микро реле	Реле на изпарителя на дизелово гориво
R4	-	не се използва
R5	-	не се използва
R6	-	не се използва
R7	Силов реле	Нагревател на челното стъкло
R8	-	не се използва
R9	Микро реле	Пръскалки на фаровете
R10	Мини реле	Реле на стартера
R11	Микро реле	Съединител на климатика
R12	Силов реле	Перка за охлаждане
R13	Мини реле	Вентилатор на отоплението
R14	Мини реле	Реле за управление на двигателя
R15	Силов реле	Отопляемо задно стъкло
R16	Силов реле	Запалване

*мини предпазители **цилиндрични предпазители

Кутия с предпазители в купето



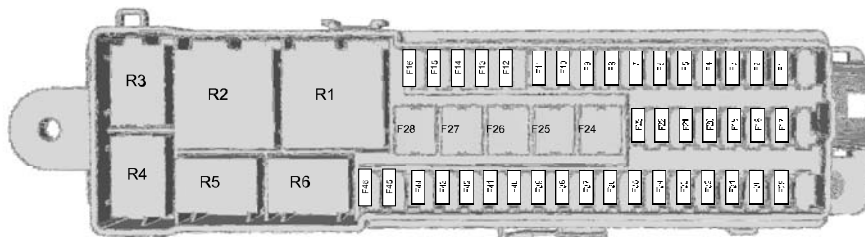
Предпазители

№ на предпазителя/ релето	Номинален ток	Защитени компоненти
56	20A	Горивна помпа
57	-	не се използва
58	-	не се използва
59	5A	Трансивър на пасивната аларма
60	10A	Вътрешно осветление, конзола с бутони на шофьорската врата, осветление на жабката, бутони на конзолата на тавана
61	-	не се използва
62	5A	Автоматични чистачки, автоматично затъмняващо се огледало
63	10A	Адаптивен темпомат (преден сканиращ модул)
64	-	не се използва
65	10A	Отключване на задната врата
66	-	не се използва
67	7.5A	SYNC, мултифункционален дисплей, модул на системата за глобално позициониране
68	15A	Електрическо заключване на кормилната колона
69	5A	Арматурно табло
70	-	не се използва
71	10A	Управление на отоплението (ръчно управляем климатик), двойно електронно автоматично управление на температурата
72	7.5A	Модул на волана
73	5A	Конектор за данни, сирена с акумулатор
74	15A	Дълги светлини
75	15A	Светлини за мъгла
76	10A	Светлина за заден ход
77	20A	Помпа на пръскалките
78	5A	Ключ за запалване, бутон за стартиране

Предпазители

№ на предпазителя/релето	Номинален ток	Защитени компоненти
79	15A	Аудио система, навигация с DVD плеър, тъч скрин, бутон на аварийните светлини, бутон за заключване на вратите
80	20A	Шибедях
81	5A	Радиочестотен приемник, вътрешен сензор за движение
82	20A	Помпа на пръскалките
83	20A	Централно заключване
84	-	не се използва
85	7.5A	Ключ за запалване
86	10A	Модул на въздушните възглавници, система за класифициране на пътниците, индикатор за изключена въздушна възглавница на пътника
87	-	не се използва
88	-	не се използва
89	-	не се използва

Кутия с предпазители в багажника



E129927

Предпазители

№ на предпазителя/релето	Номинален ток	Защитени компоненти
F1	5A	Автоматична задна врата
F2	10A	Модул за управление без ключ
F3	5A	Дръжки на врати на автомобили без ключ
F4	25A	Управление на предна лява врата
F5	25A	Управление на предна дясна врата
F6	25A	Управление на задна лява врата
F7	25A	Управление на задна дясна врата
F8	-	не се използва
F9	25A	Мотор на седалката на шофьора
F10	-	не се използва
F11	5A	Захранване на задна бобина на запалването
F12	10A	Управление на климатика (автомобили със стартиране-спиране)
F13	5A	Арматурно табло (автомобили със стартиране-спиране)
F14	7.5A	Информационно табло, SYNC, модул на системата за глобално позициониране (автомобили със стартиране-спиране)
F15	15A	Аудио система
F16	-	не се използва
F17	-	не се използва
F18	-	не се използва
F19	-	не се използва
F20	-	не се използва
F21	-	не се използва
F22	-	не се използва
F23	-	не се използва
F24	30A	Допълнителни изходи за захранване AC/DC
F24	20A	Задни допълнителни изходи за захранване

Предпазители

№ на предпазителя/ релето	Номинален ток	Защитени компоненти
F25	25A	Електрическа задна врата
F26	40A	Акcesoари, модул на теглича
F27	20A	Допълнителни изходи за захранване в багажника
F28	-	не се използва
F29	5A	Монитор на мъртвата точка, сензор на предната камера, адаптивен темпомат, камера за задно виждане с парктроник, сигнал за запалване на модула за качество на напрежението
F30	5A	Парктроник
F31	-	не се използва
F32	5A	Сигнал за запалване за допълните изходи за захранване DC/AC
F33	-	не се използва
F34	20A	Отопляема седалка на шофьора
F35	20A	Отопляема седалка на пътника
F36	-	не се използва
F37	-	не се използва
F38	-	не се използва
F39	-	не се използва
F40	-	не се използва
F41	-	не се използва
F42	-	не се използва
F43	-	не се използва
F44	-	не се използва
F45	-	не се използва
F46	10A	Монитор на мъртвата точка, сензор на предната камера, адаптивен темпомат, камера за задно виждане с парктроник (автомобили със стартиране-спиране)
R1	Силово реле	Ключ за запалване
R2	-	не се използва

Предпазители

№ на предпазителя/релето	Номинален ток	Защитени компоненти
R3	-	не се използва
R4	-	не се използва
R5	-	не се използва
R6	-	не се използва

СМЯНА НА ПРЕДПАЗИТЕЛ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не променяйте електрическата система на автомобила по никакъв начин. Оставете ремонтите по електрическата система и смяната на релетата и високоволтовите предпазители да се извършват от оторизиран дилър.



Изключете запалването и всяко електрическо оборудване преди да смените предпазителя.



Винаги заменяйте предпазител с друг със същото номинално напрежение. Използването на предпазител с по-високо номинално напрежение може да доведе до сериозни повреди по инсталацията и до пожар.

Ако електрическо оборудване на автомобила не работи значи може да е изгорял предпазител. Прекъснатата жичка на предпазителя показва, че той е изгорял. Проверете съответните предпазители преди да смените дадено електрическо оборудване.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Обслужвайте автомобила редовно, за да запазите неговата експлоатационна годност и стойност. Има огромна мрежа от оторизирани сервиси на Ford, които ще Ви помогнат със своя професионален опит. Оторизирани сервиси са най-добре обучени да обслужват автомобила Ви с широка гама от специализирано оборудване.

В допълнение към редовното обслужване Ви препоръчваме да извършвате и следните проверки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Изключете запалването преди да работите или правите настройки по автомобила.



Не докосвайте електронната запалителна система след включване на запалването или докато двигателят работи. Системата функционира при високо напрежение.



Пазете ръцете и дрехите си от перката на охлаждането. При определени условия перката може да продължи да работи няколко минути след изключване на двигателя.



След ремонтна дейност винаги затягайте здраво капачките на съдовете.

Ежедневни проверки

- външно осветление.
- вътрешно осветление.
- предупредителни лампи и индикатори.

Проверка при зареждане

- ниво на маслото. Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 214).
- ниво на спирачната течност.

- ниво на течността за чистачките. Виж **Проверка на течността за чистачките** (стр. 215).
- налягане на гумите (когато са студени). Виж **Техническа спецификация** (стр. 239).
- състояние на гумите. Виж **Колела и гуми** (стр. 228).

Месечни проверки

- Ниво на охладителя на двигателя (студен двигател). Виж **Проверка на охладителя на двигателя** (стр. 215).
- Тръби, маркучи и резервоар за течове.
- Работа на климатика.
- Ръчна спирачка.
- Клаксон.
- Стегнатост на гайките на колелата. Виж **Технически спецификации** (стр. 239).

ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ПРЕДНИЯ КАПАК

Отваряне на капака



E142457

1. Дръпнете лоста за отключване на капака.



E142458

2. Дръпнете ключалката надясно.



E87786

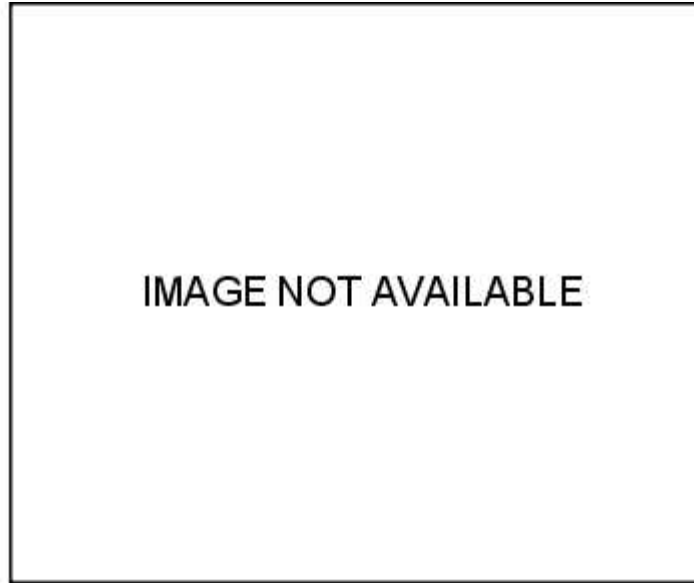
3. Вдигнете капака и го подпрете с пръчката.

Затваряне на капака

1. Свалете пръчката и я застопорете на мястото ѝ.
2. Свалете капака и го пуснете от разстояние минимум 8 - 11 инча (20 – 30 сантиметра).

Забележка: Проверете дали капакът е затворен плътно.

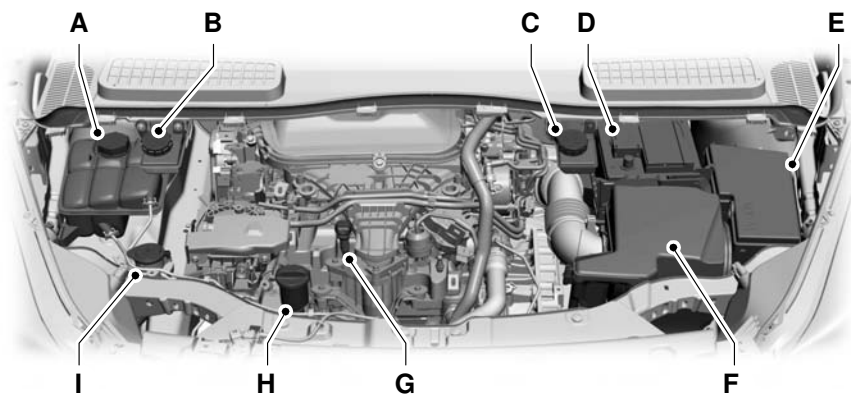
ПОД КАПАКА - 1.6L ECOBOOST™



- A Съд за охладителя на двигателя: Виж **Проверка на охладителя на двигателя** (стр. 215).
- B Съд за спирачната течност (десен волан): Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 215).
- C Капачка за наливане на масло за двигателя: Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 214).
- D Щека за маслото: Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 214).
- E Съд за спирачната течност (ляв волан): Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 215).
- F Акумулатор: Виж **Смяна на акумулатор 12V** (стр. 215).
- G Кутия за предпазители в двигателния отсек: Виж **Предпазители** (стр. 199).
- H Въздушен филтър: Не е необходима поддръжка
- I Съд за течност за чистачките на челното и задното стъкла: Виж **Проверка на течността за чистачките** (стр. 215).

· Капачките и щеката за маслото са оцветени за по-лесно разпознаване.

ПОД КАПАКА - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) ДИЗЕЛ

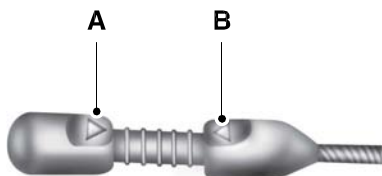


E152530

- A Съд за охладителя на двигателя: Виж **Проверка на охладителя на двигателя** (стр. 215).
- B Съд за спирачната течност (десен волан): Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 215).
- C Съд за спирачната течност (ляв волан): Виж **Проверка на спирачната течност** (стр. 215).
- D Акумулатор: Виж **Смяна на акумулатор 12V** (стр. 215).
- E Кутия за предпазители в двигателния отсек: Виж **Предпазители** (стр. 199).
- F Въздушен филтър: Не е необходима поддръжка
- G Щека за маслото: Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 214).
- H Капачка за наливане на масло за двигателя: Виж **Проверка на маслото на двигателя** (стр. 214).
- I Съд за течност за чистачките на челното и задното стъкла: Виж **Проверка на течността за чистачките** (стр. 215).

· Капачките и щеката за маслото са оцветени за по-лесно разпознаване.

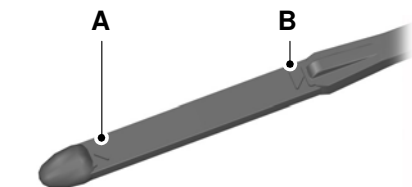
ЩЕКА ЗА МАСЛОТО - 1.6L ECOBOOST (132KW/180PS) - SIGMA



E146020

- A МИНИМУМ
B МАКСИМУМ

ЩЕКА ЗА МАСЛОТО - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) ДИЗЕЛ



E95543

- A Минимум
B Максимум

ПРОВЕРКА НА МАСЛОТО НА ДВИГАТЕЛЯ

1. Автомобилът трябва да е на равна повърхност.
2. Изключете двигателя и изчакайте 10 минути, за да може маслото да се стече в картера.

3. Извадете щеката за маслото и я избършете с чиста гладка кърпа. Върнете щеката обратно и я извадете отново, за да проверите нивото на маслото.

Ако нивото на маслото е на долния белег добавете масло незабавно. Виж **Технически спецификации** (стр. 224).

Забележка: Проверете нивото на маслото преди да запалите двигателя.

Забележка: Нивото на маслото трябва да е между белезите за минимално и максимално ниво.

Забележка: Не използвайте добавки за масло и продукти за третиране на двигателя. При определени условия те могат да повредят двигателя.

Забележка: Разходът на масло на новите двигатели достига нормални нива след около 3000 мили (5000 километра).

Добавяне на масло

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ⚠️ Добавяйте масло само при студен двигател. Ако двигателят е горещ изчакайте 10 минути да се охлади. Иначе може да се нараните.
- ⚠️ Не махайте капачката при работещ двигател. Може да се нараните

1. Свалете капачката.
2. Добавете масло, което отговаря на спецификациите на Ford. Виж **Технически спецификации** (стр.224).
3. Върнете капачката. Завъртете я докато не усетите силно съпротивление.

Забележка: Не доливайте масло над максималния белег. Нивата на масло над максимума могат да доведат до повреда на двигателя.

Забележка: Попийте разлятото масло с абсорбираща кърпа незабавно.

ПРОВЕРКА НА ОХЛАДИТЕЛЯ НА ДВИГАТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не позволявайте на течността да попада в очите или на кожата Ви. Ако това се случи изплакнете веднага обилно с вода и се свържете с лекар.

Забележка: Нивото трябва винаги да е между белезите **MIN** и **MAX**.

Забележка: Охладителят се разширява когато е горещ. Следователно, нивото може да се качи над белега **MAX**.

Ако нивото и под белега **MIN** добавете охладител веднага.

Добавяне на охладител

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Добавяйте охладител само при студен двигател. Ако двигателят е горещ изчакайте 10 минути да се охлади.



Не махайте капачката при работещ двигател.



Не махайте капачката при горещ двигател. Изчакайте го да изстине.



Неразреденият охладител е запалим и може да се възпламени ако попадне на горещата генерация.

Забележка: В извънредни случаи можете да добавите само вода докато стигнете до сервиз. Веднага проверете охладителната система при оторизиран дилър.

Забележка: Продължителната употреба на неправилната концентрация на охладителя може да доведе до повреда и корозия на двигателя, прегряване или замръзване.

Забележка: Не доливайте охладител над белега **MAX**.

1. Свалете капачката. Налягането бавно се изпуска докато я развивате.
2. Добавете 50/50 смес от охладител и вода, като използвате течност, която отговаря на спецификациите на Ford. Виж **Технически спецификации** (стр. 224).
3. Върнете капачката. Завъртете я докато усетите силно съпротивление.

ПРОВЕРКА НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ

Нивата на течността между белезите **MIN** и **MAX** са в нормални диапазони, т.е. няма нужда са де долива течност. Ако нивото е извън нормалните граници може да се наруши ефективността на системата. Незабавно се обърнете към оторизиран дилър.

ПРОВЕРКА НА ТЕЧНОСТТА ЗА ЧИСТАЧКИТЕ

Забележка: Съдът подава течност към предните и задната чистачки.

Когато добавяте течност използвайте смес от концентрат и вода, за да предотвратите замръзването ѝ в студено време и да подобрите почистващите ѝ свойства. Препоръчваме Ви да използвате само висококачествени течности за чистачки.

Прочетете инструкциите на продукта за

съотношението на разреждане.

СМЯНА НА АКУМУЛАТОР 12V

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Акумулаторът на автомобили с функцията стартиране-спиране е различен. Трябва да замените акумулатора с друг със същите спецификации.

Забележка: При необходимост препрограмирайте аудио системата като използвате кода.

Акумулаторът се намира в двигателния отсек. Виж **Поддръжка** (стр. 210).

ПРОВЕРКА НА ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ



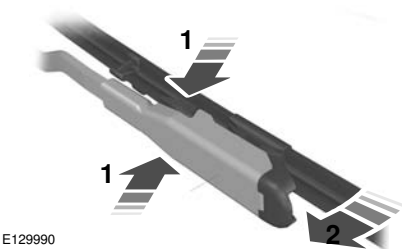
Проверете с пръст върха на перото на чистачката за неравности.

Почистете перото с течност за чистачки или вода върху мека гъба или парцал.

СМЯНА НА ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ

Рамената на чистачките могат да се местят ръчно когато запалването е изключено. Това улеснява смяната на перата и почистването под тях.

1. Дръпнете чистачката и рамото от стъклото.

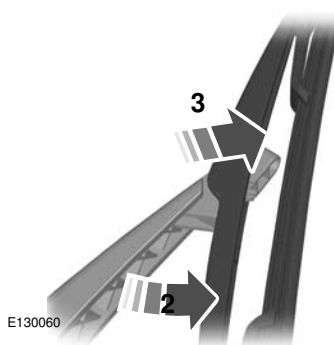


2. Натиснете заключващите бутони заедно.
3. Завъртете и свалете перото на чистачката.
4. Монтирайте в обратен ред.

Забележка: Проверете дали чистачката е застопорена на място. Свалете рамото и перото заедно на стъклото. Раменете на чистачките се връщат автоматично в работно положение когато се включи запалването.

За смяна на задните чистачки:

1. Вдигнете рамото на чистачката.



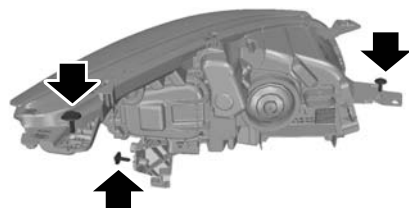
2. Завъртете леко чистачката спрямо рамото.
3. Освободете чистачката от рамото.
4. Свалете чистачката.
5. Монтирайте в обратен ред.

Забележка: Проверете дали чистачката е поставена правилно на рамото.

Сменяйте чистачките поне веднъж годишно, за по-добра работа.

Лошата работа на чистачките може да се подобри като се почистват перата и челното стъкло.

СВАЛЯНЕ НА ФАР



E159160

1. Изключете управлението на фаровете и отворете предния капак.
2. Свалете трите винта от сглобката на фара.
3. Внимателно издърпайте фара максимално напред, за да го освободите от долния фиксатор.
4. Внимателно вдигнете външната част на фара и я свалете.
5. Разкачете електрическия куплунг.

СМЯНА НА КРУШКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Изключете фаровете и запалването.



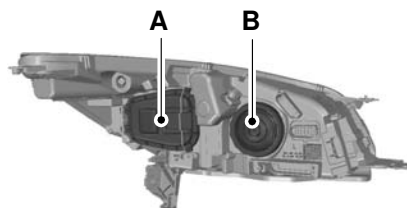
Оставете крушката да изстине преди да я свалите.

Забележка: Монтирайте само крушки с необходимите спецификации.

Забележка: Следните инструкции описват как се свалят крушките. Ако не е посочено друго монтирайте по обратния ред.

Фарове

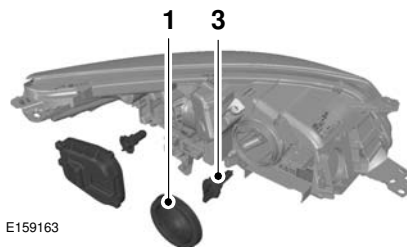
Тип 1



E159161

- A къси светлини
B дълги и дневни светлини

Дълги светлини

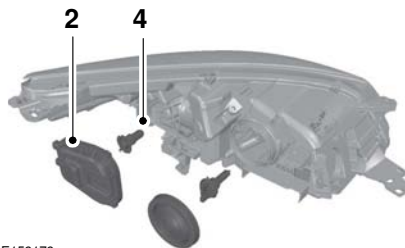


E159163

1. Свалете капака.
2. Разкачете електрическия куплунг.
3. Завъртете крушката обратно на часовниковата стрелка и я дръпнете право назад, за да я извадите.

Забележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Къси светлини

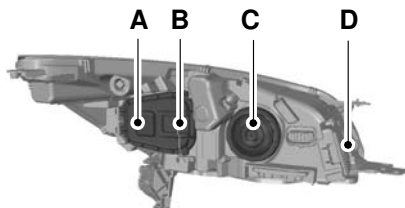


E159179

1. Махнете металната пластина.
2. Свалете капака.
3. Разкачете електрическия куплунг.
4. Свалете крушката.

Забележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

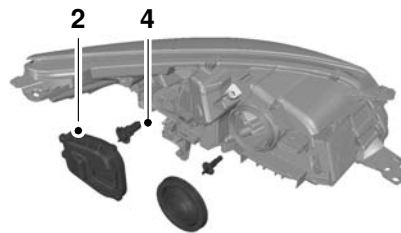
Тип 2



E159162

- | | |
|---|--|
| A | къси светлини |
| B | дълги светлини |
| C | фиксирана светлина за осветяване на ъгли |
| D | дневни светлини и светлини при паркиране |

Дълги светлини

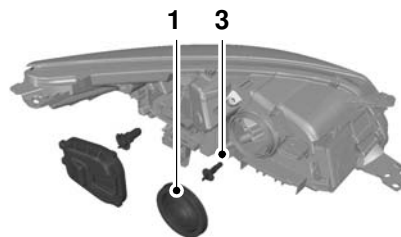


E159180

1. Махнете металната пластина.
2. Свалете капака.
3. Разкачете електрическия куплунг.
4. Свалете крушката.

Забележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Крушка на фиксираната светлина за осветяване на ъгли



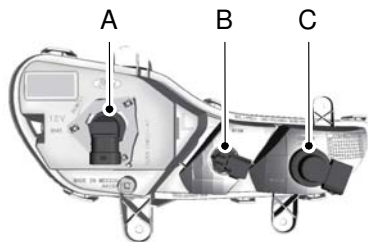
E159164

1. Свалете капака.
2. Разкачете електрическия куплунг.
3. Завъртете крушката обратно на часовниковата стрелка и я дръпнете право назад, за да я извадите.

Забележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Мигачи, предни светлини за мъгла и габарити

Забележка: Крушките на мигачите и габаритите не се обслужват. Обърнете се към оторизиран дилър ако не светят.



E142797

- A фар за мъгла
B габарит
C мигач



E142798

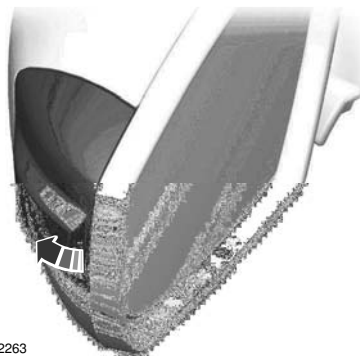
1. Завъртете волана докато се заключи.
2. Свалете клипсите на предния подкалник, за да стигнете до крушките.



E159629

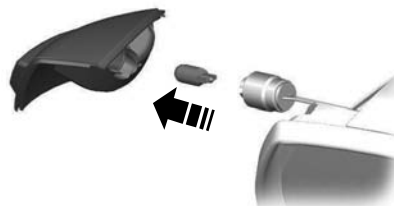
3. Свалете държача на крушките от фара като го завъртите обратно на часовниковата стрелка.
4. Разкачете електрическия куплунг.
5. Свалете крушката от държача като я издърпате право напред.

Страничен мигач



E72263

1. Внимателно свалете страничния мигач.



E72291

2. Свалете държача на крушката.
3. Свалете крушката.

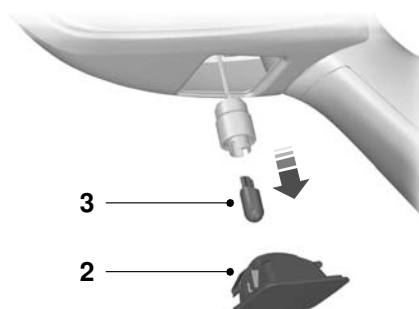
Странични светлини в огледалата

Забележка: Поставете страничното огледало максимално назад.



E72264

1. Вкарайте отвертка в отвора между кожуха на огледалото и стъклената му част и освободете металната пластинка.



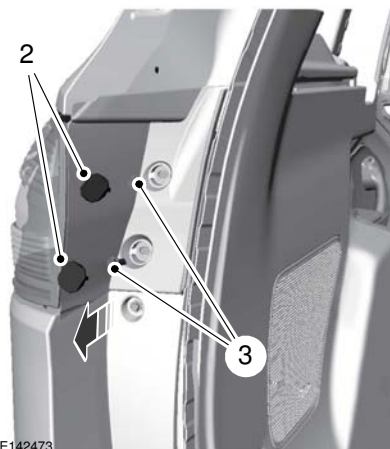
E72265

2. Свалете светлината.
3. Свалете крушката.

Задни светлини

Тип 1

Мигач, габарит и стоп



E142473

1. Управлението на светлините трябва да е изключено. Отворете задната врата.
2. Свалете двете капачки на болтовете със стандартна права отвертка.
3. Свалете двата болта от фара.
4. Внимателно свалете фара от автомобила.

Тип 2

Мигач

Следвайте същата процедура както при тип 1, за да свалите крушката на мигача.

Забележка: Крушките на габаритите и стоповете не се обслужват. Обърнете се към оторизиран дилър ако не светят.

Светлина за заден ход



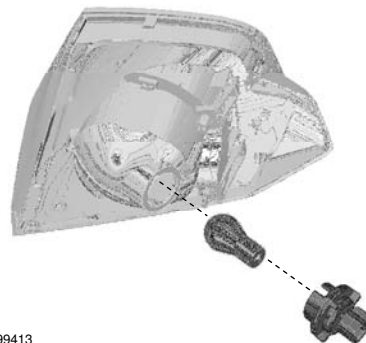
E159417

1. С подходящия уред свалете тапицериата.



E99412

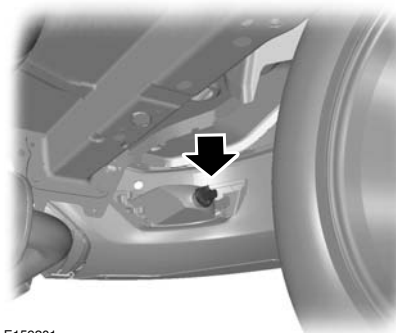
2. Свалете гайката от лампата.
3. Внимателно извадете лампата от автомобила.



E99413

4. Натиснете леко крушката в държача, завъртете я обратно на часовниковата стрелка и я свалете.

Задни светлини за мъгла



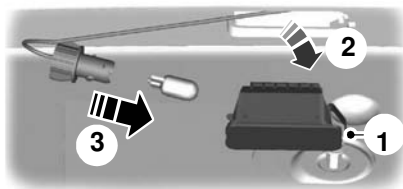
E159201

1. Разкачете електрическия куплунг.
2. Завъртете крушката обратно на часовниковата стрелка и я издърпайте право напред, за да я свалите.

Централен високо-монтиран стоп

Не се обслужват. Обърнете се към оторизиран дилър, ако не светят.

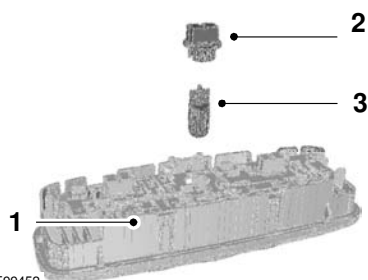
Осветление на регистрационния номер



E72789

1. Внимателно свалете пластинката.
2. Свалете лампата.
3. Завъртете крушката обратно на часовниковата стрелка и я свалете.

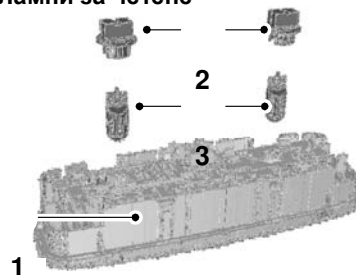
Вътрешно осветление



E99452

1. Внимателно свалете лампата.
2. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го свалете.
3. Свалете крушката.

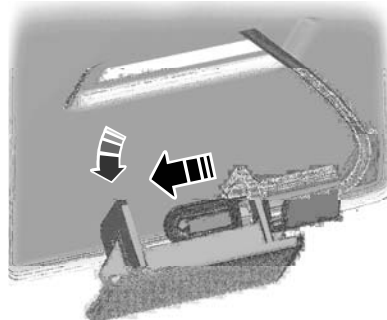
Лампи за четене



E99453

1. Внимателно свалете лампата.
2. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го свалете.
3. Свалете крушката.

Лампи в багажника, в краката и в задната врата



E72784

1. Внимателно извадете лампата.
2. Свалете крушката.

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА КРУШКИТЕ

Функция	Търговско наименование
Дълги светлини (Halogen)	9005LL
* Дълги светлини (HID)	H1
Къси светлини (Halogen)	H11LL
* Къси светлини (HID)	D3S
Страничен мигач – преден	168
Габарит - преден (високи серии)	WY5W
Габарит - преден (ниски серии)	194
Мигач - преден (високи серии)	WY21W
Мигач - преден (ниски серии)	W21W
Светлини за мъгла	H10 (9145)
Задни стопове и габарити	3157K
Мигач – заден	T20
Светлина за заден ход	921
Светлина за регистрационния номер	W5W
* Високо монтиран стоп	LED
* Вътрешно осветление	LED

* За смяна на тези крушки се обърнете към оторизиран дилър.

За смяна на осветлението на арматурното табло се обърнете към оторизиран дилър

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Флуиди на автомобила

Забележка: Използвайте флуиди, които отговарят на спецификациите или изискванията. Използването на други флуиди може да доведе до повреда, които не се покриват от гаранцията на автомобила.

Артикул	Спецификация	Вискозитет	Препоръчителен флуид
Масло за двигателя – само бензинови двигатели	WSS-M2C948-B	5W-20	Двигателно масло на Castrol или Ford
Алтернативно масло за двигателя – всички бензинови двигатели	WSS-M2C913-C	5W-30	Двигателно масло на Castrol или Ford
Масло за двигателя – дизелови двигатели	WSS-M2C913-C	5W-30	Двигателно масло на Castrol или Ford
Охладител на двигателя	WSS-M97B44-D	-	Антифриз Motorcraft SuperPlus
Спирачна течност	WSS-M6C65-A2 или ISO 4925 клас 6	-	Високоефективна спирачна течност на Motorcraft или Ford DOT 4 LV

Двигателят е проектиран да се използва с масло за двигателя на Castrol и Ford, което намалява разхода на гориво и удължава живота на двигателя.

Добавяне на масло: Ако не можете да намерите масло, което отговаря на определените спецификации WSS-M2C913-C или WSS-M2C948-B (само за бензинови двигатели), трябва да използвате SAE 5W-30, което отговаря на спецификациите на ACEA A5/B5.

Използването на други масла, освен определените, може да доведе до по-продължително палене на двигателя, намалена ефективност на двигателя, по-висок разход и завишени нива на емисии.

Препоръчва се масло за двигатели на Castrol.



Поддръжка

Вариант	Артикул	Капацитет в галони (литри)
Всички	Система за измиване на челното и задното стъкла – включително пръскалките на фаровете	1.2 (4.5)
Всички	Система за измиване на челното и задното стъкла – без пръскалките на фаровете	0.8 (3)
1.6L EcoBoost	Охладителна система на двигателя	1.7 (6.3)
2.0L Duratorq-TDCi (DW) дизел	Охладителна система на двигателя	2.2 (8.5)
Автомобили с бензинови двигатели	Резервоар	13.2 (60)
Автомобили с дизелови двигатели	Резервоар	13.2 (60)
1.6L EcoBoost	Система за смазване на двигателя – включително масления филтър	1 (3.8)
1.6L EcoBoost	Система за смазване на двигателя – без масления филтър	0.8 (3)
2.0L Duratorq-TDCi (DW) дизел	Система за смазване на двигателя – включително масления филтър	1.5 (5.7)
2.0L Duratorq-TDCi (DW) дизел	Система за смазване на двигателя – без масления филтър	1.4 (5.4)

Капацитет на добавяне на масло за двигателя

Двигател	Капацитет в галони (литри)
1.6L EcoBoost	0.1 (0.5)
2.0L Duratorq-TDCi (DW) дизел	0.4 (1.8)

ПОЧИСТВАНЕ ОТВЪН

Препоръчваме да измивате автомобила редовно с гъба и хладка вода, съдържаща автошампоан с неутрално рН.

Не използвайте силни домакински препарати или сапуни, като препарати за съдомиялни или перални. Тези продукти могат да доведат до избледняване на боята и до образуването на петна по боядисаните покрития.

Никога не измивайте автомобила когато е горещ или когато е изложен на силна директна слънчева светлина.

Изушавайте автомобила с гюдерия или мека попиваща кърпа, за да отстраните петната от вода.

Незабавно отстранете бензинови и дизелови петна, птици изпражнения и насекоми, тъй като те могат да повредят боята и лайсните на автомобила.

Лосионите против слънце и препаратите против насекоми могат да увредят всяка боядисана повърхност. Ако тези вещества влязат в контакт с автомобила измийте ги възможно най-скоро.

Използване на автомивка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Ако използвате автомивка с цикъл на полиране винаги отстранявайте полировката от челното стъкло.



Изключете вентилатора на отоплението, за да предотвратите замърсяване на филтъра на купето.

Преди да използвате автомивка проверете дали е подходяща за автомобила Ви.

Някои автомивки използват вода под високо налягане. Тя може да повреди някои части на автомобила.

Свалете всички външни аксесоари, включително антената преди да използвате автоматичните автомивки.

Почистване на фаровете

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не търкайте лещите на фаровете и не използвайте абразивни, алкохолни разтворители или химикали за почистването им.



Не търкайте фаровете когато са сухи.

Почистване на хромираните елементи

Не използвайте абразивни или химически разтворители. Използвайте вода и сапун.

Не нанасяйте почистващи препарати върху горещи повърхности.

Не оставяйте почистващите препарати върху хромираните елементи за по-дълго от препоръчителното.

Индустриалните (силните) препарати за почистване или химикали могат да нанесат повреди с времето.

Шаси

Често измивайте цялото шаси на автомобила. Поддържайте отворите за оттичане на вратите и каросерията чисти от замърсяване.

Почистване на външни пластмасови елементи

Използвайте само подходящите препарати.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ДРЕБНИ ДЕФЕКТИ ПО БОЯТА

Трябва възможно най-скоро да поправите дребните повреди по боята, причинени от камъчета на пътя или драскотини.

Оторизирани дилъри могат да Ви предложат изобилие от продукти.

Отстранявайте частиците като птици изпражнения, дървесни смоли, насекоми, катран, луга и индустриални отпадъци преди да ремонтирате повреди по боята.

Винаги прочитайте инструкциите на производителя преди да използвате препаратите.

ПОЧИСТВАНЕ НА КУПЕТО

Забележка: Не позволявайте освежителите за въздух и препаратите за дезинфекция на ръце да попадат върху вътрешните повърхности. В случай на разливане избършете незабавно. Повредите може да не се покриват от гаранцията.

Предпазни колани

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не използвайте абразивни или химически разтворители за почистването им.



Не позволявайте на влагата да проникне в механизма за прибиране на коланите.

Почиствайте ги с препарат за вътрешно почистване или вода и сапунена гъба. Оставете ги да изсъхнат естествено без излагане на изкуствена топлина.

Дисплеи на арматурното табло, LCD дисплеи и радио екрани

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не използвайте абразивни разтворители или химикали за почистването им.

Задни прозорци

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не използвайте абразивни препарати за почистването им.

Забележка: Не поставяйте стикери или етикети от вътрешната страна на прозорците.

ПОЧИСТВАНЕ НА АЛУМИНИЕВИ ДЖАНТИ

Забележка: Не използвайте почистващ химикал върху горещи джанти и тасове.

Забележка: Индустриалните (силните) препарати и химикали заедно с използването на четка за отстраняване на феровод прах и замърсяване може да повредят бляскавото покритие на джантите във времето.

Забележка: Не използвайте препарати на база хидрофлорна киселина или сода каустик за почистване на колелата, тел, горива или силни домакински препарати.

Забележка: Ако планирате да паркирате автомобила за дълъг период от време след почистване на джантите с препарат, шофирайте автомобила известно време преди да го паркирате. Това ще намали риска от корозия на спирачните дискове, накладките и покритията

Забележка: Някои автоматични автомивки могат да повредят покритието на джантите и тасовете.

Алуминиевите джанти и тасове имат прозрачно лаково покритие. За да се запази състоянието им Ви препоръчваме:

- да ги почиствате всяка седмица с препоръчителните препарати за джанти и гуми.
- да използвате гъба за сваляне на по-силните замърсявания и натрупан феровод прах.
- измивайте ги обилно с вода под налягане когато сте ги почистили.

Препоръчваме Ви да използвате препарат за почистване на джанти на Ford.

Прочетете и спазвайте инструкциите на производителя.

Използването на неепоръчани продукти може да доведе до постоянни и сериозни

козметични повреди.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Табелка с данни за налягането на гумите е монтирана на рамката на шофьорската врата.

Проверете и регулирайте налягането на гумите когато са студени според температурата, в която ще пътувате.

Забележка: *Проверявайте редовно налягането на гумите, за оптимален разход на гориво.*

Забележка: *Използвайте само одобрени размери гуми и джанти. Използването на други размери може да повреди автомобила и да направи невалидно националното одобрение на типа.*

Забележка: *Ако смените диаметъра на гумите спрямо монтираните в завода гуми скоростомерът може да не отчита правилно скоростта. Посетете оторизиран дилър за препрограмиране на системата за управление на двигателя.*

Забележка: *Ако планирате да смените размера на джантите спрямо монтираните в завода първо се посъветвайте с оторизиран дилър.*

на гумите може да повлияе върху управлението на автомобила и да доведе до загуба на управление.

КОМПЛЕКТ ЗА ВРЕМЕННА МОБИЛНОСТ

Автомобилът може да няма резервна гума. Следователно ще имате комплект за временна мобилност, който ремонтира само една повредена гума.

Комплектът се намира в мястото за резервната гума.

Обща информация

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



В зависимост от вида и сериозността на повредата на гумата някои гуми могат да се ремонтират частично, а други изобщо. Загубата на налягане

Колела и гуми

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не използвайте комплекта на гума, която е била повредена преди, например когато е била използвана с ниско налягане. Това може да доведе до загуба на управление, нараняване или смърт.



Не използвайте комплекта на runflat гуми. Това може да доведе до загуба на управлението.



Не опитвайте да ремонтирате повреди по страничната страна на гумата. Гумата може да се пръсне и да доведе до загуба на управление, наранявания или смърт.

Комплектът запушва повечето дупки по гумите [с диаметър до to ¼ инча (шест милиметра)], за да се възвърне временно мобилността.

Трябва да спазвате следните правила когато използвате комплекта:

- Шофирайте внимателно и избягвайте резките завои и маневри, особено

когато автомобилът е натоварен или теглите ремарке.

- Комплектът Ви предоставя временно отстраняване на повредата и Ви позволява да продължите пътуването до следващия сервиз или търговец на гуми или да изминете максимално разстояние от 125 мили (200 километра).
- Не надвишавайте максималната скорост от 50 мили/ч (80 км/ч).
- Пазете комплекта настрана от деца.
- Използвайте комплекта само при температури между -40 °F (-40 °C) и +158 °F (+70 °C).

Използване на комплекта

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Сгъстеният въздух може да действа като експлозив или пропелент, което може да доведе до сериозни наранявания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Никога не оставяйте комплекта без надзор когато се използва.



Не оставяйте компресора да работи повече от 10 минути. Това може да доведе до загуба на управление и наранявания.

Забележка: *Трябва да използвате комплекта само с автомобила с който е доставен.*

- Паркирайте автомобила встрани от пътя, за да не пречите на движението и за да можете да го използвате безопасно.
- Дръпнете ръчната спирачка, дори и да сте спрели на равен път, за да сте сигурни, че автомобилът няма да помръдне.
- Не се опитвайте да отстраните чуждите предмети като пирони или винтове, които са забити в гумата.
- Оставете двигателя да работи докато използвате комплекта, но не и ако автомобилът е в затворено или слабо проветливо помещение (напр., в сграда). В подобни случаи използвайте компресора при изключен двигател.
- Трябва да замените бутилката с уплътнител преди да изтече срокът му на годност (виж торната част на бутилката).
- Уведомете останалите ползватели на автомобила, че гумата е временно ремонтирана с комплекта. Обяснете им специалните начини на шофиране, които трябва да спазват

Напомпване на гума

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Проверете страничната повърхност на гумата преди да я напмпате. Ако има пукнатини, балони или подобни повреди, не се опитвайте да я напмпвате. Това може да доведе до наранявания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не стойте близо до гумата докато работи компресорът. Може да се нараните ако гумата се пръсне.



Наблюдавайте страницата на гумата. Ако се появят пукнатини, балони или подобни повреди изключете компресора и изпуснете въздуха чрез изпускателния клапан В. Не шофирайте с тази гума. Може да загубите контрол над управлението.



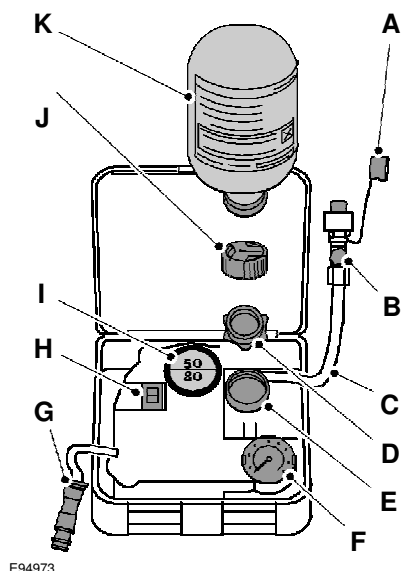
Уплътнителят съдържа естествен каучуков латекс. Избягвайте контакта с кожата и дрехите. В случай на допир измийте незабавно засегнатите зони обилно с вода и се консултирайте с лекар.



Ако налягането в гумата не достигне 1.8 атмосфери (26 psi) до 10 минути гумата може да е сериозно повредена и временното ремонтиране да е невъзможно. В такъв случай не продължавайте да шофирате с тази гума. Може да загубите контрол над управлението.



Навиването на бутилката върху държача ще доведе до пробиване на уплътнението ѝ. Не сваляйте бутилката от държача, тъй като уплътнителят ще изтече, което може да доведе до сериозни наранявания.



E94973

- A защитна капачка
- B изпускателен клапан
- C маркуч
- D оранжева капачка
- E държач на бутилката
- F манометър
- G захранващ кабел с буksа
- H бутон на компресора
- I етикет
- J капачка на бутилката
- K бутилка с уплътнител

1. Отворете капачка на комплекта.
2. Свалете етикета I, показващ максималната допустима скорост от 50 мили/ч (80 км/ч) от кутията и я поставете на арматурното табло, видима за шофьора. Проверете дали етикетът не закрива нещо важно.
3. Извадете маркуч C и буксата с кабел G от комплекта.
4. Свалете оранжевата капачка D и капачката на бутилката J.
5. Завийте стегнато бутилката K по часовниковата стрелка в държача E.
6. Свалете капачката на вентила на повредената гума.
7. Свалете предпазната капачка A от маркуч C и завийте маркуч C стегнато на вентила на повредената гума.
8. Проверете дали бутонът на компресора H е в положение 0.
9. Вкарайте буксата G в запалката или допълнителния изход за захранване. Виж **Допълнителни изходи за захранване** (стр. 133).
10. Запалете двигателя.
11. Преместете бутон на компресора H на положение 1.
12. Надувайте гумата за не повече от 10 минути до достигане на минимално налягане от 1.8 атмосфери (26 psi) и максимално от 3.5 атмосфери (51 psi). Преместете бутон на компресора H в положение 0 и проверете налягането на гумата с манометъра F.

Забележка: При напompване на уплътнителя през вентила на гумата налягането може да се покачи на 6 атмосфери (87 psi), но ще спадне след около 30 секунди.

Забележка: След като сте изключили компресора може да чуете как въздухът излиза от повредената гума. Това е нормално и може да се игнорира, при

Колела и гуми

условие че е постигнато

минималното налягане на гумата.

13. Махнете букса G от запалката или допълнителния изход за захранване.
14. Бързо развийте маркуч C от вентила и поставете защитната капачка A. Затегнете капачката на вентила.

Забележка: Част от уплътнителят може да изтече от маркуч C докато го разкачате. Това е нормално.

15. Поставете бутилка K в държач E.
16. Проверете дали комплектът, капачката на бутилката и оранжевата капачка са на сигурно, но лесно достъпно място в автомобила. Комплектът ще Ви е необходим когато проверявате налягането в гумата.
17. Незабавно изминете около две мили (три километра), за да може уплътнителят да запълни повредения участък.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Ако усетите силни вибрации във волана или чуete шумове докато шофирате намалете скоростта постепенно и спрете възможно най-скоро. Проверете отново гумата и налягането. Ако налягането е под 1.3 атмосфери (19 psi) или ако има пукнатини, балони или други повреди не продължавайте да шофирате с тази гума. Може да загубите контрол над управлението.

Проверка на налягането

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Преди да потеглите проверете дали гумата е с препоръчителното налягане. Виж **Технически спецификации** (стр. 239). Проверявайте налягането докато не смените гумата.

1. Спрете автомобила след около две мили (три километра). Проверете и ако е необходимо регулирайте налягането в повредената гума.
2. Закачете комплекта и отчетете налягането с манометъра F.
3. Ако налягането на гумата с уплътнител е 1.3 атмосфери (19 psi) или повече го регулирайте до препоръчителното ниво. Виж **Технически спецификации** (стр. 239).
4. Повторете процедурата за напompване на гуми.
5. Проверете налягането отново с манометъра F. Ако налягането е прекалено високо изпуснете гумата до достигане на определеното ниво чрез изпускателния вентил B.
6. Когато сте напompали гумата до необходимото налягане преместете бутона на компресора H в положение 0, махнете буксата G от захранването, развийте маркуча C, поставете капачката на вентила и върнете защитната капачка A.
7. Поставете бутилката с уплътнител K в държача E и поставете комплекта на безопасно място в оригиналното му местоположение.
8. Посетете най-близкия специалист по гуми, за да смените повредената гума. Преди гумата да се свали от джантата уведомете специалиста по гуми, че в гумата има уплътнител. Трябва максимално скоро да подмените бутилката K и маркуча C след употреба.

Забележка: Запомнете, че този комплект предоставя само временна мобилност. В различните страни има различни разпоредби относно ремонтите по гумите след използване на комплекта. Трябва да се консултирате със специалист по гумите.

Празните бутилки от уплътнител могат да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Върнете остатъка от уплътнителя на

Колела и гуми

оторизиран дилър или го изхвърлете
съгласно местните разпоредби за

отпадъците.

ГРИЖИ ЗА ГУМИТЕ



E70415

За да сте сигурни, че предните и задните гуми на автомобила се износват еднакво и имат еднакъв живот Ви препоръчваме да замените предни със задни гуми и обратното периодично например през 3000 и 6000 мили (5000 и 10000 километра).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не задирайте страничната повърхност на гумите като паркирате.

Ако трябва да се качите на бордюр направете го бавно и с гуми под прав ъгъл на бордюра.

Редовно проверявайте гумите за срезове, чужди предмети и неравномерно износване. Неравномерното износване може да означава, че реглажът на автомобила не отговаря на спецификациите.

Проверявайте налягането на гумите (включително резервната) когато са студени, през две седмици.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗИМНИ ГУМИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Когато използвате зимни гуми на автомобила проверявайте дали използвате същите гайки.

Ако се използват зимни гуми трябва да проверите дали се използват същите налягания. Виж **Технически спецификации** (стр. 239).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЕРИГИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не надвишавайте 30 мили/ч (50 км/ч).



Не използвайте вериги на пътища без сняг.



Монтирайте веригите само на посочените гуми. Виж **Технически спецификации** (стр. 239).



Ако автомобилът Ви е с тасове свалете ги преди да поставите веригите.

Забележка: Системата против блокиране на спирачките ще продължи да функционира нормално.

Използвайте вериги с малка стъпка.

Използвайте вериги само на предните колела.

Автомобили с контрол на

стабилността

Когато контролът на стабилността е активен автомобилът може да се държи необичайно. За да намалите този ефект изключете контрола на стабилността. Виж **Използване на контрола на стабилността** (стр. 163).

СМЯНА НА КОЛЕЛО

Гайки

Можете да получите резервни секретни гайки от оторизиран дилър като представите номера на сертификата.

Автомобили с резервно колело

Ако резервното колело е абсолютно същото като останалите монтирани колела, можете да замените поставеното колело с резервното и да продължите да шофирате нормално.

Ако резервното колело се различава от останалите то ще има жълт етикет със съответното ограничение на скоростта.

Преди да смените колело прочетете следните инструкции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Изминавайте възможно най-кратки разстояния.



Във всеки един момент не поставяйте повече от едно резервно колело на автомобила.



Не ремонтирайте резервното колело.



Не минавайте през автоматична автомивка.



Ако не сте сигурни какво резервно колело имате не надвишавайте 50 мили/ч (80 км/ч).



Монтирайте вериги само на посочените колела. Виж **Технически спецификации** (стр. 239).



Проходимостта на автомобила може да се промени. Внимавайте когато паркирате покрай бордюри.

Забележка: Автомобилът може да покаже неестествени характеристики на шофиране.

Крик

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Крикът доставен с автомобила трябва да се използва за смяна на колело само в извънредни ситуации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Преди да използвате крика проверете дали не е повреден или деформиран и дали резбата е смазана и почистена.



Не поставяйте нищо между крика и земята или между крика и автомобила.

Забележка: Автомобилите с комплект за временна мобилност нямат крик или ключ за сваляне на колело.

Препоръчва се да се използва професионален крик за смяна на летни и зимни гуми.

Забележка: Използвайте крик с минимален капацитет от 1.5 тона и подложка с диаметър минимум 3.1 инча (80 милиметра).

Автомобили без комплект за временна мобилност

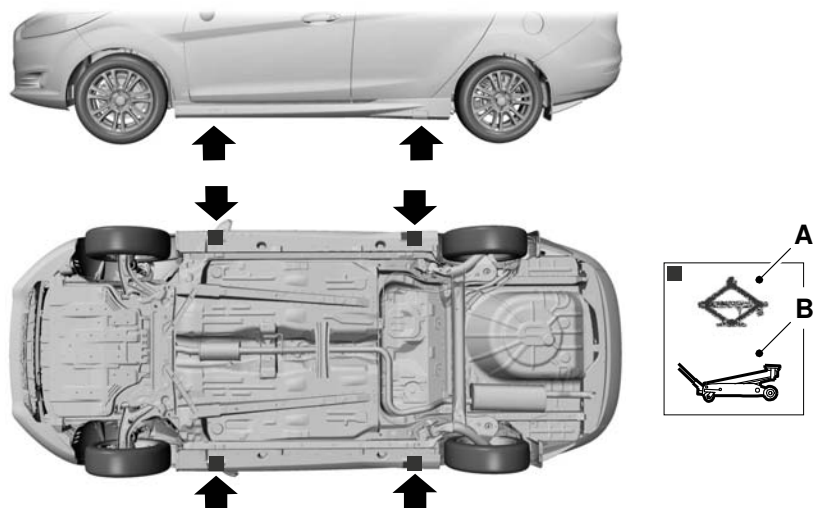
Крикът, ключът за гуми, навиващата се скоба за теглене и уреда за сваляне на тасовете се намират в отделението за резервната гума.

Места за поставяне на крика и повдигане

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

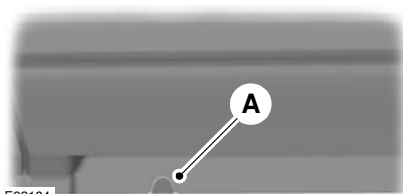


Използвайте само посочените точки за поставяне на крика. Ако използвате други позиции може да повредите купето, управлението, окачването, двигателя, спирачната система или горивните тръбопроводи.



E92658

- A Само за извънредни случаи
- B Поддръжка



E93184

Обозначенията на графиките показват местоположението на точките за закрепване на крика.



E142553



E93020

Забележка: Можете да използвате ключа за гумите, за да вдигнете и спуснете крика.

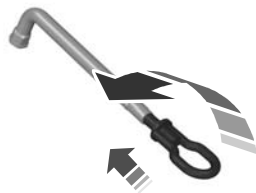
Сглобяване на ключа

Тип едно

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Завиващата се кука за теглене има лява резба. Завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да я монтирате. Куката трябва да е стегната сигурно.



E122502

Вкарайте завиващата се кука в ключа за гумите.

Тип две



E159432

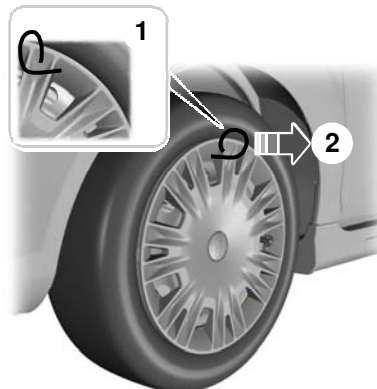
Забележка: Когато повдигате автомобила с крика трябва да завъртите ключа за гумите на 180 градуса, да върнете ключа в първоначалното му положение, преди да можете за въртите отново.

Използване на ключа за гумите като ръкохватка на крика

1. Поставете ключа за гумите на крика хоризонтално.
2. Завъртете ключа на 180 градуса.
3. Върнете ключа в първоначалното му положение и повторете отново.

Сваляне на тасовете

Тип едно



E122314

Колела и гуми

1. Вкарайте инструмента за сваляне на тасове.
2. Свалете таса.

Забележка: Инструментът за сваляне на тасове трябва да е под прав ъгъл с таса.

Тип две

Вкарайте плоския край на ключа за гуми между джантата и таса и внимателно свалете таса.

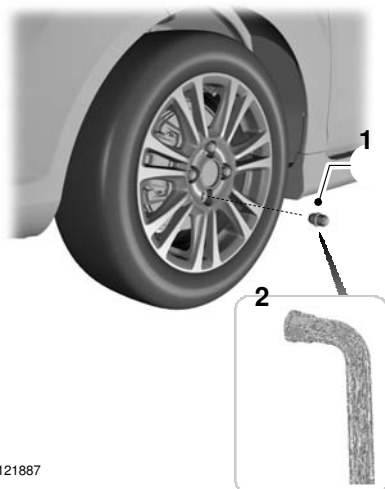
Сваляне на колело

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Паркирайте автомобила така, че нито Вие нито останалите участници в движението да сте застрашени.
-  Поставете предупредителния триъгълник.
-  Автомобилът трябва да е на твърда, равна земя с изправени колела.
-  Изключете захранването и дръпнете ръчната спирачка.
-  Ако автомобилът е с ръчна скоростна кутия изберете първа или задна предавка. Ако е с автоматична изберете паркиране.
-  Помолете пътниците да слезат от автомобила.
-  Подпрете насрещната гума по диагонал с подходящ предмет или подпора.
-  Не работете под автомобила когато е повдигнат само на крика.
-  Крикът трябва да е вертикално на точката за повдигане, а основата му да е стъпила плътно на земята.

Забележка: Резервната гума се намира под подовото покритие на багажника.

1. Поставете ключа за секретната гайка.



E121887

2. Разхлабете гайките.
3. Повдигнете автомобила с крика, докато гумата не се отлепи от земята.
4. Свалете гайките и колелото.

Забележка: Не поставяйте алуминиевите джанти с лице към земята. Това ще повреди боята.

Монтиране на колело

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Стрелките за посока на гумата трябва да отговарят на посоката на движение на автомобила. Ако трябва да монтирате резервно колело, на което стрелките сочат в обратната посока монтирайте гумата правилно при оторизиран дилър.

-  Използвайте само одобрените размери на колелата и гумите. Използването на други размери може да повреди автомобила и да направи невалидно националното одобрение на типа. Виж

Технически спецификации (стр. 239).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не поставяйте runflat гуми на автомобили, които първоначално не са били с такива гуми. Обърнете се към оторизиран дилър за повече информация за съвместимостта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не поставяйте алуминиеви джанти с гайки, предназначени за стоманени джанти.

 Гайките се променят. Трябва да използвате само специфичните гайки и джанти, доставени с Вашия автомобил. Ако се колебаете обърнете се към оторизиран дилър.

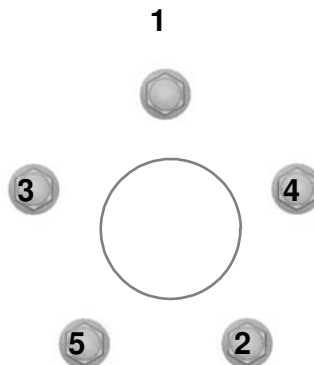
 Не трябва да има смазка (грес или масло) на резбата между гайките и болтовете. Това може да доведе до разхлабване на гайките докато шофирате.

Забележка: Гайките на алуминиевите джанти и на стоманените джанти със спици могат също да се използват за стоманеното резервно колело за кратко (максимум две седмици).

Забележка: Повърхностите на джантата и главината трябва да са чисти.

Забележка: Конусите на гайките трябва да сочат към джантата.

1. Поставете колелото.
2. Затегнете с пръсти гайките.
3. Поставете ключа за секретните гайки.



E154985

4. Частично затегнете гайките в посочената последователност.
5. Свалете автомобила и махнете крика.
6. Затегнете напълно гайките в показаната последователност. Виж **Технически спецификации** (стр. 239).
7. Поставете таса като го монтирате внимателно с юмрук.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Проверете стегнатостта на гайките и налягането на гумата възможно най-скоро.

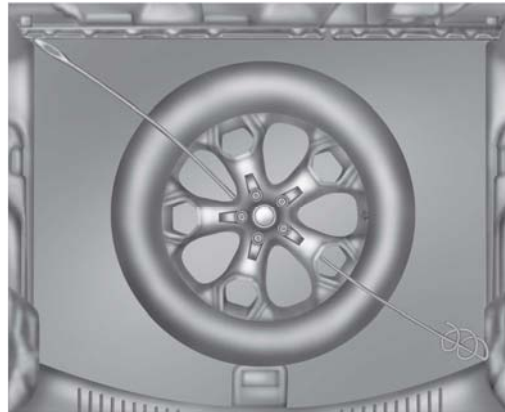
Прибиране на повредената гума

1. Освободете колелата.
2. Поставете повредената гума на пода на багажника.

3. Намерете скобата за връзване на колана за багажа на гърба на седалката. Мушнете куката на колана през скобата за връзване. Завържете другия край през ухото.



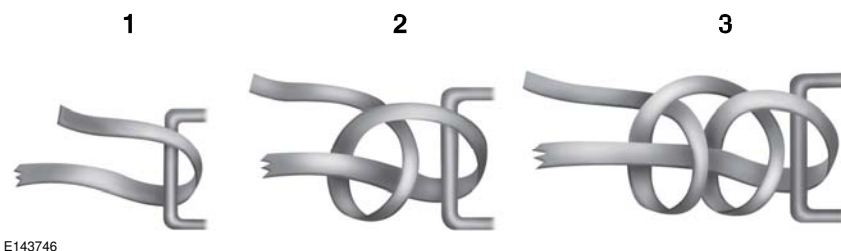
E142906



E142985

4. Прокарайте колана през отворите на колелото.

5. Намерете предната скоба за захващане на колана на срещуположния ъгъл на багажника. Прекарайте колана през скобата и го затегнете.



6. Затегнете с два обикновени възела.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Сила на затягане на гайките

Тип на колелото	lb-ft (Nm)
Всички	100 (135)

Налягане на гумите (студени гуми)

До 50 мили/час (80 км/ч)

Вариант	Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
		предни	задни	предни	задни
		psi (атм.)	psi (атм.)	psi (атм.)	psi (атм.)
Временна резервна гума когато се различава от останалите гуми	155/70 R17	60 psi (4.2 атм.)	60 psi (4.2 атм.)	60 psi (4.2 атм.)	60 psi (4.2 атм.)

Колела и гуми

До 100 мили/час (160 км/ч)

Вариант	Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
		предни	задни	предни	задни
		psi (атм.)	psi (атм.)	psi (атм.)	psi (атм.)
Всички двигатели	235/55 R17*	35 psi (2.4 атм.)	35 psi (2.4 атм.)	35 psi (2.4 атм.)	41 psi (2.8 атм.)
Всички двигатели	235/50 R18	33 psi (2.3 атм.)	33 psi (2.3 атм.)	35 psi (2.4 атм.)	41 psi (2.8 атм.)
Всички двигатели	235/45 R19	33 psi (2.3 атм.)	33 psi (2.3 атм.)	35 psi (2.4 атм.)	41 psi (2.8 атм.)

·Монтирайте вериги само на посочените колела.

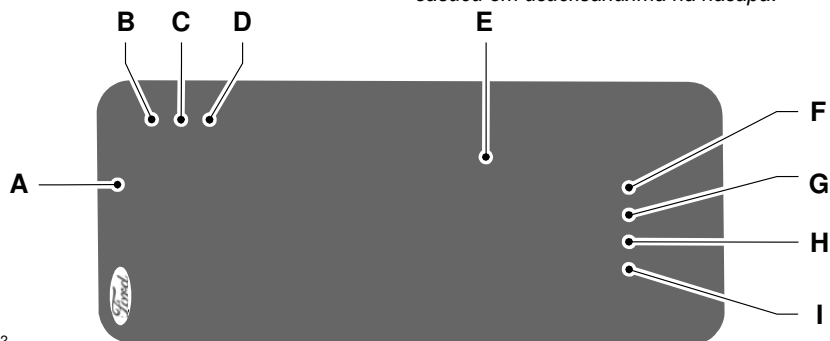
Постоянно шофиране при скорост над 100 мили/час (160 км/ч)

Вариант	Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
		предни	задни	предни	задни
		psi (атм.)	psi (атм.)	psi (атм.)	psi (атм.)
Всички двигатели	235/55 R17	35 psi (2.4 атм.)	35 psi (2.4 атм.)	36 psi (2.5 атм.)	41 psi (2.8 атм.)
Всички двигатели	235/50 R18	33 psi (2.3 атм.)	33 psi (2.3 атм.)	36 psi (2.5 атм.)	41 psi (2.8 атм.)
Всички двигатели	235/45 R19	33 psi (2.3 атм.)	33 psi (2.3 атм.)	36 psi (2.5 атм.)	41 psi (2.8 атм.)

ТАБЕЛКА С ДАННИ ЗА АВТОМОБИЛА

Забележка: Табелката с данните на
Вашия автомобил може да се различава
от показаното.

Забележка: Информацията на табелката
зависи от изискванията на пазара.

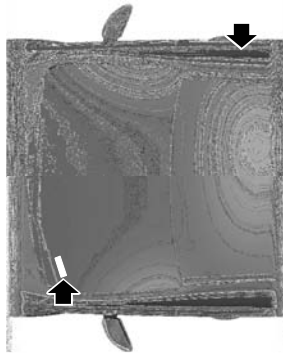


E135662

- A модел
- B вариант
- C номер на двигателя
- D мощност на двигателя и ниво на емисиите
- E идентификационен номер на автомобила
- F максимално тегло на автомобила
- G максимално тегло на автомобила с ремаркетото
- H максимално тегло на предната ос
- I максимално тегло на задната ос

Идентификационният номер на
автомобила и максималните тегла са
посочени на табелката, разположена в
долната част на лявата рамка на дясната
врата.

ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР НА АВТОМОБИЛА



E87496

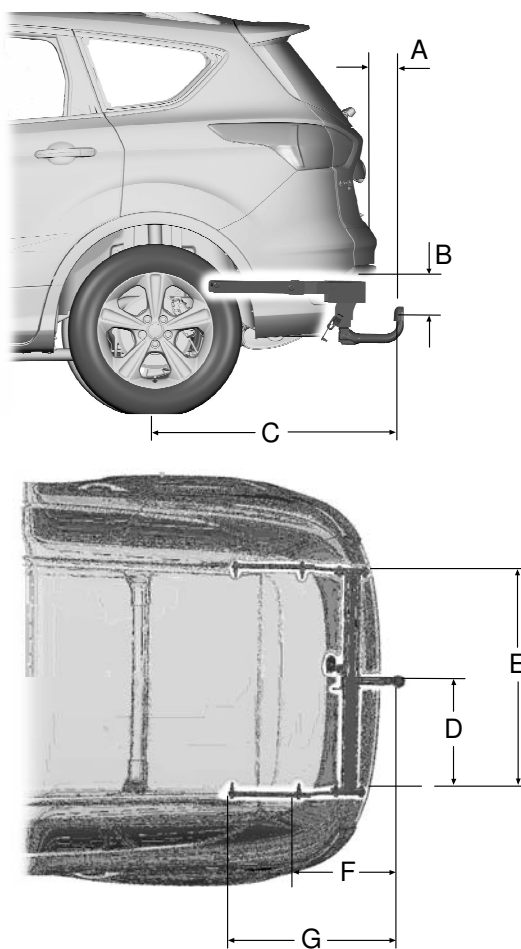
Идентификационният номер е шампован на пода от дясната страна до предната седалка. Той също така е показан от лявата страна на арматурното табло.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Габаритни размери на автомобила

Описание на габаритния размер	Размер в инчове (мм)
Максимална дължина	178 (4524)
Обща широчина включително огледалата	82 (2086)
Обща височина – общо тегло съгласно ЕС	66 - 67 (1680 - 1702)
Колесна база	106 (2690)
Предна колея	61 - 62 (1554 - 1574)
Задна колея	61 - 62 (1554 - 1574)

Размери на оборудването за теглене



E152457

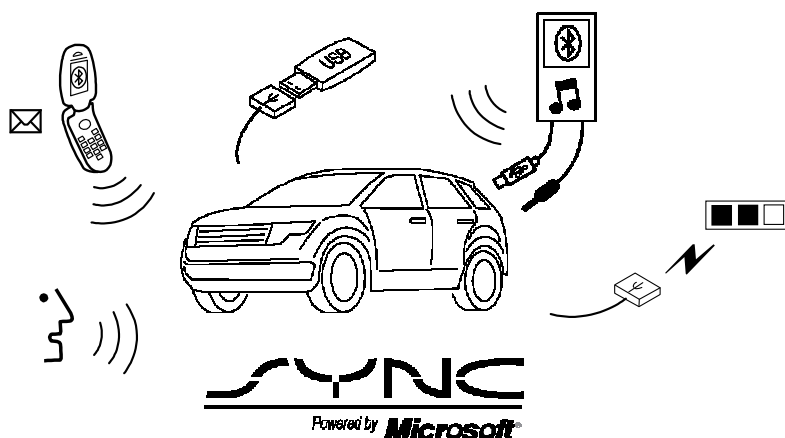
Капацитети и спецификации

Компонент	Описание на размера	Размер в инчове (мм)
A	Броня – край на теглича	4 (100)
B	Точка на монтиране за закачане – център на теглича	4 (104)
C	Център на колелото – център на теглича	39 (985)
D	Център на теглича – страна на теглича	20 (517)
E	Разстояние между страните	41 (1035)
F	Център на теглича – център 1. точка за монтиране	18 (449)
G	Център на теглича – център 2. точка за монтиране	29 (749)

Максимално допустимо тегло на ремаркетo

lb (kg)
220 (100)

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



E142598

SYNC е комуникационна система, монтирана в автомобила, която работи чрез Bluetooth с Вашия мобилен телефон или с преносим медия плеър.

Системата позволява:

- да се провеждат телефонни разговори
- достъп и възпроизвеждане на музикални файлове от медийния плеър
- да се използва спешна помощ
- да се използват контактите от телефона и да се слуша музика чрез гласови команди
- да се слуша музика от мобилния телефон
- да се избират предварително въведени текстови съобщения

- да се използва високотехнологичната система за гласово разпознаване
- да се зареждат USB устройства (ако поддържат такава функция).

Прочетете упътването на устройството си, преди да го използвате със SYNC.

Поддръжка

За поддръжка се обърнете към оторизиран дилър. За повече информация посетете регионалният уебсайт на Ford.

Информация за безопасността

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Шофирането с понижена концентрация може да доведе до загуба на управлението, сблъсък и нараняване. Силно Ви препоръчваме да използвате особено внимателно устройствата, които могат да отвлекат вниманието Ви от пътя. Вашето основно задължение е безопасното управление на автомобила. Не препоръчваме използването на преносими устройства докато шофирате и Ви насърчаваме да използвате система с гласово управление когато е възможно и да се запознаете с приложимите национални закони, които регулират използването на електронни устройства докато шофирате.

за Вашите контакти, текстови съобщения (прочетени и непрочетени) и проведените разговори. Това включва история на обажданията, когато телефонът не е бил свързан към системата. Ако свържете медиен плейър системата създава и поддържа индекс на

Когато използвате SYNC:

- Не използвайте устройство, чиито захранващ кабел е скъсан, разделен или повреден. Внимателно поставяйте кабелите там където не можете да ги настъпите или където не пречат на педалите, седалките, отделенията и безопасното шофиране.
- Не оставяйте електронните устройства в автомобила при екстремни климатични условия, понеже това може да доведе до тяхното повреждане. За повече информация прочетете упътването на устройството.
- Не опитвайте да обслужите или ремонтирате системата. Обърнете се към оторизиран дилър.

Информация за поверителността

Когато мобилен телефон е свързан със SYNC, системата създава профил, който се свързва със съответния телефон. Профилът се създава, за да Ви предостави повече удобства и да Ви позволи да управлявате устройството по-ефективно. Освен другото, този профил съдържа данни

медийните файлове. Системата създава също и кратък списък от приблизително 10 последни действия. Този списък и останалите системни данни могат да се използват за подобряване на системата и за подпомагане при диагностицирането на евентуалните проблеми.

Профилът на мобилния телефон, индексът на медийния плеър и списъка с действията остават в системата докато не се изтрият. Те са достъпни в автомобила само когато свържете мобилния телефон или медийния плеър.

Ако не желаете да използвате вече системата на автомобила трябва да направите основно анулиране, за да изтриете цялата запаметена информация. Виж **Информационни дисплеи** (стр. 66).

Достъпът до системните данни е през специално оборудване. Необходим е също и достъп до SYNC модула на автомобила. Ние няма да използваме системните данни за други цели, освен споменатите по-горе. Системните данни могат да се използват например при съдебни решения когато се изисква от законодателството, други правителствени организации или други трети страни, които имат законни права. Други страни могат да изискат достъп до информацията без нашето знание. Налична е допълнителна информация за поверителността. Виж **SYNC™ приложения и услуги** (стр. 259).

вибрациите от пътя могат да попречат на системата да разпознае правилно изговорените команди.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВОТО РАЗПОЗНАВАНЕ

Системата Ви позволява да контролирате повечето ѝ функции чрез гласово командване. По този начин ръцете Ви остават на волана и можете да се концентрирате върху пътната обстановка.

Полезни съвети

В купето трябва да е максимално тихо. Шумът от вятъра при отворени прозорци и

Преди да направите гласова команда изчакайте съобщението на системата да свърши и да последва кратък сигнал. Всички команди изговорени преди това няма да бъдат възприети от системата.

Говорете нормално без дълги паузи между думите.

По всяко време можете да прекъснете системата докато говори като натиснете бутона за гласови команди. Можете да прекъснете сесията по всяко време като натиснете и задържите бутона за гласови команди.

Стартиране на гласова сесия



Натиснете бутона за гласови команди. На дисплея се показва списък с наличните команди.

Кажете	Ако искате
"Bluetooth Audio" Аудио през Bluetooth	Да слушате аудио файлове от мобилния телефон.
"Cancel" Анулиране	Да анулирате въведената команда.
"Line in" Допълнително устройство	Да имате достъп до външно устройство през допълнителния жак.
"Phone" Телефон	Да проведете телефонен разговор.
"SYNC"	Да се върнете в главното меню.
"USB"	Да имате достъп до устройството, свързано чрез USB порта.
"Voice settings" Гласови настройки	Да регулирате нивото на гласовите команди и съобщенията.
"Help" Помощ	Да чуете списък с гласови команди, които са налични в режима.

Реакция на системата и обратна информация

Системата предоставя обратна информация чрез звукови сигнали, подканяния, въпроси и изговорени потвърждения, в зависимост от ситуацията и избраното ниво на комуникация. Можете да настроите системата за гласово разпознаване да предоставя повече или по-малко информация и съобщения

Заводската настройка е за по-високо ниво на реакция, за да можете да се научите да използвате системата. По всяко време можете да промените тези настройки.

Регулиране на нивото на реакция на системата



E142599

Натиснете бутона за гласови команди. Кажете "Voice settings" (гласови настройки) като чуete сигнала и след това направете едно от следните:

Когато кажете	Системата
"Interaction Mode Advanced" Високо ниво на реакция	Предоставя по-малко аудио съобщения и повече звукови сигнали.
"Interaction Mode Standard" Стандартно ниво на реакция	Предоставя по-подробни съобщения и насоки.

По подразбиране системата е настроена на стандартно ниво на реакция.

Въпросите за потвърждение са кратки въпроси, които системата задава когато не е сигурна какво е Вашето желание или когато има повече от една реакция към заданието Ви. Например, системата може да попита дали командата "телефон" е вярна.

Натиснете бутона за гласови команди, за да настроите въпросите за потвърждение. Кажете "Voice settings" (гласови настройки) когато чуete съобщението и направете едно от следните:

Когато кажете	Системата
"Confirmation Prompts Off" Въпроси за потвърждение изключени	Прави най-вероятното предположение за командата. Въпреки това може от време на време системата да попита за потвърждение.
"Confirmation Prompts On" Въпроси за потвърждение включени	Изяснява Вашата команда с кратък въпрос.

Системата създава списъци с предположения когато има същото ниво на сигурност на различни опции, базирани на Вашите гласови команди. При активирана опция може да Ви бъдат зададени до четири въпроса за изясняване.

Например, кажете "one" (едно) след сигнала, за да изберете Джон Доу в къщи. Кажете "two" (две), за да изберете Джон Доу на мобилния телефон. Кажете "three" (три) след сигнала, за да изберете Джейн Доу в къщи.

Същата логика се използва и при медийните файлове. Например, кажете "one" (едно) след сигнала, за да слушате Джон Доу. Кажете "two" (две), за да слушате Джони Доу. Кажете "three" (три) след сигнала, за да слушате Джейн Доу.

Когато кажете	Системата
"Media Candidate Lists Off" Списък с евентуалните изпълнители изключен	Прави най-близко предположение съгласно списъка с медийни файлове. Въпреки това системата може да Ви зададе въпрос от време на време.
"Media Candidate Lists On" Списък с евентуалните изпълнители включен	Изяснява Вашата гласова команда за предполагаеми медийни файлове.
"Phone Candidate Lists Off" Списък с евентуалните контакти изключен	Прави най-близко предположение съгласно списъка с контактите. Въпреки това системата може да Ви зададе въпрос от време на време.
"Phone Candidate Lists On" Списък с евентуалните контакти включен	Изяснява Вашата гласова команда за предполагаеми контакти.

Промяна на гласовите настройки

Можете да промените гласовите настройки от информационния дисплей.

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).

2. Изберете **SYNC-Settings** (настройки на SYNC).

3. Изберете **Voice Settings** (гласови настройки).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА SYNC™ С ВАШИЯ ТЕЛЕФОН

Провеждането на телефонни разговори тип "свободни ръце" е основната функция на SYNC. Независимо, че системата поддържа редица функции много от тях зависят от функционалността на телефона Ви.

Като минимум повечето телефони с Bluetooth безжична технология поддържат следните функции:

- отговаряне на входящо обаждане.
- прекратяване на обаждане.
- използване на конфиденциален режим.
- избиране на номер.
- повторно набиране.
- уведомление за второ повикване.
- номер на обаждания се.

Други функции като текстови съобщения чрез Bluetooth и автоматично прехвърляне на телефонни указатели зависят от модела на мобилния телефон. За да проверите съвместимостта на телефона прочетете упътването към него или посетете местния уебсайт на Ford.

Свързване на мобилен телефон за първи път

Забележка: *Трябва да включите запалването и радиото.*

Забележка: *За да прегледате менютата използвайте стрелките нагоре или надолу на аудио системата.*

Безжичното връзване на Вашия мобилен телефон със системата Ви позволява да извършвате и получавате обаждания тип "свободни ръце".

1. Активирайте функцията Bluetooth на мобилния телефон преди да започнете търсенето. Прочетете упътването на телефона, ако е необходимо.

2. Натиснете бутон **PHONE** (телефон). Когато аудио дисплеят показва, че няма свързани телефони изберете опцията за добавяне.

3. Когато на аудио дисплея се появи съобщение за започване на свързването, потърсете за SYNC на телефона, за да започнете процеса на свързване.
4. Когато на дисплея на мобилния телефон трябва да въведете код въведете шест-цифровия PIN код, показан на дисплея на аудио системата. Дисплеят показва когато свързването е успешно.

В зависимост от възможностите на Вашия мобилен телефон системата може да Ви подкани с въпроси като например дали да въведе сегашният телефон като основен (телефонът с който системата автоматично се опитва да се свърже първо при включване на запалването), прехвърляне на Вашия телефонен указател, други.

Свързване на други телефони

Забележка: *Трябва да включите запалването и радиото.*

Забележка: *За да прегледате менютата използвайте стрелките нагоре или*

надолу на аудио системата.

1. Активирайте функцията Bluetooth на мобилния телефон преди да започнете търсенето. Прочетете упътването на телефона, ако е необходимо.
2. Натиснете бутон **PHONE** (телефон).
3. Изберете опцията за Bluetooth устройства.
4. Натиснете бутон **OK**.
5. Изберете опцията за добавяне. Това започва процеса на свързване.
6. Когато на аудио дисплея се появи съобщение за започване на свързването, потърсете за SYNC на телефона, за да започнете процеса на свързване.
7. Когато на дисплея на мобилния телефон трябва да въведете код въведете шест-цифровия PIN код, показан на дисплея на аудио системата. Дисплеят показва когато свързването е успешно.

Системата може да Ви подкани с въпроси като например дали да въведе сегашният телефон като основен, дали да прехвърли

Вашия телефонен указател, други.

Гласови команди за мобилни телефони

"Phone" Телефон	
"Call <name>" ¹ Избери <име>	"Go to privacy" Отиди в конфиденциален режим
"Call <name> at home" ¹ Избери <име> в къщи	"Hold" Постави разговора в изчакване
"Call <name> at work" ¹ Избери <име> на работа	"Join" Присъедини се
"Call <name> in office" ¹ Избери <име> в офиса	"Menu" ^{2,4} Меню
"Call <name> on cell" ¹ Избери <име> на мобилния	"Phonebook <name>" ² Телефонен указател <име>
"Call <name> on other" ¹ Избери <име> на друго	"Phonebook <name> at home" ² Телефонен указател <име> в къщи
"Call history incoming" ² Списък на входящите повиквания	"Phonebook <name> in office" ² Телефонен указател <име> в офиса
"Call history missed" ² Списък на пропуснатите повиквания	"Phonebook <name> at work" ² Телефонен указател <име> на работа
"Call history outgoing" ² Списък на изходящите повиквания	"Phonebook <name> on cell" ² Телефонен указател <име> на мобилния
"Connections" ² Връзки	"Phonebook <name> on other" ² Телефонен указател <име> на друго
"Dial" ^{1,3} Набери	-

¹ Не е нужно да казвате "phone" (телефон) преди тези команди.

² Тези команди се на активни докато не се е прехвърлила цялата информация от мобилния телефон чрез Bluetooth.

³ Виж Таблица за набиране.

⁴ Виж Таблица с менюта.

Команди за телефонния указател

Когато карате системата да влезе в указателя за име, номер или друго желаната информация се изписва на аудио дисплея. Натиснете бутона за гласови команди и кажете "call" (избери), за да се свържете с лицето.

"Dial" Набери
"112" (one-one-two), etc. (едно-две-три) и т.н.
"700" (seven hundred) (седемстотин)
"800" (eight hundred) (осемстотин)
"900" (nine hundred) (деветстотин)
"Pound", (#) Паунд
"Number <0-9>" Номер <0-9>
"Asterisk" (*) Звездичка
"Clear" (deletes all entered digits) Изчисти (изтрива всички цифри)
"Delete" (deletes one digit) Изтрий (изтрива една цифра)
"Plus" Плюс
"Star" Звезда

Забележка: За да излезете от режим набиране натиснете и задръжте бутона за телефон или който и да е друг бутон на аудио системата.

"Menu" Меню
"(Phone) connections" Връзки на (телефона)
"(Phone) settings (message) notification off" Настройки (на телефона) уведомление (за съобщение) изключено
"(Phone) settings (message) notification on" Настройки (на телефона) уведомление (за съобщение) включено
"(Phone) settings (set) phone ringer" Настройки (на телефона) (настрой) звънене
"(Phone) settings (set) ringer 1" Настройки (на телефона) (настрой) мелодия на звънене 1
"(Phone) settings (set) ringer 2" Настройки (на телефона) (настрой) мелодия на звънене 2
"(Phone) settings (set) ringer 3" Настройки (на телефона) (настрой) мелодия на звънене 3
"(Phone) settings (set) ringer off" Настройки (на телефона) (настрой) звънене на изключено
"Phone name" Име на телефона
"Text message inbox" Входяща кутия на съобщенията

Думите в скоби са по избор и не трябва да се казват, за да разбере системата командата.

Провеждане на разговор

1. Натиснете бутона за телефон и когато чуете сигнала кажете "call <name>" (избери <име>) или "dial" (избери) и след това номера.
2. Когато системата потвърди номера кажете "dial" (избери) отново, за да стартирате обаждането.

За да изтриете последната казана цифра кажете "delete" (изтрий) или натиснете лявата стрелка на аудио системата. За да изтриете всички казани цифри кажете "clear" (изчисти) или натиснете и задръжте лявата стрелка на аудио системата.

За да прекратите обаждането натиснете бутона за прекратяване на разговора на волана или изберете опцията за прекратяване на обаждането на аудио дисплея и натиснете **OK**.

Приемане на обаждане

Когато приемате обаждане можете:

- Да приемете обаждането като натиснете бутона за приемане на обаждане на волана или да изберете опцията за приемане на обаждането на аудио дисплея. Натиснете бутон **OK**.
- Да отхвърлите обаждането като натиснете бутона за отхвърляне на обаждането на волана или като изберете опцията за отхвърляне на обаждането на аудио дисплея. Натиснете бутон **OK**.
- Да игнорирате обаждането като не направите нищо.

Опции на телефона по време на разговор

По време на разговор имате допълнителни опции, като поставяне на разговора в режим задържане, свързване на разговори и други.

За да влезете в това меню изберете една от опциите в края на аудио дисплея или изберете опцията за повече функции

Когато изберете	Можете да
Mic. off (микрофон изключен)	Изключите микрофона на автомобила. За да го включите изберете опцията отново.
Privacy (поверителен разговор)	Прехвърлите обаждането от режим "свободни ръце" към мобилния Ви телефон за по-лични разговори. Когато се активира на аудио дисплея ще се изпише, че разговорът е поверителен.
Hold (изчакване)	Поставите текущо обаждане в режим на изчакване. Когато се активира на аудио дисплея ще се изпише, че разговорът е в режим на изчакване.
Dial a number (набиране на номер)	Въведете номера чрез клавиатурата на аудио системата, например пароли.
Join Calls (присъединяване към разговори)	Свържете два отделни разговора. Системата поддържа максимум трима участници в конферентен или групов разговор. 1. Изберете опцията за повече функции

	2. Изберете желания контакт от системата или като използвате гласовите команди, за да направите второ обаждање. Когато второто обаждање е осъществено изберете опцията за повече функции.
--	--

Когато изберете	Можете да
	3. Изберете опцията за свързване на разговори и натиснете бутон ОК .
Phonebook (телефонен указател)	Влезте в телефонния указател. 1. Изберете опцията за повече функции. 2. Изберете опцията за телефонен указател (phonebook) и натиснете бутон ОК . 3. Прегледайте контактите в указателя. 4. Натиснете отново бутон ОК когато на аудио дисплея се появи желан контакт. 5. Натиснете бутон ОК или бутона за набиране, за да наберете номера.
Call History (списък на обажданията)	Влезте в списъка с обажданията 1. Изберете опцията за повече функции. 2. Намерете опцията за история на обажданията и натиснете бутон ОК . 3. Прегледайте опциите на историята на обажданията (входящи, изходящи или пропуснати). 4. Натиснете отново бутон ОК когато на аудио дисплея се появи желаната опция. 5. Натиснете бутон ОК или бутона за набиране, за да потвърдите избора.

Използване на функциите през менюто на телефона

Можете да влезете в телефонния указател, изпратените текстови съобщения и мобилния телефон и настройките на системата. Можете да влезете и в специализираните функции като спешна помощ.

1. Натиснете бутон **PHONE** (телефон), за да влезете в менюто на телефона.
2. Изберете една от наличните опции.

Когато изберете	Можете да
Dial a number (набери номер)	Наберете номер като използвате клавиатурата на аудио системата.
Redial (повторно набиране)	Наберете последния набран номер (ако има). Натиснете бутон ОК , за да изберете.
Phonebook (телефонен указател)	Влезте в прехвърления указател с контакти 1. Натиснете бутон ОК , за да потвърдите и влезете. Можете да използвате опциите в дъното на екрана, за да влезете в азбучна категория. Можете да използвате буквите на клавиатурата, за да влезете в списъка.

	2. Прегледайте контактите в указателя. 3. Натиснете бутон OK отново когато на аудио дисплея се появи желания контакт. 4. Натиснете бутон OK или бутона за набиране, за да наберете контакта.
--	---

Когато изберете	Можете да
Call History [†] (списък на обажданията)	Прегледате предишните набрани, приети или пропуснати обаждания. 1. Натиснете бутон OK , за да изберете. 2. Изберете входящи, изходящи или пропуснати обаждания. Натиснете бутон OK , за да направите избора си. 3. Натиснете бутон OK или бутона за набиране, за да изберете контакта. Системата се опитва автоматично отново да прехвърли указателя и историята на обажданията, всеки път когато мобилният Ви телефон се свърже със системата. Трябва да активирате функцията за автоматично прехвърляне, ако телефонът я поддържа.
Speed Dial (бързо набиране)	Изберете един от 10 въведени номера. За да въведете номер за бързо избиране отидете в телефонния указател и натиснете и задръжте един от цифровите бутони на клавиатурата на аудио системата.
Text message [†] (текстово съобщение)	Изпратите, свалите и изтриете текстови съобщения.
BT Devices (Bluetooth устройства)	Използвайте менюто с Bluetooth опции (добавяне, свързване, определяне като основен, включване и изключване, изтриване).
Phone settings [†] (настройки на телефона)	Прегледате различните настройки и функции на мобилния телефон.
Emergency Assistance (спешна помощ)	Включите и изключите функцията за спешна помощ на SYNC.

[†] Тази функция зависи от телефона.

Текстови съобщения

Забележка: Тази функция зависи от телефона.

Системата Ви позволява да получавате, изпращате, свалите и изтривате текстови съобщения. Системата също може да прочете входящото текстово съобщение, за да не свалите очи от пътя.

Получаване на текстово съобщение

Забележка: Вашият мобилен телефон трябва да поддържа функцията за

сваляне на текстови съобщения посредством Bluetooth, за да могат да се получават входящи съобщения.

Забележка: Само един получател е възможен на съобщение.

Когато пристигне ново съобщение се чува аудио сигнал и аудио дисплея изписва, че имате ново съобщение.

Имате следните опции:

- Изберете опцията за прослушване, за да може системата да Ви прочете съобщението.
- Изберете опцията за преглеждане, за да отворите съобщението. Изберете опцията за игнориране или не правете нищо и съобщението ще се получи във входящата Ви кутия. Когато го изберете имате възможността съобщението да Ви бъде прочетено, да прегледате другите съобщения или да изберете опцията за повече функции.

- Натиснете бутона за гласови команди и кажете "Read text message" (прочети текстовото съобщение).
- Изберете опцията за повече функции и използвайте стрелките, за да ги прегледате. Изберете от следното:
 - **Reply to sender** (отговори на изпращача): Натиснете бутон **OK**, за да влезете и прегледате предварително въведените съобщения за изпращане.
 - **Call sender** (обади се на изпращача): Натиснете бутон **OK**, за да се обадите на изпращача на съобщението.
 - **Forward msg** (препрати съобщението): Натиснете бутон **OK**, за да препратите съобщението на контакт от указателя или на номер от списъка на обажданията. Можете и да въведете номер.
- **Delete** (изтриване) Ви позволява да изтриете съобщенията от системата (не от телефона). Аудио дисплеят показва когато всички съобщения са изтрити.
- **More** (повече) Ви позволява да изтриете всички съобщения или лично да активирате сваляне на непрочетените съобщения от мобилния телефон.

Когато изберете опцията за изпращане на съобщение на аудио дисплея се появява списък с предварително въведени съобщения.

Изпращане на текстово съобщение

1. Изберете опцията за изпращане когато избраното съобщение е маркирано на дисплея.
2. Изберете опцията за потвърждаване когато контактът се изпише на дисплея и натиснете бутон **OK**, за да потвърдите когато системата Ви запита дали искате да изпратите съобщението. Всяко текстово съобщение се изпраща с предварително въведен подпис.

Забележка: Можете да изпращате текстови съобщения или като изберете контакт от указателя и изберете опцията за текстово съобщение от аудио дисплея или като отговорите на получено съобщение във входящата кутия.

Влизане в настройките на мобилния телефон

Това са функции, зависещи от телефона. Настройките на Вашия телефон Ви позволяват да влизате и променят функции като мелодия на звънене, уведомление за текстово съобщение, променяне на телефонния указател и настройване на автоматичното сваляне.

1. Натиснете бутон **PHONE** (телефон).
2. Изберете опцията за настройки на телефона и натиснете бутон **OK**.
3. Изберете от следните опции:

Изпращане, сваляне и изтриване на съобщенията

1. Натиснете бутон **PHONE** (телефон).
2. Изберете опцията за текстови съобщения и натиснете бутон **OK**.

Появява се списък с всички налични съобщения.

Можете да изберете от следните опции:

- **New** (ново) Ви позволява да изпратите ново съобщение на база 15 предварително въведени съобщения.
- **View** (преглед) Ви позволява да прочетете цялото съобщение и освен това имате опцията съобщението да Ви бъде прочетено от системата. За да преминете към следващото съобщение изберете опцията за повече функции. Това Ви позволява да отговорите на изпращача, да се обадите на изпращача или да препратите съобщението.

Когато изберете	Можете да
Set as master (въведи като основен)	Ако тази опция е маркирана системата ще използва този мобилен телефон като основен когато повече от един телефон са свързани към системата. Тази опция може да се промени за всеки свързан телефон (не само за текущия) като се използва менюто за Bluetooth устройствата.
Phone Status (състояние на телефона)	Видите името на телефона, името на мрежата, номера на телефона, нивото на сигнала и батерията. Когато сте готови натиснете лявата стрелка, за да се върнете към менюто за статус на телефона.
Set ringtone (избери мелодия)	Изберете мелодията на входящите обаждания (една от мелодиите на системата или на телефона) 1. Натиснете бутон ОК , за да изберете и преминете през всяка мелодия, за да я прослушате. 2. Натиснете бутон ОК , за да направите избора си. Ако мобилният телефон поддържа прехвърляне на мелодията когато изберете опцията за мелодия на телефона ще чуете мелодията избрана на мобилния телефон.
Text msg notify (уведомление за текстово съобщение)	Имате опцията да чувате звуков сигнал когато пристигне ново текстово съобщение. 1. Натиснете бутон ОК , за да включите или изключите опцията.
Phonebook pref. (предпочитания за телефонния указател)	Модифицирате съдържанието на телефонния указател, напр. изтриване, добавяне, сваляне. Натиснете бутон ОК и изберете от следните: Add contacts (добави контакти): Натиснете бутон ОК , за да добавите още контакти в указателя. Прехвърлете желаните контакти на телефона. Прочетете упътването на мобилния телефон за прехвърляне на контакти. Delete (изтриване): Натиснете бутон ОК , за да изтриете текущия указател и историята на обажданията. Когато се появи съобщение, което Ви пита за потвърждение

	на изтриването изберете опцията потвърждаване. Системата Ви връща в менюто с опции на телефона. Download now (прехвърли сега): Натиснете бутон OK, за да изберете и прехвърлите указателя в системата. Auto-download (автоматично прехвърляне): Активирайте или деактивирайте тази функция за автоматично прехвърляне на телефонния указател всеки път когато мобилният телефон се свърже със системата. Времето на прехвърляне зависи от мобилния телефон и обема на указателя. Когато се активира автоматичното прехвърляне всички промени, добавени или изтрети контакти запаметени в системата след последното прехвърляне се изтриват.
--	---

Когато изберете	Можете да
	Когато автоматичното прехвърляне е изключено Вашият указател няма да се прехвърли когато свържете мобилния телефон със системата. Вашият указател, списък на обажданията и текстовите съобщения могат да се видят само когато телефонът е свързан със системата.

Bluetooth устройства

Това меню дава достъп до Вашите Bluetooth устройства. Използвайте стрелките, за да прегледате опциите на менюто. Те Ви позволяват да добавяте, свързвате и изтривате устройства и да определите мобилния телефон като основно устройство.

Опции на менюто за Bluetooth устройствата

1. Натиснете бутон **PHONE** (телефон).
2. Превъртете докато не се появи опцията за **Bluetooth** устройствата и натиснете бутон **OK**.
3. Изберете една от следните опции:

Когато изберете	Можете да
Add (добавяне)	Свържете допълнителни мобилни телефони към системата. 1. Изберете опцията за добавяне, за да започнете процеса на свързване. 2. Когато се появи съобщение за започване на свързването потърсете за SYNC на мобилния телефон. Ако е необходимо прочетете упътването на телефона. 3. Когато Ви подканят на екрана на мобилния телефон въведете шест-знаковия PIN код, предоставен от системата чрез аудио дисплея. На дисплея се изписва когато свързването е успешно. 4. Когато опцията за определяне на телефона като основен се появи изберете да или не. 5. В зависимост от функциите на мобилния телефон може да бъдете попитани допълнителни въпроси (например, дали искате да прехвърлите телефонния указател). Изберете да или не, за да потвърдите желанието си.

Delete (изтриване)	Изтриете свързан телефон. Изберете опцията за изтриване и потвърдете когато системата Ви попита дали искате да изтриете устройството. След като изтриете телефона от списъка той може да се свърже отново само ако се повтори цялата процедура на свързване.
Master (основен)	Определете предварително свързан телефон за основен. Изберете опцията за основен телефон, за да потвърдите.

Когато изберете	Можете да
	Системата се опитва да се свърже с основния телефон всеки път когато включите запалването. Когато мобилен телефон е избран за основен той се появява пръв в списъка и е белязан със звездичка.
Conn. (свързване)	Свържете телефон, който е свързан и преди. Можете да свързвате по един мобилен телефон само. Когато се свърже друг телефон предишният телефон се разкача от системата. Системата Ви позволява да използвате различни Bluetooth устройства, например телефони и медийни плеъри едновременно. Изберете тази опция, за да се свържете с телефон, който е свързан преди.
Discon. (разкачване)	Разкачвате избрания телефон. Изберете тази опция и потвърдете когато Ви запита системата. След като мобилният телефон е бил разкачен той може да се свърже отново като се повтори пълния процес на свързване.

Настройки на системата

1. Натиснете бутон **MENU** (меню).

2. Изберете опцията за настройка на **SYNC** и натиснете бутон **OK**.

Когато изберете	Можете да
Bluetooth on (Bluetooth включен)	Маркирайте и размаркирайте тази опция, за да включите и изключите Bluetooth интерфейса на системата. Изберете опцията и натиснете бутон OK , за да промените статуса на опцията.
Set defaults (настройка на опциите по подразбиране)	Върнете заводските настройки. Тази опция не изтрива Вашата информация (телефонен указател, списък на обажданията, текстови съобщения и свързани устройства). Изберете опцията и потвърдете когато Set defaults? (Настройка на опциите по подразбиране?) се появи на аудио дисплея.
Master reset (основно анулиране)	Напълно изтривате цялата информация, съхранявана в системата (телефонен указател, списък на обажданията, текстови съобщения и свързани

	устройства) и да възстановите заводските настройки. Изберете опцията и потвърдете когато Master reset? (Основно анулиране?) се появи на аудио дисплея. На дисплея се изписва когато анулирането приключи и системата Ви връща в менюто SYNC-Settings (настройка на SYNC).
Install on SYNC (инсталиране на SYNC)	Инсталирате приложения или обновявания, които сте свалили.

Когато изберете	Можете да
	Изберете тази опция и потвърдете когато на аудио дисплея се появи Install on SYNC (инсталиране в SYNC). Трябва да има валидно приложение или обновяване за SYNC на USB устройството, за да се завърши успешно инсталацията.
System info (информация за системата)	Изписва номера на версията и серийния номер на системата. Натиснете бутон ОК , за да изберете.
Voice settings (гласови настройки)	Подменюто на гласовите настройки съдържа редица опции. Виж Използване на гласовото разпознаване (стр. 246).
Browse USB (преглед на USB устройството)	Прегледате реалната структура на менюто на свързаното USB устройство. Натиснете бутон ОК и използвайте стрелките нагоре и надолу, за да прегледате папките и файловете. С лявата или дясната стрелка влизате и излизате от папките. Медийните файлове могат да се изберат директно за възпроизвеждане от това меню.
Emergency assistance (спешна помощ)	Можете да включите или изключите спешната помощ. Виж SYNC™ приложения и услуги (стр. 259).

SYNC™ ПРИЛОЖЕНИЯ И УСЛУГИ

1. Натиснете бутон **MENU** (меню), за да влезете в менюто на системата.
2. Превъртете докато се появи **SYNC-Apps** (приложения на SYNC) и натиснете **ОК**.

Показва се списък с наличните приложения. Всяко от тях може да има свои специфични настройки.

SYNC Спешна помощ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



За да работи тази функция Вашият мобилен телефон трябва да има Bluetooth и да е съвместим със системата.



Винаги поставяйте телефона на сигурно място в автомобила. В

противен случай може да се причини нараняване на някой от пътниците или повреда в телефона, което може да попречи на тази функция да работи нормално.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Ако системата не е била включена преди сблъсъка тя няма да се опита да набере номер за спешна помощ, което може да доведе до забавяне в реагирането на компетентните лица и евентуално повишаване на риска от сериозни наранявания или смърт. Не чакайте системата да направи спешното обаждане, ако можете сами. Веднага избирайте номера за спешни случаи, за да

избегнете забавеното реагиране на компетентните служби. Ако не чуete избирането на телефона за спешни случаи до пет секунди от сблъсъка системата или телефона може да са повредени и да не функционират.

Забележка: *Преди да изберете тази функция трябва да прочетете писмото за поверителност на спешната помощ в този раздел за повече информация.*

Забележка: Когато включвате или изключвате тази опция това ще се отнася за всички свързани телефони. Ако сте изключили опцията и се свърже предварително свързан телефон когато включите запалването ще чуете или гласово съобщение или ще видите съобщение на дисплея или иконка или и двете.

Забележка: Всеки мобилен телефон работи различно. Докато тази функция работи с повечето телефони някои мобилни телефони може да имат затруднения с работата на функцията.

Забележка: Запознайте се с информацията относно отварянето на въздушните възглавници. Виж **Допълнителна система за безопасност** (стр. 24).

В случай на злополука и отваряне на въздушна възглавница или изключване на горивото към горивната помпа системата може да се свърже със спешния номер 112 (номерът за спешни случаи, който е активен в повечето европейски държави) през свързан и активиран мобилен телефон. За повече информация относно тази функция посетете регионалния уебсайт на Ford.

Включване и изключване на спешната помощ

1. Натиснете бутон **PHONE** (телефон), за да влезете в менюто на телефона.
2. Изберете опцията за спешна помощ и натиснете **ОК**.
3. Изберете опцията, която желаете и натиснете **ОК**.

Опции на дисплея

Ако активирате тази функция на дисплея се появява съобщение за потвърждение.

Ако изключите тази функция на дисплея се появява диалог, който Ви позволява да настроите гласово напомняне.

При изключена функция и налично гласово напомняне когато мобилният телефон се

свърже и стартирате двигателя на дисплея ще се появи напомняне заедно с гласово напомняне.

При изключена функция и без гласово напомняне когато мобилният телефон се свърже на дисплея ще се появи само напомняне без гласово напомняне

системата тя търси и се опитва да се свърже с други предварително свързани телефони. След това системата ще се опита да набере 112.

За да проверите дали функцията за спешна помощ работи нормално:

- Системата трябва да е захранена и да работи нормално в момента на сблъсъка и по време на активирането и използването на функцията.
- Функцията трябва да е включена преди сблъсъка.
- Трябва да има мобилен телефон свързан към системата.
- В някои страни може да е необходимо да имате валидна и регистрирана SIM карта с наличен кредит, за да може системата да извърши обаждането.
- Свързаният телефон трябва да има възможността да извърши и поддържа изходящото повикване по време на сблъсъка.
- Свързаният телефон трябва да има достатъчен обхват, заряд в батерията и сила на сигнала.
- Захранването на автомобила не трябва да е прекъснато.

Забележка: Тази функция работи само в европейските държави или където функцията за спешна помощ на SYNC може да набере местен номер за спешни случаи. Посетете регионалния уебсайт на Ford за повече подробности.

В случай на злополука

Забележка: Не всеки сблъсък води до активиране на въздушна възглавница или спиране на горивото към горивната помпа (което активира функцията за спешната помощ). Независимо от това, ако функцията е активирана системата ще се опита да се свърже със службите за спешна помощ. Ако свързаният телефон е повреден или загуби връзка със

Преди да се направи обаждането:

- Ако обаждането не е прекъснато и е успешно системата първо пуска представително съобщение на оператора на спешния телефон. Това е последвано от комуникация тип "свободни ръце" между пътниците в автомобила и оператора.
- Системата позволява кратък диапазон за анулиране на обаждането (около 10 секунди). Ако обаждането не е прекъснато системата ще опита да набере 112.
- Системата пуска съобщение с което Ви уведомява, че ще направи обаждане до спешна помощ. Можете да анулирате обаждането като натиснете съответната иконка на дисплея или като натиснете бутона за прекъсване на разговора на Вашия мобилен телефон.

По време на обаждането:

- Функцията за спешна помощ използва GPS на автомобила или мобилната мрежа, когато е налична, за да определи най-подходящия език на ползване. Тя ще предупреди оператора на спешния телефон за злополуката и ще излъчи представителното съобщение. То може да включва GPS координатите на автомобила.
- Езикът, използван от системата за комуникиране с пътниците, може да се различава от езика, използван от системата за комуникиране с оператора.
- След представителното съобщение линията остава отворена, за да можете да говорите с оператора, без да държите телефона.
- Когато линията е свързана трябва да сте готови да предоставите името си, телефонния си номер и местоположението си веднага.

Забележка: Докато информацията се предава на оператора системата пуска съобщение, с което Ви уведомява, че изпраща важна информация. След това ще Ви уведоми, кога линията е отворена за комуникиране с оператора.

Забележка: По време на обаждане до телефона за спешни случаи се появява екран със спешна информация като GPS координати на автомобила, когато е възможно. Тези координати отговарят на информацията, предоставена на оператора на спешния телефон с представителното съобщение.

Забележка: Операторът на спешния телефон също може да получи информация от мобилната мрежа, като номер на мобилния телефон, местоположение на мобилния телефон и доставчик на мобилната услуга независимо от информацията, изпратена от SYNC.

Функцията за спешна помощ може да не функционира, ако:

- Вашият мобилен телефон или хардуерът на функцията са повредени при злополуката.
- Акумулаторът или системата нямат захранване.
- Вашият мобилен телефон е изхвърлен от автомобила по време на сблъсъка.
- Нямате валидна и регистрирана SIM карта с кредит.
- Вие сте в европейска страна или регион, където функцията за спешна помощ на SYNC не може да извърши обаждането. Посетете регионалния уебсайт на Ford за повече информация.

Важна информация за функцията за спешна помощ

Функцията за спешна помощ в момента не обслужва следните пазари: Албания, Беларус, Босна и Херцеговина, Македония, Холандия, Украйна, Молдова и Русия.

SYNC™

Посетете регионалния уебсайт на Ford за повече подробности.

Предупреждение за поверителност на спешната помощ

Когато активирате функцията, тя може да предостави на спешните служби информация, че автомобилът Ви е претърпял инцидент, че са активирани въздушните възглавници или е спряно подаването на гориво към горивната помпа. Тази функция може да предостави на оператора информация за местонахождението Ви или други подробности относно автомобила или инцидента, за да се гарантират възможно най-ефикасните спешни мерки.

Ако не искате да се разкрива тази информация не активирайте функцията.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА SYNC™ С ВАШИЯ ПЛЕЪР

Можете да имате достъп и да възпроизвеждате музикални файлове от медийния плеър през тонколоните на автомобила като използвате медийното меню на системата или гласовите команди. Можете да сортирате и слушате музиката по категории, напр. изпълнители, албуми и други.

SYNC може да работи с почти всички медийни плеъри, включително: iPod®, Zune™, Поддържат се плеъри и USB памети. SYNC също поддържа аудио формати като MP3, WMA, WAV и AAC.

Свързване на плеъра към USB порта

Забележка: Ако медийният плеър има бутон за включване, трябва да го включите.

За свързване чрез гласови команди

1. Свържете устройството към USB порта на автомобила.
2. Натиснете бутона за гласово командване и след сигнала кажете "USB".

3. Вече можете да слушате музика като използвате необходимите гласови команди. Прегледайте командите за медийните функции.

За да свържете чрез менюто на системата

1. Свържете устройството към USB порта на автомобила.
2. Натиснете бутона **AUX** (допълнително устройство) докато не се появи съобщение на дисплея.
3. В зависимост от това колко медийни файла има на устройството може да се появи съобщение за съставяне на списък. Когато списъкът е готов екранът се връща в менюто **Play** (възпроизвеждане).

Натиснете **Browse** (търсене). Сега можете да избирате от списъка:

- **Play all** (възпроизведи всички).
- **Playlists** (плейлисти).
- **Songs** (песни).
- **Artists** (изпълнители).
- **Albums** (албуми).
- **Genres** (жанрове).
- **Browse USB** (прегледай USB) .
- **Reset USB** (изтрий USB).
- **Exit** (изход).

Коя е песента?

По всяко време докато слушате музика можете да натиснете бутона за гласови команди и да попитате системата за името на песента. Системата прочита обозначението от метаданни (ако има) на текущия запис.

Гласови команди за медийните функции



Натиснете бутона за гласови команди и кажете "USB" и след това едно от следните:

"USB"	
"Pause"	
"Play" (пусни)	"Repeat off" (изключи повторението)
"Play album <name>" ^{1,2} (пусни албум <име>)	"Repeat on" (включи повторението)
"Play All" (пусни всички)	"Search album <name>" ^{1,2} (търси албум <име>)
"Play artist <name>" ^{1,2} (пусни изпълнител <име>)	"Search artist <name>" ^{1,2} (търси изпълнител <име>)
"Play genre <name>" ^{1,2} (пусни жанр <име>)	"Search genre <name>" ¹ (търси жанр <име>)
"Play next folder" ³ (пусни следващата папка)	"Search song <name>" ¹ (търси песен <име>)
"Play next track" (пусни следващата песен)	"Search track <name>" ^{1,2} (търси запис <име>)
"Play playlist <name>" ^{1,2} (пусни плейлист <име>)	"Shuffle off" (изключи разбъркано възпроизвеждане)
"Play previous folder" ³ (пусни предишната папка)	"Shuffle on" (включи разбъркано възпроизвеждане)
"Play previous track" (пусни предишната песен)	"Similar music" (подобна музика)
"Play song <name>" ¹ (пусни песен <име>)	"What's playing?" (Коя е песента?)
"Play track <name>" ^{1,2} (пусни запис <име>)	

¹ <name> (<име>) е динамично променящо се, което означава, че може да е името на желаната група, изпълнител, песен и други.

² Гласови команди, които не са активни докато не се състави списък с файловете.

³ Гласови команди, които са активни само в режим на работа по папки.

Описание на гласовите команди	
"Search genre" (потърси жанр) или "Play genre" (пусни жанр)	Системата проверява цялата информация от описаната музика и ако е налична започва да възпроизвежда избрания вид музика. Можете да прослушвате само наличните жанрове музика, които са в обозначението от метаданни на плеъра.
"Similar music" (подобна музика)	Системата създава плейлист и пуска музика подобна на тази, която слушате в момента през USB порта като използва описаната информация от метаданни.
Search (търси) или Play (пусни), "Artist" (изпълнител), "Track" (запис), или "Album" (албум)	Системата търси специфичен изпълнител или албум от описаната музика през USB порта.

Системата може също да възпроизвежда музика от Вашия мобилен телефон през Bluetooth.

За да включите Bluetooth аудио използвайте бутоните **AUX** (допълнително устройство) или **Source** (източник) или натиснете бутона за гласови команди и след сигнала кажете "Bluetooth audio" (Bluetooth аудио) и след това едно от следните:

"Bluetooth Audio" (Bluetooth аудио)
"Connections" (връзки)
"Pause" (пауза)
"Play" (пусни)
"Play next track" (пусни следващия запис)
"Play previous track" (пусни предишния запис)

Функции на медийното меню

Медийното меню Ви позволява да изберете как да слушате музиката (по изпълнител, жанр, разбъркано, с повторение, др.) и да откриете подобна музика в описа на Вашето устройство, свързано към USB порта.

1. Натиснете **AUX** (допълнително устройство), за да изберете възпроизвеждане от USB и след това **Options** (опции), за да влезете в менюто **Media** (медия).
2. Прегледайте и изберете:

Когато изберете	Можете да
Shuffle playlist and Repeat track (пусни плейлиста разбъркано и повтори песента)	Изберете да слушате музиката разбъркано или с повторение. Когато тези опции са избрани те остават включени докато не бъдат изключени.
Similar music (подобна музика)	Можете да слушате подобна музика на тази, която в момента слушате през USB порта. Системата използва информацията от метаданните, за да създаде плейлиста. След това системата създава нов списък от подобни песни и започва да ги възпроизвежда. Всяка песен трябва да има обозначение от метаданни, създадено за тази функция. При някои плеъри, ако метаданните не са създадени, песните няма да бъдат разпознавани при гласовите команди, менюто за възпроизвеждане или за подобна музика. Въпреки това, ако поставите тези записи в медийното устройство в режим на масово съхранение, те могат да се използват чрез гласово разпознаване, преглед на менюто за възпроизвеждане и подобна музика. Непознатите файлове се поставят в някое необозначено от метаданни място.
Reset SYNC USB (изтриване на SYNC USB)	Изтрива USB списъка. След завършването на новия списък можете да изберете записите от описа с песни на USB устройството.

Използване на списъка с песни на USB устройството

Това меню Ви позволява да избирате и слушате медийните файлове по албуми, изпълнители, жанрове, плейлисти, отделни записи и даже да преглеждате какво има на USB устройството.

1. Устройството трябва да е свързано към USB порта на автомобила и да е включено.
2. Натиснете **AUX** (допълнително устройство), за да изберете възпроизвеждане от USB и след това **Browse** (търсене).

Ако няма медийни файлове дисплеят показва, че не съществуват медийни файлове. Ако има медийни файлове ще имате следните опции от които да избирате:

Когато изберете	Можете да
Play all (пусни всички)	Слушате всички описани файлове на плеъра един по един в последователен ред. Натиснете OK , за да изберете. На дисплея се показва името на първата песен.

Playlists (плейлисти)	Имате достъп до плейлистите (от формати като .ASX, .M3U, .WPL или .MTP). 1. Натиснете OK, за да изберете.
-----------------------	--

Когато изберете	Можете да
	2. Превъртете, за да изберете плейлиста и натиснете OK .
Songs (песни)	Търсите и пуснете специфичен запис, който е бил описан. * 1. Натиснете OK , за да изберете. 2. Превъртете, за да изберете песента и натиснете OK .
Artists (изпълнители)	Сортирайте всички описани медийни файлове по изпълнители. Когато са избрани системата ги събира и възпроизвежда всички изпълнители и записи по азбучен ред. * 1. Натиснете OK , за да изберете. 2. Превъртете, за да изберете изпълнителя и натиснете OK .
Albums (албуми)	Сортирайте всички описани медийни файлове по албуми. * 1. Натиснете OK , за да изберете. 2. Превъртете, за да изберете албумите и натиснете OK .
Genres (жанрове)	Сортирайте всички описани медийни файлове по жанрове (категории). * 1. Натиснете OK , за да изберете. 2. Превъртете, за да изберете жанра и натиснете OK .
Browse USB (преглед на USB устройството)	Прегледате всички поддържани и описани медийни файлове на медия плеъра, свързан към USB порта. Можете да виждате само файловете, които са съвместими със SYNC, другите няма да се виждат. 1. Натиснете OK , за да изберете. 2. Превъртете, за да прегледате описаните медийни файлове на флаш паметта и натиснете OK .
Reset USB (изтриване на USB устройството)	Изтрива USB описа. След като е готов новият опис можете да избирате коя песен да слушате от списъка на USB устройството.

.Можете да използвате бутоните в дъното на аудио дисплея, за да преминете бързо към определена азбучна категория. Можете да използвате буквите на клавиатурата, за да отидете направо в списъка.

Bluetooth устройства и настройки на системата

Можете да влезете в тези менюта чрез

аудио дисплея. Виж **Използване на Using SYNC™ с Вашия телефон** (стр. 249).

SYNC™ РЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Вашата система SYNC е лесна за използване. Независимо от това, ако възникнат въпроси моля обърнете се към таблицата по-долу.

За да проверите съвместимостта на мобилния си телефон посетете регионалния уебсайт на Ford.

Проблеми с мобилния телефон		
Проблем	Евентуална причина	Евентуално решение
Има много фонов шум по време на разговорите.	Аудио настройките на мобилния телефон може да влияят върху функционирането на SYNC.	Прочете упътването на телефона за аудио настройките.
По време на разговор мога да чувам отсрещната страна, но мен не ме чуват.	Вероятна повреда в мобилния телефон.	Опитайте да изключите телефона, да го рестартирате или да махнете батерията и опитайте отново. Проверете дали микрофонът за SYNC не е изключен.
SYNC не може да прехвърли телефонния ми указател.	Тази функция зависи от телефона. Евентуална повреда в телефона.	Проверете съвместимостта на телефона. Опитайте да изключите телефона, да го рестартирате или да махнете батерията и опитайте отново. Опитайте да прехвърлите контактите в SYNC като изберете опцията за добавяне на контакти. Трябва да включите телефона и функцията за автоматично прехвърляне на SYNC.
Системата казва "Phone book downloaded" (указателят е прехвърлен), но указателят в SYNC е празен или липсват контакти.	Ограничена функционалност на телефона.	Опитайте да прехвърлите контактите чрез опцията за добавяне на контакти на SYNC. Ако липсващите контакти са запаметени на SIM картата, опитайте да ги прехвърлите в паметта на телефона. Махнете всички снимки или специални мелодии на звънене, свързани с липсващия контакт. Трябва да включите телефона и функцията за автоматично прехвърляне на SYNC.
Имам проблеми при свързването на мобилния телефон със SYNC.	Тази функция зависи от телефона. Евентуална повреда в телефона.	Проверете съвместимостта на телефона. Опитайте да изключите телефона, да го рестартирате или да

SYNC™

		махнете батерията и опитайте отново. Опитайте да изтриете телефона от SYNC и да изтриете SYNC от телефона и след това пробвайте отново. Винаги проверявайте настройките за сигурност и автоматично търсене на SYNC Bluetooth връзката на телефона. Актуализирайте фирмуера на телефона.
--	--	--

Проблеми с мобилния телефон		
Проблем	Евентуална причина	Евентуално решение
		Изключете функцията за автоматично прехвърляне
Текстовите съобщения не работят със SYNC.	Тази функция зависи от телефона. Евентуална повреда в телефона.	Проверете съвместимостта на мобилния си телефон. Опитайте да изключите телефона, да го рестартирате или да махнете батерията и опитайте отново.
Аудио текстовите съобщения не работят с моя телефон.	Това е ограничение на телефона. Тази функция зависи от телефона.	Вашият телефон трябва да поддържа сваляне на текстови съобщения през Bluetooth, за да се получават входящите текстови съобщения. Влезте в менюто за текстови съобщения на SYNC, за да видите дали функцията се поддържа от Вашия мобилен телефон. Натиснете бутон PHONE (телефон) и след това изберете опцията за текстови съобщения. Натиснете OK . Тъй като всеки мобилен телефон е различен прочетете упътването на телефона за дадения свързан телефон. Всъщност, може да има разлики между мобилните телефони на база марка, модел, доставчик на услугата и софтуерна версия.

Проблеми с USB и медийните файлове		
Проблем	Евентуална причина	Евентуално решение
Имам проблеми при свързването на устройството	Евентуална повреда на устройството.	Опитайте да изключите телефона, да го рестартирате или да махнете батерията и опитайте отново. Проверете дали използвате кабела на производителя. Проверете дали USB кабелът е вкаран правилно в устройството и в USB порта на автомобила.

Проблеми с USB и медийните файлове		
Проблем	Евентуална причина	Евентуално решение
		Проверете дали устройството няма програма за автоматично инсталиране или активни настройки за сигурност.
SYNC не разпознава устройството когато стартирам двигателя.	Това е ограничение на устройството.	Проверете дали не оставяте устройството в автомобила при прекалено високи или ниски температури.
Bluetooth аудио не стартира.	Тази функция зависи от устройството. Устройството не е свързано	Проверете дали устройството е свързано със SYNC и дали сте натиснали бутона play на устройството.
SYNC не разпознава музиката на устройството ми.	Вашите музикални файлове може да не съдържат правилната информация за изпълнителите, наименованието на песните или жанра. Файлът може да е повреден. Песента може да е защитена от авторски права, които не позволяват възпроизвеждането.	Проверете дали всички данни за песента са налични. Някои устройства изискват промяна в настройките на USB устройството от протокол клас масово съхранение на трансфер на медийни файлове.
Когато моят iPhone или iPod Touch е свързан чрез USB и Bluetooth Audio едновременно понякога не чувам звук.	Това е ограничение на устройството.	От екрана с текущата песен на iPhone или iPod Touch изберете иконката за излъчване на аудио устройството в самия долен край на дисплея на iPhone или iPod Touch. За да слушате iPhone или iPod Touch през Bluetooth Audio, изберете SYNC. За да слушате iPhone или iPod Touch през USB, изберете Dock Connector.

Проблеми с гласовите команди		
Проблем	Евентуална причина	Евентуално решение
SYNC не разбира какво казвам.	Може да използвате грешните гласови команди. Може да казвате командата прекалено рано или не навреме.	Прегледайте гласовите команди на мобилния телефон и медийните гласови команди в началото на съответните им раздели. Проверете аудио дисплея по време на текуща гласова команда. Там ще откриете списък с гласови команди. Микрофонът на системата е или в огледалото за задно виждане или в тавана точно над челното стъкло.
SYNC не разбира името на песента или изпълнителя.	Може да използвате грешните гласови команди. Може да не изричате името точно както е запаметено. Системата може да не разчита името по начина, по който го казвате.	Прегледайте медийните гласови команди в началото на раздела Изречете името на песента или изпълнителя точно както и запаметено. Ако кажете "Play Artist Prince" (пусни изпълнителя Принц) системата няма да пусне музика от Принц енд дъ революшън или Принц енд дъ ню пауър дженерейшън. Винаги казвайте цялото наименование на песента като "California remix featuring Jennifer Nettles" (калифорния ремикс с участието на Дженифър Нетълс). Ако песните са запаметени с главни букви трябва да ги изречете буква по буква. LOLA (ЛОЛА) изисква да кажете "L-O-L-A" (Л-О-Л-А). Не използвайте специални знаци в наименованията, тъй като системата не ги разпознава.
SYNC не разбира или намира грешния контакт когато искам да проведа	Може да използвате грешните гласови команди. Може да не изричате името	Прегледайте гласовите команди за мобилните телефони в началото на

SYNC™

разговор.	точно както е запаметено. Контактите в телефонния указател може да са прекалено къси и еднакви или може да съдържат специални знаци. Контактите може да са запаметени с главни букви.	раздела за мобилни телефони. Изречете името точно както е запаметено. Например, ако контактът е запаметен като Joe Wilson (Джо Уилсън), кажете "Call Joe Wilson" (набери Джо Уилсън). Системата работи по-добре ако описвате цели имена като "Joe Wilson" (Джо Уилсън) отколкото "Joe" (Джо). Не използвайте специални знаци като 123 или ICE, тъй като системата не ги разпознава. Ако контактите са запаметени с главни букви трябва да ги кажете буква по буква. JAKE (Джейк) изисква да кажете "Call J-A-K-E" (набери Д-Ж-Е-Й-К).
------------------	--	--

Проблеми с гласовите команди		
Проблем	Евентуална причина	Евентуално решение
		Можете да използвате списъците с предложения за мобилните телефони и медийните файлове, за да получите списък с евентуални предложения когато системата не може да Ви разбере напълно. Виж Използване на гласовото разпознаване (стр. 246).
Системата за гласов контрол SYNC не разпознава чуждестранните имена, запаметени на телефона.	Чуждестранните имена се изричат на езика, на който работи SYNC в момента.	SYNC използва фонетичните правила за произнасяне на избрания език за контактите, запаметени на мобилния телефон. Полезен съвет: Можете да изберете контакта ръчно. Натиснете PHONE (телефон) изберете опцията указател и след това името на контакта. Натиснете опцията, за да чуете името. SYNC ще прочете името на контакта и ще Ви даде идея относно начина по който очаква да го произнесете.
Системата за гласов контрол SYNC не разпознава чуждестранните песни, изпълнители, албуми, жанрове и плейлисти от медия плеъра или USB паметта.	Чуждестранните имена се изричат на езика, на който работи SYNC в момента.	SYNC използва фонетичните правила за произнасяне на избрания език за имената, запаметени на медия плеъра или USB паметта. Системата може да направи изключения при някои много известни изпълнители (например, U2), така че винаги да можете да използвате английското произнасяне на тези изпълнители.
Гласовите запитвания се генерират електронно и произнасянето на някои	SYNC използва технологията за гласови запитвания	SYNC използва синтетично генериран глас, а не предварително записан

SYNC™

думи може да не е точно на моя език.	"текст към говор".	човешки глас.
---	--------------------	---------------

Проблеми с гласовите команди		
Проблем	Евентуална причина	Евентуално решение
		SYNC предлага редица нови функции за гласово командване за широк спектър от езици. Избиране на контакт директно от указателя без предварително гласово записване (например, "call John Smith" (набери Джон Смит)) или избиране на песен, албум, жанр или плейлист от медия плеъра (например, "play artist Madonna" (пусни изпълнител Мадона).
Предишната ми система за гласов контрол през Bluetooth ми позволяваше да управлявам радиото, компакт диск плеъра и климатика. Защо не мога да управлявам тези системи със SYNC?	Основната задача на SYNC е да управлявате Вашите преносими устройство и тяхното съдържание.	SYNC предлага значително повече възможности от предишните системи като избиране на контакт директно от указателя без предварително гласово записване (например, "call John Smith" (набери Джон Смит)) или избиране на песен, албум, жанр или плейлист от медия плеъра (например, "play artist Madonna" (пусни изпълнител Мадона).

Общи		
Проблем	Евентуална причина	Евентуално решение
Езикът, избран за инструментите и информационния дисплей (радио, компакт диск плеър, настройки на менютата, др.) не отговаря на езика на SYNC (телефон, USB, Bluetooth audio, гласови команди и гласово запитване).	Език, който не се поддържа от SYNC е избран за инструментите и информационния дисплей.	SYNC поддържа само четири езика за текстовия дисплей, гласовите команди и гласовите запитвания. Четирите езика във всяка група са избрани на база най-често срещаните езици в страната където се продава автомобила. Ако избраният език не е наличен SYNC ще работи на текущия въведен език. SYNC предлага редица

SYNC™

		нови функции за гласово управление за широк спектър от езици. Избиране на контакт директно от указателя без предварително гласово записване (например, "call John Smith" (набери Джон Смит)) или избиране на песен, албум, жанр или плейлист от медия плеъра (например, "play artist Madonna" (пусни изпълнител Мадона)).
--	--	---

**ЕЛЕКТРОМАГНИТНА
СЪВМЕСТИМОСТ**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Вашият автомобил е тестван и сертифициран съгласно законодателствата, свързани с електромагнитната съвместимост (72/245/ЕЕС, UN ECE Регламент 10 или други приложими местни изисквания). Ваше задължение е да проверите дали монтираното оборудване отговаря на местните разпоредби. Монтирайте оборудването при оторизиран дилър.

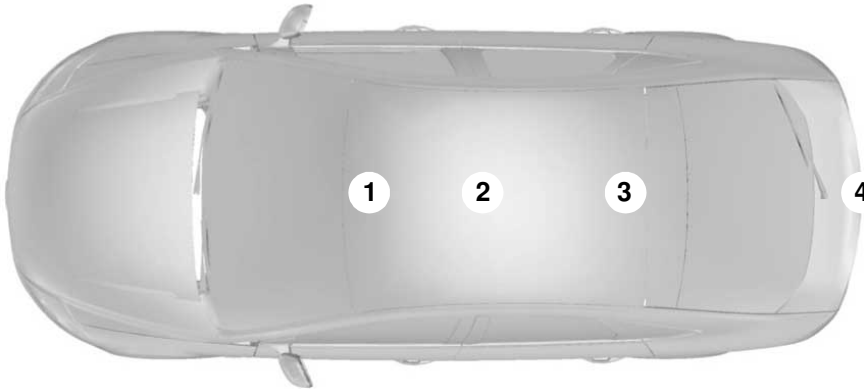
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Оборудването за излъчване на радиочестоти (напр. мобилни телефони, непрофесионални радиопредаватели, др.) могат да се монтират на автомобила само ако отговарят на параметрите в таблицата по-долу. Няма специални условия или изисквания за монтажа и употребата.

 Не монтирайте трансивери, микрофони, говорители или други предмети на пътя на въздушните възглавници.

 Не прикрепвайте антенни кабели към оригиналната инсталация на автомобила, горивни тръбопроводи и спирачни тръби.

 Дръжте антенните и захранващите кабели минимум 4 инча (10 сантиметра) от електронните модули и въздушните възглавници.



E85998

Честотен диапазон MHz	Максимална мощност Watt (Peak RMS)	Позиции на антената
1 – 30	50 W	3, 4
30 – 54	50 W	1, 2, 3
68 – 87.5	50 W	1, 2, 3

Приложения

Честотен диапазон MHz	Максимална мощност Watt (Peak RMS)	Позиции на антената
142 - 176	50 W	1, 2, 3
380 - 512	50 W	1, 2, 3
806 - 940	10 W	1, 2, 3
1200 - 1400	10 W	1, 2, 3
1710 - 1885	10 W	1, 2, 3
1885 - 2025	10 W	1, 2, 3

Забележка: След монтиране на радиочестотни предаватели проверете за смущения цялото електрическо оборудване на автомобила, както в режим изчакване така и в режим предаване.

Проверете цялото електрическо оборудване:

- при ключ на запалването на позиция **ON**
- при работещ двигател
- при пътна проба при различни скорости.

Проверете дали електромагнитните полета в купето, образувани от монтирания предавател, не надвишават границите за излагане на хора.

ЛИЦЕНЗИОНЕН ДОГОВОР ЗА КРАЕН ПОТРЕБИТЕЛ

SYNC® - Лицензионен договор за краен потребител (EULA)

- Вие сте придобили устройство ("УСТРОЙСТВОТО"), което включва софтуер лицензиран за FORD MOTOR COMPANY от дъщерно дружество на Microsoft Corporation ("MS"). Тези инсталирани софтуерни продукти на MS както и свързаните медии, отпечатани материали,

и "онлайн" или електронна документация ("MS СОФТУЕР") са защитени от международни патентни права и договори. MS СОФТУЕРЪТ е лицензиран, не се продава. Всички права са запазени.

- MS СОФТУЕРЪТ може да се свързва и/или комуникира с, или може по-късно да бъде актуализиран да се свързва с и/или комуникира с допълнителен софтуер и/или системи, предоставени от FORD MOTOR COMPANY. Допълнителният софтуер и системи на FORD MOTOR COMPANY, както и свързаните с тях медии, печатни материали и "онлайн" или електронна документация ("FORD СОФТУЕР") са защитени от международни патентни права и договори. FORD СОФТУЕРЪТ е лицензиран, не се продава. Всички права са запазени.

- MS СОФТУЕРЪТ и/или FORD СОФТУЕРЪТ може да се свързва и/или комуникира с, или може по-късно да бъде актуализиран да се свързва с и/или комуникира с допълнителен софтуер и/или системи, предоставени от трети софтуерни страни и доставчици на услуги. Допълнителният софтуер и услуги на трети страни, както и свързаните с тях медии, печатни материали и "онлайн" или електронна документация ("СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ") са защитени от международни патентни права и договори. СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТИ СТРАНИ е лицензиран, не се продава. Всички права са запазени.
- MS СОФТУЕРЪТ, FORD СОФТУЕРЪТ и СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТИ СТРАНИ, занаяпред ще е наричат заедно и индивидуално "СОФТУЕР".

АКО НЕ СТЕ СЪГЛАСНИ С НАСТОЯЩИЯ ЛИЦЕНЗИОНЕН ДОГОВОР ЗА КРАЕН ПОТРЕБИТЕЛ ("EULA") НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО И НЕ КОПИРАЙТЕ СОФТУЕРА. ВСЯКА УПОТРЕБА НА СОФТУЕРА, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ИЗПОЛЗВАНЕТО С УСТРОЙСТВОТО ЩЕ ОЗНАЧАВА, ЧЕ ПРИЕМАТЕ ТОЗИ EULA (ИЛИ ЧЕ УДОСТОВЕРЯВАТЕ ПРЕДИШНО СЪГЛАСИЕ).

ПРЕДОСТАВЯНЕ НА СОФТУЕРЕН ЛИЦЕНЗ: Този EULA Ви предоставя следния лиценз:

- Можете да използвате СОФТУЕРА, както е монтиран на УСТРОЙСТВОТО и работещ със системи и/или услуги, предоставени от или чрез FORD MOTOR COMPANY или неговия софтуер на трети страни и доставчици на услуги.

Описание на другите права и ограничения

- Гласово разпознаване: Ако СОФТУЕРЪТ включва компонент(-и) за гласово разпознаване, трябва да знаете, че гласовото разпознаване е статистически процес с присъщи грешки при разпознаването. Нито FORD MOTOR COMPANY нито неговите доставчици могат да се считат за отговорни за щети, произтичащи от грешки в процеса на гласово разпознаване.
- Ограничения при обратното разработване, декомпилиране и разглобяване: Нямате право да извършвате обратно разработване, да декомпилирате или разглобявате, както и да позволявате на други да извършват обратно разработване, да декомпилират или разглобяват СОФТУЕРА с изключение единствено на случаите, когато това е позволено от приложимото законодателство, без да се нарушава това ограничение.
- Ограничения при разпространяването, копирането, модифицирането и създаването на производни работи: Нямате право да разпространявате, модифицирате или създавате производни работи на база СОФТУЕРА с изключение единствено на случаите, когато това е позволено от приложимото законодателство, без да се нарушава това ограничение.
- Единствен EULA: Документацията за крайния потребител на УСТРОЙСТВОТО и свързаните системи и услуги може да съдържа няколко EULA, например няколко превода и/или медийни версии (напр., на документацията на потребителя и на софтуера). Дори и да получите няколко EULA Вие имате право да използвате само едно (1) копие от СОФТУЕРА

- Прехвърляне на СОФТУЕРА: Можете да прехвърлите за постоянно правата си по настоящия EULA само като част от продажбата или прехвърлянето на УСТРОЙСТВОТО, при условие, че не запазите копия, че прехвърлите целия СОФТУЕР (включително всички компоненти, части, медии и печатни материали, всички актуализации и, ако е приложимо, сертификата(-ите) за автентичност и при условие, че получателят приеме условията на този EULA. Ако СОФТУЕРЪТ е актуализирана версия всяко прехвърляне трябва да включва и предишните версии на СОФТУЕРА.
- Прекратяване: Без да се нарушават другите права FORD MOTOR COMPANY или MS могат да прекратят този EULA, ако Вие не спазите условията и изискванията на този EULA.
- Актуализации на безопасността/ Управление на дигиталните права: Собствениците на съдържание използват технологията WMDRM, включена във Вашето УСТРОЙСТВО, за да защитят своите патентни права, включително и авторското съдържание. Части от СОФТУЕРА на Вашето УСТРОЙСТВО използват WMDRM софтуер, за достъп до съдържание, защитено с WMDRM. Ако WMDRM софтуерът не защити съдържанието, притежателите на съдържанието могат да помолят Microsoft да преустанови възможността СОФТУЕРЪТ да използва WMDRM за възпроизвеждане или копиране на защитено съдържание. Това действие не засяга незащитеното съдържание. Когато Вашето УСТРОЙСТВО сваля лицензи за защитено съдържание Вие приемате, че Microsoft може да включи списък за отмяна с лицензите. Притежателите на съдържание изискват от Вас да актуализирате СОФТУЕРА на Вашето УСТРОЙСТВО за достъп до тяхното съдържание.

Ако откажете актуализирането няма да можете да имате достъп до съдържание, изискващо актуализация.

Приложения

- Съгласие за използване на данните: Вие приемате, че MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на системи, техните филиали и/или техните назначени представители могат да събират и използват техническа документация като част от услугите за поддръжка свързани със СОФТУЕРА или свързани с услугите. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, техните филиали и/или техните назначени представители могат да използват тази информация единствено за подобряване на техните продукти или за предоставяне на профилирани услуги или технологии за Вас. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на системи, техните филиали и/или техните назначени представители могат да разкриват тази информация до други, но не и по начин, който Ви идентифицира лично.
 - Компоненти на услуги базирани на интернет: СОФТУЕРЪТ може да съдържа компоненти, които позволяват и улесняват използването на определени услуги, базирани на интернет. Вие приемате и сте съгласни, че MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, техните филиали и/или техните назначени представители могат автоматично да проверяват версията на СОФТУЕРА и/или неговите компоненти, които Вие използвате и могат да предоставят актуализации или заместващи компоненти на СОФТУЕРА, които могат автоматично да се свалят на УСТРОЙСТВОТО.
- Допълнителен софтуер/услуги: СОФТУЕРЪТ позволява на FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, MS, Microsoft Corporation, техните филиали и/или техните назначени представители да Ви предоставят или предлагат актуализации на СОФТУЕРА,

допълнения, заместващи компоненти или услуги, базирани на интернет, за СОФТУЕРА след датата на придобиване на първоначалното копие на СОФТУЕРА ("Допълващи компоненти").

Ако FORD MOTOR COMPANY или софтуер на трети страни и доставчици на услуги Ви предоставят или предложат Допълващи компоненти без допълнителни условия към EULA за Допълващите компоненти, тогава ще се прилагат условията на настоящия EULA.

Ако MS, Microsoft Corporation, техните филиали и/или техните назначени представители разработят Допълващи компоненти и не са предоставени други условия към EULA, тогава условията на настоящия EULA ще се прилагат, с изключение на това, че MS, Microsoft Corporation или филиалът, който предоставя Допълващия(-ите) компонент(-и) ще бъде лицензодател на Допълващия(-ите) компонент(-и).

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, техните филиали и/или техните назначени представители запазват правото да прекратят, без да носят отговорност, всяка услуга, базирана на интернет, която Ви е предоставена или която Ви е предложена чрез използването на СОФТУЕРА.

- Линкове към сайтове на трети страни: MS СОФТУЕРЪТ може да Ви предостави възможността да посетите сайтове на трети страни чрез използването на СОФТУЕРА. Сайтовете на третите страни не са под контрола на MS, Microsoft Corporation, техните филиали и/или техните назначени представители. Нито MS нито Microsoft Corporation нито техните филиали нито техните назначени представители са отговорни за (i) съдържанието на сайтовете на трети страни, линковете в сайтовете на трети страни или промените или актуализациите в сайтовете на трети страни, или (ii) разпространяването през мрежата или всяка друга форма на предаване на съдържание, получено от сайтовете на трети страни. Ако СОФТУЕРЪТ предоставя линкове към сайтове на трети страни тези линкове Ви се предоставят само като удобство, като включването на линк към сайт на трета страна не означава одобряване на сайта на третата страна от MS, Microsoft Corporation, техните филиали и/или техните назначени представители.

- Задължение да шофирате отговорно: Вие приемате задължението си да шофирате отговорно и да внимавате на пътя. Трябва да прочетете и да спазвате инструкциите на УСТРОЙСТВОТО, особено когато се отнасят до безопасността и предупреждават за опасности при използването на УСТРОЙСТВОТО.

АКТУАЛИЗАЦИИ И МЕДИИ ЗА

ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ: Ако СОФТУЕРЪТ е предоставен от FORD MOTOR COMPANY отделно от УСТРОЙСТВОТО на медии като ROM чипове, CD ROM диск(-ове) или чрез сваляне от интернет или по други начин и ако е маркиран като "Само за актуализиране" или "Само за възстановяване" можете да инсталирате едно (1) копие от подобен СОФТУЕР на УСТРОЙСТВОТО като заместващо копие на съществуващия СОФТУЕР и да го използвате в съответствие с настоящия EULA, включително допълнителните условия

Приложения

на EULA придружаващи актуализацията на СОФТУЕРА.



ПРАВА ВЪРХУ ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ: Всички права върху интелектуалната върху и свързани със СОФТУЕРА (включително, но не само, изображения, снимки, анимации, видео, аудио, музика, текст и "аплети" включени в СОФТУЕРА), придружаващите печатни материали и всички други копия на СОФТУЕРА са собственост на MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, или техните филиали или доставчици. СОФТУЕРЪТ е лицензиран, но не продаден. Нямайте право да копирате печатните материали, придружаващи СОФТУЕРА. Всички права върху собствеността и интелектуалната собственост върху съдържанието, което може да е достъпно чрез използване на СОФТУЕРА е собственост на съответния притежател на съдържанието и може да е защитено от приложими права на запазени марки или други закони и договори за интелектуалната собственост. Този EULA не Ви дава права да използвате подобно съдържание. Всички права, които не са изрично предоставени от този EULA са запазени за MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, техните филиали и доставчици. Използването на онлайн услуги, които могат да са достъпни чрез СОФТУЕРА могат да се подчиняват на съответните права на ползване на тези услуги. Ако този СОФТУЕР съдържа документация, която е предоставена само в електронен вид, можете да отпечатате едно копие на тази електронна документация.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ИЗНОС: Вие приемате, че СОФТУЕРЪТ се подчинява на експортната юрисдикция на САЩ И Европейския съюз. Вие приемате да спазвате приложимите международни и национални закони, които се прилагат за СОФТУЕРА, включително регламентите на американската експортна администрация, както и ограниченията за крайното потребление, крайните потребители и предназначението на САЩ и останалите правителства. За допълнителна информация посетете

<http://www.microsoft.com/exporting/>.

Приложения

ТЪРГОВСКИ МАРКИ: Този EULA не Ви предоставя права във връзка с която и да е търговска марка или запазена услуга на FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, софтуерът на трети страни, техните филиали или доставчици.

ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА: Поддръжката на продукта за този СОФТУЕР не се предоставя от MS, неговата основна корпорация Microsoft Corporation, или техните филиали или дъщерни фирми. За поддръжка на продукта се обърнете към инструкциите на FORD MOTOR COMPANY, предоставени с документацията към УСТРОЙСТВОТО. Ако имате въпроси, касаещи този EULA, или ако искате да се свържете с FORD MOTOR COMPANY поради каквато и да е причина, моля погледнете адреса, предоставен с документацията към УСТРОЙСТВОТО.

Без отговорност за определени щети:
ОСВЕН В СЛУЧАИТЕ ЗАБРАНЕНИ ОТ ЗАКОНА FORD MOTOR COMPANY,

СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ ДОСТАВЧИЦИТЕ НА УСЛУГИ, MS, MICROSOFT CORPORATION И ТЕХНИТЕ ФИЛИАЛИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ВСИЧКИ КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЛИ СЛУЧАЙНИ ЩЕТИ ВЪЗНИКНАЛИ ОТ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ФУНКЦИОНАЛНОСТТА НА ТОЗИ СОФТУЕР. ТОВА ОГРАНИЧЕНИЕ СЕ ПРИЛАГА ДОРИ И КОГАТО ДАДЕНА КОРИГИРАЩА МЯРКА НЕ ИЗПЪЛНИ ОСНОВНОТО СИ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ. В НИТО ЕДИН СЛУЧАЙ MS, MICROSOFT CORPORATION И/ИЛИ ТЕХНИТЕ ФИЛИАЛИ НЕ МОГАТ ДА СЕ СЧИТАТ ЗА ОТГОВОРНИ ЗА СУМИ НАДВИШАВАЩИ ДВЕТА И ПЕТДЕСЕТ ЩАТСКИ ДОЛАРА (U.S. \$250.00).

- НЕ СЪЩЕСТВУВАТ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, ОСВЕН ТЕЗИ, КОИТО ИЗРИЧНО СЕ ПРЕДОСТАВЯТ ПРИ ЗАКУПУВАНЕТО НА НОВИЯ ВИ АВТОМОБИЛ.

Уведомление за крайния потребител

**Важна информация за
безопасността на Microsoft®
Windows® Mobile for Automotive**

Тази система Ford SYNC™ съдържа софтуер, който е лицензиран от производителя на FORD MOTOR COMPANY от филиал на Microsoft Corporation на основание лицензионен договор. Всяко отстраняване, репродуциране, обратно разработване или други неоторизирани форми на използване на софтуера в тази система в нарушение на лицензионния договор е строго забранено и може да доведе до правни действия.

Прочетете и спазвайте инструкциите: Преди да използвате системата базирана на Windows Automotive, прочетете и спазвайте инструкциите и информацията за безопасност в този наръчник за краен потребител ("Наръчник на потребителя"). Неспазването на предупрежденията в този Наръчник на потребителя може да доведе до злополука или сериозни последствия.

Дръжте Наръчника на потребителя в автомобила: Когато се държи в автомобила Наръчникът на потребителя е готов източник на справки за Вас и останалите ползватели, които не са запознати със системите, базирани на Windows Automotive. Моля преди да използвате системата за пръв път проверете дали всички лица имат достъп до Наръчника на потребителя и дали са прочели внимателно инструкциите и информацията за безопасност.

Използване на функциите за гласово разпознаване: Софтуерът за гласово разпознаване е статистически процес,

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Използването на определени части на системата докато шофирате може да отнеме вниманието Ви от пътя и евентуално да доведе до злополука или други сериозни последствия. Не променяйте настройките на системата и не въвеждайте данни ръчно (като използвате ръцете си) докато шофирате. Спрете автомобила на безопасно място преди да извършите тези операции. Това е важно, понеже докато настройвате или променяте някои функции може да се наложи да отделите вниманието си от пътя и да свалите ръце от волана.

Общо използване

Управление на гласовите команди: Функциите в системите, базирани на Windows Automotive могат да бъдат придружени от гласови команди. Използването на гласови команди докато шофирате Ви позволява да управлявате системата без да сваляте ръце от волана.

Продължително виждане в екрана: Не активирайте функции, които изискват продължително гледане на екраните, докато шофирате. Спрете на безопасно и позволено място преди да използвате функция на системата, която изисква по-продължително внимание. Дори и периодичните бързи прегледи на екрана могат да се окажат опасни, ако вниманието Ви се отклони от пътя в критичен момент.

Сила на звука: Не нагласяйте звука прекалено силно. Дръжте нивото на звука така, че да можете да чувате трафика отвън и сигналите за спешни ситуации докато пътувате. Шофирането без да можете да чувате тези звуци може да доведе до злополука.

който може да допуска грешки. Ваше задължение е да контролирате функциите за гласово разпознаване, включени в

системата, и да уведомявате за грешки.

Функции на навигацията: Всяка функция на навигацията, включена в системата, е предназначена да Ви даде подробни инструкции как да стигнете до желаната дестинация. Проверете дали всички лица, използващи системата, са прочели и спазват инструкциите и информацията за безопасност.

Риск от разсейване: Всяка функция на навигацията може да изисква ръчна настройка (не гласова). Опитите да се извърши такава настройка или да се въведат данни докато шофирате може сериозно да наруши концентрацията Ви и да доведе до злополука или други сериозни последици. Спрете автомобила на безопасно и законно място преди да извършите тези операции.

Оставете преценката Ви да реши: Всички функции на навигацията се предоставят като помощно средство. Вземайте решенията на база наблюденията си на местните условия и актуалните пътни наредби. Всяка подобна функция не замества личната Ви преценка. Предлаганите от системата маршрути не трябва да заместват местните пътни наредби или Вашата лична преценка или познания за безопасно шофиране.

Безопасност на маршрута: Не следвайте предложения маршрут, ако това би довело до опасна или незаконна маневра, ако Ви поставя в опасна ситуация, или ако Ви насочва към място, което считате за опасно. Единствено шофьорът е отговорен за безопасното управление на автомобила и следователно трябва да преценява кога е безопасно да следва инструкциите на системата.

Евентуална неточност на картите: Картите, използвани от системата могат да са неточни поради промени в пътищата, регулиране на трафика или пътната обстановка. Винаги преценявайте добре и логично предлаганите маршрути.

Спешна помощ: Не разчитайте на системата да Ви насочи към спешната помощ. Питайте местните власти или оператор на телефон за спешни случаи за местоположението им. Не всички служби за спешна помощ като полиция, пожарна, болници и клиники ще бъдат отбелязани в базата данни на картата за подобна функция на навигацията.

Софтуер TeleNav - Лицензен договор за краен потребител

Моля прочетете тези условия внимателно преди да използвате софтуера TeleNav. Използването на софтуера TeleNav означава, че приемате тези условия. Ако не приемате тези условия не отваряйте пакета, не инсталирайте или по друг начин използвайте софтуера TeleNav.

TeleNav може да променя този Договор и политиката за конфиденциалност по всяко време с или без да Ви предупреждава. Вие се съгласявате да посещавате <http://www.telenav.com>, за да видите най-последната версия на този Договор и на политиката за конфиденциалност.

1. Безопасно и законно използване

Вие осъзнавате, че отделянето на внимание на софтуера TeleNav може да доведе до риск от нараняване за Вас и другите около Вас или до смърт в ситуации, при които е необходимо Вашето пълно внимание и следователно приемате да спазвате следните насоки при използването на софтуера TeleNav: (а) да съблюдавате всички правила за движение и да шофирате безопасно; (б) да се опаняте на собствената си преценка като шофирате. Ако считате, че маршрут предложен от софтуера TeleNav

Приложения

Ви кара да извършите опасна или незаконна маневра,

поставя Ви в опасна ситуация или Ви насочва към място, което считате за опасно, не следвайте тези инструкции; (в) не въвеждайте дестинации и не настройвайте софтуера TeleNav освен ако автомобилът е спрял или паркиран; (г) не използвайте софтуера TeleNav за незаконни, неоторизирани, опасни или неправомерни цели или такива нарушаващи клаузите на този Договор; (д) поставяйте всички GPS и други безжични устройства и кабели, необходими за използване на софтуера TeleNav на сигурно място в автомобила, така че да не Ви пречат когато шофирате и така че да не печат на функционирането на оборудването за безопасност (като въздушни възглавници).

Вие приемате да обезщетявате и предпазвате TeleNav от всички искове, произтичащи от опасното или неправилно използване на софтуера TeleNav в което и да е движещо се превозно средство, включително и неспазването на горните инструкции.

2. Информация за акаунта

Вие се съгласявате: (а) когато регистрирате софтуера TeleNav да предоставите на TeleNav точна, ясна, актуална и достоверна информация за себе си, и (б) да информирате TeleNav веднага за всяка промяна в подобна информация и да я поддържате точна, достоверна и изчерпателна.

3. Софтуерен лиценз

При спазване на условията на този Договор TeleNav Ви предоставя личен, неексклузивен, непрехвърлим лиценз (освен ако не е изрично позволено по-долу във връзка с прехвърлянето на лиценза на софтуера TeleNav за постоянно), без правото да прелицензирате, да използвате софтуера TeleNav (само във форма на обектов модул), за да се има достъп до и използва софтуера TeleNav Software. Настоящият лиценз се прекратява

при прекратяване или изтичане срока на този Договор. Вие приемате да използвате софтуера TeleNav само за Вашия частен бизнес или в свободното си време и да не предлагате търговски навигационни услуги на трети страни.

3.1 Ограничения на лиценза

Вие приемате да не извършвате което и да е от следните: (а) обратно разработване, декомпилиране, разглобяване, превеждане, модифициране, видеоизменяне или по друг начин променяне на софтуера TeleNav Software или на части от него; (б) да се опитвате да извлечете сорс кода, аудио библиотеката или структурата на софтуера TeleNav без предварителното изрично съгласие на TeleNav; (в) да махате от софтуера TeleNav или да промените която и да е на TeleNav или техните доставчици търговска марка, търговско име, лого, патент или уведомление за авторско право или друго уведомление или маркировка; (г) да разпространявате, подлицензирате или по друг начин прехвърляте софтуера TeleNav на други, освен като част от прехвърлянето на софтуера TeleNav за постоянно; или (д) да използвате софтуера TeleNav по начин, който (i) нарушава правата на притежание или интелектуална собственост, правата върху публичност или поверителност или други права на трети страни, (ii) нарушава законите, наредбите, регламентите или разпоредбите, включително, но не само, законите и разпоредбите свързани със спамовете, поверителността, защитата на потребителите и децата, накръняването или клеветата, или (iii) е вреден, заплашващ, обиден, насилствен, клеветен, вулгарен, неприличен, или по друг начин неприемлив; и (е) да отдавате под наем или на лизинг или по друг начин да позволявате неоторизиран достъп на трети страни до софтуера TeleNav без предварителното писмено съгласие на TeleNav.

4. Освобождаване от отговорност

Доколкото това е позволено от приложимото законодателство в нито един случай TeleNav, неговите лицензодатели и доставчици или представители или служители на което и да е от горепосочените ще се считат за отговорни за всяко решение или действие, предприети от Вас или друго лице на база информацията, предоставена от софтуера TeleNav. TeleNav също така не гарантира точността на картите или другите данни, използвани в софтуера TeleNav. Подобни данни не винаги отразяват реалните условия поради, но не само, затворени пътища, строителни работи, климатични условия, построяване на нови пътища и други променливи условия. Вие поемате цялата отговорност при използването на софтуера TeleNav. Например, но не само, Вие приемате да не разчитате на софтуера TeleNav за напътствия в критични ситуации на места където оцеляването или здравето на Вас и останалите зависят от точността на навигацията, тъй като картите и функциите на софтуера TeleNav не са предназначени да поддържат подобни високо рискови приложения, особено в отдалечените географски райони.

TELENAV ИЗРИЧНО ОТХВЪРЛЯ И ИЗКЛЮЧВА ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ СВЪРЗАНИ СЪС СОФТУЕРА TELENAV НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ЗАКОННИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, КОИТО МОГАТ ДА ПРОИЗТИЧАТ ОТ НАЧИНА НА ТЪРГУВАНЕ, ТРАДИЦИИ ИЛИ БИЗНЕС, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДПОЛАГАЕМИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИЛОЖИМОСТ ЗА ДАДЕНА УПОТРЕБА И НЕНАРУШАВАНЕ ПРАВТА НА ТРЕТИ СТРАНИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРА TELENAV. Някои юрисдикции не позволяват отхвърлянето на определени гаранции, така че това ограничение може да не се отнася до Вас.

5. Ограничение на отговорността

ДОКОЛКОТО ТОВА Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ TELENAV ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ ЩЕ СЕ СЧИТАТ ЗА ОТГОВОРНИ КЪМ ВАС ИЛИ КЪМ ТРЕТИ СТРАНИ ЗА ВСИЧКИ КОСВЕНИ, ПРЕКИ, СЛУЧАЙНИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПРИМЕРНИ ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА ВСЕКИ ОТ СЛУЧАИТЕ, НО НЕ САМО, ЩЕТИ ПОРАДИ НЕВЪЗМОЖНОСТ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ОБОРУДВАНЕТО ИЛИ ДА СЕ ПОЛУЧИ ДОСТЪП ДО ДАННИТЕ, ЗАГУБА НА ДАННИ, ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ЗАГУБА НА БИЗНЕС, ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС И ПОДОБНИ) ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ОТ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА СОФТУЕРА TELENAV, ДОРИ И АКО TELENAV Е БИЛ УВЕДОМЕН ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ВЪЗНИКВАНЕ НА ПОДОБНИ ЩЕТИ.

БЕЗ ДА СЕ ИЗКЛЮЧВАТ ВСИЧКИ ЩЕТИ, КОИТО МОГАТ ДА ВИ БЪДАТ ПРИЧИНЕНИ ПОРАДИ КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ВСИЧКИ ЩЕТИ, ОПИСАНИ ТУК, И ВСИЧКИ ПРЕКИ ИЛИ ОБЩИ ЩЕТИ ОТ НАРУШАВАНЕ НА ДОГОВОРА (ВКЛЮЧИТЕЛНО БЕЗОТГОВОРНОСТ) ИЛИ ДРУГОЯЧЕ), ЦЯЛАТА ОТГОВОРНОСТ НА TELENAV И НЕГОВИТЕ ДОСТАВЧИЦИ СЕ ОГРАНИЧАВА ДО СУМАТА РЕАЛНО ЗАПЛАТЕНА ОТ ВАС ЗА СОФТУЕРА TELENAV. НЯКОИ ДЪРЖАВИ И/ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕТО ИЛИ ОГРАНИЧАВАНЕТО НА СЛУЧАЙНИТЕ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ЩЕТИ, ТАКА ЧЕ ГОРЕИЗЛОЖЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ МОЖЕ ДА НЕ СЕ ОТНАСЯ ДО ВАС.

6. Арбитраж и приложимо законодателство

Вие приемате че всеки спор или

Приложения

противоречие, произтичащо или във връзка с този Договор или софтуера TeleNav се решава чрез независим арбитраж, включващ неутрален арбитър и ръководен

от Американската арбитражна асоциация в област Санта Фе, Калифорния. Арбитърът прилага

търговските арбитражни правила на Американската арбитражна асоциация, като решението на арбитража може да се внесе във всеки съд, който има юрисдикция. Моля отбележете, че в арбитражните процеси няма съдия или жури, а решението на арбитража е обвързващо за двете страни. Вие приемате да се откажете от правото на съдебен процес пред жури.

Настоящият Договор и неговото изпълнение се подчиняват и отговарят на законите на щата Калифорния, без да се влияе върху клаузите за противоречие на законите. При условие, че е необходима съдебна мярка във връзка с обвързващия арбитраж, както TeleNav така и Вие приемате да се подчинявате на ексклузивната юрисдикция на съдилищата в областта Санта Клара, Калифорния. Конвенцията на Обединените нации относно международните договори за продажба на стоки не се прилага.

7. Възлагане

Вие нямате право да препродавате, възлагате или прехвърляте настоящия Договор или което и да е от правата и задълженията Ви по Договора, освен като цяло във връзка с прехвърлянето на софтуера TeleNav за постоянно, и при условие, че новият потребител на софтуера TeleNav приеме да се обвърже с условията на този Договор. Всяка подобна продажба, възлагане или прехвърляне, която не е изрично позволена от този параграф, ще доведе до незабавното прекратяване на този Договор без задължения от страна на TeleNav, като в такъв случай Вие и останалите страни незабавно сте длъжни да преустановите използването на софтуера TeleNav. В допълнение на гореизложеното, TeleNav може да прехвърли настоящия Договор на която и да е трета страна по всяко време без предизвестие, при условие, че получателят остане обвързан от Договора.

8. Допълнителни разпоредби

8.1

Настоящият Договор представлява цялата договореност между TeleNav и Вас по отношение предмета на Договора.

8.2

С изключение на ограничения лиценз, предоставен с настоящия Договор, TeleNav запазва всички права, собственост и притежание на софтуера TeleNav, включително, но не само, и на правата за интелектуална собственост. Нито един лиценз или друго право, които не са изрично предоставени с настоящия Договор, не се обхващат и няма да бъдат предоставени или прехвърлени по подразбиране, статус, стимулиране, неоспорими факти или други, като TeleNav и неговите доставчици и лицензодатели с настоящето запазват всички свои права, с изключение на лиценза предоставен с настоящия Договор.

8.3

Чрез използването на софтуера TeleNav Вие приемате да получавате от TeleNav всякакъв вид комуникационни съобщения, включително уведомления, договори, предоставяне на информация изискуема от закона или друга информация, свързана със софтуера TeleNav (заедно наричани "Уведомленията") по електронен път. TeleNav може да предостави подобни Уведомления като ги публикува на уебсайта на TeleNav или като се свалят подобни Уведомления на Вашето безжично устройство. Ако не желаете да получавате електронни Уведомления трябва да спрете използването на софтуера TeleNav.

8.4

Неспазването от страна на TeleNav или на Вас на която и да е клауза не отменя правото на другата страна да изиска нейното изпълнение, както и отменянето на дадено неизпълнение или нарушение на Договора не представлява отменяне на

Приложения

всяко последващо нарушение или
неизпълнение или отменяне на самата

клауза.

8.5

копирали или

Ако дадена клауза от този Договор се счита за неприложима тогава същата клауза ще бъде променена, за да отрази намеренията на страните като останалите клаузи на Договора остават в сила и непроменени.

8.6

Заглавията в този Договор са само с информативна цел и удобство и не се считат за част от Договора и няма да се вземат предвид при тълкуването или изготвянето на Договора. Както са използвани в Договора думите "включва" и "включително" и техните разновидности не представляват ограничение, а по-скоро ще се считат за последвани от думите "но не само".

9. Условия на други продавачи

Софтуерът TeleNav използва карти и други данни, лицензирани на TeleNav от трети страни за Вас и други крайни потребители. Този Договор включва условия за крайни потребители, които са приложими за тези компании (описани в края на Договора), и следователно използването от Ваша страна на софтуера TeleNav също е предмет на тези условия. Вие приемате да спазвате следните допълнителни условия, които са приложими за третите страни продавачи лицензодатели на софтуера TeleNav:

Лицензен договор за краен потребител на NavTeq

УСЛОВИЯ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ

Предоставеното съдържание ("Данните") е лицензирано, а не продадено. Чрез отваряне на пакета или инсталиране, копиране или по друг начин използване на Данните Вие приемате да сте обвързани от условията на този договор. Ако не приемате клаузите на договора нямате право да инсталирате, копирате, използвате, препродавате или прехвърляте Данните. Ако желаете да отхвърлите клаузите на договора и не сте инсталирали,

Приложения

използвали Данните трябва да се свържете с Вашия търговец или с NAVTEQ North America, LLC ("NT") в рамките на тридесет (30) дни от закупуването за да Ви се възстанови стойността на продукта. За връзка с NT, моля посетете www.navteq.com.

Данните се предоставят за Ваша лична, вътрешна употреба и не могат да се препродават. Те са защитени от авторски права и са предмет на следните условия (настоящият "Лицензен договор за краен потребител") и условия, които Вие, от една страна, и NAVTEQ North America, LLC ("NT") и неговите лицензодатели (включително техните лицензодатели и доставчици), от друга страна, приемате.

Данните за района на Канада включват информация, получена със съгласието на канадските власти, включително: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®.

NT притежава неексклузивен лиценз от United States Postal Service ® да публикува и продава информация ZIP+4 ®.

© United States Postal Service ® 2009.

Цените не се определят, контролират или одобряват от United States Postal Service ® Следните търговски марки и регистрации са собственост на USPS: United States Postal Service, USPS и ZIP+4.

Данните за Мексико включват определени данни от Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

УСЛОВИЯ

Ограничения при използване на лиценза: Вие приемате, че лицензът за използване на Данните се ограничава до и е условие на използване единствено за лични, нетърговски цели и не за информационни бюра, съвместно използване и други подобни цели. Освен ако не е упоменато, друго в настоящия договор Вие приемате да не възпроизвеждате,

копирате, модифицирате, декомпилирате или обратно разработвате която и да е част от Данните и нямате право да прехвърляте или разпределяте части от Данните за каквито и да е цели, освен в рамките, позволени от закона.

Ограничения при прехвърляне на лиценза: Вашият ограничен лиценз не позволява прехвърляне или препродажба на Данните, освен при условие, че прехвърляте Данните и съпътстващите материали за постоянно, ако: (а) запазите копие от Данните; (б) получателят приеме условията на Лицензния договор за краен потребител; и (в) прехвърлите Данните в абсолютно същата форма в която сте ги закупили като физически прехвърлите оригиналния носител (напр., CD-ROM или DVD, което сте закупили), цялото оригинално пакетирание, всички упътвания и документация. В частност, комплектите от дискове могат да се прехвърлят или продават само като пълни комплекти, както са Ви били предоставени без копия.

Допълнителни ограничения на лиценза: Освен ако не сте изрично лицензирани от NT в отделен писмен договор и без да се нарушават клаузите на предходния параграф, Вашият лиценз е ограничен за използване на Данните, както е определено в този договор, като Вие нямате право (а) да използвате Данните с продукти, системи или приложения инсталирани или по друг начин свързани или комуникиращи с автомобили, които предоставят навигация, позициониране, логистика, пътни насоки в реално време, управление на автопаркове или подобни приложения; или (б) с или в комуникация с, включително но не само, мобилни телефони, преносими компютри и лаптопи, пейджъри и персонални дигитални асистенти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Данните могат да съдържат неточна или непълна информация поради изминало време, смяна в обстоятелствата, използваните източници и начина на събиране на цялостни географски Данни, всяко от които може да доведе до неточни резултати.

Без гаранция: Тези Данни Ви се предоставят "във вида в който са" и Вие приемате да ги използвате на свой собствен риск. NT и неговите лицензодатели (и техните лицензодатели и доставчици) не дават гаранции, обещания или ангажменти от всякакъв вид, видни или предполагаеми, изискуеми от закона или други, включително но не само, относно съдържанието, качеството, точността, цялостността, ефективността, надеждността, приложимостта за определени цели, полезността, използването или резултатите получени от тези Данни, или че Данните или сървърът ще работят без прекъсвания или грешки.

Освобождаване от гаранция: NT И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) СЕ ОСВОБОЖДАВАТ ОТ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, ВИДНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО, ФУНКЦИОНАЛНОСТТА, ПРОДАВАЕМОСТТА, ПРИЛОЖИМОСТТА ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ЦЕЛИ ИЛИ ОТНОСНО НЕНАРУШАВАНЕТО. Някои щати, територии и държави не позволяват подобно ограничаване на гаранциите, така че горните изключения може да не се отнасят до Вас.

Освобождаване от отговорност: NT НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ СЕ СЧИТАТ ЗА ОТГОВОРНИ ПРЕД ВАС ЗА ВСИЧКИ ИСКОВЕ, ПРЕТЕНЦИИ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ОСНОВАНИЕТО ЗА ИСКА, ПРЕТЕНЦИЯТА

Приложения

ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО ЗА ПРЕДПОЛАГАЕМА
ЗАГУБА, НАРАНЯВАНЕ ИЛИ ЩЕТИ, ПРЕКИ
ИЛИ КОСВЕНИ, КОИТО МОГАТ ДА
ВЪЗНИКНАТ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ

ПРИТЕЖАВАНЕТО НА ТЕЗИ ДАННИ; ИЛИ
ЗА ЗАГУБА НА ПЕЧАЛБА, ПРИХОДИ,
ДОГОВОРИ

или СПЕСТЯВАНИЯ или ЗА ДРУГИ КОСВЕНИ, ИНЦИДЕНТНИ, СПЕЦИАЛНИ или ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ. ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО или НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТЕЗИ ДАННИ. ВСЕКИ ДЕФЕКТ В ДАННИТЕ или НАРУШАВАНЕ НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ В ИЗПЪЛНЕНИЕ или НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА или НА БАЗА ГАРАНЦИИ, ДОРИ И АКО NT или НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ ПРЕДУПРЕДЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ВЪЗНИКВАНЕТО НА ПОДОБНИ ЩЕТИ. Някои щати, територии и държави не позволяват определени ограничения в щети или изключения, така че гореизложеното може да не се отнася до Вас.

Контрол върху износа: Вие приемате да не изнасяте нито една част от Данните или който и да е директен продукт на Данните освен в съответствие с всички лицензи и разрешителни изискуеми от приложимото експортно законодателство, наредби и регламенти, включително, но не само законите, наредбите и регламентите на Службата за контрол на чуждестранните активи на американския Департамент по търговията и на Бюрото за индустрия и сигурност към американския Департамент по търговията. При условие, че подобни закони, наредби и регламенти забраняват на NT да спазва някои от своите задължения по договора за доставка или разпространение на Данните, подобно неизпълнение няма да се счита за нарушаване на договора и ще бъде прието.

Единствен договора: Тези условия представляват цялата договореност между NT (и неговите лицензодатели, включително техните лицензодатели и доставчици) и Вас относно предмета на договора и отменят в своята цялостност всички писмени или устни договорености, постигнати предварително между страните по отношение предмета на договора.

Цялостност: Вие и NT приемате, че ако част от договора се окаже неприложима или неправомерна същата ще стане невалидна като останалата част на договора остава в сила непроменена.

Приложимо законодателство: Горните условия се подчиняват на законите на щата Илинойс, без да се възприемат (i) условията на конфликт на законите, или (ii) Конвенцията на Обединените нации относно международните договори за продажба на стоки, която изрично се изключва. Вие приемате да се подчинявате на юрисдикцията на щата Илинойс за всички спорове, искове и действия, произтичащи от или във връзка с Данните предоставени Ви по този договор.

Правителствени крайни потребители: Ако Данните се придобиват от или от името на правителството на Съединените американски щати или друг обект, търсещ или използващ правата, които са близки до правата, които по принцип има американското правителство, тези Данни са "търговска стока" както е определено в 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, е лицензиран в съответствие с този Лицензионен договор за краен потребител, като всяко копие от Данните, предоставени или изготвени по друг начин, ще се бележат с подходящата маркировка "Уведомление за ползване", и ще се третираят съгласно това уведомление:

УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА ПОЛЗВАНЕ

ИЗПЪЛНИТЕЛ
(ПРОИЗВОДИТЕЛ/ДОСТАВЧИК)

ИМЕ:

NAVTEQ

ИЗПЪЛНИТЕЛ
(ПРОИЗВОДИТЕЛ/ДОСТАВЧИК)

АДРЕС:

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Тези Данни са търговска стока съгласно FAR 2.101 и са предмет на Лицензионен договор за краен потребител, по който Данните а предоставени.

© 2011 NAVTEQ. Всички права запазени.

Ако възлагащата страна, федерална правителствена агенция, или някой федерален служител откаже да използва информацията описана тук, възлагащата страна, федерална правителствена агенция или федерален агент трябва да уведоми NAVTEQ преди да търси допълнителни или алтернативни права върху Данните.

Wi-Fi hotspot данните са предоставени от JiWire, © 2013 JiWire.

Gracenote® - Авторско право

CD и данните, свързани с музиката, от Gracenote, Inc., авторско право © 2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, авторско право © 2000-2007 Gracenote. Този продукт или услуга може да притежава един от следните американски патенти #5,987,525, #6,061,680, #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 и други патенти, издадени или чакащи одобрение. Някои услуги, предоставени с лиценз от Open Globe, Inc. за американски патент: #6,304,523.

Gracenote и CDDb са регистрирани търговски марки на Gracenote. Логото и типът на логото на Gracenote и логото "Powered by Gracenote™" са търговски марки на Gracenote.

Лицензен договор за краен потребител (EULA) за Gracenote®

Това устройство съдържа софтуер от Gracenote, Inc. с адрес 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

Софтуерът от Gracenote ("Софтуер Gracenote") позволява на устройството да идентифицира музикални и дискови файлове и да получава информация свързана с музиката, включително име, изпълнител, песен и наименование ("Данни Gracenote") от онлайн сървъри ("Сървъри Gracenote") и да изпълнява други функции. Можете да използвате Данните Gracenote само за предназначенията за крайния потребител функции на това устройство.

Това устройство може да има съдържание, собственост на доставчиците на Gracenote. Ако е така, ограниченията определени в този документ относно Данните Gracenote се отнасят също и до всяко подобно съдържание като доставчиците на същото имат правото върху всички ползи и защиты, определени в този документ, и предоставени на Gracenote.

Вие приемате, че ще използвате съдържанието от Gracenote ("Съдържание Gracenote"), Данните Gracenote, Софтуерът Gracenote и Сървърите Gracenote единствено за Ваша лична нетърговска цел. Вие приемате да не възлагате, копирате, прехвърляте или предавате Съдържанието Gracenote, Софтуерът Gracenote или всички Данни Gracenote (с изключение на обозначението на музикалния файл) на трети страни. Вие ПРИЕМАТЕ ДА НЕ ИЗПОЛЗВАТЕ СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE, ДАННИТЕ GRACENOTE, СОФТУЕРЪТ GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE ЗА ДРУГИ ЦЕЛИ, ОСВЕН ОПРЕДЕЛЕНИТЕ В ТОЗИ ДОКУМЕНТ.

Вие приемате, че Вашият неексклузивен лиценз да използвате Съдържанието Gracenote, Данните Gracenote, Софтуерът Gracenote и Сървърите Gracenote ще бъде прекратен, ако нарушите тези ограничения. Ако Вашите лицензи станат невалидни Вие се съгласявате да преустановите използването на всяко Съдържание Gracenote, Данни Gracenote, Софтуер Gracenote и Сървъри Gracenote. Gracenote, си запазва правата върху Данните Gracenote, Софтуера Gracenote и

Приложения

Сървърите Gracenote и Съдържанието
Gracenote, включително и всички права на

собственост. В нито един случай не може
Gracenote

да се счита за отговорна за плащания към Вас за всяка информация, която предоставите, включително защитени материали или информация за музикални файлове. Вие приемате, че Gracenote може да наложи своите права, заедно или отделно, по този договор срещу Вас пряко за всяко име на компанията.

Gracenote използва уникален идентификатор за проследяване на запитвания за определени цели. Целите на случайно избрания цифров идентификатор е да позволи на Gracenote да брой запитвания без да знае кой сте Вие. За повече информация посетете www.gracenote.com за политиката за поверителност на Gracenote.

СОФТУЕРЪТ GRACENOTE, ВСЕКИ ЕЛЕМЕНТ ОТ ДАННИТЕ GRACENOTE И СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE СА ЛИЦЕНЗИРАНИ КЪМ ВАС "КАКТО СА ПРЕДОСТАВЕНИ". GRACENOTE НЕ ДАВА ГАРАНЦИИ ИЛИ АНГАЖИМЕНТИ, РЕАЛНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ОТНОСНО ТОЧНОСТТА НА ДАННИТЕ GRACENOTE ОТ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE. GRACENOTE ЗАЕДНО И ОТДЕЛНО ЗАПАЗВА ПРАВОТО ДА ИЗТРИВА ДАННИ И/ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕ ОТ СЪОТВЕТНИТЕ СЪРВЪРИ НА КОМПАНИИТЕ ИЛИ В СЛУЧАЙ НА GRACENOTE, ДА ПРОМЕНЯ КАТЕГОРИИТЕ ДАННИ С ВСЯКАКВА ЦЕЛ, КОЯТО GRACENOTE СМЕТНЕ ЗА ЦЕЛЕСЪОБРАЗНА. НЕ СЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ, ЧЕ СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE ИЛИ СОФТУЕРЪТ GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE НЯМАТ ГРЕШКИ ИЛИ ЧЕ ФУНКЦИОНИРАНЕТО НА СОФТУЕРА GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE НЯМА ДА БЪДЕ ПРЕКЪСВАНО. GRACENOTE НЯМА ЗАДЪЛЖЕНИЕ ДА ВИ ПРЕДОСТАВИ ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИЛИ ПО-КОМПЛЕКСНИ ВИДОВЕ ДАННИ, КОИТО GRACENOTE МОЖЕ ДА РЕШИ ДА ПРЕДОСТАВИ В БЪДЕЩЕ И МОЖЕ ДА ПРЕКРАТИ СВОИТЕ ОНЛАЙН УСЛУГИ ПО ВСЯКО ВРЕМЕ.

GRACENOTE ОТХВЪРЛЯ ВСИЧКИ

Приложения

ГАРАНЦИИ, ЯВНИ ИЛИ
ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО,
НО НЕ САМО, ПРЕДПОЛАГАЕМИТЕ
ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ,
ПРИЛОЖИМОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА
ЦЕЛ, СОБСТВЕНОСТ И
НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВА.
GRACENOTE НЕ ГАРАНТИРА
РЕЗУЛТАТА, КОЙТО ЩЕ ПОЛУЧИТЕ
ЧРЕЗ ИЗПОЛЗВАНЕ НА СОФТУЕРА
GRACENOTE ИЛИ КОЙТО И ДА Е
СЪРВЪР GRACENOTE. В НИТО ЕДИН
СЛУЧАЙ GRACENOTE НЕ НОСИ
ОТГОВОРНОСТ ЗА ПОСЛЕДВАЩИ
ИЛИ СЛУЧАЙНИ ЩЕТИ ИЛИ ЗА
ЗАГУБА НА ПЕЧАЛБА ИЛИ ПРИХОДИ
ПОРАДИ КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА.

© Gracenote 2007.

FCC ID: KMHSYNGC2

IC: 1422A-SYNGC2

Това устройство отговаря на Част 15 от
Правилата на FCC и на RSS-210 от

4WD

Виж: Задвижване на четирите
колела.....155

A/C

Виж: Управление на климатика.....118

ABS

Виж: Спирачки.....160

ABS съвети при шофиране

Виж: Съвети при шофиране със
спирачки със система против
блокиране.....160

ACC

Виж: Използване на адаптивния
темпомат.....171

DPF

Виж: Филтър за твърди частици
(дизел).....140

DRL

Виж: Дневни светлини.....49

Duratorq-TDCi (DW) дизел.....213

Industry Canada. Използването е предмет
на следните две условия: (1) Това
устройство не причинява вредни
смущения, и (2) това устройство трябва да
приема всяко получено смущение, което
може да доведе до нежелано
функциониране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Промените или модификациите,
които не са изрично одобрени от
страната отговорна за
съвместимостта може да доведе до
анулиране на правото на потребителя да
използва оборудването. Терминът "IC"
преди номера на радио сертификата
показва, че са спазени техническите
изисквания на Industry Canada.

Антената, използвана за този предавател,
не трябва да се монтира заедно или да
работи заедно с друга антена или
предавател.

PATS

Виж: Пасивна система против
кражба.....38

SYNC™ приложения и

услуги.....259

В случай на злополука.....260

Включване и изключване на
спешната помощ.....260

SYNC спешна помощ.....259

SYNC™ решаване на

проблеми.....266

SYNC™.....245

Обща информация.....245

USB порт.....117

VIN

Виж: Идентификационен номер на
автомобила.....242

A

Аварийни светлини.....197

Аварийни ситуации на пътя.....197

Автоматична задна врата.....33	Алтернативни честоти.....90
Затваряне на задната врата.....34	Автоматично регулиране на
Функция "свободни ръце".....34	силата на звука.....89
Програмиране на задната врата.....34	Автоматично запаметяване.....89
Автоматична скоростна кутия..150	Излъчване на новини.....90
Лост за аварийно освобождаване	Регионален режим.....90
на позиция паркиране.....152	Бутон за звука.....88
Съвети при шофиране с	Бутони за запаметени станции.....88
автоматична скоростна	Настройване на станциите.....88
кутия.....152	Информация за трафика.....89
Позиции на скоростния лост.....150	Бутон за честотния диапазон.....88
Спортен режим и ръчно	Аудио система — Автомобили с:
превключване.....151	AM/FM/CD/Цифрово аудио
Автоматични светлини.....48	излъчване (DAB) Радио/SYNC.91
Автоматични чистачки.....44	Алтернативни честоти.....95
Автоматично контролиране на	Автоматично регулиране на
дългите светлини.....49	силата на
Ръчно преодоляване на	звуча.....95
системата.....50	Автоматично запаметяване.....94
Настройване на чувствителността	Излъчване на новини.....95
на системата.....50	Регионален режим.....96
Включване на системата.....50	Бутон за звука.....93
Автоматично управление на	Бутони за запаметени станции.....94
климатика.....120	Настройване на станциите.....94
Моно режим.....122	Информация за трафика.....94
Включване отново на моно	Бутон за честотния диапазон.....93
режима.....122	Аудио система — Автомобили с:
Изключване на моно режима.....122	Цифрово аудио излъчване
Регулиране на температурата.....121	(DAB) Радио/Навигационна
Автомивка	система/SYNC/Sony
Виж: Почистване на автомобила	AM/FM/CD.....108
отвън.....226	Алтернативни честоти.....113
Акcesoари	Автоматично регулиране на
Виж: Части за смяна - препоръки.....8	силата на звука.....113
Активен парктроник.....166	Автоматично запаметяване.....112
Използване на системата.....166	Цифрова обработка на
Активно спиране в градски	сигнала.....113
условия.....185	Излъчване на новини.....113
Функциониране.....185	Регионален режим.....114
Включване и изключване на	Бутон за звука.....111
системата.....185	Бутони за запаметени станции.....112
Аларма	Настройване на станциите.....111
Виж: Алармена система.....38	Информация за трафика.....112
Аларма.....38	Бутон за честотния диапазон.....111
Алармена система.....38	Аудио система — Автомобили с:
Активиране на алармата.....39	Цифрово аудио излъчване
Деактивиране на алармата.....40	(DAB) Радио/Навигационна
Пълна и ограничена защита.....39	система/SYNC.....96
Задействане на алармата.....39	Алтернативни честоти.....101
Аптечка.....197	Автоматично регулиране на
Асистент при тръгване по	силата на звука.....100
наклон.....153	Автоматично запаметяване.....99
Включване и изключване на	Цифрова обработка на
системата.....153	сигнала.....100
Използване на асистента.....153	Излъчване на новини.....101
Асистенти при шофиране.....176	Регионален режим.....101
Аудио система — Автомобили с:	Бутон за звука.....98
AM/FM/CD.....86	Бутони за запаметени станции.....99
	Настройване на станциите.....99

Информация за трафика.....	99
Бутон за честотния диапазон.....	98
Аудио система — Автомобили с:	
Цифрово аудио излъчване	
(DAB) Радио/SYNC/Sony	
AM/FM/CD.....	102
Алтернативни честоти.....	107
Автоматично регулиране на	
силата на звука.....	107
Автоматично запаметяване.....	106
Цифрова обработка на	
сигнала.....	107
Излъчване на новини.....	107
Регионален режим.....	108
Бутон за звука.....	105
Бутони за запаметени станции.....	106
Настройване на станциите.....	105
Информация за трафика.....	106
Бутон за честотния диапазон.....	105
Аудио система.....	85
Обща информация.....	85

Б

Багажници	
Виж: Багажници и рейки на	
покрива.....	189
Безопасност за деца.....	16
Бордови компютър.....	71
Всички данни.....	71
Среден разход на гориво.....	71
Изразходено гориво.....	71
Анулиране на бордовия компютър.....	71
Одометър.....	71
Бърз преглед.....	9
Външен изглед отпред.....	9
Изглед на арматурното табло.....	11
Външен изглед отзад.....	14
Изглед на купето.....	10

В

Вентилация	
Виж: Климатик.....	118
Вериги за сняг	
Виж: Използване на вериги.....	232
Влизане без ключ.....	35
Деактивирани ключове.....	36
Обща информация.....	35
Заклучване и отключване на	
вратите с резервния ключ.....	37
Заклучване на автомобила.....	35
Пасивен	
ключ.....	35
Отключване на автомобила.....	36
Волан.....	41
Въведение.....	5
Въздушна възглавница за	
коленете.....	25

Въздушна възглавница на	
пътника.....	25
Изключване на въздушната	
възглавница на пътника.....	25
Включване на въздушната	
възглавница на пътника.....	25
Въздушна възглавница на	
шофьора.....	24
Въздушни дюзи	
Виж: Въздушни дюзи.....	118
Въздушни дюзи.....	118
Централни.....	118
Централна конзола.....	119
Странични.....	119
Външни огледала.....	56
Сгъваеми огледала.....	57
Електрически външни огледала.....	56
Вътрешно осветление.....	53
Предна вътрешна лампа.....	53
Задна вътрешна лампа.....	53

Г

Гласово управление.....	43
Глобално отваряне и	
затваряне.....	59
Глобално затваряне.....	59
Глобално отваряне.....	59
Гориво и зареждане.....	144
Технически спецификации.....	149
Грижа за автомобила.....	226
Грижи за гумите.....	232
Гуми	
Виж: Колела и гуми.....	228

Д

Дистанционно.....	27
Смяна на батерията на	
дистанционното.....	27
Дистанционно със сгъваем ключ.....	27
Дистанционно без сгъваем ключ.....	28
Препрограмиране на функцията за	
отключване.....	27
Дневни светлини.....	49
Допълнителен нагревател.....	126
Нагревател работещ с гориво.....	126
Допълнителна система за	
сигурност.....	24
Функциониране.....	24
Допълнителни изходи за	
захранване.....	133
Изход за захранване 12 V DC.....	133
Изход за захранване AC.....	133
Място.....	133
Държачи за чаши.....	135

Е

Електрически ключалки на вратите	
----------------------------------	--

Виж: Заклучване и отключване.....	30
Електрически прозорци.....	55
Допълнително забавяне.....	56
Защитна функция.....	55
Сваляне с едно натискане.....	55
Вдигане с едно натискане.....	55
Заклучване на прозорците.....	55
Електрически седалки.....	130
10-посочен.....	130
Електрическа лумбална опора.....	131
Електромагнитна съвместимост.....	273

Ж

Жак за включване на външно устройство.....	116
--	-----

З

За този наръчник.....	5
Защита на околната среда.....	5
Забавено изключване на фаровете.....	48
Задвижване на четирите колела.....	155
Функциониране.....	155
Задни светлини за мъгла.....	51
Задни седалки.....	131
Сгъване на облегалката.....	131
Накланяне.....	131
Вдигане на облегалката.....	131
Задно отделение под пода.....	187
Регулируем под на багажника.....	188
Система за управление на товара.....	187
Под на пътническия отсек.....	187
Заклучване и отключване.....	30
Отключване и заключване отвътре.....	31
Отключване и заключване с ключа.....	31
Заклучване на вратите отделно с ключа.....	31
Електрически ключалки на вратите.....	30
Автоматична задна врата.....	31
Дистанционно.....	30
Заклучване на волана.....	138
Автомобили със запалване без ключ.....	139
Автомобили без запалване без ключ.....	138
Заклучване на предния капак Виж: Отваряне и затваряне на предния капак.....	210
Заклучващи механизми за безопасност на децата.....	21
Ръчни заключващи механизми.....	21

Електрически заключващи механизми.....	21
Запалване без ключ.....	136
Нестартиране на двигателя.....	137
Бързо рестартиране.....	138
Стартиране на автомобила.....	137
Спиране на двигателя когато автомобилът се движи.....	138
Спиране на двигателя когато автомобилът е на място.....	138
Включване на запалването (на контакт).....	137
Записване на данни Виж: Записване на данни.....	7
Записване на данни.....	7
Зареждане.....	147
Затъмняване на таблото.....	48
Звукови предупреждения и индикатори.....	65
Звуково предупреждение за автоматичната скоростна кутия.....	65
Звуково предупреждение за включени фарове.....	65
Звуково предупреждение за поставен ключ в запалването.....	65
Звуково предупреждение за активирана ръчна спирачка.....	65
Зимни гуми Виж: Използване на зимни гуми.....	232

И

Идентификационен номер на автомобила.....	242
Измервателни уреди.....	61
Индикатор за температурата на охладителя на двигателя.....	62
Индикатор за горивото.....	62
Информационен дисплей.....	61
Измервателни уреди.....	61
Използване на SYNC™ с Вашия медиен плеър.....	262
Използване на списъка с песни на USB устройството.....	265
Bluetooth устройства и настройки на системата.....	266
Свързване на плеъра към USB порта.....	262
Функции на медийното меню.....	264
Гласови команди за медийните функции.....	262
Коя е песента?.....	262
Използване на SYNC™ с Вашия телефон.....	249
Използване на функциите през	

менюто на телефона.....	253
Влизане в настройките на мобилния телефон.....	255
Bluetooth устройства.....	257
Опции на телефона по време на разговор.....	252
Гласови команди за мобилни телефони.....	250
Провеждане на разговор.....	252
Свързване на мобилен телефон за първи път.....	249
Свързване на други телефони.....	249
Приемане на обаждане.....	252
Текстови съобщения.....	254
Използване на адаптивния темпомат.....	171
Автоматично спиране.....	172
Автоматично изключване.....	174
Промяна на въведената скорост.....	173
Проблеми със засичащия пъч.....	172
Предупреждение за опасност отпред.....	175
Въвеждане на скоростта.....	173
Въвеждане на дистанцията.....	173
Режим на изчакване.....	174
Изключване на системата.....	174
Включване на системата.....	173
Използване на системата.....	173
Използване на вериги за сняг.....	232
Автомобили с контрол на стабилността.....	232
Използване на гласовото разпознаване.....	246
Полезни съвети.....	246
Стартиране на гласова сесия.....	247
Реакция на системата и обратна информация.....	247
Използване на задвижването на четирите колела.....	155
Шофиране при специални условия със задвижване на четирите колела.....	155
Използване на зимни гуми.....	232
Използване на контрола на стабилността.....	163
Използване на контрола на сцеплението.....	162
Използване на темпомата.....	170
Изключване на темпомата.....	170
Включване на темпомата.....	170
Икономичен режим.....	186
Зануляване на икономичния режим.....	186
Тип 1.....	186
Тип 2 и 3.....	186
Имобилайзер	
Виж: Пасивна система против кражба.....	38

Информационни дисплеи.....	66
Обща информация.....	66
Информационни съобщения.....	71
Активно спиране в градски условия.....	72
Въздушна възглавница.....	72
Аларма.....	73
Автоматично контролиране на дългите светлини.....	73
Акумулатор и електрическо захранване.....	73
Монитор на мъртвата точка и система за предупреждение при наличие на напречен трафик.....	74
Електрическо заключване на вратите за защита на деца.....	74
Управление на климата.....	75
Темпомат и адаптивен темпомат (ACC).....	75
Врати.....	76
Предупреждение за водача.....	75
Двигател.....	77
Асистент при тръгване по наклон.....	77
Автомобили без ключ.....	77
Система за следене на лентата за движение.....	78
Осветление.....	78
Поддръжка.....	79
Индикатор за съобщенията.....	72
Защита на пътниците.....	79
Парктроник.....	80
Ръчна спирачка.....	80
Серво управление.....	81
Система на стартиране.....	82
Стартиране-спиране.....	81
Телене.....	82
Контрол на сцеплението.....	84
Скоростна кутия и задвижване на четирите колела.....	83

К

Камера за задно виждане	
Виж: Камера за задно виждане.....	168
Камера за задно виждане.....	168
Изключване на камерата за задно виждане.....	169
Включване на камерата за задно виждане.....	168
Използване на дисплея.....	168
Автомобили с парктроници.....	169
Капацитети и спецификации.....	241
Технически спецификации.....	242
Катализатор.....	146
Шофиране с катализатор.....	146
Качество на горивото - бензин.....	145
Продължително съхранение.....	145
Качество на горивото - дизел.....	145

Продължително съхранение.....	145
Климатик	
Виж: Управление на климатика.....	118
Климатик.....	118
Функциониране.....	118
Ключ за запалване	
Виж: Ключ за запалване.....	136
Ключ за запалване.....	136
Ключалки.....	30
Ключове и дистанционни.....	27
Колела и гуми.....	228
Обща информация.....	228
Техническите спецификации.....	239
Комплект за временна мобилност.....	228
Проверка на налягането.....	231
Обща информация.....	228
Напомпване на гума.....	229
Използване на комплекта.....	228
Комплект за ремонтване на гуми	
Виж: Комплект за временна мобилност.....	228
Конзола на тавана.....	135
Контрол на заключването на ремаркетото.....	193
Контрол на стабилността.....	163
Функциониране.....	163
Контрол на сцеплението.....	162
Функциониране.....	162

Л

Лицензионен договор за краен потребител.....	274
SYNC® Лицензионен договор за краен потребител (EULA).....	274

М

Мигачи.....	52
Монитор на мъртвата точка.....	176
Информационна система за мъртвата точка.....	176
Монтиране на детски седалки.....	18
Монтиране на детска седалка с горно закрепяне.....	20
Повдигащи седалки.....	19
Детски седалки за различни тегловни групи.....	18
Точки за закрепяне ISOFIX.....	20
Точки за горно закрепяне.....	20

Н

Нагревател работещ с гориво	
Виж: Допълнителен нагревател.....	126
Напомпване на гума	
Виж: Комплект за временна мобилност.....	228

Напомпване на спукана гума	
Виж: Комплект за временна мобилност.....	228
Настройване на височината на предпазните колани.....	23

О

Оборудване за мобилни комуникации.....	8
Обща информация за радиочестотите.....	27
Огледала	
Виж: Отопляеми прозорци и огледала.....	125
Виж: Прозорци и огледала.....	55
Огледало за обратно виждане.....	57
Огледало с автоматично затъмняване.....	57
Ограничение на скоростта	
Виж: Темпомат.....	170
Ограничител на скоростта.....	178
Функциониране.....	178
Използване на системата.....	178
Описание на предпазителите.....	200
Кутия с предпазители в двигателния отсек.....	200
Кутия с предпазители в багажника.....	206
Кутия с предпазители в купето.....	204
Осветление.....	47
Обща информация.....	47
Отваряне и затваряне на предния капак.....	210
Затваряне на капака.....	211
Отваряне на капака.....	210
Отделения за вещи.....	135
Отопление	
Виж: Климатик.....	118
Отопляеми седалки.....	131
Отопляеми прозорци и огледала.....	125
Отопляемо външно огледало.....	125
Отопляемо задно стъкло.....	125
Отопляемо челно стъкло.....	125
Отстраняване на дребни дефекти по боята.....	226

П

Парктроник.....	164
Парктроници.....	164
Функциониране.....	164
Пасивна система против кражба.....	38
Активиране на имобилайзера.....	38
Кодирани ключове.....	38
Деактивиране на имобилайзера.....	38

Функциониране.....	38	спирачната система.....	62
Персонализирани настройки.....	71	Индикатор на темпомата.....	63
Мерни единици.....	71	Индикатор на мигачите.....	63
Изключване на звуковите предупреждения.....	71	Предупредителен индикатор за маслото на двигателя.....	63
Под капака - 1.6L.....		Предупредителни индикатори за двигателя.....	63
EcoBoost™.....	212	Предупредителен индикатор за предпазните колани.....	64
Под капака - 2.0L Duratorq – TDCi (DW) дизел.....	213	Предупредителен индикатор за предната въздушна възглавница.....	64
Подглавници.....	127	Индикатор за предните светлини за мъгла.....	64
Регулиране на подглавника.....	128	Предупредителен индикатор за заледяване.....	64
Поддръжка.....	210	Индикатор за подгревните свещи.....	64
Обща информация.....	210	Индикатор за фаровете и паркинг светлините.....	64
Технически спецификации.....	224	Индикатор за дългите светлини.....	64
Подлакътник на задната седалка.....	132	Информационен индикатор.....	64
Позициониране на детска седалка.....	16	Индикатор за системата за следене на лентата за движение.....	64
Поставяне на предпазните колани.....	22	Предупредителен индикатор за ниско ниво на горивото.....	64
Използване на колани по време на бременност.....	22	Индикатор за задните светлини за мъгла.....	64
Почистване на алуминиеви джанти.....	227	Индикатор за предавките.....	64
Почистване на купето.....	227	Индикатор за изключен контрол на стабилността.....	65
Дисплеи на арматурното табло, LCD дисплеи и радио екрани.....	227	Предупредителен индикатор за контрола на стабилността.....	65
Задни прозорци.....	227	Индикатор стартиране-спиране.....	65
Предпазни колани.....	227	Предупреждение за водача.....	179
Почистване отвън.....	226	Функциониране.....	179
Почистване на външни пластмасови елементи.....	226	Използване на предупреждението за водача.....	180
Почистване на хромираните елементи.....	226	Предупреждения при ниски температури.....	195
Почистване на фаровете.....	226	Приложения.....	273
Шаси.....	226	Проблеми с аудио системата.....	117
Използване на автомивка.....	226	Проверка на маслото Виж: Проверка на маслото на двигателя.....	214
Превозване на товари.....	187	Проверка на маслото на двигателя.....	214
Обща информация.....	187	Добавяне на масло.....	214
Предни светлини за мъгла.....	50	Проверка на охладителя Виж: Проверка на охладителя на двигателя.....	215
Предпазители.....	199	Проверка на охладителя на двигателя.....	215
Предпазни колани.....	22	Добавяне на охладител.....	215
Предпазни мерки.....	144	Проверка на перата на чистачките.....	216
Предупредителен индикатор за предпазните колани.....	23	Проверка на спирачната течност.....	215
Индикатор за задните колани.....	23	Проверка на течността за	
Изключване на предупредителния индикатор.....	23		
Предупредителен триъгълник.....	197		
Предупредителни лампи и индикатори.....	62		
Предупредителен индикатор за системата против блокиране на спирачките.....	62		
Индикатор за дълги светлини.....	62		
Предупредителен индикатор за акумулатора.....	62		
Индикатор на монитора на мъртва точка.....	62		
Предупредителен индикатор за			

чистачки.....	215
Прозорци и огледала.....	55
Пространствено осветление.....	54
Пръскалки	
Виж: Почистване отвън.....	226
Виж: Чистачки и пръскалки.....	44
Пръскалки на фаровете.....	46
Пръскалки на челното стъкло.....	45

Р

Разпознаване на пътните знаци.....	183
Функциониране.....	183
Използване на системата.....	184
Разположение на кутиите с	
предпазители.....	199
Кутия с предпазители в	
двигателния отсек.....	199
Кутия с предпазители в	
багажника.....	200
Кутия с предпазители в купето.....	199
Кутия с главни предпазители.....	199
Разход на гориво	
Виж: Технически спецификации.....	149
Разход на гориво.....	148
Изчисляване разхода на гориво.....	149
Зареждане на резервоара.....	148
Регулиране на волана.....	41
Регулиране на фаровете.....	51
Препоръчителни положения на ключа за	
регулиране на фаровете.....	51
Речник на символите.....	5
Ръчна скоростна кутия.....	150
Избиране на задна предавка.....	150
Ръчна спирачка	
Виж: Ръчна спирачка.....	160
Ръчна спирачка.....	160
Ръчни седалки.....	129
Регулиране на височината на	
седалката на шофьора.....	129
Регулиране на лумбалната опора.....	129
Регулиране на седалката напред и	
назад.....	129
Накланяне на облегалката.....	129
Ръчно управление на	
климатика.....	119
Ръчно управляема задна	
врата.....	32
Затваряне на задната врата.....	32
Отваряне на задната врата.....	32

С

Сваляне на фар.....	217
Светлини за мъгла - задни	
Виж: Задни светлини за мъгла.....	51
Светлини за мъгла - предни	
Виж: Предни светлини за мъгла.....	50

Свършване на горивото.....	145
Зареждане с преносим съд.....	146
Седалки.....	127
Сенници.....	57
Осветено огледало на	
сенника.....	58
Сигурност.....	38
Система за следене на лентата за	
движение.....	181
Асистент за поддържане на	
лентата.....	182
Предупреждение за лентата за	
движение.....	181
Скоростна кутия	
Виж: Скоростна кутия.....	150
Скоростна кутия.....	150
Смяна на акумулатор 12V.....	215
Смяна на загубен ключ или	
дистанционно.....	29
Смяна на колело.....	232
Сглобяване на ключа.....	235
Монтиране на колело.....	236
Места за поставяне на крика и	
повдигане.....	233
Гайки.....	232
Сваляне на колело.....	236
Сваляне на тасовете.....	235
Прибиране на повредената гума.....	237
Крик.....	233
Автомобили с резервно колело.....	232
Смяна на крушка.....	217
Странични светлини в	
огледалата.....	219
Централен високо-монтиран стоп.....	221
Фарове.....	217
Вътрешно осветление.....	222
Осветление на регистрационния	
номер.....	222
Лампи в багажника, в краката и в	
задната врата.....	222
Лампи за четене.....	222
Задни	
светлини.....	220
Страничен мигач.....	219
Смяна на перата на	
чистачките.....	216
Смяна на предпазител.....	209
Спецификации на крушките.....	223
Спиране на горивото.....	197
Спиране на двигателя.....	141
Автомобили с турбо нагнетател.....	141
Спирачки.....	160
Обща информация.....	160
Сработване на нови гуми.....	195
Стартиране и спиране на	
двигателя.....	136
Обща информация.....	136
Стартиране на бензинов	

двигател.....	139	Автомобили с автоматични скоростни кутии.....	194
Студен или топъл двигател.....	139	Телене на ремарке.....	190
Празен ход след стартиране на двигателя.....	140	Стръмни наклони.....	190
Нестартиране на двигателя.....	140	Телене.....	190
Задавен двигател.....	139	Телин.....	190
Стартиране на дизелов двигател.....	140	Шофиране с ремарке.....	192
Студен или топъл двигател.....	140	Шофиране без ремарке.....	192
Нестартиране на двигателя.....	140	Монтиране на теглича.....	191
Стартиране с кабели.....	197	Поддръжка.....	193
Свързване на кабелите за подаване на ток.....	198	Сваляне на теглича.....	192
Стартиране на двигателя.....	198	Отключване на механизма на теглича.....	191
Стартиране-спиране.....	142	Темпомат	
Зада рестартиране двигателя.....	143	Виж: Използване на темпомата.....	170
Зада изключите двигателя.....	142	Темпомат.....	43
Използване на функцията стартиране-спиране.....	142	Функциониране.....	170
Стелки.....	195	Техническите спецификации	
Странични въздушни възглавници – “завеси”.....	26	Виж: Капацитети и спецификации.....	241
Странични въздушни възглавници.....	26	Точки за закрепване на багажа.....	188
Съвети за управление на климата в купето.....	122	Мрежи за закрепване на багаж.....	189
Бързо охлаждане на купето.....	123	Точки за телене.....	193
Общи съвети.....	122		
Бързо затопляне на купето.....	123	У	
Максимално охлаждане при избрани дюзи на арматурното табло или арматурно табло и дюзи на краката.....	125	Уникални характеристики на шофиране.....	142
Препоръчителни настройки за охлаждане.....	124	Управление на аудио системата.....	41
Препоръчителни настройки за отопление.....	123	Тип 1.....	42
Премахване на запотвяването по страничните стъкла при студено време.....	124	Тип 2.....	42
Автомобили, които не се движат продължително време при високи температури на външния въздух.....	124	Управление на дисплея.....	43
Съвети при шофиране със спирачки със система против блокиране.....	160	Управление на мултимедията.....	43
Съвети при шофиране.....	195	Управление на светлините.....	47
Сядане в правилното положение.....	127	Присветване с фаровете.....	48
		Дълги светлини.....	47
Т		Ф	
Табелка с данни за автомобила.....	241	Фарове за осветяване на ъгли.....	52
Табли на гърбовете на седалките.....	135	Филтър за твърди частици (дизел).....	140
Телене на автомобила на четирите колела.....	194	Регенериране.....	141
Всички автомобили.....	194		
		Ц	
		Център за съобщения	
		Виж: Информационни дисплеи.....	66
		Цифрово аудио.....	114
		Ч	
		Часовник.....	71
		Тип	
		1.....	71
		Тип	
		2.....	71
		Части за смяна - препоръки.....	8
		Ремонти след злополуки.....	8

Планирано обслужване и механични ремонт.....8	Защитна функция.....58
Гаранция на частите за смяна.....8	Отваряне и затваряне на панорамния шибедах.....58
Чистачки и пръскалки на задното стъкло.....45	Отваряне и затваряне на шибедах.....58
Пръскалка на задното стъкло.....46	Вентилиране на панорамния шибедах.....59
Чистачка на задното стъкло.....45	Шофиране през вода.....195
Чистачки и пръскалки.....44	Щ
Чистачки на челното стъкло.....44	Щека за маслото - 1.6L EcoBoost (132kW/180PS) - Sigma.....214
Почистване с интервал.....44	Щека за маслото - 2.0L Duratorq- TDCi (DW) дизел.....214
Чистачки зависещи от скоростта (ако има).....44	Щори за покриване на багажа...188
Ш	
Шибедях.....58	

CG3585en